

I : (RIRE) c'est bon (*dit en s'adressant à Alexandra qui enregistre*) <P1,L1>

A : oui c'est parfait (*dit en riant*) (0:00:03.9) <P1,L2>

I : non ça va euh elle va bien là elle rushe parce qu'elle est toute seule avec Laurianne [¹pis Maurice (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*)] <P1,L3>

K : [¹elle est-tu revenue <P1,L4>

MÉ : [¹ah Maurice est encore là (*en ouvrant la main devant elle comme en signe d'incrédulité*)] il existe encore/ (0:00:12.0) <P1,L5>

I : pis (.) il bouffe/ (.) <p<ça c'est pas un beau mot>> il bouffe sa bouffe/ <P1,L6>

MÉ : (*elle hausse les sourcils comme en signe de surprise*) <P1,L7>

I : <f<t'sais↑>> (*en ouvrant les mains devant elle comme en signe d'incrédulité*) (.) colon (*dit avec mépris*) (0:00:18.8) <P1,L8>

MÉ : (*elle hoche la tête négativement*) <P1,L9>

I : fait que là ça lui coûte VRAIment cher d'épicerie là parce que lui (*en levant le crayon qu'elle a dans la main comme pour insister sur ses propos*) il [¹mange qu- (*en ouvrant la main comme pour présenter la situation telle qu'elle est*)] <P1,L10>

MÉ : [¹qu'elle lui remonte son loyer/ (*en avançant la main comme pour présenter ses propos*)] (0:00:23.4) <P1,L11>

I : hum ouais mais là elle ose pas là (0:00:25.1) <P1,L12>

MA : [¹ben (*en ouvrant la main comme en signe de découragement*)] (0:00:26.2) <P1,L13>

MÉ : [¹(*elle hoche la tête négativement et ferme les yeux comme en signe de découragement*)] <P1,L14>

I : [¹<f<mais Christine là>> <P1,L15>

MA : [¹ça ça pourrait être un très bon très (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*)] bon sujet là (*en ouvrant la main comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) parce {que::que euh:} (*en hochant la tête négativement comme en signe de découragement*) (0:00:30.5) <P1,L16>

MÉ : (RIRE) [¹(RIRE)] <P1,L17>

MA : [¹(*elle hausse les sourcils comme pour renchérir*)] <P1,L18>

I : [¹Christine elle est TROP généreux/se/ [²premièrement là <P1,L19>

MÉ : [²Maurice/ (*en touchant le bras de Martine comme pour attirer son attention*)] ou Christine [³(RIRE) (inaud.) (*dit en riant*)] <P1,L20>

I : [³atTENDS est-ce que vous avez VU MauRICE↑ (.) [⁴physiquement/ <P1,L21>

MÉ : [⁴non <P1,L22>

MA : non: (*en hochant légèrement la tête négativement*) [¹elle nous en a parlé souvent [²par contre <P2,L1>

MÉ : [¹toi t'as vu Maurice/ <P2,L1> <P2,L2>

I : [²moi j'ai
VU Mau[³rice là/ <P2,L3>

K : [³mais on l'a vu en: sur photo <P2,L4>

MÉ : et [¹Maurice/ <P2,L5>

I : [¹je le laisserais pas tout seul avec ma fille\ (*en posant sa main à plat sur la table comme pour insister sur ses propos*) (0:00:43.5) <P2,L6>

MÉ : [¹ah <P2,L7>

MA : [¹ben voyons\ ah oui/ (*en redressant la tête comme en signe d'étonnement*) (.) [²il te fait peur/ (0:00:46.2) <P2,L8>

I : [²euh: OUI
<P2,L9>

K : ben il est pas clean là (*en inclinant la tête et en fronçant les sourcils comme pour exprimer sa réserve*) (*elle pince les lèvres comme en signe de doute*) [¹moi euh (*dit avec doute*) <P2,L10>

I : [¹je le sais pas [²moi en tout cas euh: il
POGNE les filles là un moment donné il a pogné [³Claudia euh je sais pas il m:- (*en plissant le nez comme en signe de dégoût et en levant les mains paumes vers le haut comme en signe d'incertitude*) [⁴je sais pas un monocle cochon un peu là <P2,L11>

MA : [²it's a serial killer en
puissance/ <P2,L12>

MÉ : [³fff (*en fronçant les sourcils et en détournant légèrement la tête comme pour exprimer de la réprobation*) <P2,L13>

MÉ : [⁴mais t'sais pis elle le GARDE là (*en levant les bras et en les laissant retomber comme en signe d'exaspération*) (.) pourquoi pourQUOI/ elle fait ça c'est il sort [⁵d'où/ lui <P2,L14>

I : [⁵elle a besoin
d'a- elle est pas capable d'y ar- d'arriver toute seule (*en hochant légèrement la tête négativement*) (0:01:01.6) <P2,L15>

MÉ : hum (.) pis e::lle (*en avançant ses mains comme pour insister sur ses propos*) [¹elle l'a pogné OÙ/ lui <P2,L16>

I : [¹ça marche
pas (0:01:04.3) <P2,L17>

K : je le SAIS pas (0:01:04.8) <P2,L18>

MÉ : pis {e- e-;elle elle} (0:01:06.6) <P2,L19>

I : je sais pas\ mais t'sais [¹elle pourrait se trouver un autre coloc [²qu'un:: <P2,L20>

MÉ : [¹le jeune <P2,L21>

MÉ : [2]ex-éLÈVE là il existe-tu encore/ dans le décor↑ (0:01:12.0) <P3,L1>

I : euh:: (*elle comprime ses lèvres et incline légèrement la tête comme pour exprimer une hésitation*) p- ben [1]elle p- <P3,L2>

MÉ : [1]ça ferait un bon coloc/ (*elle pose la main sur la table comme pour insister sur ses propos*) (.) [2]<p<non/>> <P3,L3>

I : [2]ben non là/ [3]il reste encore chez ses parents (*dit comme pour exprimer une évidence*) <P3,L4>

MÉ : [3]<pp<non/>> <P3,L5>

MÉ : <p<ouais mais c'est n'importe quoi sa famille>> (*en hochant la tête négativement*) (0:01:20.7) <P3,L6>

I : en tout cas je sais que l'autre fois quand on est partis de l'école (*en pointant sur le côté comme pour désigner l'endroit dont elle parle*) [1]pour aller chez nous là/ (*en pointant du côté opposé comme pour désigner un autre endroit*) après le [2]annonce des postes/ (.) moi j'ai embarqué Laurianne dans ma voi[3]ture/ pis quand on a on: on a monté le boulevard elle a dit •heille c'est on s'en va (*en faisant balancer sa tête d'un côté et de l'autre comme pour suggérer le côté puéril avec lequel le propos qu'elle rapporte a été émis*) comme chez Nathan\° (0:01:33.0) <P3,L7>

MÉ : [1](*elle hoche la tête affirmativement*) <P3,L8>

MÉ : [2]ouin/ <P3,L9>

MÉ : [3](*elle hoche la tête affirmativement*) <P3,L10>

MÉ : ok (*elle incline la tête comme en signe de concession*) (0:01:33.4) <P3,L11>

K : [1]<p<ah::>> (*dit en inspirant comme en signe de grand étonnement*) <P3,L12>

I : [1]fait qu'i:l [2]il d:oit être encore (*en avançant le menton et levant une épaule comme en signe de concession*) un peu dans le décor je le sais pas <P3,L13>

MA : [2](*elle plisse les lèvres en hochant lentement la tête affirmativement comme en signe d'appréciation*) (0:01:37.0) <P3,L14>

I : elle a rencontré un: (*en avançant la main comme pour insister ses propos*) un autre Colombien (*en posant la main à plat sur la table comme pour insister sur ses propos*) qui s'appelait Tino qui est en procédure de divorce là/ (*dit en riant*) <P3,L15>

(RIRE GÉNÉRAL)

MA : [1](*elle lève la main ouverte comme en signe de découragement*) <P3,L16>

MÉ : [1](*elle appuie son front dans sa paume comme en signe de découragement*) <P3,L17>

I : [1]atTENDS non mais (*dit en riant*) [2]attends elle (*en levant l'index comme pour demander de l'attention*) elle est vraiment bonne ok/ <P3,L18>

MÉ : [2]ç- ça peut pas être SIMPLE (*en ouvrant la main comme pour exprimer une évidence*) <P3,L19>

I : elle a- (*en levant l'index comme pour demander d'attendre qu'elle finisse son histoire*) là elle a dit euh (*en montrant sa paume à Mélodie et à Martine comme pour dire qu'elle n'exagère pas la situation*) <all<bon ça a pas marché je sais pas pourquoi/>> (.) et pendant qu'elle était chez nous (*elle tape sur la table comme pour insister sur ses propos*) ça sonne à la porte pis là je vas répondre c'est Carlo (.) Carlo Diaz (*en ouvrant la main comme pour insister sur ses propos*) ça c'est l'employé à mon chum (*en tapant du tranchant de la main sur la table comme pour insister sur ses propos*) qu'il [¹a eu tout l'été/ (*elle tape sur la table avec sa main comme pour ponctuer son discours*) pis là il venait chercher sa dernière paie là je parle un peu avec <acc<en anglais parce qu'il parle pas français là>> je lui donne son chèque <all<nana>> là Christine <p<•c'est qui ce gars-là° (*dit avec force tout en chuchotant, en s'avançant et en mettant la main sur sa poitrine comme pour exprimer son admiration*) (0:02:04.6) <P4,L1>

KA : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P4,L2>

KA : ah non: <P4,L3>

I : •c'est un Latino↑° (*en hochant la tête négativement comme en signe d'incrédulité*) là je dis •oui° •il est-tu céliBAtaire/° (*en haussant le menton comme pour insister sur ses propos*) là je dis •non° (*en inclinant la tête comme pour signifier qu'il n'y a rien à ajouter*) [¹{pas tellement;(inaud.)} (*dit en riant*) <P4,L4>

MÉ : [¹il a dix-sept ans et demi/ (*dit en riant en oscillant la tête et en bougeant alternativement les doigts comme en signe d'incrédulité et d'amusement*) (RIRE) <P4,L5>

K : il a quel [¹âge <P4,L6>

I : [¹non i:l a vingt-neuf ans là/ [²mais t'sais (*en haussant les épaules comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) <P4,L7>

MÉ : [¹<p<hum>>(elle hoche la tête affirmativement) <P4,L8>

K : [²il est-tu cute/ (0:02:13.6) <P4,L9>

I : ouais il est cute mai:s i:l est pas (*en haussant les épaules comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) célibataire (*en laissant tomber sa main comme pour insister sur ses propos*) là <P4,L10>

MA : (*elle émet un bruit de succion de la bouche comme pour exprimer son amusement*) <P4,L11>

I : il étudie à Bishop's pi:s t'sais elle est: (0:02:19.3) <P4,L12>

MA : il est pas sur le marché (*en ouvrant légèrement la main comme pour insister sur ses propos*) (0:02:20.5) <P4,L13>

I : il est pas sur le marché [¹mais elle elle AIME les Latinos (*elle tape sur la table comme pour insister sur ses propos*) (.) [²c'est ça qu'elle aime (.) [³c'est ça qu'elle <P4,L14>

K : [¹(*elle hausse une épaule et pince les lèvres comme pour exprimer l'inéductabilité de ce dont Inès parle*) <P4,L15>

MA : [²(*elle hoche la tête affirmativement*) <P4,L16>

MA : [³{mais;ben} pourtant (*en ouvrant la main comme pour exprimer une évidence*) il y en a beaucoup à Sherbrooke/ (.) non↑ <P4,L17>

MÉ : ben faudrait qu'elle aille danser la [¹sa:l̥sa ou le (inaud.) <P5,L1>

MA : [¹ben c'est parce qu'au bar me semble il y en a là/ (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incrédulité*) (0:02:30.4) <P5,L2>

I : oui [¹mais là elle reste à <f<Windsor>> là [²en face de chez elle (*en secouant sa main comme pour insister sur ses propos*) il y a des partys d'Iron Maiden dans le [³bar (inaud.) c'est ça (*dit en riant*) (RIRE) c'est ça son entourage (*dit en riant*) de potentiels gars (*en inclinant la tête comme pour dire que la situation n'est pas simple*) [⁴là <P5,L3>

MÉ : [¹(inaud.) <P5,L4>

MÉ : [²ouin <P5,L5>

K : [³(RIRE) <P5,L6>

MA : [³{estie;(inaud.)} (*en baissant les commissures de ses lèvres, bouche entrouverte, comme en signe de dédain*) <P5,L7>

MÉ : [³(RIRE) <P5,L8>

MA : [⁴pourquoi Windsor/ (*en levant la main comme pour exprimer son interrogation*) on [⁵le sait p- (*en balançant sa main comme pour indiquer un questionnement*) <P5,L9>

K : [⁵je le sais PAS [⁶ça (*en frappant la table avec son poing comme pour insister sur ses propos*) <P5,L10>

MÉ : [⁶les maisons sont moins chères/ <P5,L11>

I : [⁶p- non moi je le sais/ (*en posant sa paume sur la table comme pour insister sur ses propos*) ben oui parce que/ elle a acheté une maison avec (*en posant la tranche de sa main sur la table comme pour insister sur ses propos*) son ex autochtone (.) alcoolique [⁷(RIRE) pis (*dit en riant*) (RIRE) alors qu'ils ont acheté une maison (*en posant sa main sur la table comme pour insister sur ses propos*) lui il était encore aux études au 24-juin (*en ouvrant la main devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) (.) fait qu'ils ont acheté une petite maison pas chère [⁸(*elle tape sur la table comme pour ponctuer ses propos*) <P5,L12>

K : [⁷(RIRE) <P5,L13>

MÉ : [⁷(RIRE) <P5,L14>

MA : [⁸ok <P5,L15>

K : [⁸ok ok (0:02:57.0) <P5,L16>

I : mais lui i:l <P5,L17>

K : [¹mais <P5,L18>

MÉ : [¹mais elle pourrait TELLEMENT vendre pis se trouver un [²appart correct [³à Sherbrooke san::s Maurice là <P5,L19>

K : [²aussi là elle TRAvaille à Sherbrooke <P5,L20>

I : [³<f<elle est bien
(*en hochant la tête affirmativement*) <ff<non>> elle est bien>> elle est bien dans sa
maison [⁴par exemple oui oui oui <P6,L1>

MÉ : [⁴ouin/ <P6,L2>

MÉ : parce que: sans Maurice (*en inclinant la tête comme pour insinuer quelque chose*)
(0:03:06.4) <P6,L3>

(1'')

I : non mai:s t'sais elle a une BELLE maison pi:s elle l'entretient [¹c'est super cute [²elle a:
<P6,L4>

MÉ : [¹hum (*elle hoche la tête affirmativement*) <P6,L5>

K : [²il y a de
l'espace pour sa fille de [³hors (*dit en s'adressant à Inès*) <P6,L6>

I : [³ouin c'est ça (*dit en répondant à Katherine*) <P6,L7>

MÉ : [³mais t'sais ça ça va là (*en ouvrant la main comme pour insister sur ses propos*) je comprends mais (.) qu'elle soit obligée d'avoir un coloc (*en levant la main comme en signe d'incompréhension*) appelé Maurice [⁴(*elle baisse son menton comme pour insister sur ses propos*) <P6,L8>

MA : [⁴qui fait peur (0:03:19.6) <P6,L9>

I : ah non {c'est;(inaud.)} <P6,L10>

K : <all<non non>> moi aussi (inaud.) [¹elle a un travail- elle a un POSTE à Sherbrooke oui
mais elle a un poste à [²SHER:brooke (*en pointant sur la table comme pour insister sur le lieu dont elle parle*) ta fille elle va ben aller à l'ÉCOLE un moment donné là viens-t'en proche [³me
semble (*en pointant sur la table comme pour désigner l'endroit dont elle parle*) <P6,L11>

MÉ : [¹mais là maintenant (*en traçant un cercle avec son index dans les airs comme pour représenter le changement dans le temps*) elle a POSTE là elle devrait
(*en glissant sa main vers le côté comme pour représenter une évolution*) <P6,L12>

I : [²oui {ça c'est sûr;c'est sérieux} <P6,L13>

MÉ : [³oui
oui pis elle avec un poste maintenant elle va avoir un VRAI salaire (*en avançant la tête comme pour insister sur ses propos*) assuré elle va être capable de se payer mieux là\ (0:03:33.7)
<P6,L14>

I : mais elle pourrait pas s'acheter une maison à Sherbrooke toute seule [¹là par exemple
<P6,L15>

MÉ : [¹non/ mais elle pourrait
avoir quelque chose d'intéRESSant il y a des super beaux apparts avec des terrains en arriè:re pis
(0:03:41.9) <P6,L16>

I : [¹oui oui <P6,L17>

K : [¹une petite [²maison de ville <P6,L18>

MÉ : [²t'sais elle pourrait à la limite elle serait capable de s'acheter un duplex là (en ouvrant la main et en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence) <P7,L1>
(1")

I : hum:[¹:: (dit comme pour exprimer un doute tout en balançant la tête et en regardant Katherine comme pour lui demander son avis) <P7,L2>

MÉ : [¹t'sais ça coûtait pas [²cher/ ici là (en pointant sur le côté comme pour désigner l'endroit dont elle parle) <P7,L3>

K : [²ma petite maison de ville oui <P7,L4>

K : <p<il y en a [¹PLEIN à vendre dans mon coin-là>> <P7,L5>

MÉ : [¹ben oui <P7,L6>

I : [¹<all<non mais attends un peu (inaud.)>> Christine elle [²a pas euh elle est bloquée là voyons (en haussant une épaule comme pour exprimer une évidence) <P7,L7>

K : [²heille proche de chez vous (en pointant Inès) il y a PLEIN de maisons de ville à vendre (en traçant un trait dans les airs comme pour représenter une rangée de maisons à vendre) (.) [³t'sais là [⁴la rue Carrier (en pointant devant elle et en traçant avec son index de courtes lignes parallèles dans les airs comme pour représenter les rues dont elle parle) <P7,L8>

MÉ : [³mais mon amie Marie là
c'est pas si p- <P7,L9>

I : [⁴(elle hoche la tête affirmativement) oui mais sais-tu combien qu'ils sont/ l- t'as vu où les parents à Félix habitent/ (en pointant vers Katherine comme pour attirer son attention sur ses propos) <P7,L10>

K : (elle hoche la tête affirmativement) <P7,L11>

I : bon ben dans dans cet (en traçant une ligne dans les airs comme pour désigner l'endroit dont elle parle) c'est comme chez nous là/ (en ouvrant les paumes devant elle comme pour présenter la situation) la même affaire mais un peu plus vieux là/ c'est pas euh t'sais c'est pas tout en briques là (en haussant sa main comme pour indiquer une idée de hauteur) c'est (.) c'est six: (en fragmentant l'espace avec la tranche de la main comme pour représenter des rangées) maisons de ville là/ (en ouvrant les mains comme pour montrer la situation telle qu'elle est) il y en a une à vendre là c'est DÉgueulasse [¹c'est sérieux là (0:04:13.3) <P7,L12>

K : [¹combien <P7,L13>

I : cent quatre-vingt-dix mille (en laissant tomber sa main comme pour insister sur ses propos) <P7,L14>

K : [¹(elle aspire bruyamment en abaissant les commissures de ses lèvres comme pour exprimer son étonnement) <P7,L15>

MÉ : [¹hum <P7,L16>

I : CENT [¹quatre-vingt-dix [²MILLE (dit avec incrédulité en s'avançant comme pour insister sur ses propos) <P7,L17>

MÉ : [¹m- <P7,L18>

K : [1c'est quatre c- <P8,L1>

K : [2non non [3ça a pas de sens <P8,L2>

MÉ : [3mais t'sais mais il y a des choses (.) plus ou moins intéressantes (*en ouvrant la main comme pour insister sur ses propos*) mais t'sais Marie mon amie qui a pas tant de sous que ça non plus/ c'est un jumelé c'est dans l'Est cas- construction neuve euh bla bla bla/ t'sais c'est sûr que c'est pas le plus beau quartier (*en ouvrant les mains comme pour insister sur ses propos*) pis même elle elle dit •bon\° mais c'était cent vingt-cinq mille là (*en hochant la tête négativement*) (0:04:29.1) <P8,L3>

I : oui mais t'sais/ (0:04:29.8) <P8,L4>

MA : oui mais quand/ (0:04:30.7) <P8,L5>

I : [1<f<la valeur de revente>> <P8,L6>

MÉ : [1<f<mais tant qu'à rester à WindSOR>> tant qu'à rester à Windsor [2en face d'un bar avec Maurice/ (*en inclinant la tête et en ouvrant la main comme pour exprimer une évidence*) (0:04:35.0) <P8,L7>

K : [2non non (*en inclinant la tête et en hochant la tête affirmativement comme pour exprimer une évidence*) <P8,L8>

K : (RIRE) <P8,L9>

I : non je sais ben (*en haussant les épaules comme en signe d'impuissance*) je sais [1c'est sûr là <P8,L10>

MÉ : [1(RIRE) t'sais/ (*dit en riant*) (RIRE) <P8,L11>

K : [1(RIRE) c'est Maurice là (*dit en riant et en tournant la tête vers Inès*) <P8,L12>

MA : [1c'est parce que: <P8,L13>

I : [1mais elle aime ÇA [2c'est un peu/ <P8,L14>

K : [2heille mais c'est une fille de campagne [3là elle a pas euh <P8,L15>

MÉ : [3ouin ouin <P8,L16>

I : [3ouais OUI pis (*en levant le doigt comme pour attirer l'attention*) (.) c'est un peu esprit de communauté là (*en créant un espace entre ses mains, les doigts écartés, comme pour représenter l'ampleur que prend la communauté*) sa voiSINE elle a une petite fille (*en avançant alternativement ses mains comme pour indiquer une idée d'interrelation*) euh (*en avançant alternativement ses mains comme pour indiquer une idée d'interrelation*) ils v- ils s'échan:gent euh la garderi:e (*en avançant alternativement ses mains comme pour indiquer une idée d'interrelation*) elle peut rester pl-t'sais c'est très (*en rapprochant ses mains, les doigts écartés comme pour former un globe qui représenterait la communauté dont elle parle*) euh [4c'est communautaire là\ ça elle me le dit souvent par exemple (*en hochant la tête affirmativement*) (.) [5elle aime ça <P8,L17>

K : [4hum <P8,L18>

MÉ : [⁵bon (*en soulevant le menton comme en signe de concession*) <P9,L1>

K : [⁵ok elle est TRÈS comme ça [⁶elle <P9,L2>

I : [⁶elle est très comme [⁷ça c'est ça <P9,L3>

MÉ : [⁷bon fait que le seul problème c'est Maurice (*en levant le doigt et en hochant la tête négativement comme pour exprimer une évidence*) finalement <P9,L4>

K : ouais (.) mais qui irait là s:i [¹c'était pas Maurice (*elle abaisse les commissures de ses lèvres comme en signe d'ignorance*) hum <P9,L5>

MÉ : [¹si c'était pas Maurice (0:05:04.2) <P9,L6>

I : mais moi je pense qu'au début elle l'a pris parce que (*elle tape sur la table avec le tranchant de sa main comme pour insister sur ses propos*) il était camionneur [¹fait qu'elle se disai:t i:l <p<mai:s il est tout le temps [²là (*en hochant la tête affirmativement*) finalement>> <P9,L7>

MÉ : [¹il était pas là (*en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence*) <P9,L8>

K : [²mais il t'énervé toi (*en regardant Inès*) et moi et elle (*en pointant Mélodie*) mai:s [³il l'énervé (*en haussant les épaules et en ouvrant la main comme pour exprimer une possibilité*) peut-être pas <P9,L9>

MÉ : [³il l'énervé pas elle (*en inclinant la tête comme pour exprimer une possibilité*) <P9,L10>

I : non (0:05:14.8) <P9,L11>

K : il l'énervé pas (0:05:15.9) <P9,L12>

I : non non (*en hochant la tête négativement*) <P9,L13>

MÉ : [¹à part qu'il bouffe sa bouffe (*en hochant la tête affirmativement*) <P9,L14>

K : [¹à part qu'il mange ses beignes (0:05:18.5) <P9,L15>

MA : oui mais elle en parlait des bouts/ (*en levant le menton comme pour inviter ses interlocutrices à considérer ses propos*) qu'e:lle qu'est-ce qu'elle disait quand elle était à l'école\ non/ elle avait pas fait euh:[¹: <P9,L16>

K : [¹non (*en se tournant vers Inès comme pour lui demander son avis*) (0:05:24.6) <P9,L17>

I : [¹ben: je le SAIS (*en levant le menton comme en signe d'incrédulité*) pa:s que [²Lauri[³anne <P9,L18>

MA : [¹deux trois commentaires/ <P9,L19>

K : [²non <P9,L20>

MA : [³ou c'est vraiment nous-autres/ (*en se désignant*) [⁴c'est vraiment nous-autres qui a: qui a paranoïé (*en ouvrant la main comme pour insister ses propos*) sur euh ok <P9,L21>

K : [4oui oui il nous énerve (en hochant la tête affirmativement et en haussant légèrement les épaules comme pour exprimer une possibilité) oui oui il nous énerve (en hochant la tête affirmativement) (0:05:31.9) <P10,L1>

I : <f<ben c'est parce que MOI on dirait>> qu- (elle tape sur la table comme pour exprimer sa frustration à ne pas réussir à exprimer sa pensée) j- (.) en tout cas elle est peut-être pas aussi alerte que ça mais t- t'sais c'est un bonhomme tout seul [1de: <P10,L2>

K : [1pis elle a une petite fille (0:05:41.0) <P10,L3>

MÉ : hum (en haussant les sourcils et en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence) (0:05:41.6) <P10,L4>

I : quarante quelque (en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos) année:s/ un peu colon/ qui euh qui est sur Badoo/ (en inclinant la tête comme pour insister ses propos) à fond le train/ qui:[1: qui- <P10,L5>

MÉ : [1c'est quoi Badoo/ (en ouvrant la main comme pour insister sur sa question) <P10,L6>

I : [1c'est un site de rencontre mais t'sais (en haussant les épaules comme pour exprimer sa désapprobation) <P10,L7>

K : [1site de rencontre pour [2baiser\ (0:05:50.8) <P10,L8>

MÉ : [2AH ouin/ <P10,L9>

MÉ : ah (elle hausse le menton comme pour exprimer sa compréhension) <P10,L10>

I : lui à: à chaque semaine là il en a une nouvelle/ (en tapant sur la table comme pour insister ses propos) <P10,L11>

MÉ : (elle hausse les sourcils comme en signe d'étonnement) <P10,L12>

I : pi::s c'est (en haussant une épaule comme pour exprimer son impuissance) n'importe quoi là (en tapant sur la table comme pour insister sur ses propos) pis je le sais pas là (en ouvrant les mains paumes vers le haut comme en signe d'incertitude) il est avec sa petite fille moi j- j- c'est juste que j- je laisserais pas ma fille avec lui (en tapant de la tranche de la main à plusieurs reprises sur la table comme pour insister sur ses propos) c'est tout là\ (en haussant les épaules comme pour assumer sa décision quoi que les autres en pensent) c'est pas euh (.) pas LUI en particulier mais avec n'importe [1QUI que je connais pas [2trop là je laisserais pas mes enfants [3euh: (en levant la tête et en regardant vers le haut comme pour exprimer une évidence) <P10,L13>

MÉ : [1(elle hoche la tête affirmativement) <P10,L14>

MÉ : [2ben non c'est ça (en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence) <P10,L15>

MÉ : [3<pp<{aussi;(inaud.)} >> <P10,L16>

MA : [3oui mais elle elle vit avec/ (en ouvrant la main comme pour exprimer une évidence) (.) t'sais [4je veux dire (en ouvrant la main comme pour exprimer une évidence) t'sais elle doit le connaître [5là/ dans ce sens-là c'est ça t- [6t'sais (en ouvrant la main comme pour exprimer une évidence) <P10,L17>

MÉ : [⁴elle le connaît oui <P11,L1>

I : [⁵ouais sûrement là <all<ouais ouais>> <P11,L2>

MÉ : [⁶hum (.) <pp<mais il s'appelle Maurice (*en se penchant vers Maude comme pour lui dire un secret*) (.) [⁷moi je laisserais pas mes enfants (*en hochant la tête négativement*) avec quelqu'un [⁸qui s'appelle Maurice>> (RIRE) <P11,L3>

I : [⁷ouin c'est ça <P11,L4>

K : [⁸(RIRE) <P11,L5>

MA : [⁸ben voyons Maurice Beaudoin (*en ouvrant la main comme pour insister sur ses propos*) j'aurais LAISSÉ MAU- {EH;hein} (*en touchant le coude de Mélodie comme pour attirer son attention*) Maurice [⁹Beaudoin c'est un pa:pa: (*dit comme pour exprimer une évidence*) (RIRE) <P11,L6>

MÉ : [⁹(RIRE) <P11,L7>

K : [⁹oui <P11,L8>

K : ouin (.) [¹moi aussi <P11,L9>

MA : [¹non non je joue à l'avocat du diable là mais dans le sens où: (*elle avance le menton en inclinant la tête comme en signe de doute*) [²je sais pas c'est parce j- moi je trouve c'est le contraire là <P11,L10>

I : [²non mais c'est juste que t'sais des es- des espèces d'histoires là un peu de (.) t'sais d'abus <all<pis tout ça>> ça arrive tout le temps (*en ouvrant les mains comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) dans des [³situations (*en haussant les épaules comme pour exprimer son impuissance*) [⁴où euh (0:06:36.5) <P11,L11>

MÉ : [³hum
<P11,L12>

MA : [⁴(*elle hoche la tête affirmativement*) <P11,L13>

K : c'est près <P11,L14>

MÉ : c'est quelqu'un de [¹connu plus proche là (*en hochant la tête affirmativement et en croisant les bras comme pour signifier qu'il n'y a rien à ajouter*) <P11,L15>

K : [¹c'est toujours quelqu'un de près (*en hochant la tête négativement*) (0:06:39.6) <P11,L16>

I : [¹(*elle pointe de la main Katherine comme pour appuyer sa remarque*) <P11,L17>

MÉ : hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P11,L18>

I : c'est ça là un moment donné p- (*en haussant les épaules et ouvrant les mains paumes vers le haut comme pour exprimer un questionnement*) pourquoi (*en avançant la main comme pour insister sur ses propos*) tu tu laisses ta fille avec lui finalement [¹là (*en haussant les sourcils et les épaules comme pour exprimer une évidence*) tu peux pas euh t'orga- <f<mais elle NON>> elle peut pas s'organiser autrement là/ (*en ouvrant les bras paumes vers le haut comme en signe d'impuissance*) elle vient de Rouyn ses parents son- [²<f<t'sais moi c'est [³facile à DIRE (*en se*

désignant) j'ai mes beaux-parents [⁴qui restent à deux minutes (*en faisant un bond sur la table avec son index comme pour représenter la courte distance*) [⁵j'ai ma MÈRE/>> (*en déplaçant ses mains sur le côté comme pour désigner une autre relation*) <P12,L1>

MÉ : [¹hum <P12,L2>

MA : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P12,L3>

MÉ : [²(elle hoche la tête affirmativement) <P12,L4>

K : [³elle a pas de famille <P12,L5>

MÉ : [⁴ouin <P12,L6>

MÉ : [⁵elle a pas TANT (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) d'amis proches [⁶non plus euh t'sais (*elle hoche la tête affirmativement*) <P12,L7>

I : [⁶non c'est ça oui oui c'est vrai (*en haussant les épaules comme en signe de concession*) (.) mais c'est souvent ça qui a- t'sais c'est souvent [⁷dans des contextes comme ça que ça arrive là (0:06:58.9) <P12,L8>

K : [⁷(elle hoche la tête affirmativement) hum (0:06:59.3) <P12,L9>

MA : mais ça c'est on en a un beau là (*en pointant devant elle avec sa main comme pour insister sur ses propos*) sujet là je veux dire là mettons e- elle est venue à l'école (*en ouvrant sa paume devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) ça c'est il y a aussi une genre de paranoïa de ne pas vouloir jamais demander rien à personne là/ (.) moi Christine mettons là qu'elle qu'elle me (*en se désignant*) demande mardi soir euh •regarde tu travailles pas euh ma fil-° pour PAS laisser avec Maurice/ (*en ouvrant la main comme pour insister sur ses propos*) (.) pourQUOI qu'elle aurait une gêne à me (*en se désignant*) dire •ça te dérange-tu de venir/° (*en ouvrant la main comme pour insister sur ses propos*) on fait PLUS ça (*en ouvrant les mains comme pour montrer la situation telle qu'elle est*) (.) [¹personne <P12,L10>

I : [¹hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P12,L11>

K : [¹non (*en hochant la tête négativement*) <P12,L12>

MÉ : [¹(elle hoche la tête négativement) <P12,L13>

MA : elle elle vient de Rouyn (*en pointant sur le côté comme pour désigner l'endroit dont elle parle*) elle a pas de parents elle a pas rien/ (*en ouvrant les mains comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) <P12,L14>

I : non (*en hochant la tête négativement et en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) (0:07:23.0) <P12,L15>

MA : pis c'est pas quelqu'un de gêné en [¹plus (*en hochant la tête négativement et en ouvrant les mains comme pour montrer la situation telle qu'elle est*) t'sais mais (.) ça se fait plus [²de déranger le monde (*en ouvrant les mains comme pour insister sur ses propos*) [³faut pas faut pas n- (*en donnant des coups secs avec la tranche de la main comme pour insister sur ses propos*) ben entre Maurice elle doit pas (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) avoir si peur (*en pointant du doigt comme pour insister sur ses propos*) que ça (.) parce que je peux pas CROIRE (*en se désignant*) que dans les trente profs/ (*en dessinant une courbe avec sa main comme pour exprimer un ensemble*) pis là je (*en se désignant*) te parle juste de <P13,L1>

K : [¹(*elle hoche la tête négativement*) <P13,L2>

I : [¹(*elle hoche la tête négativement*) (0:07:35.3)
<P13,L3>

MÉ : [²hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P13,L4>

K : [³c'est vrai non
non c'est ça <P13,L5>

K : chez [¹nous <P13,L6>

MA : [¹chez NOUS là (*en se désignant des deux mains*) (.) à [²NOTRE école là\ pis t'sais on: (*en tendant la main à Katherine comme pour la prendre à témoin*) rit on a du fun euh on fume dehors euh t's- (*elle ouvre les mains comme pour exprimer une évidence puis elle se recule comme en signe d'incrédulité*) voyons mal pris là NON (*en inclinant la tête puis en tapant sur la table comme pour insister sur ses propos*) j- [³je vous appellerais (*en hochant la tête affirmativement*) <P13,L7>

I : [²(*elle hoche la tête affirmativement*) <P13,L8>

I : [³mais en même temps/ (*en hochant la tête négativement*) on dit ça mais je pense pas qu'elle la laisse tout l- si (*en tapant de la main sur la table comme pour insister sur ses propos*) souvent que ça avec [⁴Maurice non plus là <P13,L9>

MÉ : [⁴non je pense qu'elle est
beaucoup beaucoup là [⁵là avec sa fille (*elle hoche la tête affirmativement*) <P13,L10>

I : [⁵elle est tout le temps avec sa fille (*en haussant les sourcils et en hochant la tête négativement comme pour apporter une nuance à ses propos*) aussi <P13,L11>

MÉ : hum (*en hochant la tête affirmativement*) (0:07:52.2) <P13,L12>

I : c'est ça c'est pas euh: (*en haussant les épaules comme pour apporter une nuance à ses propos*) (.) son c'est ça e:lle fait pas GARDer Lauria:nne [¹t'sais elle elle [²part pas une SOIrée (*en ouvrant ses bras comme pour représenter une durée*) [³je pense (0:07:59.3) <P13,L13>

K : [¹non non (*en hochant la tête négativement*) <P13,L14>

MA : [²(*elle hoche la tête affirmativement*) <P13,L15>

K : [³non (en hochant la tête négativement)
<P14,L1>

MA : [³mais elle va au dépanneur pis elle
revient <P14,L2>

I : oui c'est [¹{sûr;ça} <P14,L3>

MA : [¹mais oui/ [²ça peut arriver dans les (.) [³ben là on a décidé que Maurice il puait là
(en regardant les autres d'un air hautain comme pour exprimer l'inéluclabilité de ses
propos) [⁴(RIRE) <P14,L4>

I : [²t'sais/ <P14,L5>

MÉ : [³{ben là on a des rencontres de parents une
chance;(inaud.)} <P14,L6>

K : [⁴ben oui [⁵c'est ça:: peut-être que Maurice c'est un bon:: monsieu:r euh: [⁶tout doux
<P14,L7>

I : [⁵(RIRE) <P14,L8>

MÉ : [⁵(RIRE) c'est réglé (en levant ses mains paumes vers le haut comme pour
exprimer une évidence) <P14,L9>

MÉ : [⁶ben (.) peut-
être mais honnêtement moi je trouve ça un peu étrange un homme de quarante-cinq ans (en
avançant le cou comme pour exprimer un doute) qui devient coloc t'sais/ [⁷c'est ç:::- (elle lève les
mains comme en signe d'impuissance) <P14,L10>

I : [⁷(elle hoche la tête
affirmativement) <P14,L11>

K : (RIRE) [¹(RIRE) •on a décidé que Maurice il pue° [²(inaud.) (en haussant les sourcils comme
en signe d'amusement) <P14,L12>

MÉ : [¹c'est mes préjugés là mais (en avançant le buste vers Katherine comme pour insister
sur ses propos) <P14,L13>

MA : [²ben oui mai:s (en haussant les sourcils
comme pour exprimer une évidence) (0:08:22.4) <P14,L14>

K : [¹mais c'est vrai <P14,L15>

I : [¹moi j'ai: j'ai la [²SCÈNE de: de Maurice (en avançant sa main paume vers l'avant comme
insister sur ses propos) (.) (en tapant sur la table pour insister sur ses propos) qui est dans le
garage/ qui bizoune sur on sait pas trop quoi/ (en ouvrant les mains comme en signe de
questionnement) parce que le lendemain ils partent en camping je sais pas trop où/ (en déplaçant
sa main ouverte vers le côté comme pour désigner un lieu inconnu) [³{pis là;(inaud)} <P14,L16>

K : [²mais on: <P14,L17>

MA : [³avec elle/ (en hochant la
tête affirmativement et en haussant les sourcils comme en signe d'amusement) <P14,L18>

K : oui (0:08:33.4) <P14,L19>

I : hein↑ [¹oui [²<all<oui oui oui oui>> <P15,L1>

MA : [¹avec <P15,L2>

MÉ : [²penses-tu qu'ils couchent [³ensemble (*en s'avançant sur la table la tête inclinée comme pour exprimer son intérêt*) <P15,L3>

K : [³c'est PLUS qu'un [⁴coloc/ là <P15,L4>

I : [⁴non non: euh NON
<all<non [⁵non non>> (*en bougeant sa main de gauche à droite comme en signe de dénégation et en s'avançant vers Mélodie comme pour insister sur ses propos*) elle me l'aurait dit Christine là (*en levant sa main comme pour exprimer une évidence*) <P15,L5>

MÉ : [⁵ok <P15,L6>

MA : [¹(inaud.) <P15,L7>

MÉ : [¹(RIRE) [²(RIRE) <P15,L8>

I : [²elle me dit tout là (*en hochant la tête affirmativement et en ouvrant les mains, paumes vers le haut, comme pour exprimer une évidence*) [³pis j'ai [⁴j'ai la scène mon verre d'eau↑ <P15,L9>

MA : [³il est où ton verre/ <P15,L10>

K : [⁴(elle regarde sur la table
comme si elle cherchait le verre) on le partage (*en déplaçant son verre d'eau vers Inès*)
(0:08:44.3) <P15,L11>

I : on [¹va le partager <P15,L12>

MA : [¹ouais/ il est peut-être ici (*en se retournant vers le buffet derrière elle*) [²ok <P15,L13>

I : [²que lui il bizoune
sur quelque chose pis là t'as comme CLAUDia parce qu'il est tard\ là/ (*en avançant la main comme pour insister sur ses propos*) t'sais [³je suis allée souper là/ Claudia est fatiguée/ pis Claudia elle parle (*en avançant ses mains alternativement comme pour exprimer un échange de propos*) à Maurice mais il l'écoute pas pantoute/ (*en haussant une épaule et en détournant la tête côté comme pour exprimer un désintéressement*) pis elle l'obstine <P15,L14>

MÉ : [³(elle hoche le tête affirmativement) <P15,L15>

MÉ : [¹(RIRE) <P15,L16>

K : [¹(RIRE) <P15,L17>

I : [¹pis là il dit •ah ça c'est brisé° pis là elle dit •ben non c'est pas brisé° (*dit avec une voix aiguë comme pour imiter la voix de Claudia*) [²pis là elle lui parle (*en avançant ses mains alternativement comme pour exprimer un échange de propos*) pis lui t'sais c'est vraiment une conversation (*dit en riant*) [³(RIRE) t'sais c'est n'importe quoi (*en ouvrant les mains comme pour insister sur ses propos*) <P15,L18>

K : [²(RIRE) <P15,L19>

MA : [³(RIRE) (*elle hoche la tête négativement comme en signe d'incrédulité*) <P15,L20>

MÉ : [³(RIRE) <P16,L1>

K : [³(RIRE) lui il répond-tu/ (0:09:04.8) <P16,L2>

I : ben pas vraiment/ (*en haussant les épaules comme pour exprimer le désintérêt de celui dont elle parle*) parce qu'I:l il se PARLE t'sais <all<il est en train de réparer quelque chose>> pis (*en regardant vers le bas comme pour montrer la posture de celui dont elle parle*) là Claudia elle est {assis;assise} sur la balançoire pis elle le regarde (*en rentrant les épaules comme pour exprimer la timidité de celle dont elle parle et en fixant un point devant elle*) •c'est p- (*en hochant la tête négativement*) •c'est pas brisé° [¹pis là (RIRE) lui il répond quelque chose je sais pas c'est (*dit en riant et en ouvrant les mains comme en signe d'ignorance*) t'sais j'ai ça (*dit en riant*) ce <dim<cette image-là (*en plaçant sa main près de sa tête et en l'avançant comme pour représenter l'image dont elle parle*) dans ma tête là/>> (0:09:19.2) <P16,L3>

K : [¹(RIRE) <P16,L4>

MA : [¹(RIRE) <P16,L5>

MÉ : [¹(RIRE) <P16,L6>

K : parle-moi de [¹Claudia je m'ennuie de Claudia (*dit avec tristesse*) (.) avec sa sœur/ elle est-tu gentille/ (*dit en s'adressant à Inès*) (0:09:24.9) <P16,L7>

MÉ : [¹ah la petite Clauditoune <P16,L8>

I : ben aujourd'hui elle l'a fait tomber là (0:09:27.0) <P16,L9>

K : ah:\ <P16,L10>

I : je l'ai [¹(inaud.) <P16,L11>

MA : [¹(RIRE) voyons aujourd'hui elle était moyenne (*dit en riant et en inclinant la tête d'un côté puis de l'autre comme pour exprimer une approximation*) <P16,L12>

(RIRE GÉNÉRAL)

MA : [¹(RIRE) <P17,L1>

K : [¹(RIRE) <P17,L2>

I : [¹(RIRE) <P17,L3>

MÉ : [¹des [²jours de même <P17,L4>

I : [²non mais heille attends la semaine passée là euh: ben justement/ notre souper/ (*en ouvrant les paumes devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) <P17,L5>

MÉ : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P17,L6>

I : Rachel elle est allée coucher chez ma [¹mère (*en ouvrant les paumes devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) (.) pis Claudia: elle était avec Félix (*en ouvrant les paumes devant elle et en les avançant alternativement comme pour montrer que la situation n'est pas simple*) pi:s elle revenait avec avec Félix/ pis moi j'étais pas là fait que sûrement que Claudia (*en se désignant*) dans sa tête/ (*en plaçant sa main sur le côté de sa tête comme pour représenter les pensées de Claudia*) (.) j'étais avec Rachel ailleurs/ (*en ouvrant les paumes devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) pis je suis revenue (.) [²pendant la nuit avec Rachel\ (*en ouvrant les paumes devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) (.) pis cette nuit-là moi j'ai dormi dans mon lit avec Claudia <dim<pis Félix il a dormi sur le divan parce que oui (*en se désignant*) des fois on fait ça je dors avec ma fille là>> (RIRE) parce [³que Mélodie (*dit en riant*) <P17,L7>

MÉ : [¹oui <P17,L8>

K : [²dans la nuit
<P17,L9>

K : [³pis t'envoies le père sur le divan <P17,L10>

I : pis oui ou dans la chambre à Willy <all<ou des fois c'est le contraire c'est Félix qui dort avec Claudia>> (.) pis là le lendemain matin: Félix il vient nous rejoindre mais on n- on était les trois dans le lit comme presque comme presque à chaque matin/ (*en haussant les épaules et en ouvrant une main comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) pis là un moment donné Claudia elle dit •on va-tu chercher Rachou° (*en balançant la tête d'un côté et de l'autre comme pour exprimer l'entrain de la fillette dont elle parle*) <P17,L11>

K : hon:: [¹{trop cute;(inaud.)} <P17,L12>

I : [¹fait que là Félix il dit •oui va la chercher/° fait que là (*dit en riant*) elle part (*en haussant alternativement les épaules comme pour imiter la démarche de la fillette dont elle parle*) (0:00:40.7) <P17,L13>

MA : elle s'habille (0:00:41.7) <P17,L14>

I : e- ben [¹non mais elle s'en va dans la chambre/ (*en pointant devant elle comme pour désigner le lieu dont elle parle*) <p< dans sa [²chamb->> dans leur chambre/ (*en ouvrant les deux mains comme pour exprimer une évidence*) pis le pire c'est que le (*en donnant deux coups sur la table comme pour insister sur ses propos*) j'avais lavé le lit à Rachel (*en ouvrant les paumes devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) pis le lit était VIDE (*en ouvrant les paumes devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) là en [³PLUS <acc<il y avait même pas de draps même pas de couvertes>> (.) pis là Claudia elle rentre dans la chambre [⁴pis là on l'en- ben oui (*dit en répondant à Mélodie et en haussant les sourcils comme pour exprimer une évidence*) <P18,L1>

MÉ : [¹eh (*dit en s'adressant à Maude*) <P18,L1>

MA : [²ah ok ok (*en levant le menton comme en signe de compréhension*) <P18,L1>

K : [³ah:: (*dit en inspirant comme en signe de grand étonnement*) <P18,L1>

MÉ : [⁴(*en hochant légèrement la tête négativement*) elle a dû être traumatisée (0:00:54.7) <P18,L1>

I : là {ren-;(inaud.)} on l'entend •Rachou↑ (.) elle est où↑° (*dit avec une voix aiguë comme pour imiter la voix de Claudia et en fronçant les sourcils comme pour exprimer de l'inquiétude*) fait que là Félix il a dit (*dit en riant*) •on est allés la reporter° [¹(RIRE) <P18,L1>

K : [¹(RIRE) <P18,L1>

MÉ : [¹<f<hon:>> [²(RIRE) <P18,L1>

I : [²{fait que là;(inaud.)} (*dit en riant*) (RIRE) Claudia elle se met à pleurer (*en déplaçant sa main droite de son épaule gauche vers l'avant comme pour représenter le changement d'humeur de Claudia*) •j'ai plus de petite sœur elle est [³où ma petite sœur [⁴je veux [⁵ma petite sœur° (*dit avec une voix aiguë comme pour imiter la voix de Claudia et en ouvrant les paumes devant elle comme en signe de désespoir*) <P18,L1>

MÉ : [³{où;/ouh/} <P18,L1>

K : [⁴hon <P18,L1>

K : [⁵hon: <P18,L1>

MA : petite poulette <P18,L1>

I : pis là elle pleurait à CHAUDES larmes [¹pis là elle est revenue dans la chambre pis on lui a dit •ben non: Rachou elle est chez Diane° <all<pis elle en a plus jamais reparlé après>>(en déplaçant sa main rapidement vers le côté comme pour exprimer une finitude) [²mais c'est ça (*dit en riant*) t'sais on a vu que elle l'aimait\ (*en ouvrant la main et en haussant une épaule comme pour signifier qu'il n'y a rien à ajouter*) <P18,L1>

MA : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P18,L1>

MÉ : [²(RIRE) <P18,L1>

- K : [²(RIRE) (*en haussant les sourcils comme en signe d'étonnement*) <P19,L1>
- MA : [²(*elle hausse les sourcils comme en signe d'étonnement*) <P19,L2>
- MÉ : [¹(RIRE) <P19,L3>
- MA : [¹(RIRE) <P19,L4>
- I : [¹(RIRE) <P19,L5>
- K : [¹b- AH: (*dit avec attendrissement*) c'est un être taciturne (.) tout [²ça pour ça <P19,L6>
- MÉ : [²<f< finalement>>
[³(RIRE) [⁴(RIRE) <P19,L7>
- MA : [³ça c'est confirmé (*en ouvrant la main comme pour insister sur ses propos*) elle l'aime\ (*en ouvrant la main comme pour insister sur ses propos*) <P19,L8>
- I : [⁴mais c'est ça (*elle tape un coup sur la table comme pour insister sur ses propos*) <P19,L9>
- K : <p<petite loutre>> <P19,L10>
- I : elle l'aime là sa sœur (*en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence*) c'est juste {que euh;que:} [¹pis là ces temps-ci elle comprend pas pourquoi parce que (.) elle est capable de faire ça (*en joignant le pouce et l'auriculaire et en bougeant les trois autres doigts de la main*) (.) fait que là elle fait •t'sais je vais avoir trois ans° (*en joignant le pouce et l'auriculaire pour former le chiffre trois*) <all<nana>> •pis là Rachel° fait que là je dis •ben elle a pas de DOIGTS t'sais encore° [²(RIRE) parce qu'elle a juste huit mois (*dit en riant*) (RIRE) pis là Claudia elle comprend pas (*dit en riant et en ouvrant les paumes devant elle comme pour exprimer une incompréhension*) mais comm- [³elle a p- <P19,L11>
- MA : [¹(inaud.) <P19,L12>
- MÉ : [²(RIRE) (*en hochant la tête affirmativement*) <P19,L13>
- MA : [²(RIRE) <P19,L14>
- K : [²elle a pas un an (*dit en riant*) (RIRE) <P19,L15>
- MA : [³elle existe [⁴pas/ (*en haussant les sourcils et en ouvrant les mains comme pour exprimer la situation telle qu'elle est*) <P19,L16>
- I : [⁴<dim<elle a même pas>> (*en levant son index comme pour montrer le chiffre un*) <P19,L17>
- K : [⁴mais ça Théo il comprenait pas non [⁵plus (*en hochant la tête négativement*) <P19,L18>
- I : [⁵non plus/ [⁶c'est ÇA (*en levant sa main comme pour signifier qu'il n'y a rien à ajouter*) <P19,L19>
- K : [⁶quel âge [⁷qu'elle a/ <P19,L20>

MÉ : [7ben c'est dur à [8comprendre c'est abstrait là (*en haussant les épaules comme pour insister sur ses propos*) <P20,L1>

K : [8elle a six mois (0:01:53.3) <P20,L2>

K : oui mais dan- en AN (.) mais elle a pas un AN encore (*en hochant la tête négativement et en l'avancant comme pour insister sur ses propos*) [1elle a JUSTE des mois il y a douze [2mois elle a MÊME PAS (0:02:00.6) <P20,L3>

I : [1non c'est ça (*en hochant la tête négativement*) <P20,L4>

MA : [2elle a un demi-an <P20,L5>

I : un an [1c'est ça elle comprend pas (*en hochant la tête négativement*) <P20,L6>

K : [1non c'est ça (*en hochant la tête négativement*) •oui mais dans les ans maman moi j'ai SIX elle elle a° (.) [2t'sais/ <P20,L7>

MÉ : [2<p<hum>>(*en hochant la tête affirmativement*) <P20,L8>

I : [2(elle hoche la tête affirmativement) [3petit cœur (*dit avec attendrissement*) <P20,L9>

K : [3mais e- nous-autres il a eu une grosse crise [4mais moi je pars le matin (*en traçant une ligne sur la table comme pour désigner le moment dont elle parle*) le vendredi matin je pars Avant (*en traçant une ligne sur la table comme pour désigner le moment dont elle parle*) les gars\ pis à matin moi je le sais pas/ moi comment le matin ça marche/ t'sais je leur dis •bye [5bonne journée° (*en levant la main comme en signe de salutation*) pis là sur les cent cinquante mille livres (*en dessinant un grand arc devant elle comme pour représenter l'ampleur du choix*) qu'on a chez nous les deux gars (*en levant l'index et le majeur comme pour représenter le chiffre deux*) veulent le MÊME livre/ (*en levant l'index comme pour insister sur le chiffre un*) (.) [6pour amener à l'éCOLE <P20,L10>

MÉ : [4ah oui/ (*en haussant les sourcils comme en signe d'étonnement*) <P20,L11>

MA : [5(elle hoche la tête affirmativement) <P20,L12>

MÉ : [5(elle hoche la tête affirmativement) <P20,L13>

MÉ : [6(elle hoche la tête affirmativement) <P20,L14>

I : [6ben oui c'est sûr là <P20,L15>

MÉ : (SOUPIR) (0:02:23.2) <P20,L16>

K : c'est un livre sur les j:eux (*en ouvrant la main comme pour insister sur ses propos*) vidéo <P20,L17>

MA : oupe::laille (0:02:25.6) <P20,L18>

K : parce que le vendredi ils ont des temps de [1lecture (*en dessinant des cercles dans les airs avec sa main comme pour représenter ce dont elle parle*) <all<pis tout ça/>> fait que là c'était à Lucas\ fait que là Lucas a dit •moi je voudrais tel li:vre° (0:02:30.7) <P20,L19>

MÉ : [1(elle hoche la tête affirmativement) <P20,L20>

MA : [1(elle hoche la tête affirmativement) <P21,L1>

MÉ : (elle hoche la tête affirmativement) <P21,L2>

K : fait que là Théo il dit •<all<ah ben moi aussi j'en veux un autre>>° (dit avec une voix aiguë comme pour imiter la voix de Théo) fait que là •NON c'est à c'est à Lucas° fait que là François il a dit •ben va le mettre dans ton sac° (en pointant sur le côté comme pour désigner l'objet dont elle parle) pis là Théo il a dit •ben je vas y aller le mettre dans le sac à mon frère° mais il l'a mis <rall<dans [1SON sac>> (dit avec emphase) <P21,L3>

MÉ : [1(elle ouvre grand la bouche comme en signe de stupéfaction) ah <P21,L4>

MA : rat d'égout\ <P21,L5>

K : [1petit R:AT d'égout\ (0:02:45.1) <P21,L6>

MÉ : [1petit <P21,L7>

MÉ : mau:dit\ <P21,L8>

K : fait que là Lucas lui il avait promis/ qu'il prêterait c- le liv- le pire c'est parce que ça fait une semaine que c'est Lucas qui l'a (en tapant sur la table comme pour insister sur ses propos) ce livre-là là Théo il a juste fait ça [1pour faire suer [2là <P21,L9>

MÉ : [1(elle hoche la tête affirmativement) <P21,L10>

I : [2ben ouais s: (0:02:54.9) <P21,L11>

K : fait que là (RIRE) là Lucas il a- il avait promis de qu'il le prêterait pendant [1la période de [2lecture à son meilleur ami euh S:ébastien/ (en posant ses mains sur la table comme pour insister sur ses propos) <all<un nouvel ami>> (en secouant les mains comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question) [3(elle inspire bruyamment comme si elle s'apprêtait à dire quelque chose) <P21,L12>

MA : [1(elle hoche la tête affirmativement) <P21,L13>

MÉ : [2(elle hoche la tête affirmativement) <P21,L14>

MA : [3son nouVEAU meilleur ami (dit en s'adressant à Mélodie) <P21,L15>

MÉ : [1elle hoche la tête affirmativement vers Maude et ouvre la main comme pour lui indiquer son accord) <P21,L16>

I : [1(inaud.) c'est ça <P21,L17>

K : [1<all<son nouveau meilleur ami>> (.) fait que là il arrive il ouvre son sac à matin (en éloignant ses deux mains comme si elle ouvrait le sac dont elle parle) pas de livre (en hochant la tête affirmativement) (0:03:08.7) <P21,L18>

MA : ah MY [1god\ (en supportant sa tête avec sa main comme en signe de découragement) <P21,L19>

K : [1 fait que là [2il est en m- <P21,L20>

I : [2il a perdu la face <P21,L21>

K : là il fait comme (*en faisant un bruit de succion de la bouche comme pour exprimer la détermination de Lucas*) •Mélanie (.) <all<il faudrait>> que j'aille dans la classe à madame Édith (.) DEUX minutes^o (*en hochant la tête négativement*) fait que là: Mélanie a dit (*en haussant les épaules et en levant la main comme pour exprimer son accord*) •c'est correct^o (*elle fait courir ses doigts sur la table comme pour représenter les pas de Lucas*) fait que là il va dans la classe à madame Édith/ pis là il dit •je voudrais parler à mon frère^o (*dit avec solennité et empressement*) [¹(RIRE) fait que là/ [²il est en cinq-six Théo il est en cinq-six (*en décollant ses coudes de son corps et en haussant les épaules alternativement comme pour se donner une allure imposante*) il est avec des six [³<all<na na na>> (*dit avec sérieux et en fronçant les sourcils tout en haussant les épaules alternativement comme pour se donner une allure imposante*) [⁴il arrive <P22,L1>

MA : [¹(RIRE) <P22,L2>

MÉ : [¹(RIRE) <P22,L3>

MÉ : [²ben il est bon:/ (*en inclinant la tête comme en signe d'approbation*) <P22,L4>

I : [³(elle hoche la tête affirmativement) <P22,L5>

MA : [⁴il faisait son TOUGH (0:03:29.1) <P22,L6>

K : eh OUI: (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) écoute (.) fait que là euh il dit <all;f<•que c'est t'as fait^o>> (*dit avec une voix très aiguë et en faisant trembler ses épaules et la tête comme en signe d'extrême colère*) t'sais là il a comme pét- (*en secouant ses mains devant elle comme pour représenter l'explosion de colère*) là il [¹oublie qu'il est à l'école là il est dans l- la maison fait que là Théo il dit •on règlera ça à la [²maison^o (*en présentant sa main paume vers l'avant comme pour interrompre un échange*) •oui mais mon LIVRE je voudrais que tu me donnes (*en se désignant*) mon livre^o •là on fera pas de chicane ici on est à l'école (*en présentant sa main paume vers l'avant comme pour interrompre un échange*) on règlera ça à la maison\ Lucas/ on va régler ça à la maison^o pis il est reparti il est BON [³il est BON (*en pointant devant elle comme pour insister sur ses propos*) <P22,L7>

MÉ : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P22,L8>

MÉ : [²(RIRE) <P22,L9>

MÉ : [³(elle hoche la tête affirmativement et hausse les sourcils comme pour exprimer un accord affirmé) (0:03:50.3) <P22,L10>

K : parce que dans la maison (*en traçant un cercle sur la table avec sa main à plat comme pour représenter le lieu dont elle parle*) il aurait PÉTé (*en tapant sur la table avec sa main comme pour insister sur ses propos*) sa [¹<f<coche>> mais là il est à l'école il peut pas (*en ouvrant les paumes comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) il retourne e- mais il est en [²MAUdit <P22,L11>

I : [¹ben oui c'est SÛ:R <P22,L12>

MÉ : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P22,L13>

MÉ : [²(RIRE) <P23,L1>

MA : [²EH: boy quatre heures est arrivé [³tading: (*dit comme pour imiter un son de cloche*) <P23,L2>

K : [³là quatre heures moins quart moi je rentre dans la cour pis je vois les deux gars •wa wa wa wa wa° (*dit d'une voix très aigüe et en approchant et éloignant vivement ses mains l'une de l'autre comme pour représenter une dispute*) [⁴t'sais/ fait {que euh;que:} je baisse les fenêtres je m- <all;f<•MAMAN\ tu sais pas (inaud.)°>> et moi je comprends rien •<f<les gars rentrez là>> (*en ramenant ses mains vers elle comme pour indiquer aux enfants de venir*) venez me conter ça\° [⁵fait que là ça a été la scène/ <f<fait que là/>>(*elle claque la langue comme pour insister sur ses propos*) là moi je sais pas/ ce qui s'est passé [⁶le matin là François là j- quand François arrive on conte ça à Fran[⁷çois\ (.) pis là François il dit •ah mon maudit c'est [⁸PAS [⁹correct pis Luc- Théo il a BIEN réagi° fait qu'il dit •j- tu vas avoir une conséquence° pis moi aussi j'avais dit •tu vas avoir une conséquence° pis là T- là Théo •ben c'est pas si grave que ça là/ ° (*en haussant les épaules et en inclinant la tête d'un côté et de l'autre comme en signe de dénégation*) •<f<oui/ c'est GRAVE>>° <P23,L3>

MÉ : [⁴(*elle hoche la tête affirmativement*) <P23,L4>

MA : [⁵(*elle hoche la tête affirmativement*) <P23,L5>

MÉ : [⁵(*elle hoche la tête affirmativement*) <P23,L6>

MÉ : [⁶(*elle hoche la tête affirmativement*) <P23,L7>

MA : [⁶(*elle hoche la tête affirmativement*) <P23,L8>

MÉ : [⁷(*elle hoche la tête affirmativement*) <P23,L9>

MÉ : [⁸(*elle hoche la tête négativement*) <P23,L10>

MA : [⁹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P23,L11>

MÉ : ben OUI (0:04:31.1) <P23,L12>

I : [¹oui (RIRE) pauvre petit Lucas (*dit en riant*) <P23,L13>

K : [¹•c'est gra- t'as profité de ton statut (*en tapant sur la table avec son poing comme pour insister sur ses propos*) de grand frère/ [²t'as abusé° (*en tapant sur la table avec son poing comme pour insister sur ses propos*) <P23,L14>

MA : [²•pis en plus d'avoir une [³conséquence vu que toi/ (*en pointant devant elle comme pour désigner la personne à qui elle parle*) t'as bien réagi on va te gâter° (*en pointant devant elle comme pour désigner la personne à qui elle parle*) [⁴(inaud.) (*dit en riant*) [⁵<f<hein>> (*en abaissant les commissures de ses lèvres comme pour indiquer une incompréhension*) Théo/ [vrr] (*dit comme pour imiter le bruit d'un sifflet et en joignant le bout de son pouce avec son index comme pour indiquer le chiffre zéro*) [⁶zéro (0:04:42.1) <P23,L15>

MÉ : [³(*elle hoche la tête affirmativement*) pis il a menti/ <P23,L16>

I : [4]heille oui
c'est ça tu dis ça à Luca:s <P24,L1>

MÉ : [4](RIRE)
<P24,L2>

K : [5]ben là moi <P24,L3>

MÉ : [6](RIRE) <P24,L4>

K : ben attends (*en tendant la main vers Maude comme pour attirer son attention*) la conséquence François pis moi on va fumer on jase (*en avançant et reculant alternativement ses mains à tour de rôle comme pour représenter un échange de propos*) finalement on revient (*elle produit un bruit de succion avec sa langue comme pour ponctuer son discours*) ils ont chacun une allocation de dix dollars par semaine:/ (*en tapant sur la table avec la tranche de la main comme pour exprimer une répétition*) si ils font leurs tâches\ (*en déplaçant sa main vers le côté comme pour exprimer une condition*) <P24,L5>

MÉ : dans mon temps (*en se penchant vers Maude comme pour lui faire une confidence*) c'était une piastre (*dit en riant*) <P24,L6>

MA : [1]oui <P24,L7>

K : [1]oui mais c'est [2]ça <P24,L8>

I : [2]oui mai:s Mélodie/ non\ là [3]les affaires de •dans (*en tapant sur la table pour insister sur ses propos*) mon [4]temps° là [5](RIRE) <P24,L9>

MÉ : [3]<pp<l'inflation>> (RIRE) <P24,L10>

K : [4]mais c'était cin- <P24,L11>

MÉ : [5](RIRE) (0:04:57.2) <P24,L12>

K : <f<c'était cinq jusqu'à/>> cet automne\ (*en donnant des coups répétés sur la table avec sa main comme pour insister sur le moment dont elle parle*) [1]là on A: <all<monté à dix/>> parce qu'on leur achète PLUS rien (*en joignant ses doigts avec son pouce comme pour représenter le chiffre zéro*) (.) c'est fini/ (*en traçant sèchement un trait en l'air avec la main comme pour insister sur ses propos*) [2]on leur achète plus jamais rien/ c'est eux qui gèrent leur argent\ (*en éloignant sa main paume vers l'avant comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) (.) fait que c'est dix dollars (*en posant ses deux mains sur la table verticalement comme pour insister sur ses propos*) [3]mais i- <P24,L13>

MA : [1](elle hoche la tête affirmativement)
<P24,L14>

MA : [2](elle hoche la tête affirmativement) <P24,L15>

MA : [3]je capote\ je suis assez fière/ (*en hochant la tête la négativement et en haussant les sourcils comme en signe d'incrédulité*) <P24,L16>

I : [1](RIRE) <P24,L17>

K : [1]non mais c'est vraiment [2]chouette [3]là (inaud.) <P24,L18>

MÉ : [2]penses-tu qu'ils se font des petites enveloppes/ (*dit en s'adressant à Maude*) (RIRE) (0:05:12.4) <P24,L19>

MA : [3t'es la seule personne (*dit en s'adressant à Katherine*)
<P25,L1>

MA : ben c'est de même/ qu'ils vont ap- [1j- tu me niaises là/ (*dit en s'adressant à Mélodie et en hochant la tête affirmativement*) mais moi c'est il a quel âge euh Théo/ (*dit en s'adressant à Katherine*) <P25,L2>

MÉ : [1oui <P25,L3>

K : dix ans (0:05:17.1) <P25,L4>

MA : oui moi {c'est;c'était} à douze (.) c'est à douze\ c'est à douze ans [1TRÈS important {très très;(inaud.)} (*en se retournant vers Mélodie comme pour s'adresser à elle et en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) <P25,L5>

K : [1mai:s on est en deux mille onze là t'sais dix dollars\ (*en levant les bras et en haussant les épaules comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) bon\ <P25,L6>

MÉ : hum (0:05:22.6) <P25,L7>

K : mai:s aVANT on leur achetait ils avaient le goût de ça (*en se tournant vers la droite et en tendant les mains comme pour prendre quelque chose*) on leur achetait ils avaient le goût de ça on leu- (*en se tournant vers la gauche et en tendant les mains comme pour prendre quelque chose*) LÀ je te DIS (*en déplaçant son index de droite à gauche comme en signe de dénégation*) j'ai jamais été si riche de ma vie (*en ouvrant les paumes devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) on leur [1achète plus rien/ <P25,L8>

MA : [1(RIRE) [2(RIRE) <P25,L9>

I : [2ben comme des jouets tu veux dire [3là c'est ça
<P25,L10>

K : [3oui plus de jouets/ plus de livres c'est eux qui s'achètent ça/ (.) [4mais ils gèrent leurs affaires PAS le droit d'avance (*en levant l'index comme pour mettre en garde contre quelque chose*) (.) mettons qu'ils veulent quelque chose mais ils ont douze dans leur compte (*elle émet un claquement de langue en inclinant la tête sur le côté et en haussant les épaules comme en signe d'impuissance*) <f;all<•oui mais tu pourrais me l'avancer°>> (*dit avec une voix aiguë comme pour imiter la voix de son fils*) <len<non\ (.) [5pile/>> (*en présentant sa main paume vers l'avant comme pour exprimer une négation affirmée*) <P25,L11>

I : [4ok <P25,L12>

MA : [5quand tu l'auras\ (*en hochant la tête affirmativement*) (0:05:42.3)
<P25,L13>

K : <all<•quand tu l'auras tu le dépenseras°>> (*en avançant sa main comme pour insister sur ses propos*) alors la dépen- la: la la conséquence c'est du dix dollars à Théo (*en dessinant un cercle dans les airs comme pour représenter l'ensemble de la somme dont elle parle*) il y en a cinq/ (*en refermant sa main comme si elle prenait quelque chose*) qui vont [1à Lucas <P25,L14>

MÉ : [¹ah:: (dit en inspirant comme en signe de grand étonnement) (elle place sa main sur son cœur en regardant vers le haut comme en signe de stupéfaction) <P26,L1>

I : [¹<f<ah: (dit en inspirant comme en signe de grand étonnement) [²mon dieu (RIRE) <P26,L2>

MA : [²god j'aDO:RE <P26,L3>

K : <f<eh eh [¹ça a tr:ès mal passé\>> <P26,L4>

MA : [¹EH s:eigneur l'orgueil <P26,L5>

MÉ : [¹(elle étire les commissures de ses lèvres comme pour exprimer son incrédulité) <P26,L6>

I : [¹ah oui/ <P26,L7>

MA : [¹hi:[²:\ (dit avec réticence) <P26,L8>

K : [²TR:ÈS mal passé (en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos) (0:05:56.4) <P26,L9>

I : oui/ <P26,L10>

K : mais Lucas il avait perdu deux dollars parce qu'il avait pas fait son ménage de l- blocs Lego fait qu'en tout cas [¹(elle fait des cercles vers l'extérieur avec ses deux mains comme pour représenter l'ensemble des événements dont elle parle) <f<moi je note tout ça là\ (en déplaçant son poing fermé de gauche à droite devant elle comme si elle écrivait) [²parce qu'ils commencent à zéro (en fermant le point comme pour insister sur ses propos) ils commencent à zéro le (en immobilisant sa main au dessus de sa tête comme pour indiquer un niveau) comme à soir/>> (en pointant vers la table comme pour désigner le moment dont elle parle) ils ont leur allocation de la semaine/ (en traçant en l'air un trait vertical comme pour signifier une délimitation) là à partir de [³demain matin/ (en traçant en l'air un trait vertical comme pour désigner le moment dont elle parle) [⁴c'est une autre semaine/ (en traçant en l'air un trait vertical comme pour signifier une délimitation) ils commencent à zéro (en immobilisant sa main au dessus de sa tête comme pour indiquer un niveau) faut qu'ils GAGNENT leur [⁵dix dollars\ (.) ok/ mais là Lucas c'est rare qu'il se rend à dix (en levant la main comme pour représenter l'objectif dont elle parle) Lucas sérieux là\ parce que [⁶mais/ il apprend (0:06:17.8) <P26,L11>

MÉ : [¹(elle hoche la tête affirmativement) (RIRE) <P26,L12>

MA : [²(elle hoche la tête affirmativement) <P26,L13>

MÉ : [³(elle hoche la tête affirmativement) <P26,L14>

MA : [⁴on repart <P26,L15>

MA : [⁵(elle hoche la tête affirmativement) <P26,L16>

MA : [⁶(RIRE) <P26,L17>

I : pisThéo oui/ (0:06:19.0) <P26,L18>

K : oui [¹Théo il est TELLEment à l'argent [²non mais il est TELLEment à l'argent (*en hochant la tête négativement comme en signe d'incrédulité*) [³cet enfant-là là [⁴ça a pas de bon sens <P27,L1>

I : [¹ok <P27,L2>

MA : [²il est plus VIEUX {il a;il veut} une faMILLE <P27,L3>

MÉ : [³hum <P27,L4>

I : [⁴parce que (.) Christine elle me je lui dis •tu vois-tu les enfants à Katherine/° pis elle m'a dit •oui: t'sais Lucas Théo° <all<elle dit •en tout cas>> Lucas ça a l'air d- d'être le petit tannant pis Théo° pis là moi j- dans ma tête c'était comme le contrai:re (0:06:34.8) <P27,L5>

K : (*elle hoche la tête affirmativement*) hum ouais <P27,L6>

I : mais elle elle a cette impression-là à l'école (*en éloignant sa main comme pour représenter le lieu dont elle parle*) {que euh;que;} Lucas c'est c'est celui que tu [¹ramènes tout le temps dans le rang (*en avançant ses mains alternativement comme pour indiquer une répétition*) pis que Théo il est tout le temps (*en plaçant ses mains paumes vers l'avant comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) à ses affai:res pis (0:06:42.2) <P27,L7>

K : [¹hum hum <P27,L8>

K : mais à l'école c'est à l'école [¹là (*en inclinant légèrement la tête comme pour signifier qu'il n'y a rien à ajouter*) <P27,L9>

I : [¹ouais c'est ça (*en hochant la tête affirmativement*) mais chez vous non/ (*en avançant légèrement la tête et en la hochant négativement comme en signe d'interrogation*) (0:06:45.3) <P27,L10>

K : mais là <p<il tricote/ (.) vous [¹saviez/ [²Théo tricote/>> <P27,L11>

MÉ : [¹hum oui <P27,L12>

MA : [²(*elle hoche la tête négativement*) <P27,L13>

I : [²oui c'est ça Théo [³tricote (*dit en riant*) <P27,L14>

K : [³il a un tricotin/ (.) [⁴ok/ <P27,L15>

MÉ : [⁴(*elle hoche la tête affirmativement*) <P27,L16>

K : [¹on est allés l'acheter au Walmart l'autre fois/ fallait aller au Walmart/ (*en ouvrant la main comme pour insister sur ses propos*) <P27,L17>

I : [¹tu l'as acheté/ (*dit en riant*) (0:06:52.4) <P27,L18>

MA : le quatre là/ (*en pointant les quatre coins d'un carré devant elle comme pour représenter un tricotin*) (0:06:53.5) <P27,L19>

K : c'est un espèce {de euh;de;} (*en créant un espace entre son pouce et son index et en éloignant ses mains l'une de l'autre comme pour représenter la forme du tricotin*) comme ça <P28,L1>

MA : ben [¹c'est ça c'est de MÊME c'est ça que je fais à mes [²{foulards; (inaud.)}] <P28,L2>

K : [¹c'est ç- <P28,L3>

MÉ : [¹on avait ça quand on était jeunes (*en hochant la tête affirmativement*) <P28,L4>

K : [²pis ça tombe
dans le [³trou là/ (*en pointant vers le bas comme pour représenter quelque chose qui descend*) <P28,L5>

MA : [³<p;all<oui oui oui >>(*en hochant la tête affirmativement*) (0:06:58.8) <P28,L6>

K : ok (.) mais là euh c'est parce que c'est un gars/ (.) (RIRE) Lucas •<all<moi aussi je veux tricoter>>^o (*en levant l'index comme pour attirer l'attention*) •euh: attends/^o (*en présentant ses paumes de main vers l'avant comme pour provoquer un arrêt*) (.) et finalement euh fallait au Wal- aller au Walmart acheter un tricotin/ on va au Walmart (*en tapant alternativement avec les doigts de ses deux mains sur la table comme pour représenter une course*) on arrive là/ et l- il y a un petit gars qui tient un tricotin/ (*dit en riant et en levant sa main fermée comme si elle tenait quelque chose*) c'est un petit gars dans sa [¹classe (*en pointant vers le côté comme pour désigner son fils dont elle parle*) [²il tient le <f<DERnier [³tricotin dans sa (inaud.)>> [⁴(RIRE) <P28,L7>

I : [¹hon: (*dit avec attendrissement*) <P28,L8>

MA : [²(inaud.) <P28,L9>

MÉ : [³ah:: (*dit en inspirant comme en signe de grand étonnement*) <P28,L10>

MA : [³ah non <acc<non non non non non non>>
(0:07:16.3) <P28,L11>

I : [⁴(RIRE) <P28,L12>

MÉ : [¹(*elle hoche la tête négativement et pince les lèvres comme en signe d'impuissance*) <P28,L13>

K : [¹fait que là ben finalement il l'a pas pris le petit gars fait qu'on l'a pris mais ils en ont acheté d'autres parce que les enfants s'en sont acheté d'autres mais là <all<oui oui>> il tricote (0:07:21.9) <P28,L14>

MA : mais c'est je pense c'est une activité euh proposée probablement/ parce {que euh;que;} Bastien il est venu chez nous [¹pis euh <P28,L15>

MÉ : [¹mais c'est à la mode là le [²tricot là/ <P28,L16>

I : [²oui c'est la mode là\ (0:07:28.4)
<P28,L17>

MA : <len<ouin mai:s>> c'est à l'école/ (*en hochant la tête affirmativement et en ouvrant la main comme pour exprimer une interrogation*) (0:07:30.2) <P28,L18>

I : oui/ <P28,L19>

K : <all<oui oui>> <P29,L1>

I : Daphnée (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) [¹a fait ça à son école [²des des non mais attends c'est pas des jokes [³là Daphnée elle a fait ça à l'école ça a fait FUREUR [⁴là [⁵vraiment <P29,L2>

MA : [¹(inaud.) <P29,L3>

MA : [²(RIRE) <P29,L4>

MÉ : [²(*elle hoche la tête affirmativement*) <P29,L5>

MA : [³<pp<oui oui je le sais>> (*elle hoche la tête affirmativement*) <P29,L6>

K : [⁴ah oui oui <P29,L7>

MÉ : [⁵mon amie Marie [⁶aussi il fait ça le midi mais dans les classes TED (*dit en riant*) <P29,L8>

I : [⁶elle faisait venir sa mère (.) pour l'aider (*en levant l'index comme pour insister sur ses propos*) (0:07:40.4) <P29,L9>

K : oui mais je suis [¹sûre que ça aide (*en hochant la tête négativement comme pour insister sur ses propos*) <P29,L10>

I : [¹(RIRE) [²<p<c'est ça>> <P29,L11>

MÉ : [²hum (*en hochant la tête affirmativement*) (0:07:42.6) <P29,L12>

K : mais Théo c'est non [¹fff (*en hochant la tête négativement*) (0:07:44.3) <P29,L13>

MÉ : [¹(*elle hoche la tête négativement*) <P29,L14>

MA : [¹il a pas aimé [²ça/ <P29,L15>

I : [²<p<non/>> <P29,L16>

K : [¹ben j::- <P29,L17>

MÉ : [¹tu sais-tu ce que j'ai réalisé aujourd'hui/ quand on a commencé à se connaître là\ ton fils rentrait à la maternelle [²Théo <P29,L18>

I : [²ben oui <P29,L19>

K : [²(*elle place sa main sur sa bouche comme en signe d'incrédulité*) (0:07:51.7) <P29,L20>

I : moi les deux ils étaient encore [¹chez Ginette (0:07:53.3) <P29,L21>

K : [¹hi: (*dit avec étonnement*) <P29,L22>

MÉ : hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P29,L23>

K : ah:: (*dit en inspirant comme en signe de grand étonnement*) <P29,L24>

MA : heille moi là là/ t'étais enCEINTE (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) [¹quand je suis arrivée <P29,L25>

K : [¹hi:: (*dit avec étonnement*) [²(RIRE) <P29,L26>

I : [²(RIRE) <P30,L1>

MA : t'étais en train d'accoucher (*en haussant les sourcils et en soulevant sa main comme pour insister sur ses propos*) <P30,L2>

I : [¹de Lucas/ <P30,L3>

K : [¹hi:: (*dit avec étonnement*) non non Théo/ (*dit en s'adressant à Maude comme en signe d'interrogation*) (0:08:00.9) <P30,L4>

MA : de Théo↓ (*dit en s'adressant à Katherine en hochant la tête affirmativement*) [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P30,L5>

I : [¹ah oui/
(0:08:03.3) <P30,L6>

K : oui ça fait [¹longtemps qu'on se connaît <P30,L7>

MA : [¹moi (*en se désignant de la main*) quand je suis arrivée elle était pas là\ (*en pointant Katherine et en hochant la tête négativement*) (.) la première session elle était pas là (*en pointant Katherine*) [²elle était (inaud.) <P30,L8>

I : [²t'étais en congé elle était en congé de maternité/ (0:08:09.5) <P30,L9>

MA : pis c'est au party de Noël t'es venue (*dit en s'adressant à Katherine*) <P30,L10>

I : c'était qui la le directeur toi (*dit en s'adressant à Maude*) [¹quand t'es arrivée/ c'était ok
(0:08:14.2) <P30,L11>

MA : [¹Bernard (*dit en s'adressant à Inès*)
<P30,L12>

K : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P30,L13>

I : moi/ Chantal: c'était la PREmière année↑ ou la deuxième année/ (.) qu'elle était là/
(0:08:18.3) <P30,L14>

K : (*elle abaisse les commissures de ses lèvres comme en signe d'ignorance*) <P30,L15>

I : quand je suis arrivée/ (0:08:20.6) <P30,L16>

MA : (*elle écarquille les yeux et abaisse les commissures de ses lèvres comme en signe d'ignorance*) <P30,L17>

K : moi j'irais pour la DEUXième <P30,L18>

MA : ouais [¹moi aussi je pense (*en hochant la tête affirmativement*) <P30,L19>

I : [¹oui hein/ [²c'est ça que je [³pense <P30,L20>

K : [²oui <P30,L21>

K : [³parce que quand qu'elle est arrivée/ <all<la première année (*en donnant un coup sur la table comme pour insister sur ses propos*) qu'elle est arrivée>> moi je revenais de mon congé (*en donnant un coup sur la table comme pour insister sur ses propos*) de maternité de LUCas\ (*en donnant un coup sur la table comme pour insister sur ses propos*) (1,6") je suis revenue mettons en:: (0:08:31.6) <P30,L22>

I : (*elle produit un bruit de succion la langue comme pour exprimer sa perplexité*) ben il me semble que quand j'ai été engagée/ (.) en août/ (*en indiquant un point sur la table comme pour insister sur le moment dont elle parle*) (.) t'es t- t'sais au déjeuner (*en ouvrant les mains comme pour insister sur le moment*) tout le monde te disait •hein allo Kat-° [¹il me semble/ <P31,L1>

K : [¹non parce que je suis entrée en janvier (*en traçant un trait sur la table comme pour insister sur le moment dont elle parle*) <P31,L2>

I : ah ok c'est ça [¹<dim<fait que toi [²t'es rentrée en janvier/>> (0:08:43.4) <P31,L3>

MÉ : [¹hum (*elle hoche la tête affirmativement*) <P31,L4>

K : [²(*elle hoche la tête affirmativement*) <P31,L5>

K : oui fait que c'était [¹sa <f<DEUxième année>> (*en pointant Inès comme pour insister sur ses propos*) Chantal OUI on est allées déjeuner je me souviens (*en donnant des coups sur la table avec un doigt comme pour insister sur ses propos*) [²au: (*en dessinant une arche devant elle comme pour décrire l'endroit dont elle parle*) Fleur de lys <P31,L6>

I : [¹c'était Chantal ok c'est ça (*en donnant des coups sur la table comme pour insister sur ses propos*) elle commençait sa deuxième année <P31,L7>

I : [²au Fleur de lys <P31,L8>

I : oui ok (*en hochant la tête affirmativement*) <P31,L9>

K : oui (*en hochant la tête affirmativement*) (0:08:49.2) <P31,L10>

I : oui je me [¹rappelle <P31,L11>

K : [¹ah:: (*dit en inspirant comme en signe de grand étonnement*) <p<ça fait longtemps>> (.) mais non c'est ça le tricot euh parce que il y en a qui ont plein de foulards déjà de faits/ parce qu'ils VENDENT leurs foulards (*en avançant la main comme pour donner quelque chose*) pour financer leur [²activité de fin d'année parce qu'ils vont voir le premier ministre (.) pis j'étais comme •c'est QUOI cette activité-là/° (*en fronçant les sourcils et en laissant tomber ses mains sur la table comme pour exprimer de l'incompréhension*) pis là finalement ils vont à QUÉBEC (.) ben [³j'ai dit •LÀ° (*elle donne un coup sur la table comme pour insister sur ses propos*) •oui mais [⁴ça a l'air que si le premier ministre est là il va nous accueillir° •ben oui SI (*en levant légèrement les mains comme pour insister sur ses propos*) [⁵il est là° <P31,L12>

MÉ : [²ok (*en hochant la tête affirmativement*) <P31,L13>

MA : [³(*elle hoche la tête affirmativement*) <P31,L14>

MÉ : [⁴(RIRE) <P31,L15>

MÉ : [⁵(RIRE) [⁶(RIRE) <P31,L16>

KA : [⁶ok là ça change [⁷TOUT là (*en ouvrant la paume comme insister sur ses propos*) <P31,L17>

MÉ : [⁷(RIRE) <P31,L18>

MA : heille mais heille ça c'est un autre affaire ç- moi ÇA ça m'a marquée/ (*en pointant devant elle comme pour insister sur ses propos*) (.) à notre sixième année à nous-autres (*en se désignant elle-même*) on était allés à Ottawa/ (1,4") oui/ parce que (*en ouvrant la main comme pour exprimer une évidence*) <P32,L1>

K : moi aussi (*en se désignant elle-même*) (0:09:19.4) <P32,L2>

MA : pis Jean Charest (*en haussant les sourcils et en hochant la tête comme pour insister sur ses propos*) était fr- étai:t [¹député/ <P32,L3>

K : [¹ministre/ (*en hochant la tête affirmativement*) euh député (*en hochant la tête négativement*) [²oui (*en hochant la tête affirmativement*) <P32,L4>

MA : [²député conservateur (*en hochant la tête affirmativement*) <P32,L5>

K : (RIRE) <P32,L6>

MA : de Sherbrooke/ (*en ouvrant la main comme pour exprimer un évidence*) (0:09:25.3) <P32,L7>

K : [¹oui <P32,L8>

I : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) (0:09:25.5) <P32,L9>

MA : pis il nous avait reçus toute la classe je me rappelle (*en hochant la tête affirmativement*) Frédéric il est tout petit là pis il lui serre la main (*en tendant la main haut devant elle comme pour représenter la poignée de main*) de monsieur Cha- monsieur Charest là il était <all<jeune [¹jeune jeune>> <P32,L10>

K : [¹ah:: (*dit en aspirant comme en signe de grand étonnement*) <P32,L11>

MÉ : nous il était venu à notre école Jean Charest il était GRAND frère d'un de mes élèves (0:09:37.0) <P32,L12>

K : hein\ (*dit avec étonnement*) <P32,L13>

I : [¹ah oui↑ (*en haussant les sourcils comme en signe de surprise*) <P32,L14>

MÉ : [¹les grands frères grandes sœurs là/ [²(*elle hoche la tête affirmativement*) <P32,L15>

MA : [²mais c'était son BUreau moi (*en écartant ses mains devant elle paumes vers l'avant comme pour représenter la grosseur de quelque chose*) EH que ça m'avait impressionnée (0:09:41.5) <P32,L16>

MÉ : heille mais <cresc<c'est impressionnant>> (*en hochant la tête affirmativement*) (0:09:42.8) <P32,L17>

MA : oui (*en hochant la tête affirmativement*) [¹pis on voulait le frencher (*en écartant la main comme pour insister sur ses propos*) <P32,L18>

MÉ : [¹t'sais MÊME aujourd'hui là/ <P32,L19>

MA : (RIRE) [¹(RIRE) c'est tout ce que je me rappelle de (inaud.) (*dit en riant*) <P32,L20>

MÉ : [¹(RIRE) <P32,L21>

K : [¹nous-autres ausSI (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) dans l'autobus <P32,L22>

MA : dans l'autobus (*dit en riant*) (RIRE) <P33,L1>

MÉ : (*elle produit un bruit de succion avec sa bouche comme pour exprimer sa perplexité*) mais MÊME aujourd'hui t'sais peu importe euh les conditions politiques là croiser le premier ministre (*en hochant la tête affirmativement et en haussant les épaules comme pour insister sur ses propos*) c'est quelque chose (*en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence*) là/ (0:09:55.0) <P33,L2>

K : [¹<all<j'ai jamais vu>> <P33,L3>

MA : [¹mais à notre école moi c'est lui qu'il m'a: qui m'a: (*en tendant la main comme si elle serrait la main de quelqu'un*) officialisée euh qui m'a DIT que j'étais présidente (0:10:00.3) <P33,L4>

K : hein:\ (*dit avec incrédulité*) <P33,L5>

MA : oui/ [¹c'est lui qui est venu/ (*en ouvrant la main comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) <P33,L6>

I : [¹t'as été présidente toi/ à [²ton école/ ah oui↑ <P33,L7>

MA : [²<p<oui: oui:>> <P33,L8>

MÉ : elle [¹était impliquée/ elle (0:10:05.5) <P33,L9>

I : [¹en secondaire cinq/ <P33,L10>

MA : oui tu checkeras la photo (*en levant le menton comme pour désigner la photo dont elle parle*) (*elle sourit exagérément comme pour imiter le sourire qu'elle avait sur la photo*) (0:10:06.7) <P33,L11>

I : oui mais j'y vas jamais <P33,L12>

(RIRE GÉNÉRAL)

MÉ : [¹(inaud.) (*dit en s'adressant à Inès*) <P34,L1>

MA : [¹j'ai dit ça à deux élèves t'sais je le dis tout le temps des fois pis là c'est cette année c'est cette semaine (.) ils me croyaient p- mais (.) il y en a un qui a dit •pourquoi je suis pas surpris/° <P34,L2>

(RIRE GÉNÉRAL)

I : ah oui t'étais [¹PRÉsidente (0:00:12.3) <P34,L3>

MA : [¹(inaud.) <P34,L4>

MÉ : <p<hum>> <P34,L5>

MA : oui [¹pis on savait pas (*en ouvrant la main comme en signe d'ignorance*) [²pis on était les deux <P34,L6>

I : [¹ayoye <P34,L7>

K : [²en secondaire
cinq/ (*en montrant cinq doigts*) <P34,L8>

MA : oui (*dit en s'adressant à Katherine*) sur le stage pis là toute l'école est là là/ (*en faisant un cercle devant elle comme pour représenter tous les élèves*) [¹dans la grande salle de l'école (*elle ouvre la bouche et hausse les sourcils comme en signe de consternation*) <P34,L9>

I : [¹pis c'était qui l'autre contre toi tu te rappelles-tu/ (0:00:19.3) <P34,L10>

MA : Sylvain euh [¹je sais pas quoi là (0:00:21.7) <P34,L11>

I : [¹ah <P34,L12>

K : (*elle émet un bruit de succion*) écoute [¹<dim<ça fait longtemps (inaud.)>> <P34,L13>

MA : [¹pis là c'est ça on accueillait Jean Chares:t euh
<all<parce que lui [²c'est (*passage non transcrit pour préserver l'anonymat*) [³(*passage non transcrit pour préserver l'anonymat*) fait que>> (0:00:27.6) <P34,L14>

MÉ : [²(*elle hoche la tête affirmativement*) <P34,L15>

I : [³oui <all<oui
oui>> <P34,L16>

K : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P34,L17>

MA : •bonjour monsieur Charest/° (*en inclinant la tête vers l'avant comme en signe de salutation*) (0:00:29.8) <P34,L18>

I : pis là il est venu dire que •Maude Beauchemin: (.) [¹<cresc<tu es la présiDEN::te>>° <P34,L19>

MÉ : [¹(inaud.) (*en hochant la tête négativement*) <P34,L20>

MA : [¹ouin c'était drôle (.) non mais
<dim<c'est [²c'est c'est>> (*en ouvrant la main comme présenter la situation telle quelle est*) <P34,L21>

K : [²HEIN c'est [³chouette <P35,L1>

MA : [³ouin c'était: (.) oui (.) oui/ j- moi (.) pis c'est pour ça moi Jean Charest pour tout ce qui est (.) il aurait jamais dû par- il aurait dû rester au municipal ce gars-là\ (*en laissant tomber sa main sur la table comme pour insister sur ses propos*) (0:00:46.2) <P35,L2>

K : <p<hum>> (*en hochant la tête affirmativement*) (0:00:46.8) <P35,L3>

MA : parce que Sherbrooke il a ça à cœur pour vrai quand il est ici il va (inaud.) t'sais toutes [¹toutes ses habitudes là oui (0:00:53.3) <P35,L4>

MÉ : [¹moi je le croise souvent à North Hatley (*en hochant la tête affirmativement*) <P35,L5>

MA : oui (.) il est super correct pour ça [¹on dirait que (*elle siffle comme pour exprimer l'ampleur de sa déception*) [²il a perdu sa [³(inaud.) après <P35,L6>

K : [¹c'est-tu vrai↑ <P35,L7>

MÉ : [²(elle hoche la tête affirmativement) <P35,L8>

I : [³à North Hatley ↑ <P35,L9>

MA : oui oui/ (*dit en s'adressant à Inès*) <P35,L10>

I : ah [¹oui/ <P35,L11>

MÉ : [¹ben il a une maison là-bas [²là (*en penchant la tête vers la gauche comme pour désigner l'endroit dont elle parle*) <P35,L12>

I : [²ok <P35,L13>

MA : [¹oui (*en hochant la tête affirmativement*) <P35,L14>

MÉ : [¹d- ben qui appartenait à son père son père avait beaucoup d'argent aussi à Jean Charest là il est pas [²arrivé euh pff (*dit en projetant ses doigts vers l'avant comme pour représenter une arrivée soudaine*) de même là <P35,L15>

K : [²oui oui (.) non non <all<non non>> (*en hochant la tête négativement*) c'est clair (0:01:05.2) <P35,L16>

MÉ : mai:s il est [¹je le vois souvent à North Hatley l'été la fin de semaine (*elle hoche la tête affirmativement*) (0:01:08.2) <P35,L17>

MA : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P35,L18>

MA : oui\ (0:01:09.0) <P35,L19>

K : mais tu le vois dans l- il [¹marche/ i:l ça arrive beaucoup/ <P35,L20>

MÉ : [¹oui oui [²il est dans l- <f<i>l va marcher pis il a plein de bodyguards là>> (*en se redressant comme pour imiter la posture imposante des gardes du corps*) (0:01:13.4) <P35,L21>

I : [²(RIRE) <P35,L22>

K : hein (*dit avec surprise*) <P35,L23>

MÉ : il va s'acheter une crème glacée [¹il a des body [²guards (*en rapprochant ses bras de son corps et en bougeant les épaules comme pour imiter les gardes du corps en se moquant*) <P36,L1>

MA : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P36,L1>

K : [²ben voyons [³DONC <P36,L1>

MA : [³ben oui [⁴c'est le premier ministre (*en ouvrant la main comme pour exprimer une évidence*) <P36,L1>

MÉ : [⁴(elle hoche la tête affirmativement) <P36,L1>

I : [⁴au Pilsen [⁵manger <P36,L1>

K : [⁵ben non je sais ben là mais (*en laissant tomber sa main sur la table comme en signe d'incrédulité*) (0:01:18.3) <P36,L1>

MA : ah oui/ (.) mais t'as-tu vu je suis allée marcher (*en donnant un coup sur le bras de Mélodie comme pour attirer son attention*) au [¹cimetière pis j'avais jamais fait le lien as-tu vu la p- la pierre tombale (*en montant ses mains comme pour représenter la forme de l'objet dont elle parle*) <P36,L1>

K : [¹HEIN c'est (inaud.) <P36,L1>

MÉ : non (0:01:23.6) <P36,L1>

MA : •l'honorable premier ministre Jean Charest^o son année de n- naissance [¹pis <P36,L1>

MÉ : [¹<f<pour VRAI>> (*en inclinant la tête vers le bas comme en signe d'incrédulité*) <P36,L1>

MA : oui (*en hochant la tête affirmativement*) <P36,L1>

I : ah oui il a déjà [¹acheté [²euh:: <P36,L1>

MA : [¹oui <P36,L1>

K : [²c'est quel [³<p<cimetière>> <P36,L1>

MA : [³ben c'est parce que son père est mort: dernièrement/ [⁴l'année passée <P36,L1>

K : [⁴oui (*en hochant la tête affirmativement*) <P36,L1>

I : [⁴(elle hoche la tête affirmativement) oui <P36,L1>

MÉ : [⁴oui (*elle hoche la tête affirmativement*) (0:01:32.9) <P36,L1>

MA : pis je me demande si elle était là avant/ [¹mais je l'ai j'ai breaké là c'est comme (*en écarquillant les yeux comme en signe de surprise*) f<oh my god>> (.) [²il va y avoir (inaud.) <P36,L1>

MÉ : [¹(inaud.) <P36,L1>

- K : [²mais quel cimetièrè/
<P37,L1>
- MÉ : [²(elle se penche vers
Maude comme pour annoncer une confidence) vous saurez que moi aussi [³j'ai ma place
au [⁴cimetièrè pis (en mettant sa main sur sa poitrine comme pour se désigner) (.) (elle produit
un bruit de succion avec sa langue comme pour attirer l'attention sur ses propos) je soupçonne
que mon nom va bientôt être gravé (dit en riant) (0:01:44.5) <P37,L2>
- MA : [³à Saint-Michel (dit
en s'adressant à Katherine) <P37,L3>
- I : [⁴pour vrai↑ (en haussant les sourcils comme en signe de surprise) <P37,L4>
- K : <len<ah [¹o- >> <P37,L5>
- I : [¹comment ça/ <P37,L6>
- MÉ : [¹ça a d'ailleurs fait beaucoup de remous dans la famille DESlauriers (en avançant
sa main comme pour insister sur ses propos) l'année dernière <P37,L7>
- I : c'est [¹qui la famille Deslauriers <P37,L8>
- K : [¹qui qui a acheté [²ça/ <P37,L9>
- MA : [²de QUOI tu [³parles/ <P37,L10>
- MÉ : [³ben la famille de ma mère/ [⁴mon grand-père il a il
avait deux l- (en ouvrant les paumes devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle
est) mon grand-père il est mort il y a longtemps là/ mais il avait [⁵DEUX lots (en posant ses deux
mains sur la table comme pour représenter les deux lots dont elle parle) il en avait un qu'il avait
hérité pis un qu'il avait acheté je sais pas trop là (0:01:57.9) <P37,L11>
- I : [⁴ok <P37,L12>
- K : [⁵des LOTS <P37,L13>
- I : il a hérité [¹d'un lot mortuaire/ (en avançant la tête comme en signe d'incrédulité) <P37,L14>
- MA : [¹il a hérité d'un lot (dit avec incrédulité) <P37,L15>
- MÉ : oui oui oui↑ (en s'avançant et en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos)
(RIRE) [¹pis là t'sais c- il y a de [²la place TOUS nous-autres (en se désignant elle-même) là\ (.)
pis là l'année passée ça a fait beaucoup de remous dans la famille [³Deslauriers à ma mère (en
posant sa main sur la table comme pour insister sur ses propos) (RIRE) <P37,L16>
- I : [¹(elle hoche la tête négativement comme en signe d'incrédulité) <P37,L17>
- K : [¹(SOUPIR) (en regardant Inès comme pour lui exprimer son incrédulité) <P37,L18>
- MA : [²{intense;(inaud.) (en reculant sa tête et en levant sa main
comme pour insister sur ses propos) <P37,L19>
- I : [³moi j'adore la famille à ta
mère là [⁴j'adore la famille de la [⁵mère à Mélodie (dit en riant) tout le temps <P37,L20>
- MA : [⁴(elle ouvre la bouche comme en signe d'incrédulité) <P37,L21>

K : [⁴(elle hoche la tête négativement en regardant Inès comme en signe d'incrédulité) <P38,L1>

MÉ : [⁵{oui mais;(inaud.)} là/ (dit en riant) (RIRE) il fallait absolument décider (.) si euh on voulait faire graver nos noms sur la pierre ou pas là ma mère elle nous deMANDE [⁶s- •est-ce que vous préférez que na na na pis là c'est genre vingt-cinq cents la lettre mais là c'est compris dans le lot de l'héritage pis là° (en avançant ses mains alternativement comme pour exprimer une ambivalence) (.) [⁷<p<je m'en câlisse>> (dit en riant et en ouvrant les mains comme en signe d'indifférence) [⁸(RIRE) <P38,L2>

K : [⁶ah: mine de rien (en levant la main comme pour exprimer une évidence) <P38,L3>

K : [⁷(elle écarquille les yeux comme en signe d'incrédulité) <P38,L4>

I : [⁸c'est pas CHER vingt-cinq cents la [⁹lettre/ <P38,L5>

MÉ : [⁹ben je le sais pas [¹⁰trop <P38,L6>

MA : [¹⁰on a le temps on a le temps <P38,L7>

I : [¹⁰imagine ma [¹¹mère Anne Guay <P38,L8>

MÉ : [¹¹(elle hoche la tête affirmativement) mais là (0:02:31.7) <P38,L9>

(RIRE GÉNÉRAL)

I : non mais c'est vrai [¹c'est vraiment pas long t'sais/ (dit en riant) <P38,L10>

MA : [¹(inaud.) <P38,L11>

I : Anne Guay <P38,L12>

MA : ouin c'est pareil <P38,L13>

K : Mélodie [¹Thibodeau (en levant la main et en la déplaçant vers la droite comme si elle écrivait quelque chose) c'est plus cher <P38,L14>

MÉ : [¹c'est quand même long (en levant la main comme pour apporter une nuance) <P38,L15>

MA : eh sei [¹gneur on va te l'enlever\ [²on va te l'enlever sur l'héritage (dit en prenant une voix nasillarde comme pour imiter la mère de Mélodie) (0:02:43.8) <P38,L16>

I : [¹ouin/ mais t'sais <P38,L17>

K : [²(RIRE) Mel/ <P38,L18>

MÉ : mais [¹là t'sais fallait [²absolument qu'on décide là <all<les frères pis les sœurs de ma mère là>> (en tapant sur la table avec ses doigts comme pour insister sur ses propos) pis ma grand-mère [³avaient décidé que c'était cette ANnée-là (en donnant un coup sur la table comme pour insister sur le moment dont elle parle) qu'il [⁴fallait que TOUT le monde DÉcide là <P38,L19>

MA : [¹Mel/ Mel Thibodeau <P38,L20>

I : [2M Thibodeau/ <P39,L1>

MA : [3le rush était pris là (*en hochant la tête négativement*) <P39,L2>

I : [4oui mais tu le s:ais pas peut-être que tu vas rencontrer un ho:mme (*en hochant la tête négativement*) pis [5que tu va::s (*en ouvrant les bras comme pour exprimer une possibilité*) <P39,L3>

MÉ : [5(elle hoche la tête négativement et ouvre la main comme en signe d'ignorance) mais j- là j'ai dit à ma mère j'ai dit •t'sais maman honnêtement là moi tu prendrais mon corps tu le mettrais dans le bois pi:s je serais heureuse là: t'sais/ (*elle inspire bruyamment en étirant les commissures de ses lèvres et en haussant les épaules comme pour exprimer son indifférence*) je m'en fous là° •<p<mais non mais c'est important d'être avec ta famille [6pour te reposer° pis bla bla bla <pp<ah::>> (*dit avec exaspération*) <P39,L4>

K : [6ah:: (*dit en aspirant comme en signe de découragement*) mon père aussi il m'a annoncé ça cette année moi qu'il y avait QUATRE lots à à: (*en tapant sur la table à plusieurs endroits comme pour représenter les lots dont elle parle*) Saint-Antoine là un pour tout le monde là/ (*en tapant sur la table à plusieurs endroits avec la tranche de sa main comme pour représenter les personnes dont elle parle*) j'ai dit •ouin mais là si t'es plus avec maman s- s-° (*en ouvrant la main vers le haut comme en signe d'impuissance*) <P39,L5>

MÉ : hum (*elle hoche la tête affirmativement puis incline la tête comme pour exprimer la possibilité*) <P39,L6>

K : •oui mais il va y en avoir un de plus° (*en ouvrant la main comme pour exprimer une évidence*) je dis •oui mais moi je veux être avec m:a faMILLE/° là t'sais/ <P39,L7>

(coupure dans la vidéo) (0:03:21.4) <P39,L8>

MÉ : dit euh <p<•j'aimerais ça que vous me brûliez vous lanciez mes cendres dans l'eau°>> pis là ma mère elle dit •<all<c'est pas légal\>>° (*dit avec fermeté*) [1(RIRE) <P39,L9>

K : [1(RIRE) <P39,L10>

I : [1(RIRE) <P39,L11>

MA : moi je t'aurais dit •t'as trop écouté [1*Bridge of Madison* là calme-toi° (RIRE) <P39,L12>

MÉ : [1(RIRE) non (*en posant sa main sur l'épaule de Maude comme pour attirer l'attention sur ses propos*) mais en fait non moi c'est euh (0:03:35.1) <P39,L13>

K : ah: (*dit en riant*) <P39,L14>

MÉ : dans *Six feet under* [1là/ <P39,L15>

K : [1ah:: <P39,L16>

I : [1ah oui:[2: <P39,L17>

MA : [2j'ai pas vu [3la fin moi <P39,L18>

MÉ : ³L- Lisa [⁴qui: qui se fait enterrer en dessous d'un [⁵arbre là (*en déplaçant ses mains rapidement vers l'avant à plusieurs reprises comme si elle recouvrait quelque chose*) ce serait [⁶ça euh (*en fermant son poing comme pour insister sur ses propos*) <P40,L1>

I : ⁴(*elle hoche la tête affirmativement*)
<P40,L2>

MA : [⁵ah elle est morte/ <P40,L3>

MA : [⁶(RIRE) <P40,L4>

(RIRE GÉNÉRAL)

K : mais *Bridge* [¹*of Madison* <P40,L5>

MÉ : [¹(inaud.) [²ben OUI <P40,L6>

K : [²pourquoi tu dis ça/ (0:03:47.4) <P40,L7>

MA : ben voYONS <P40,L8>

MÉ : [¹la madame elle fait lancer ses cendres <P40,L9>

K : [¹ben je m'en souvie- moi je me souviens juste de la poignée (*en fermant sa main devant elle comme si elle tenait quelque chose*) (.) [²moi *Bridge of Madison* (*en tendant la main vers Maude paume devant comme pour l'arrêter*) (inaud.) <P40,L10>

MÉ : [²AH OUI: (*en posant la main sur l'épaule de Maude comme pour attirer l'attention sur ses propos*) elle veut être dans les bridges of Mad- (*en pointant la main vers Katherine comme pour la relancer*) elle veut aller en dessous d'un pont [³là (*en avançant la main comme pour désigner le lieu dont elle parle*) <P40,L11>

MA : [³ben c'est parce que c'est LÀ qu'ils se sont connus/ <P40,L12>

K : [¹ah <P40,L13>

MÉ : [¹ouin <P40,L14>

MA : pis là e- elle est restée enf- tu te rappelles de la <f<porte>> (*dit en s'adressant à Katherine et en hochant la tête affirmativement comme pour exprimer un reproche*) (0:03:58.6) <P40,L15>

K : je ne me souviens QUE de [¹la porte (*en levant sa main en joignant son pouce et son index comme pour insister sur ce point précis*) <P40,L16>

MA : [¹heille écoute on [²PLEURE on [³PLEURE (*dit avec émotion en descendant ses mains sur ses joues comme pour représenter des larmes*) <f<moi ça fait [⁴vingt-cinq (*en ouvrant les bras comme pour insister sur la quantité*) (inaud.)>> [⁵(*elle fait semblant de sangloter bruyamment*) <P40,L17>

MÉ : [²(*elle hoche la tête affirmativement*)
<P40,L18>

K : [²<f<je pleure (*en descendant sa main sur sa joue comme pour représenter des larmes*) TELLEMENT (*en donnant des coups de points sur la table comme pour insister sur ses propos*) <P40,L19>

- I : [³(elle hoche la tête
négativement) (RIRE) <P41,L1>
- MÉ : [⁴mais
<P41,L2>
- K : [⁵heille moi aussi (en
mettant la main sur sa poitrine comme pour se désigner) [⁶heille moi aussi <P41,L3>
- I : [⁶je l'ai vu une fois pis je m'en rappelle
pas <P41,L4>
- MÉ : [⁶comment ça se fait (en s'avançant et
en croisant les bras sur la table comme pour insister sur ses propos) qu'en vingt-quatre heures
ils tombent aussi amoureux moi je comprends [⁷pas <P41,L5>
- K : [⁷ouin mais c'est [⁸du coup de foudre <P41,L6>
- MA : [⁸tu comprends [⁹PAS/ (dit avec
incrédulité) <P41,L7>
- I : [⁹coup de fou:dre
(0:04:10.9) <P41,L8>
- MÉ : <f<mais oui mais ça fait vingt-quatre heures (en levant les bras comme en signe
d'incompréhension) qu'ils passent ensemble pis ils s'aiment (en levant les bras comme en signe
d'incompréhension) comme [¹si ils se connaissaient depuis [²touJOURS <P41,L9>
- K : [¹ah non mais s::- <P41,L10>
- MA : [²ah non non non non [³il lui DIT il
lui DIT (0:04:17.5) <P41,L11>
- K : [³heille
<P41,L12>
- K : (RIRE) [¹(RIRE) <P41,L13>
- MA : [¹te rends-tu [²COMPTE <P41,L14>
- MÉ : [²(RIRE) [³(RIRE) [⁴(RIRE) <P41,L15>
- I : [³(RIRE) <P41,L16>
- MA : [⁴qu'un amour comme ça ne se vit qu'une fois/ (.) heille
moi je <f<pleure>> [⁵une Madeleine <P41,L17>
- K : [⁵heille moi aussi <P41,L18>
- K : à voir (en se tournant vers Inès et en touchant son bras comme pour insister sur ses propos)
(inaud.) <P41,L19>

I : je s- je l'ai VU mais ça <P41,L20>

MA : la Saint-Valentin (en tendant la main vers Mélodie comme pour attirer son attention) (elle
tape sur la table comme pour exprimer une évidence) <P41,L21>

MÉ : (*elle lève la main paume vers le haut puis donne un coup sur la table comme pour exprimer une évidence*) <P42,L1>

I : je sais même pas c'est qui les z- les [¹acteurs <P42,L2>

K : [¹c'est euh: Clint Eastwood <P42,L3>

MÉ : [¹Meryl Streep pis Clint [²Eastwood (*elle lève la main paume vers le haut comme pour exprimer une évidence*) <P42,L4>

I : [²sérieux là: non c'est ça/ (*en hochant la tête négativement*) <P42,L5>

MA : [²Clint EastWOO:D (*en s'avançant comme pour insister sur ses propos*) dans un contrôle (*en passant sa main devant son visage comme pour représenter l'impassibilité de l'acteur*) mon [³DIEU (*en plaçant sa main sur sa poitrine et en se reculant comme pour exprimer une grande émotion*) <P42,L6>

MÉ : [³ah il est beau quand même (*en se penchant vers Maude comme pour attirer son attention sur ses propos*) <P42,L7>

K : [³mais ELLE elle est bonne elle est bonne (*elle claque la langue comme pour exprimer sa satisfaction*) (0:04:35.1) <P42,L8>

MA : heille heille heille quand il met sa CHOSE là (*en dessinant un crochet dans les airs*) (.) pis que là il met son flasher (*dit en faisant semblant de pleurer*) (*elle fait semblant de sangloter*) [¹(*elle fait semblant de sangloter*) <P42,L9>

K : [¹heille non non [²pis elle là <P42,L10>

I : [²(RIRE) <P42,L11>

MÉ : [²(RIRE) <P42,L12>

MA : [²Sylvie pis moi on se bûche Sylvie pis moi on se bûche pis on s'appelle des fois quand on l- (*elle fait semblant de sangloter*) •que c'est que tu dis° •<f<(inaud.)>>° (*dit en faisant semblant de sangloter et en descendant sa mains sur sa joue comme pour représenter des larmes*) [³ça fait trente-deux fois qu'on braille (*dit en riant et en ouvrant les paumes devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) je lui dis <f<•(inaud.)°>> (*dit avec excitation en riant et en battant des mains*) <P42,L13>

MÉ : [³(RIRE) <P42,L14>

K : [³(RIRE) <P42,L15>

I : [³(RIRE) (0:04:54.0) <P42,L16>

(RIRE GÉNÉRAL)

K : pis là elle regarde la poignée de <p<po:rte>> (*en fermant la main et en tirant comme si elle essayait d'ouvrir une porte*) [¹ah non moi c'est (*en mettant sa main sur sa poitrine comme en signe de grande émotion*) j'ai vraiment pleuré [²beaucoup dans ce [³film-là (0:04:58.3) <P42,L17>

MA : [¹ah pis elle la TIENT (*en fermant son poing comme si elle tenait une poignée de porte*) <P42,L18>

- MA : [²EH seigneur <P43,L1>
- MÉ : [³ah <P43,L2>
- MA : non non [¹pis là ben c'est ça (*en ouvrant les paumes devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) <P43,L3>
- MÉ : [¹(inaud.) <P43,L4>
- I : [¹je vas je vas essayer de {le euh;le;} {de euh;de;} (RIRE) <P43,L5>
- MA : [¹(inaud.) <P43,L6>
- K : [¹t'as-tu enVIE de brailler [²(*elle donne un coup de tête sur le côté comme pour insister sur ses propos*) <f<loue-ça>> <P43,L7>
- MÉ : [²mais c'est un [³beau film (*en hochant la tête affirmativement*) c'est un beau [⁴film <P43,L8>
- I : [³NON:: <P43,L9>
- K : [⁴Mélodie/ (*en soulevant la bouteille de vin comme pour lui demander si elle en veut*) <P43,L10>
- MA : [¹c'est BEAU <P43,L11>
- MÉ : [¹(inaud.) (*en plaçant sa main par-dessus son verre comme pour signifier à Katherine qu'elle a assez de vin*) <P43,L12>
- I : [¹<f<mais c'est-tu une comédie romanTIQUE>> <P43,L13>
- K : [²c'est pas une comédie du tout <P43,L14>
- MA : [²c'est pas une comédie <P43,L15>
- MÉ : [²pas comédie [³c'est juste ROMantique <P43,L16>
- K : [³<p<{(inaud.) c'est bon c'est bon>> <P43,L17>
- I : [³ben un truc euh: genre comme euh:: *Proposition indécente* [⁴là/ <P43,L18>
- K : [⁴NON
[⁵non non [⁶non [⁷ça a rien à voir c'est [⁸DIX coches au-dessus <P43,L19>
- MA : [⁵NON <P43,L20>
- MÉ : [⁶non (*en hochant la tête négativement*) <P43,L21>
- MA : [⁷non c'est pas non non non non (*en hochant la tête négativement et en fronçant les sourcils comme pour exprimer une évidence*) <P43,L22>
- I : [⁸ben non mais je le sais pas [⁹moi (*en ouvrant la main comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) {j'essaye de trouver;(inaud.)} (*dit en riant*) <P43,L23>

- MÉ : [⁹c'est une PAUVRE
femme à [¹⁰la maison qui est arrivée en Amérique après la Deuxième [¹¹Guerre
mondiale/ [¹²ouais <P44,L1>
- I : [¹⁰MOI j- <P44,L2>
- MÉ : [¹¹FranCESca (*dit en*
grasseillant le r comme insister sur l'origine de la personne dont elle parle) <P44,L3>
- I : [¹²ok/ <P44,L4>
- K : [¹²(RIRE) [¹³(RIRE) <P44,L5>
- MA : [¹³(RIRE) <P44,L6>
- MÉ : [¹³pis là elle a deux enfants adolescents (*en ouvrant les mains comme pour*
insister sur ses propos) qui sont partis avec leur père à une foire agricole (*en éloignant sa main*
vers l'avant comme pour désigner l'endroit dont elle parle) de cochons là/ (.) [¹⁴pis <P44,L7>
- MA : [¹⁴•ici on a la
blogueuse Mélodie [¹⁵qui nous fait un résumé° (*dit avec une voix posée comme pour imiter celle*
d'un journaliste) <P44,L8>
- MÉ : [¹⁵(RIRE) <P44,L9>
- I : [¹⁵oui c'est ça elle est TELLEment bonne en plus [¹⁶pour- ah vas-y
<P44,L10>
- MÉ : [¹⁶ben là ça fait des mois
que j'ai pas écrit (0:05:33.1) <P44,L11>
- I : je vas avoir envie de l'écouter c'est [¹sûr si tu me [²{l'explique;(inaud.)} <P44,L12>
- MÉ : [¹hum <P44,L13>
- MÉ : [²fait que là (*en posant ses mains paume*
contre la table comme pour insister sur ses propos) <P44,L14>
- MA : [²(RIRE) [³(RIRE) <P44,L15>
- I : [³non mais c'est vrai (*dit en riant et*
en ouvrant les mains comme pour présenter la situation telle qu'elle est) <P44,L16>
- (RIRE GÉNÉRAL)
- MÉ : <f<par hasard>> (*en ouvrant les paumes devant elle comme pour présenter la situation*
telle qu'elle est) lui il passe là (*en avançant ses mains comme pour insister sur le moment dont*
elle parle) c'est un photographe de genre *National Geographic* là [¹il a fait le tour du monde pis
il a des amantes tout partout dans le [²monde <P44,L17>
- MA : [¹(elle hoche la tête
affirmativement tout en haussant les sourcils et en souriant comme pour exprimer son intérêt
pour le film) <P44,L18>
- I : [²ça c'est Clint là\ <P44,L19>
- K : [²pis il est BEAU là [³il est BEAU là reGARDE là
<P44,L20>

MÉ : [³{c'est Clint;(inaud.)} pis il est beau il est séduisant là (.) [⁴(inaud.) (*elle roule les épaules comme pour imiter la démarche de celui dont elle parle*) <P45,L1>

MA : [⁴il vient demander l'adresse (*en plaçant sa main verticalement devant elle comme pour représenter une feuille*) (0:05:49.0) <P45,L2>

MÉ : oui (0:05:49.4) <P45,L3>

MA : oh [¹my god (*en ouvrant la main et en levant légèrement le menton vers le haut comme en signe d'émerveillement*) <P45,L4>

MÉ : [¹pis là elle dit •<all<je pourrais vous (*en avançant la main comme pour désigner les endroits dont elle parle*) faire faire la tournée des ponts monsieur>>° pis là elle part avec pis là ils ont beaucoup de plaisir pis elle est pas habituée d'avoir du plaisir/ (.) pis là il vient souper chez elle le soir pis là [²(*elle met sa main sur sa poitrine comme en signe de grande émotion*) <P45,L5>

K : [²pis c'est tellement BEAU là (0:06:00.6) <P45,L6>

MÉ : ils tombent amoureux pis mais <dim<elle décide de pas partir avec lui>> (*en s'avançant vers Inès comme pour lui faire une confidence*) (.) (*elle hoche la tête affirmativement*) <P45,L7>

K : [¹c'est ça la poignée de porte <P45,L8>

MA : [¹parce que là il revient/ (*en ramenant sa main vers elle comme pour représenter le retour de celui dont elle parle*) pis là il lui dit •je vas m'en aller moi je m'en vas° (*en tapant sur son poignet comme si elle insistait sur l'heure*) fait que là il dit •Fran[²cesca° (*en fermant les poings et en serrant les dents comme représenter l'intensité du moment*) <P45,L9>

MÉ : [²elle a fait ses vali:sés (*en s'avançant comme pour insister sur ses propos*) (.) [³pis [⁴finalement e- elle est restée (*en fermant son poing comme représenter l'intensité du moment*) <P45,L10>

MA : [³{tout;(inaud.)} <P45,L11>

I : [⁴mais c'est quoi la poignée de porte <P45,L12>

MA : c'est dans l'auTO (.) parce que son chum [¹il revient (*en ramenant son index vers l'intérieur comme pour représenter le retour*) pis finaleMENT/ <P45,L13>

K : [¹(RIRE) (*en laissant tomber sa tête sur la table comme en signe de découragement*) <P45,L14>

I : (RIRE) (0:06:16.1) <P45,L15>

MA : ah non non écoute reGARDE (*dit en riant*) [¹(*elle lève son poing fermé comme si elle tenait une poignée*) <P45,L16>

I : [¹<f<la poignée de porte de CHAR>> [²finalement <P45,L17>

MA : [²•la poignée de porte la poignée [³de porte° (*dit en chantant La poignée de porte de Normand l'Amour et en roulant les épaules comme pour battre la mesure*) (RIRE) <P45,L18>

- I : [3OUAIS c'est ça que j'ai [4dans la tête (*dit en riant*) [5Normand l'Amour <P46,L1>
- K : [3<p<heille>> (*elle lève l'index comme pour attirer l'attention*) (RIRE) (0:06:22.7) <P46,L2>
- MÉ : [4(*elle hoche la tête affirmativement*) <P46,L3>
- K : [5elle v- c'est parce qu'elle le voit (*dit en riant*) elle le voit là (*elle lève l'index comme pour attirer l'attention*) elle est [6dans l'auto avec son mari [7elle <dim<est-tu avec son mar->> <P46,L4>
- MA : [6il est en avant (*dit avec insistance*) <P46,L5>
- MA : [7c'est ça elle est allée faire [8son m-son mari il est revenu avec les enfants pis là elle est comme [9hum hum (*en levant les mains comme en signe d'impuissance*) <P46,L6>
- K : [8ouin <P46,L7>
- K : [9on manque de cohérence [10un peu <P46,L8>
- I : [10ouin [11c'est ça <P46,L9>
- MA : [11(inaud.) (*dit en riant*) [12(RIRE) <P46,L10>
- K : [12<p<c'est comme mes élèves là>> <f<t'sais c'est comme mes élèves là>> <P46,L11>
- I : [12c'est pas CLAIR là [13c'est pas clair (*dit en riant*) <P46,L12>
- MÉ : [13(*elle hoche la tête affirmativement*) <P46,L13>
- K : [13c'est comme mes élèves là [14•ils marchaient dans le bois et tout à coup/ (.) il tua le (.) dragon° •QUEL dragon° (*en fronçant les sourcils et en ouvrant les bras paumes vers le haut comme en signe d'incompréhension*) (0:06:39.2) <P46,L14>
- MA : [14<all;f<•fait que là il est arrivé ça°>> (*en ouvrant rapidement la main devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) <P46,L15>
- MA : (RIRE) [1(RIRE) <P46,L16>
- MÉ : [1(*elle hoche la tête affirmativement*) <P46,L17>
- K : [1i- il sort d'OÙ [2lui ce dragon-là (*dit en riant*) <all<c'est la même [3chose>> <P46,L18>
- I : [2(RIRE) <P46,L19>

MA : [³fait que/ son mari est revenu ses enfants sont reve[⁴nus pi:s {ils s'étaient;il s'était} d- elle s'était dit •non non° (*en levant la main paume vers l'avant comme pour signifier un refus*) pis <all<je sais pas trop en tout cas\>> fait qu'elle va faire l'épicerie/ pis là ils embarquent dans l'auto/ (.) pis là ils arrivent à une lumière rouge mais lui il était allé <all<mettre du gaz>> METtons (*en levant les mains paumes vers le haut comme pour exprimer une hypothèse*) (0:06:53.1) <P47,L1>

I : [⁴ouais/ <P47,L2>

K : hum <P47,L3>

MA : mais là LUI il est en avant [¹de la lumière (*en plaçant ses deux mains à plat l'une derrière l'autre paumes comme pour représenter les deux autos dont elle parle*) en avant d'elle pis là elle le SAIT (.) mais là son mari (*elle ferme son poing devant elle comme si elle tenait un volant et ouvre la bouche comme pour imiter l'indifférence de celui dont elle parle*) [²t'sais genre [³complètement perdu/ (0:07:00.6) <P47,L4>

MÉ : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P47,L5>

K : [²(RIRE) <P47,L6>

MÉ : [³(elle hoche la tête affirmativement) ah oui (*en avançant sa main vers Inès comme pour s'adresser à elle*) <P47,L7>

I : [³(elle hoche la tête affirmativement) <P47,L8>

MA : mais là/ pis là il lui av- elle lui avait donné (*en mettant ses mains près de son cou comme pour représenter un collier*) (.) elle dit •je m'en irai pas finalement j'ai des enfants° mais elle lui a donné sa croix (*en éloignant ses mains de son cou comme pour représenter le don du collier*) son chose (*en amenant une main près de son cou comme pour toucher le collier*) fait que là/ il le SAIT lui pis là il met le flasher (*en pointant son index gauche vers la gauche*) pis elle elle s'en va par là (*en pointant son index droit vers la droite*) pis lui il s'en v- (*en pointant son index gauche vers la gauche*) ok je vas brailler/ je vas brailler/ (*en levant les bras comme pour exprimer une évidence*) j'a- [¹(elle détourne la tête et met sa main sur sa poitrine comme en signe de grande émotion) <P47,L9>

I : [¹(RIRE) <P47,L10>

K : [¹(elle aspire bruyamment en cachant sa bouche avec sa main comme en signe d'émotion) <P47,L11>

MÉ : [¹(RIRE) [²(RIRE) <P47,L12>

MA : [²pis là il MET son: (*en tournant son bras devant elle comme si elle enroulait le collier autour de quelque chose*) pis là il le SAIT qu'elle est en [³arrière (*en désignant derrière elle avec son pouce*) pis là là elle SHAKE là t'sais c'est sa VIE [⁴qui va se décider son [⁵aMOUR s'en va à gauche elle à droite pis là il dit t'sais genre il la regarde pis il met sa chaîne à l'enTOUR (*en tournant son bras devant elle comme si elle enroulait le collier autour de quelque chose*) du rétroviSEUR [⁶finallement il tourne (*en déplaçant sa main vers la gauche comme pour représenter le virage*) (.) <crest<pis là elle a la porte (*en serrant sa main comme si elle tenait une poignée de porte d'auto*) pis elle y va/ là [⁷elle y va/ là elle y va/ elle y va/ elle y va pas↓ (*elle tape sur la table comme pour insister sur ses propos puis elle détourne la tête comme exprimer sa déception*) (0:07:29.7) <P47,L13>

- I : [³(elle hoche la tête affirmativement) <P48,L1>
- MÉ : [⁴hum (en hochant la tête affirmativement) <P48,L2>
- I : [⁵(elle hoche la tête affirmativement) <P48,L3>
- I : [⁶ok <P48,L4>
- MÉ : [⁷(elle hoche la tête affirmativement) <P48,L5>
- MÉ : (elle hoche la tête affirmativement) [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P48,L6>
- MA : [¹heille god juste ça là [²cette demi-heure-là de TEN[³sion là (en hochant la tête affirmativement) <dim<t'es mieux de l'écouter>> (en inclinant la tête et en levant la main comme pour exprimer une évidence) <P48,L7>
- K : [²ah: (dit avec émotion en posant sa main sur sa poitrine) <P48,L8>
- K : [³mais ça a-tu gagné un Oscar/ sûrement (0:07:34.7) <P48,L9>
- MA : ben oui ben oui (en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence) on va lui en [¹donner un <all;p<en tout cas>> (en levant la main comme pour exprimer une évidence) <P48,L10>
- MÉ : [¹pis là c'est Meryl Streep (en haussant les épaules et en mettant une main près de sa bouche comme pour imiter l'actrice) fait qu'elle fait ça (elle serre sa main devant sa bouche) (0:07:37.9) <P48,L11>
- MA : elle fait toujours ça elle (en touchant le bras de Mélodie comme en signe de connivence) <P48,L12>
- MÉ : (RIRE) [¹(RIRE) <P48,L13>
- I : [¹(elle serre sa main devant sa bouche comme pour imiter l'actrice) <P48,L14>
- K : [¹ah mais c'est un CHOIX (en tapant sur la table comme pour insister sur ses propos) là entre l'aMOUR (en tapant sur la table comme pour marquer cette option) toi (en mettant sa main sur sa poitrine) pis <P48,L15>
- I : tes [¹enFANTS (en inclinant légèrement la tête vers Katherine comme pour lui répondre) <P48,L16>
- MÉ : [¹(inaud.) (en hochant la tête affirmativement) <P48,L17>
- K : [¹<p<ah [²mon dieu >> <P48,L18>
- MA : [²<crec<ouin mais t'as-tu VU>> (en levant le menton comme pour attirer l'attention de Katherine) euh DE Meryl Streep (en pointant devant elle comme insister sur ses propos) aussi euh: Les choix de Sophie/ (0:07:48.3) <P48,L19>
- MÉ : {euh;(inaud.)} t- ça j'ai pas [¹vu (en hochant la tête négativement) <P48,L20>
- I : [¹non <P48,L21>
- K : [¹(elle hoche la tête négativement) (0:07:49.8) <P48,L22>

MA : ben Ç:A (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) c'est pas drôle (*en hochant la tête affirmativement*) (0:07:51.2) <P49,L1>

MÉ : hum <P49,L2>

K : [¹(RIRE) <P49,L3>

MA : [¹ben c'est d'une [²trist- non [³non mais <P49,L4>

I : [²(RIRE) <P49,L5>

MÉ : [³(RIRE) <P49,L6>

(RIRE GÉNÉRAL)

I : [¹(RIRE) <P49,L7>

K : [¹(RIRE) <P49,L8>

MA : [¹(inaud.) (*dit en riant*) <P49,L9>

MÉ : [¹<f<l'autre c'est de la petite bière [²mais ÇA (*en donnant un coup sur la table comme pour insister sur ses propos*) [³là>> <P49,L10>

MA : [²ah heille non non (*en haussant les sourcils comme pour exprimer son étonnement et en touchant le bras de Mélodie comme pour attirer son attention*) <P49,L11>

MA : [³j'ai [⁴j'ai pas vu venir (*en déplaçant sa main horizontalement comme pour exprimer une négation affirmée*) <P49,L12>

K : [⁴mais ça date de quand (0:08:00.3) <P49,L13>

MA : c'est vieux ça [¹<dim<avec euh: Ken [²euh Kenny (inaud.)/>> <P49,L14>

MÉ : [¹mais <P49,L15>

MÉ : [²vous pourriez (*en touchant le bras de Maude comme pour l'interrompre*) vous pourriez aussi écouter avec Meryl Streep (*en ouvrant la main comme pour insister sur ses propos*) *It's complicated* (RIRE) [³quand elle couche avec son ex-mari PIS avec un nouveau [⁴chum (*dit en riant*) <P49,L16>

MA : [³(*elle ouvre grand la bouche comme pour exprimer son étonnement*) <P49,L17>

I : [¹oui:↑ <P49,L18>

MA : [¹c'était PLATE ça hein/ (*dit en se tournant vers Mélodie comme si elle cherchait son approbation*) (0:08:09.4) <P49,L19>

MÉ : c'était DRÔ:LE (*dit avec insistance*) <P49,L20>

MA : NON moi ça j'ai pas aimé ça (*en déplaçant sa main horizontalement comme pour exprimer une négation affirmée*) (inaud.) (*elle hoche la tête négativement*) (0:08:11.8) <P49,L21>

MÉ : (*elle émet un bruit de succion avec la langue comme pour exprimer son désaccord et elle hoche la tête négativement*) <P49,L22>

I : moi je trippe pas TANT que ça sur Meryl Streep [¹c'est ça l'afFAIRE <P50,L1>

MA : [¹non non mais *Les choix de Sophie* elle avait comme vingt-deux ans là/ (0:08:17.1) <P50,L2>

I : hum (*elle hoche la tête affirmativement*) <P50,L3>

MA : [¹hei::lle (*dit en détournant la tête et en mettant sa main sur son front comme en signe d'incrédulité*) <P50,L4>

MÉ : [¹ça l- ça elle a gagné un Oscar <P50,L5>

MA : ah oui c'est [¹éPOUvantable (*en hochant la tête négativement*) vous avez pas [²lu le livre/ (0:08:22.3) <P50,L6>

MÉ : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P50,L7>

K : [²mais c- (*elle hoche la tête négativement*) <P50,L8>

K : ben oui\ (*elle hoche la tête affirmativement*) mais c'est la la la la fille qui qui trippe philoso[¹phie avec son oncle/ <P50,L9>

I : [¹oui/ <P50,L10>

K : son grand-père/ <P50,L11>

MA : (*elle fronce les sourcils et comprime les lèvres comme en signe d'incompréhension en se tournant vers Mélodie comme pour lui demander son avis*) (0:08:28.5) <P50,L12>

MÉ : <all<non non non>> <P50,L13>

MA : [¹non non (*en hochant la tête négativement*) <P50,L14>

I : [¹non ça c'est *Le MONDE* de [²*Sophie*/ <P50,L15>

K : [²ok <P50,L16>

MÉ : oui (*en pointant Inès comme pour exprimer son accord*) (0:08:29.7) <P50,L17>

K : ben je sais pas c'est quoi (*en haussant une épaule comme en signe d'ignorance*) d'abord <P50,L18>

MA : OUI (*en pointant vers Katherine comme pour attirer son attention*) (0:08:31.4) <P50,L19>

K : [¹<p<*Les choix de Sophie*>> <P50,L20>

MÉ : [¹c'est une Polonaise euh:[²: (*en pointant son index vers Maude comme pour lui demander de compléter*) guerre quelque chose (0:08:35.7) <P50,L21>

MA : [²oui mais ça faudrait pas le dire (*en hochant la tête négativement*) par exemple (*en fronçant les sourcils et en haussant une épaule comme pour exprimer son désaccord*) <P50,L22>

I : (RIRE) <P50,L23>

K : [¹c'est comme le PUNCH (*dit en riant*) <P51,L1>

MA : [¹parce moi je me suis fait (*en hochant la tête négativement*) je me suis fait (*en mettant ses mains sur son front*) flabbergaster (*en projetant ses mains vers l'avant comme pour représenter la surprise qu'elle a eue*) à la fin là j'étais dans tous mes états (*en déplaçant ses mains de son visage vers l'extérieur comme pour représenter l'intensité de l'émotion*) (.) j'ai réveillé Katherine il devait être onze heures et demie [²le soir (*en hochant la tête négativement*) je lui dis •<cresc<t'es donc ben sans-dessein épais de cave de pas me dire que ça existe des affaires de même/ je suis toute>> (*en levant les mains et en les ouvrant comme pour exprimer une grande émotion*)° <p<•ben oui mais° elle dit •s:->> il y a Ponette aussi° (*dit en riant et en touchant le bras de Mélodie comme pour insister sur ses propos*) [³(RIRE) <P51,L2>

K : [²(RIRE) <P51,L3>

MÉ : [³(RIRE) <P51,L4>

I : [³<f<ben là:[⁴:>> <P51,L5>

K : [⁴<pp<ah>> (*dit en inspirant comme en signe d'étonnement*) Ponette/ (.) Ponette\ <P51,L6>

MA : [⁴(RIRE) <P51,L7>

MÉ : [⁴(RIRE) [⁵(RIRE) <P51,L8>

MA : [⁵(RIRE) <P51,L9>

I : [⁵c'est Katherine qui t'a répondu ça hein (*dit en riant*) <P51,L10>

MÉ : (RIRE) <P52,L1>

I : (RIRE) <P52,L2>

MA : mais t'sais on était HEILLE c'est non\ non c'est à: à louer (*en pointant vers Katherine comme pour insister sur ses propos et en hochant la tête affirmativement*) (0:00:03.0) <P52,L3>

K : hum hum↑ <P52,L4>

MA : il a passé d'ailleurs cet [¹été (*en donnant des coups sur la table avec son index comme pour insister sur le moment dont elle parle*) <P52,L5>

I : [¹OUI ben non voilà pas longtemps parce que moi vu que mon enregistreur HD [²là (*en mettant une main sur sa poitrine comme pour se vanter*) je m'enregistre (*dit en riant*) (RIRE) je m'enregistre plein de [³films (*dit en riant*) <P52,L6>

MÉ : [²(RIRE) <P52,L7>

K : [²(RIRE) <P52,L8>

MA : [³VI:deotron (*dit avec une voix grave comme pour imiter la voix d'un annonceur*) (0:00:11.4) <P52,L9>

I : non mais c'est vrai pis j'ai comm:e genre CINquante films (*en ouvrant les mains paumes vers le haut comme pour représenter une grande quantité*) là d'enregistrés [¹que j'écoute genre *La brunante* t'sais des affaires [²de même/ [³que je sais pas (*dit en riant*) <P52,L10>

MÉ : [¹(*elle hoche la tête affirmativement et émet un bruit de succion avec la langue comme en signe de compréhension*) <P52,L11>

MÉ : [²hum (*en haussant les sourcils et en tournant la tête comme en signe d'appréciation*) <P52,L12>

K : [³c'était quoi [⁴donc *Le: La nostalgie* [⁵de l'ange/ *La nostalgie de l'ange*↑ [⁶ça a repassé <P52,L13>

MA : [⁴mais tu l'as-tu écouté↑ (*dit en s'adressant à Inès*) <P52,L14>

I : [⁵ben pas encore non <P52,L15>

I : [⁶L'emPREINTE (*en tapant de la main sur la table comme pour insister sur ses propos*) de [⁷l'ange <P52,L16>

K : [⁷ah L'empreinte de l'ange <P52,L17>

I : [¹L'empreinte [²de l'ange (*en posant son index dans le creux entre sa lèvre supérieure et son nez*) <P52,L18>

MA : [¹<p<L'empreinte>> (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) <P52,L19>

K : [²ça a repassé/ (0:00:25.2) <P52,L20>

MÉ : [²(*elle hoche la tête affirmativement*) <P52,L21>

I : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P52,L22>

MA : [¹<p<L'empreinte de l'ange>> (en haussant les sourcils comme en signe d'interrogation en posant son index dans le creux entre sa lèvre et son nez) <P53,L1>

K : [¹<p<L'empreinte de l'ange>> (en posant son index dans le creux entre sa lèvre et son nez) <P53,L2>

I : c'est ça l'empreinte de [¹l'ange (elle pose son index dans le creux entre sa lèvre et son nez) c'est quand tu avant d- de naître il y a un petit ange qui vient faire ça ici (en posant son index dans le creux entre la lèvre et le nez de Katherine) pis c'est ça qui fait ton [²(elle appuie avec son index sur le creux entre sa lèvre et son nez) <P53,L3>

MÉ : [¹hum (en hochant la tête affirmativement) <P53,L4>

MÉ : [²(elle hoche la tête affirmativement) <P53,L5>

K : [¹(elle pose son index dans le creux entre sa lèvre et son nez) <P53,L6>

MÉ : [¹pis quand l'ange il est <all<un peu soul/>> (en posant son index dans le creux entre sa lèvre et son nez) t'as un bec de lièvre\ (0:00:35.9) <P53,L7>

I : oui <P53,L8>

K : hon: (dit avec surprise) <P53,L9>

MA : <len<MON dieu>> seigneur que c'est ça/ <P53,L10>

I : ben c'est [¹l'emPREINTE de l'ANGE là (en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence) (0:00:41.1) <P53,L11>

K : [¹c'est un FILM <P53,L12>

MÉ : (elle ouvre la main en hochant la tête affirmativement comme pour exprimer son accord) <P53,L13>

MA : [¹qui qui joue là-dedans/ <P53,L14>

I : [¹tu savais pas que ça s'appelait l'empreinte de l'ange [²ça/ (en tâtant avec son index à plusieurs reprises dans le creux entre sa lèvre et son nez) <P53,L15>

MA : [²non non je suis nulle (.) je suis inculte (dit avec une voix aiguë comme en signe d'autodérision) (0:00:44.9) <P53,L16>

I : c'est parce que tu viens de (mot non transcrit pour préserver l'anonymat) <P53,L17>

(RIRE GÉNÉRAL)

MA : (elle lève les mains comme en signe d'impuissance) <P53,L18>

I : c'est pour ça <P53,L19>

(passage non transcrit pour préserver l'anonymat) <P53,L20>

K : parlant de Break- Breaking Bad/ t'as-tu fini la saison [¹trois/ (dit en s'adressant à Inès) <P53,L21>

I : [¹non (0:00:56.1) <P53,L22>

K : hum <P53,L23>

I : je suis comme bloquée à un épisode VRAIment plate là qui focusse sur un¹:e putain de mouche [²là pendant tout un épi³sode là (*dit en riant*) [⁴<p<non j'ai pas [⁵euh>> <P54,L1>

K : [¹mouche/
<P54,L2>

K : [²ok <P54,L3>

K : [³<p<ok>> <P54,L4>

MÉ : [⁴<p<hum>> <P54,L5>

K : [⁵<pp<ok>> <P54,L6>

MÉ : [⁵<pp<moi j'ai un
aveu [⁶à faire>> (*en inclinant la tête comme en signe de honte*) (0:01:05.7) <P54,L7>

K : [⁶HEIN↑ (*dit en s'adressant à Mélodie*) (.) [⁷c'est quoi ton aveu (*dit en s'adressant à Mélodie*) <P54,L8>

MÉ : [⁷<pp<j'ai un aveu>> (*en inclinant la tête
comme en signe de honte*) <P54,L9>

MA : [⁷{t'as un;(inaud.)} aveu/ (*dit en s'adressant à
Mélodie*) <P54,L10>

I : [⁷quoi/ (*dit en s'adressant à Mélodie*)
<P54,L11>

MÉ : <pp<je suis présentement en train d'écouter une série d'adolescents/ qu'une élève m'a
prêtée/>> (*en inclinant la tête comme en signe de honte*) <P54,L12>

K : [¹NON (*dit avec stupéfaction*) <P54,L13>

I : [¹tu peux parler plus fort pour [²(RIRE) <P54,L14>

MÉ : [²une élève de secondaire trois/ (0:01:15.2) <P54,L15>

I : c'est quoi PAS *Gossip Girls*/ <P54,L16>

MÉ : ben n- j'ai écou- tout écouté les Gas- [¹*Gossip Girls* j'adore *Gossip Girls* <P54,L17>

MA : [¹elle {disait;fait} ça {je suis;(inaud.)} complètement
{full;(inaud.)} *Gossip* [²*Girls* (*dit en riant*) <P54,L18>

MÉ : [²ça euh pas de problème <P54,L19>

I : [²ah pour vrai ben moi la dernière saison tu l'as-tu↑ (0:01:23.3)
<P54,L20>

MÉ : b:en l- moi je les loue (0:01:24.7) <P54,L21>

I : ah ok [¹bon\ <P54,L22>

MÉ : [¹je les ai tous loués au Vidéo[²tron euh j'adore *Gossip* [³*Girls* <P54,L23>

I : [²ok <P54,L24>

I : [³moi aussi [⁴j'adore [⁵(RIRE)
<P54,L25>

K : [4Jean-François
(inaud.) (*en touchant le bras de Inès comme pour attirer son attention*) (0:01:29.1) <P55,L1>

MÉ : [5<p<c'est
vraiment bon>> <P55,L2>

MÉ : [1non non (*en s'avançant comme pour attirer l'attention sur ses propos*) j'écoute *Les frères Scott* (RIRE) (0:01:32.2) <P55,L3>

K : [1Jean-François Breton (inaud.) (*en prenant le bras d'Inès comme pour attirer son attention sur ses propos*) <P55,L4>

I : [1AH mais ÇA j'en entends VRAIment parler par les é- t'sais <all<ben là ça fait longtemps j'ai pas enseigné/ mais par les ÉLÈVES là/>> <P55,L5>

K : [1ah c'est {sûr;ça} *Les frères Scott* <P55,L6>

MÉ : hum (0:01:39.2) <P55,L7>

I : tous les élèves écoutent ça là (0:01:40.6) <P55,L8>

MÉ : ouais ben i- [1c'est une élève qui m'a apporté ça (1'') ben [2OUI/ (*en regardant vers le haut comme lorsqu'on réfléchit*) <P55,L9>

K : [1c'est-tu bon↑ <P55,L10>

I : [2c'est à VRAK télé ça p- ça
passe à VRAK- à:: VRAK télé [3(inaud.) (*en fronçant les sourcils comme en signe de doute*) <P55,L11>

MÉ : [3c'est un genre de *Dawson's Creek* là\ (0:01:49.7) <P55,L12>

K : ok <P55,L13>

MÉ : on a tous écouté [1*Dawson's Creek*/ <P55,L14>

K : [1ben oui <P55,L15>

I : [1non (*en hochant la tête négativement*) <P55,L16>

MA : (*elle hoche la tête négativement en pinçant les lèvres comme en signe de négation*) <P55,L17>

I : *Degrassi*/ (0:01:52.1) <P55,L18>

K : [1non *DAWson* (*en hochant la tête négativement*) <P55,L19>

MA : [1(*elle hausse les sourcils en plissant les lèvres et en levant sa main comme pour exprimer son ignorance*) <P55,L20>

MÉ : genre *Degrassi* aussi (*en inclinant la tête des deux côtés comme pour exprimer une concession*) mais PLUS *Dawson* là (0:01:55.9) <P55,L21>

I : je l'ai pas écouté [1moi non (*en hochant la tête négativement*) <P55,L22>

MÉ : [1t'sais des des ados euh cleans qui essaient d'être pas cleans là/ fait qu'ils parlent de sexe mais il se passe jamais rien [2là <P55,L23>

I : [2<len<ok/>> <P55,L24>

- MA : [²(RIRE) [³(RIRE) <P56,L1>
- MÉ : [³(elle comprime les lèvres en haussant les épaules et en ouvrant les mains comme pour présenter la situation telle qu'elle est) <P56,L2>
- K : [³(RIRE) <P56,L3>
- MÉ : [¹{alors que;(inaud.)} <P56,L4>
- I : [¹genre *Beverly Hills nine o two one* [²o (en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos) <P56,L5>
- MÉ : [²GENRE (en avançant sa main vers Inès comme pour exprimer son accord) ben t'sais dans *Gossip Girls*/ <P56,L6>
- K : ils couchaient-tu/ [¹ensemble/ dans *Beverly Hills* (en se tournant vers Inès) (0:02:08.8) <P56,L7>
- MÉ : [¹on est dans le trash là <P56,L8>
- I : dans *Beverly Hills*/ moi j'ai écouté/ (en levant l'index comme pour attirer l'attention sur ses propos) ah [¹je peux pas vous dire ça là (en hochant la tête négativement) non (dit en riant) <P56,L9>
- K : [¹(elle lève son index et l'avance vers Inès comme en signe d'intérêt soudain) <P56,L10>
- MÉ : [¹on a vu la première fois de Brenda (0:02:12.9) <P56,L11>
- I : non mais en fait c'était dans l'histoire de la télé américaine là/ (en ouvrant sa main comme pour montrer la situation telle qu'elle est) (.) c'est la première fois <all<parce que j'ai écouté>> l'autre fois euh l- *Biographie*/ [¹à Canal D pis c'était la biographie de l'émission *Beverly* [²Hills *nine o two one o* (dit en riant) imaGINE <P56,L12>
- K : [¹(RIRE) <P56,L13>
- MÉ : [²(RIRE) <P56,L14>
- K : AH les congés de [¹maternité hein/ (en donnant deux coups sur la table comme pour insister sur ses propos) <P56,L15>
- I : [¹PIS/ <P56,L16>
- MA : [¹HEIN (en s'avançant et en fronçant les sourcils comme en signe d'incompréhension) (0:02:29.1) <P56,L17>
- I : [¹ben oui <P56,L18>
- MA : eh wô wô [¹wô <P56,L19>
- I : [¹c'était l- l'émission de biographies [²à Canal [³D/ (en ouvrant sa main comme pour insister sur ses propos) {ben c'était;(inaud.)} <P56,L20>
- MÉ : [²(elle hoche la tête affirmativement) <P56,L21>
- MA : [³oui/ c'était SUR la madame/ (0:02:33.3) <P56,L22>

I : non c'était sur l'émission *Beverly Hills nine o two one o* [¹c'est la <f<biographie>> de la série <P57,L1>

MA : [¹heille ils étaient rendus
au [²bout hein/ (*en hochant la tête affirmativement*) ils avaient tout [³passé (inaud.) (*dit en riant*) <P57,L2>

K : [²(*elle hoche la tête affirmativement en regardant Maude et en lui souriant comme pour lui signifier son accord*) <P57,L3>

MÉ : [³(RIRE) [⁴(RIRE) <P57,L4>

I : [⁴(RIRE) ben il y a
DIX saisons [⁵non mais c'est parce que (*dit en riant*) <P57,L5>

MA : [⁵(RIRE) <P57,L6>

MÉ : [⁵ils ont pas pensé venir nous chercher (*en se désignant et en désignant Maude du doigt*) (RIRE) [⁶(RIRE) <P57,L7>

I : [⁶non mais dans *Beverly Hills nine o two one o* c'est la première fois dans l'histoire de la télé américaine qu'il y avait une adolescente (.) qui avait une relation sexuelle <acc<pour la première fois>> et qui (*en levant son index comme pour attirer l'attention sur ses propos*) (.) ne le regrettait pas (*en donnant des petits coups dans les airs avec son index comme pour insister sur ses propos*) (0:02:54.1) <P57,L8>

K : [¹hein <P57,L9>

MÉ : [¹(*elle écarquille les yeux et lève la tête comme en signe d'étonnement*) <P57,L10>

I : ça [¹c'est Brenda/ Brenda [²Walsh et Dylan McKay <P57,L11>

MA : [¹c'est vrai/ (*en haussant les sourcils comme en signe d'étonnement*) <P57,L12>

MÉ : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P57,L13>

MÉ : [²et Dylan (*elle hoche la tête affirmativement*) <P57,L14>

K : [²avec qui ah: (*dit en inspirant comme en signe de grand étonnement*) [³<p<avec Dylan McKay>> (*dit avec émotion*) <P57,L15>

MÉ : [³(*elle hoche la tête affirmativement*) [⁴(*elle hoche la tête affirmativement*) <P57,L16>

I : [⁴oui c'était [⁵(RIRE) c'était la pre- (*dit en riant*) c'était la première fois [⁶que c'était comme bien vu (*en ouvrant les paumes devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) (.) la relation sexuelle [⁷et qui avait pas de drame [⁸après (*en déposant sa main sur la table paume vers le haut comme pour insister sur ses propos*) qu'elle était pas enceinte (*en comptant sur ses doigts*) ou que (.) elle regret[⁹tait pas (*en comptant sur ses doigts*) <P57,L17>

K : [⁵(RIRE) <P57,L18>

MA : [⁶{my god;(inaud.)} (*dit en riant*) <P57,L19>

MÉ : [⁷(*elle hoche la tête affirmativement*) <P57,L20>

MÉ : [⁸hum (*elle hoche la tête affirmativement*) <P58,L1>

K : [⁹c'était en
quelle an[¹⁰née/ (*dit en s'adressant à Inès*) <P58,L2>

MA : [¹⁰ben dans les *Frères Scott* (*en tendant son bras vers l'avant comme pour attirer l'attention sur ses propos*) il y en a [¹¹plein qui tombent enceintes <P58,L3>

I : [¹¹<p<quatre-vingt-onz[¹²:e (*dit en répondant à Katherine*)
quatre-vingt-douze>> (0:03:13.9) <P58,L4>

K : [¹²<p<hein::>> (*dit avec stupéfaction en fronçant les sourcils comme en signe d'incrédulité*) <P58,L5>

K : <len<mau[¹DIT qu'ils sont pr:udes>> [²ils m'énervent <P58,L6>

MÉ : [¹<pp<hum>> (*dit en hochant la tête affirmativement*) <P58,L7>

I : [¹ouin (*en hochant la tête affirmativement*) <P58,L8>

MÉ : [²c'est fou/ hein (0:03:17.4) <P58,L9>

I : [¹ouin <P58,L10>

MÉ : [¹hum <P58,L11>

MA : [¹Brenda Brendon (*dit en roulant les R comme pour se moquer*) (.) [²ma grand-mère elle écoutait ça {c'est vrai;(inaud)} (*dit en riant*) [³(RIRE) <P58,L12>

I : [²hum <P58,L13>

K : [³(RIRE) <P58,L14>

MÉ : [³(RIRE) <P58,L15>

I : [³ben atTENDS je les ai toutes les saisons je les ai toutes achetées [⁴j'ai pour cinq cents dollars de *Beverly* [⁵*Hills nine o two one o* chez nous <P58,L16>

MA : [⁴mais elle savait pas c'était quoi <P58,L17>

MÉ : [⁵(RIRE) <P58,L18>

MA : [⁵(RIRE) [⁶(RIRE) <P58,L19>

K : [⁶ah[⁷: (*dit en inspirant comme en signe de grand étonnement*) <P58,L20>

I : [⁷parce que chaque saison est cinquante dollars (*en pointant son index vers l'avant comme pour insister sur ses propos*) et j'ai les [⁸dix saisons (*en pointant son index vers l'avant comme pour insister sur ses propos*) (0:03:29.5) <P58,L21>

K : [⁸(elle ouvre la bouche comme en signe de grand étonnement) <P58,L22>

MA : on [¹appelle ça un [²TOC (0:03:30.9) <P58,L23>

I : [¹la dernière elle vient de s- <P58,L24>

K : [²{ben::mai:s} <P58,L25>

I : NON:[¹: <P59,L1>

MA : [¹(RIRE) <P59,L2>

K : <pp<oui>> (0:03:32.3) <P59,L3>

I : ben non là/ je les ai juste toutes [¹achetées (*dit en riant*) [²je les ai toutes réécoutées (*dit en riant*) de la [³saison UN <P59,L4>

MA : [¹(RIRE) <P59,L5>

K : [²(RIRE) <P59,L6>

K : [³pis t'as jamais regret[⁴té/ (0:03:37.6) <P59,L7>

MÉ : [⁴mais (*en avançant la main vers l'avant comme pour attirer l'attention*) <P59,L8>

I : ja[¹mais <P59,L9>

K : [¹tu t'es pas dit (0:03:39.1) <P59,L10>

I : JAmAIS [¹Katherine <P59,L11>

K : [¹c'était meilleur dans mon temps [²hein/° <P59,L12>

I : [²NON (0:03:41.6) <P59,L13>

MÉ : non [¹ben moi je suis PIRE (*en se désignant et en s'avançant comme pour insister sur ses propos*) parce que il y a une deuxième mouture de [²Beverly Hills/ (*en hochant la tête affirmativement et en haussant les sourcils comme pour insinuer quelque chose*) <P59,L14>

I : [¹c'est ça le PI:RE (*en hochant la tête affirmativement*) <P59,L15>

I : [²oui mais t- t'as [³osé↑ <P59,L16>

MÉ : [³j'ai osé [⁴écouter (*dit en séparant chaque mot comme pour insister sur ses propos et en hochant la tête affirmativement*) (0:03:47.9) <P59,L17>

K : [⁴ah: (*dit avec dégoût*) <P59,L18>

MA : c'est mauvais [¹(inaud.) <P59,L19>

MÉ : [¹la deuxième [²mouture <P59,L20>

I : [²non ça doit être affreux (*en hochant la tête négativement*) af[³freux là <P59,L21>

MA : [³c'est atroce (*en hochant la tête négativement*) (0:03:51.1) <P59,L22>

MÉ : ben (.) oui/ (*en regardant vers le haut comme lorsqu'on réfléchit et en ouvrant sa main comme pour exprimer une concession*) <P59,L23>

MA : (RIRE)[¹(RIRE) <P59,L24>

MÉ : [¹pis en même temps/ (*dit en riant et en haussant les épaules comme en signe d'indifférence*) ben tu l'écoutes pareil/ t'sais <P59,L25>

MA : [¹{hei:lle;(inaud.)} <P59,L26>

- I : [1]mais Kelly Taylor elle est revenue [2]là <P60,L1>
- MÉ : [2]oui\ [3]mais là/ à la [4]fin de la première [5]saison (*en pointant vers l'avant comme pour insister sur ses propos*) <P60,L2>
- I : [3]{pis Brenda;(inaud.)} (*dit en riant*) <P60,L3>
- K : [4](inaud.) (*elle ouvre la bouche comme en signe de grand étonnement*) (RIRE) <P60,L4>
- I : [5]de son vrai [6]nom [7]Jennie Garth/ là/ (0:03:59.9) <P60,L5>
- MÉ : [6]elle va v- <P60,L6>
- K : [7]la blonde là (*en lissant ses cheveux*) [8]la blonde↑ <P60,L7>
- MÉ : [8](*elle hoche la tête affirmativement en ouvrant la main comme pour exprimer une évidence*) <P60,L8>
- I : [8]oui (RIRE) [9](RIRE) je sais tout (*dit en riant*) <P60,L9>
- K : [9]elle était belle elle [10]<p<elle était vraiment belle>> <P60,L10>
- MÉ : [10]oui elle était belle mais elle a jamais eu d'autres jobs <P60,L11>
- MA : [10]{moi je l'écoutais pas;(inaud.)} (*en haussant les épaules comme en signe d'ignorance*) je sais juste (inaud.) [11]Brenda (*en hochant la tête négativement*) <P60,L12>
- K : [11]Brenda\ (0:04:05.0) <P60,L13>
- I : t'as jamais écouté *Berverly Hills* [1]nine o [2]two one o <P60,L14>
- MA : [1](*elle hoche la tête négativement en haussant une épaule et en comprimant les lèvres comme pour signifier qu'il n'y a rien à ajouter*) <P60,L15>
- K : [2]moi non plus <P60,L16>
- MÉ : [2]AH: c'ÉTAIT bon: <P60,L17>
- K : moi j'étais plus *Place Melrose* <P60,L18>
- MÉ : [1]Dylan <P60,L19>
- I : [1]AH: [2]ben je l'écoutais [3]un peu aussi <P60,L20>
- MA : [2]<p<La Place Melrose>> <P60,L21>
- MÉ : [3]t'étais plus viei:lle [4]c'est pour ça <P60,L22>
- K : [4]t'écoutais-tu ça↑ *Place* [5]Melrose/ (*dit en s'adressant à Maude*) <P60,L23>
- MA : [5]<p;all<je sais pas c'est quoi>> (*en hochant la tête négativement et en haussant les épaules comme en signe d'ignorance*) (0:04:13.0) <P60,L24>

K : mais j::e voudrais te le résumer que pff il y avait une piscine au mi^[1]lieu (*en formant un cercle avec ses mains comme pour représenter la piscine dont elle parle*) <P61,L1>

I : [¹oui <P61,L2>

(RIRE GÉNÉRAL)

MÉ : il y en avait qui jouaient au basket\ (*en pointant devant elle comme pour attirer l'attention sur ses propos*) je sais plus c'est lequel là/ [¹mais (*dit en riant*) <P61,L3>

I : [¹mais c'est le même principe MÊME [²qu'un moment donné (*elle rapproche ses mains devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) [³Beverly Hills (*elle lève l'index comme pour attirer l'attention sur ses propos*) [⁴et Place Melrose se MÊLENT <P61,L4>

MÉ : [²(*elle hoche la tête affirmativement*) <P61,L5>

MA : [³<len<oui>> oui oui oui (*elle hoche la tête affirmativement en pointant Inès comme pour exprimer son accord*) oui ça ça m'a dit (inaud.) ouin (0:04:26.1) <P61,L6>

MÉ : [³(inaud.) Jane/ (*en pointant Inès comme pour attirer son attention sur ses propos*) Jack/ Jane/ (*elle hoche la tête affirmativement*) oui <P61,L7>

K : [⁴(*elle lève l'index comme pour attirer l'attention*) <P61,L8>

I : oui <P61,L9>

MÉ : oui (.) [¹mai:s euh: oui (.) mais dans la deuxième mouture ouin <dim<Kelly va finir par>> (*en bougeant ses doigts devant elle comme pour représenter l'évolution de l'intrigue*) <pp<euh coucher avec le directeur de l'école>> (0:04:33.5) <P61,L10>

I : [¹(RIRE) <P61,L11>

I : ah oui/ c'est bon <P61,L12>

MÉ : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P61,L13>

I : j'aDORE (*dit en riant*) [¹(RIRE) <P61,L14>

MA : [¹avec le DIrecteur (*en hochant la tête affirmativement comme avec incrédulité*) <P61,L15>

K : hein [¹(inaud.) <P61,L16>

MA : [¹pas avec un prof avec le DI^{[2}recteur (*en hochant la tête affirmativement comme avec incrédulité*) <P61,L17>

MÉ : [²non mais c'est parce que Kelly (*en ouvrant la paume devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) elle est rendue genre conseillère d'orientation on sait pas trop là/ (*en faisant pivoter sa main devant elle comme en signe d'approximation*) (0:04:42.0) <P61,L18>

MA : ok <P61,L19>

K : ok [¹elle est: [²plus élève <P61,L20>

MA : [¹(inaud.) <P61,L21>

MÉ : [²elle {a;avait} besoin d'argent (.) elle avait besoin d'argent\ (*en ouvrant sa main devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) (0:04:45.4) <P62,L1>

MA : [¹HEIN/ (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incompréhension*) <P62,L2>

K : [¹<p<eh mon dieu [²ok>> <P62,L3>

MA : [²il l'a [³payée/ <P62,L4>

MÉ : [³Brenda (*en levant son pouce comme si elle s'apprêtait à faire un décompte*) fait une [⁴apparition/ (.) mais non non mais l'actrice là <P62,L5>

K : [⁴(RIRE) <P62,L6>

MA : AH (0:04:50.9) <P62,L7>

K : [¹HEIN (*en levant légèrement le menton comme pour en signe d'incompréhension*) <P62,L8>

MA : [¹(*elle incline la tête vers Katherine comme pour exprimer une évidence*) <P62,L9>

MÉ : [¹Brenda elle vient dans un [²épisode <P62,L10>

K : [²oK <P62,L11>

I : [²<f<Jenny GARTH>> (*en avançant la tête comme en signe d'incrédulité*)[³pourtant sont tous multimillionnaires là/ ça a duré dix ans (0:04:55.9) <P62,L12>

K : [³ok <P62,L13>

MÉ : oui mai:[¹s (*en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence*) quand t'es multimillionnaire t'as (inaud.) <P62,L14>

K : [¹mais on le sait pas ils dépensaient ils faisaient [²peut-être pas des enveloppes/ (*en pointant Maude avec sa main comme pour faire allusion à une conversation précédente*) (0:04:59.8) <P62,L15>

I : [²ouin <P62,L16>

I : ouin <P62,L17>

K : [¹(*elle écarquille les yeux et abaisse les commissures de ses lèvres comme pour se moquer de Maude*) <P62,L18>

MA : [¹(RIRE) <P62,L19>

MÉ : [¹(RIRE) (*en pointant vers Katherine comme pour lui signifier qu'elle comprend ce à quoi elle fait référence*) [²(RIRE) <P62,L20>

K : [²pis des budgets/ (*en inclinant la tête comme pour comme insister sur sa moquerie*) <P62,L21>

MA : sûrement pas (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) <P62,L22>

K : ça se brûle vite [¹euh: <P62,L23>

MÉ : [¹(RIRE) <P62,L24>

MA : {des;deux} millions (0:05:06.2) <P62,L25>

MÉ : mais c'est que t'as le train de vie/ qui va avec ton saLAIRE/ là fait [¹que (*en hochant la tête négativement*) <P63,L1>

I : [¹oui oui je
sais ben [²là/ <P63,L2>

MA : [²EH que c'est pas pour [³nous-autres (*en hochant la tête négativement*) [⁴(RIRE)
<P63,L3>

MÉ : [³<all<fait que voilà>> <P63,L4>

K : [⁴<p<hum>>
(*en hochant la tête négativement en pinçant les lèvres comme en signe de négation*) <P63,L5>

MÉ : [⁴(RIRE)
[⁵(RIRE) <P63,L6>

I : [⁵t'sais comme Ian Zie [⁶ring là [⁷(RIRE) <P63,L7>

K : [⁶sont pa- sont pas plus heureux là (*dit en répondant à Maude*) (*elle tape plusieurs fois sur la table comme pour insister sur ses propos*) <P63,L8>

MÉ : [⁷(*elle hoche la tête affirmativement en réponse à Inès*)
non [⁸(inaud.) (*dit en riant et en hochant la tête négativement*) <P63,L9>

K : [⁸ils le DISENT dans les [⁹revues (*en tapant continuellement sur la table comme pour insister sur ses propos*) <P63,L10>

I : [⁹on l'a jamais revu (*en s'avançant comme pour insister sur ses propos*) Ian Ziering (*en hochant la tête négativement*) [¹⁰hein <P63,L11>

MÉ : [¹⁰ben (*en s'avançant comme pour insister sur ses propos*) il y a pas beaucoup de gens là-dedans qu'on a revus [¹¹là <P63,L12>

K : [¹¹c'est qui Ian Ziering (*elle touche le bras d'Inès comme pour attirer son attention*) <P63,L13>

I : [¹¹ben Brian Austin Green/
(*en s'avançant et en pointant devant elle comme pour attirer l'attention*) il a fait une apparition dans/ *Desperate Housewives* (0:05:24.4) <P63,L14>

K : [¹hein <P63,L15>

MÉ : [¹il COUCHE avec Bree Van de Kamp (*en hochant la tête affirmativement*) <P63,L16>

I : tout à fait (*dit en riant*) (0:05:27.2) <P63,L17>

MÉ : (RIRE) [¹(RIRE) <P63,L18>

K : [¹(RIRE) <P63,L19>

I : [¹j'adore nos sujets de conversations (*dit en riant et en tapant à plusieurs reprises sur la table comme pour insister sur ses propos*) [²(RIRE) <P63,L20>

MA : [²ben: un instant si on entre [³là-dedans on peut
y aller gaiement/ là je veux dire Ryan Reynolds il est avec Sandra Bullock/ [⁴pour
vrai/ (.) [⁵j- j- <P63,L21>

MÉ : [³(RIRE) <P64,L1>

MÉ : [⁴ah:↑ (*dit en inspirant comme en signe de grand étonnement*) <P64,L2>

MÉ : [⁵il était pas avec Scarlett Johansson↑ [⁶lui/ (0:05:38.1) <P64,L3>

MA : [⁶<p<mais c'est [⁷TERminé>> (*dit comme pour exprimer une évidence en hochant négativement la tête*) <P64,L4>

I : [⁷elle est rendUE avec qui (*en s'avancant comme pour insister sur ses propos*) non <all<ah non c'est pas elle>> <P64,L5>

I : <f<c'est BLAKE Lively qui est rendue (*en tendant la main vers l'avant paume vers le haut comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) avec Leonardo [¹DiCaprio>> (.) [²il veut la marier et faire des enfants avec elle officiellement <P64,L6>

MÉ : [¹(elle hausse les sourcils *comme en signe de surprise*) <P64,L7>

MÉ : [²(elle *s'avance en ouvrant grand la bouche comme en signe de stupéfaction*) <P64,L8>

MÉ : ben elle a dix-sept ans et demi/ <P64,L9>

K : mais il est con parce que Scarlett elle est vraiment JOlie <P64,L10>

MA : ouais mais elle est complètement innocente <P64,L11>

K : ah oui/ [¹{ben elle est superbe;(inaud.)} <P64,L12>

MA : [¹(elle hoche la tête affirmativement en abaissant les commissures de ses lèvres *comme pour exprimer son accord*) <P64,L13>

MA : [¹QUI <P64,L14>

I : [¹ben non mais c'est: [²c'est comme la femme <P64,L15>

MÉ : [²elle a joué dans *Quatre filles et un jeans* (*en hochant la tête affirmativement comme pour exprimer une évidence*) (0:05:51.4) <P64,L16>

I : c'est la femme [¹de sa vie (*en haussant les épaules comme en signe d'impuissance*) <P64,L17>

K : [¹han: <P64,L18>

MA : [¹ben oui mais [²ça c'est il y a dix ans [³aussi/ <P64,L19>

K : [²qui ça↑ <P64,L20>

I : [³Blake Lively (0:05:55.0) <P64,L21>

MA : [¹(RIRE) <P65,L1>

MÉ : [¹s- elle joue dans *Gossip Girl* [²elle fait Bridget dans *Quatre filles et un jean* (.) [⁴oui (.) MAIS elle a (*elle se touche les lèvres en les arrondissant comme pour représenter les lèvres de la personne dont elle parle*) <p<un petit peu l->> (*elle avance ses lèvres comme pour représenter les lèvres de la personne dont elle parle*) <P65,L2>

I : [²elle est VRAIMENT belle <P65,L3>

K : [³(elle hoche la tête négativement en comprimant les lèvres et en haussant les épaules comme en signe d'ignorance) <P65,L4>

I : [⁴ça je l'ai pas vu <p<par exemple>> <P65,L5>

I : non non elle est vraiment belle [¹Mélo die là/ (*en haussant les sourcils en regardant Mélo die comme pour la persuader*) (0:06:02.7) <P65,L6>

MA : [¹Bridget (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) <P65,L7>

MÉ : ben oui elle est [¹BELLE là (*en inclinant la tête comme pour exprimer une concession*) <P65,L8>

I : [¹Mélo die (*en inclinant la tête et en haussant les sourcils en regardant Mélo die comme pour la persuader*) <P65,L9>

I : Leo trippe dessus là (*en haussant les épaules et en ouvrant les paumes devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) <P65,L10>

MÉ : fait que [¹là ça veut tout dire (*dit en riant en haussant les épaules et en ouvrant les paumes devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) <P65,L11>

I : [¹(RIRE) regarde (*dit en riant*) <P65,L12>

I : oui (*elle hoche la tête affirmativement*) (0:06:08.7) <P65,L13>

MÉ : mais c'est très bon *Gossip Girl* (*elle hoche la tête affirmativement*) <P65,L14>

(RIRE GÉNÉRAL)

MA : <p<Leo (*en se penchant vers Katherine comme pour lui demander quelque chose*) (.) c'est quoi [¹donc Leonardo DiCaprio mais c'est quoi [²heille rappelle-moi là au party [³de fin d'année (.) on était un peu pactées Leonardo DiCaprio (*dit en riant*) [⁴{c'est;c'était} quoi/>> (*en regardant Katherine*) <P65,L15>

K : [¹(elle hausse les épaules en pinçant les lèvres et en écarquillant les yeux comme en signe d'ignorance) <P65,L16>

I : [²oui/ <P65,L17>

K : [³(elle baisse la tête en regardant Maude comme lorsqu'on réfléchit) <P65,L18>

I : [⁴leQUEL party/ [⁵l'année passée↑ <P65,L19>

- K : [5c'était
 QUOI [6que je faisais/ (.) à NoËL/ à la fin [7d'année/ <P66,L1>
- MA : [6cette année (*en posant sa main sur son front comme lorsqu'on réfléchit*) <P66,L2>
- MA : [7à la fin d'année (0:06:25.6) <P66,L3>
- K : oui/ <P66,L4>
- MA : on parlait de ça des affaires de même (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) (0:06:28.6) <P66,L5>
- K : pis j'ai [1dit une niaiserie/ <P66,L6>
- MA : [1pis j- NON (*en hochant la tête négativement*) je t'ai kickée parce qu'il y avait de quoi il y avait pas d'allure avec Leonardo Di Caprio/ (*en regardant dans le vide comme lorsqu'on réfléchit*) (0:06:33.5) <P66,L7>
- K : <dim<hein je m'en souviens plus (.) attends>> (0:06:35.1) <P66,L8>
- MA : ça a [1rapport avec KaTHY (*en haussant les sourcils et en posant sa main sur le bras de Katherine comme pour attirer l'attention sur ses propos*) <P66,L9>
- MÉ : [1ben ça doit être qu'il est avec Blake [2Lively (*en pointant du doigt comme pour insister sur ses propos*) <P66,L10>
- MA : [2KaTHY: (*en touchant le bras de Katherine comme pour solliciter son aide à trouver le nom qu'elle cherche*) <P66,L11>
- K : [2Kathy Bibeau/ <P66,L12>
- MA : Kathy Bibeau elle a dit/ (1,1") AH parce que j'ai dit •tour de table° (*en se reculant et en levant la main comme pour signifier qu'elle a retrouvé son idée*) <all<c'est ça je viens de m'en rappeler>> (*dit en s'adressant à Katherine*) j'ai dit <f<•ok on fait un tour de table°>> (inaud.) (*dit en riant*) (RIRE) (*en pointant vers Katherine comme pour la prendre à témoin*) [1là t'as dit ta (*dit en riant*) t'as dit ta niaiserie pis là j'ai dit (.) là personne voulait jouer évidemment [2(inaud.) <P66,L13>
- K : [1(RIRE)
 <P66,L14>
- I : [2mais
 c'était quoi la ques[3tion <P66,L15>
- K : [3mais on était [4autour du feu pis on a- pis [5on avait déci- <P66,L16>
- MA : [4(RIRE) <P66,L17>
- MA : [5il restait comme quatre cinq personnes pis on voulait pas s'en aller j'ai dit <f<•tour de ta:ble°>> (.) fait que là j'ai dit <f<•ok euh: avec quelle actrice ou quel acteur euh: vous voudriez coucher\°>> t'sais/ (.) •ben moi° je viens de m'en rappeler\ •ben moi° elle dit •j'ai toujours aimé Leonardo [6DiCaprio° (*en secouant la tête comme pour se moquer de la fille dont elle rapporte les propos*) <P66,L18>
- I : [6(RIRE) <P66,L19>
- MÉ : [6(RIRE) <P66,L20>

- MA : mais elle dit •mon chum aime pas ça quand j'en parle° [¹pis moi <P67,L1>
- K : [¹(RIRE) <P67,L2>
- MÉ : [¹(RIRE) [²(RIRE) <P67,L3>
- I : [²qui qui a dit ça/
Katherine↑ (*dit en pointant Katherine comme pour la désigner*) <P67,L4>
- MA : [²pis moi
qui [³commence à être {pactée;(inaud.)} (*dit en s'adressant à Mélodie*) <P67,L5>
- K : [³KaTHY [⁴Kathy (*en répondant à Inès*) <P67,L6>
- I : [⁴ah KaTHY ok [⁵my god (*dit avec soulagement*) <P67,L7>
- MA : [⁵{qui;je} commence à être pactée •<cresc<mais tu me niaises>>°
(*en fronçant les sourcils comme en signe d'incrédulité*) [⁶heille là je PÈTE ça (*dit en riant et en ouvrant les bras comme pour représenter l'ampleur de sa réaction*) [⁷•mais on s'en beurre°
(RIRE) <P67,L8>
- K : [⁶(RIRE) <P67,L9>
- MÉ : [⁶(RIRE) <P67,L10>
- I : [⁷comme si Leo était une
menace dans son cou- pour son [⁸couple (*dit en riant*) t'sais/ <P67,L11>
- MÉ : [⁸(RIRE) <P67,L12>
- MA : [⁸j'ai dit •t'es-tu sérieuse/° (*en posant sa main sur son menton comme en signe d'incrédulité*) heille là je suis partie dans mon FIN du tour de table\ (*en hochant la tête négativement*) [⁹ça a duré une personne (*en levant son index comme pour représenter le chiffre 1*) <P67,L13>
- I : [⁹mais c'était-tu euh: elle était-tu sérieuse↑ Kathy↑ (0:07:26.6) <P67,L14>
- MA : ben:[¹:: (*en inclinant la tête comme pour insinuer quelque chose*) <P67,L15>
- K : [¹heille non mais regarde (*en avançant sa main paume vers le bas comme pour attirer l'attention sur ses propos*) elle m'a- HEILLE elle est quelque CHOSE elle hein/ (*en pointant Maude comme pour si elle cherchait son approbation*) [²as-tu vu s- (*en donnant des coups sur la table avec son index comme pour insister sur ses propos*) <P67,L16>
- MA : [²<p<ah ben moi j:[³:- (inaud.)>> j'ai pas
vu qu'est-ce [⁴qui est arrivé/ <P67,L17>
- K : [³ah non\ moi oui
<P67,L18>
- K : [⁴moi je l'adore <all<non non>> mais au- quand (*en posant sa main sur la table comme pour insister sur ses propos*) qu'elle est venue pour son bébé là/ (0:07:36.4) <P67,L19>
- MA : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P67,L20>
- K : ostifie qu'elle m'a fait mourir- premièrement elle heille on est au salon du personnel j'ai rien contre ça c'est juste moi <all<j'aurais jamais fait ça>> elle allaite son bébé pff (*dit comme pour imiter le bruit de la bouche d'un enfant qui boit au sein*) [¹envoye <P67,L21>

MA : [1zéro [2zéro j'aurais JAmAIS [3fait ça
<P68,L1>

K : [2pis t'sais je veux dire elle
<P68,L2>

K : [3heille
[4elle a été deux sessions chez nous c'est TOUT là (*en s'avançant comme pour insister sur ses propos*) <P68,L3>

MÉ : [4non (*dit en s'adressant à Maude*) <P68,L4>

MÉ : hum (0:07:49.8) <P68,L5>

K : pis t'sais il y a Serge Deschênes (*en comptant sur ses doigts*) pis là tout le kit (*en levant ses mains dans les airs comme pour insister sur le nombre de personnes présentes dans la salle*) mais j- [1n- NON (*en se désignant*) <P68,L6>

I : [1moi {d'un v-;(inaud.)} j'allaiterais jamais devant Steve Lévesque (*dit en riant et en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence*) [2(RIRE) c'est SÛR que [3je ferais jamais ça (*dit en riant*) (0:07:57.4) <P68,L7>

K : [2(RIRE) <P68,L8>

MÉ : [2(RIRE) <P68,L9>

K : [3non mais
<P68,L10>

K : NON mais moi ça me choque pas [1DU tout [2mais je la trouve (*en ouvrant les mains devant elle comme pour exprimer son incompréhension*) <P68,L11>

MA : [1non <f;all<non non>> (*en hochant la tête négativement*)
moi non plus mais je l'aurais ja- je l'aurais pas fait (*en hochant la tête négativement*) (0:08:02.2)
<P68,L12>

I : [2non c'est sûr <P68,L13>

K : je la trouve elle est [1À L'AISE woup (*dit en levant les bras comme pour exprimer la nonchalance*) <P68,L14>

MÉ : [1pas dans ton milieu de trava:il [2pas devant plein d'hommes (0:08:05.4)
<P68,L15>

MA : [2ben non (*en inclinant la tête et en fronçant les sourcils comme pour exprimer une évidence*) <P68,L16>

I : [1non c'est sûr <P68,L17>

K : [1mais c'était pa- mais NON mais regarde (*en ouvrant ses mains comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) [2c'était pas [3le SEIN à l'air (*en abaissant ses mains devant son sein comme si elle se dénudait*) {ÉCOUTE;(inaud.)} mais t'sais [4j- j- BON\ (*en levant ses mains comme pour exprimer une évidence*) <P68,L18>

I : [2<f<mais c'est même pas SON milieu de travail non plus là t'sais c'est: (*en ouvrant sa main comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) <P68,L19>

- MÉ : [³<f<non non>> (inaud.) <P69,L1>
- MA : [⁴(*elle hoche la tête affirmativement*)
<P69,L2>
- K : pis plus tard là on va fumer une cigarette/ (.) pis <all<ben pas [¹elle là/>> pis a:- avec euh
Caro/ [²dehors/ pis là elle dit euh <P69,L3>
- MA : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P69,L4>
- MÉ : [²une chance que t'a:s [³précisé <p<parce {que euh;que[⁴:} fiou>> (*en regardant vers le haut comme en signe de soulagement*) <P69,L5>
- I : [³(RIRE) <P69,L6>
- K : [⁴non non mais là e:lle a son bébé
dans les bras [⁵là t'sais/ elle avait son bébé (*en pliant le bras comme si elle tenait un bébé*)
<P69,L7>
- MÉ : [⁵avec Caro\ Caro elle fume des cigarettes↑ (0:08:22.2) <P69,L8>
- K : Caro/ des fois\ (0:08:23.4) <P69,L9>
- MÉ : ah ouin (*dit avec étonnement*) <P69,L10>
- K : [¹ah ouin tu savais pas/ <P69,L11>
- MA : [¹BON i- il faut que tu fasses attENTION/ à ce que tu dis (*dit en s'adressant à Katherine et en tendant le menton vers la caméra*) [²(RIRE) (*en pointant le menton vers Mélodie comme pour la désigner*) <P69,L12>
- MÉ : [²ben non <P69,L13>
- K : [²non [³mais c'est pas gra:ve (*en haussant les épaules comme en signe d'indifférence*) <P69,L14>
- I : [³les noms vont être changés appelons-la Cynthia/
(0:08:29.3) <P69,L15>
- MÉ : (RIRE) [¹(RIRE) <P69,L16>
- MA : [¹non non (RIRE) (*en regardant Mélodie et en la pointant*) je parle pour ELLE (*dit en s'adressant à Inès et en pointant Mélodie*) [²(RIRE) <P69,L17>
- I : [²ok/ <P69,L18>
- K : ben non mais qu'est-ce ça fai:t (*en haussant les épaules comme en signe d'indifférence*)
(0:08:34.0) <P69,L19>
- MA : je t'aGACE <P69,L20>
- I : (RIRE) <P69,L21>
- K : [¹fait {que euh;que;} <P69,L22>
- MA : [¹fait que là/ (0:08:35.5) <P69,L23>

K : je c- je SAIS la relation entre Caro pis Mélodie [¹tu comprends-tu pourquoi ça me dérange pas/ [²je sais {que euh;que;} (*en projetant sa main vers l'avant comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) <P70,L1>

MA : [¹AH (*elle se tourne vers Mélodie comme pour exprimer sa compréhension*) <P70,L2>

MA : [²ok moi je sais pas (*en hochant la tête négativement*) (0:08:40.1) <P70,L3>

MÉ : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P70,L4>

K : [¹ben oui\ (*en haussant légèrement les épaules comme pour exprimer une évidence*) <P70,L5>

MA : [¹(RIRE) <P70,L6>

K : fait que LÀ elle dit euh (.) •en tout cas j'ai déchiré hein/° (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) fait qu'elle dit •j'ai oublié de DIRE au médecin-° pis là je vous le dis là parce qu'e:lle (*en ouvrant la main devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) c'était pas en confiance là <ff<•bla bla bla°>> (*en levant les mains et en regardant vers le haut comme pour insister sur le caractère insouciant de la personne en question*) elle dit •j'ai oublié de DIRE au médecin de le recoudre plus serré (*en secouant son index comme pour insister sur ses propos*) qu'aVANT° (0:08:55.0) <P70,L7>

(*toutes se regardent avec malaise*) <P70,L8>

MÉ : hein/ [¹(RIRE) <P70,L9>

MA : [¹KaTHY:/ (*en projetant son corps vers l'avant comme en signe d'incrédulité*) <P70,L10>

K : [¹<f<elle a vraiment dit ça là (*en s'avançant comme pour insister sur ses propos*) je te JURE>> j'étais comme (*elle ouvre grand la bouche comme en signe de stupéfaction*) •que C'EST tu dis là voyons donc° fait qu'on a vraiment ri (.) je l'ai écœurée (*en déposant sa main sur la table comme pour insister sur ses propos*) j'ai dit •t'as PAS d'allure t'as pas de bon [²sens° [³mais t'sais/ <P70,L11>

MÉ : [²(*elle hoche la tête négativement*) <P70,L12>

MA : [³hi:[⁴: (*dit en haussant les sourcils et en abaissant les commissures de ses lèvres comme en signe de réticence*) <P70,L13>

MÉ : [⁴(*en abaissant les commissures de ses lèvres comme en signe d'étonnement*) <P70,L14>

I : [⁴il était combien: de livres son bébé/ (.) c'était-tu un gros bébé/ (0:09:09.0) <P70,L15>

K : non <P70,L16>

I : non/ <P70,L17>

MA : [¹(*elle comprime les lèvres en fronçant les sourcils comme en signe de doute puis elle hoche la tête affirmativement*) <P70,L18>

K : [¹sept livres [²j:e dirais/ oui (.) il est BEAU hein/ (*en se retournant vers Maude comme pour lui demander confirmation*) (0:09:12.5) <P70,L19>

I : [²sept livres/ ok <P71,L1>

MA : oui [¹c'est un beau bébé (*elle abaisse les commissures de ses lèvres et hoche la tête affirmativement comme en signe d'approbation*) <P71,L2>

K : [¹AH <p>il est [²beau là>> <P71,L3>

I : [²oui <P71,L4>

MÉ : [²comment il s'appelle/ <P71,L5>

MA : (*elle étire les commissures de ses lèvres vers le bas comme en signe d'ignorance*) [¹(*elle désigne Inès du menton comme pour lui demander de répondre*) <P71,L6>

I : [¹David\ <P71,L7>

K : [¹David <P71,L8>

MA : [¹oui [²c'est ça (0:09:17.3) <P71,L9>

MÉ : [²(*elle hoche la tête affirmativement*) <P71,L10>

I : <p>c'est vraiment beau [¹moi j'aime ça j'en connais un David pis [²David Tardif>> <P71,L11>

K : [¹ah il est vraiment beau (*dit avec attendrissement*) <P71,L12>

MA : [²{c'est quoi;(inaud.)} admettons euh {envie;(inaud.)} d'aller fumer là il faut faire quoi euh admettons qu'on fait assemblant que [³(RIRE) <P71,L13>

MÉ : [³ben vous pouvez fumer ici là il y a des cendriers (*en tournant la tête vers la droite comme pour désigner l'endroit où se trouvent les cendriers*) euh: que je peux vous chercher là/ (.) [⁴vous voudriez un cendrier/ <P71,L14>

MA : [⁴ben: j'imagine/ j'imagine que c'est ça qu'il faut faire↑ [⁵(RIRE) <P71,L15>

MÉ : [⁵(RIRE) (*en se levant pour aller chercher un cendrier*) (0:09:34.0) <P71,L16>

K : ouin\ [¹UNE c'est pas grave une/ <P71,L17>

I : [¹on peut-tu peser sur pause/ (*dit en riant*) (0:09:36.3) <P71,L18>

K : ben non c'est pas [¹grave une fois là <P71,L19>

I : [¹non/ <P71,L20>

MÉ : (RIRE) (0:09:38.7) <P71,L21>

K : faudrait juste euh t'as-tu des cigarettes proches↑ toi euh:↑ (*dit en s'adressant à Maude*) (0:09:42.1) <P71,L22>

MA : tu les amènerais-tu sur la table euh <P71,L23>

MA: minoune/ (*dit en s'adressant à Mélodie qui est hors-champ*) <P71,L24>

(2")

I : [¹heille j'espère que ta sœur elle est pas en train d'accoucher hein/ (*dit en s'adressant à Maude*) (RIRE) (0:09:49.3) <P72,L1>

MÉ : [¹(inaud.) (*hors-champ*) <P72,L2>

MA : euh tu penses-tu que j'ai pas mon cellulaire sur moi présentement/ (*en ouvrant une main comme pour exprimer une évidence*) (0:09:52.0) <P72,L3>

I : tu vas-tu t'es-[¹tu à l'accouchement↑ NON t'es pas à l'accouchement/ (0:09:55.4) <P72,L4>

MA : [¹(inaud.) <P72,L5>

K : [¹tu peux pas réPONDRE <P72,L6>

MA : NON\ [¹j- non (*en expirant bruyamment comme pour exprimer son indifférence*) <P72,L7>

I : [¹oui/ non ok elle te l'a-tu demandé↑ [²non ok <P72,L8>

MA : [²non ben moi c'est s- je l'ai déjà fait là/ [³pis c'était correct <P72,L9>

I : [³ah oui↑ (*en hochant la tête affirmativement*) <P72,L10>

K : [³<pp<merci>> (*dit en s'adressant à Mélodie et en prenant une cigarette dans le paquet que Mélodie vient d'apporter*) je t'en redonnerai [⁴tout à l'heure <P72,L11>

MÉ : [⁴AH oui [⁵{t'as assisté à;pis c'était} l'accouchement de qui/ (0:10:03.5) <P72,L12>

I : [⁵moi aussi j- <P72,L13>

MA : ma deuxième filleule\ <P72,L14>

MÉ : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P72,L15>

I : t'sais mais c'est weird hein/ (0:10:06.8) <P72,L16>

MÉ : hum <P72,L17>

MA : ben ça a été tellement vite que (*en haussant les sourcils comme pour insinuer quelque chose*) (0:10:09.4) <P72,L18>

I : mais le chum il était-tu là aussi/ (0:10:10.6) <P72,L19>

MA : <f<oui oui>> <P72,L20>

I : ok [¹c'est ça moi je trouvais que j'avais pas ma place là/ quand j'ai a- moi {c'est;c'était} ma meilleure amie que j'ai assisté à son accouchement pis pff <P72,L21>

MA : [¹oui oui <p<(inaud.)>> <P72,L22>

MA : t'as pas aimé ça/ (0:10:18.0) <P72,L23>

I : ben OUI: (*en ouvrant les mains et en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence*) mais en même temps euh:: (*en ouvrant les mains comme en signe d'incertitude*) je sais pas t'sais/ (1,9") il me semble c'est un av- je sais pas [¹j:- <P72,L24>

MÉ : [¹c'est très intime <P72,L25>

I : ouin c'est ça <P72,L26>

K : AH moi [¹JAmAis <P73,L1>

I : [¹c'est plus pour son chum ouin <P73,L2>

MA : [¹AH mais je me suis mis dans le coin là je me suis pas [²mis en avant euh: <all<ah WOUH>> (*dit en haussant les sourcils et en ouvrant les mains comme pour exprimer de l'enthousiasme*) t'sais <P73,L3>

I : [²hum ok <P73,L4>

K : [¹(RIRE) WOUH (*dit en riant*) <P73,L5>

I : [¹ben moi c'est ça c'est que son chum il est tellement low profile que (*elle tape sa main sur la table comme pour insister sur ses propos*) quand le bébé il est sorti ils me l'ont tendu [²t'sais/ <P73,L6>

MA : [²AH non non heille jamais dans cent [³ans (*en reculant la tête vers l'arrière comme pour exprimer son désaccord*) <P73,L7>

I : [³là j'ai dit [⁴•ben non/° oui oui <P73,L8>

MÉ : [⁴(*elle ouvre la bouche comme en signe d'étonnement*) <P73,L9>

K : [⁴AH:: (*dit en inspirant bruyamment comme en signe d'étonnement*) <p<voyons [⁵donc>> pis c'était leQUEL des trois/ <P73,L10>

I : [⁵ben non mais SI:mon il est:[⁶: (*en ouvrant les mains paumes vers le haut comme exprimer son incompréhension*) [⁷c'était Audrey (.) [⁸j'ai just- <P73,L11>

MÉ : [⁶(*elle hoche la tête affirmativement en haussant les épaules comme pour exprimer son accord à Inès*) <P73,L12>

K : [⁷c'était leq- <P73,L13>

K : [⁸c'est la première/ (0:00:18.5) <P73,L144>

I : Audrey oui <P73,L15>

K : AH:[¹: (*dit en inspirant bruyamment comme en signe de grand étonnement*) <p<voyons donc>> <P73,L16>

I : [¹parce que Sophie euh:: elle voulait que je sois là aussi↑ (*elle tape sa main sur la table comme pour insister sur ses propos*) (.) mais/ quand elle a accouché j'étais dans un party genre chez les parents à Josée là (*en ouvrant sa main comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) dans le fin fond de Mégantic (*en haussant les épaules comme en signe d'impuissance*) pis je pouvais pas m'en venir à Montréal/ (*en ouvrant les mains comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) <P73,L17>

K : hum (0:00:30.8) <P73,L18>

I : pis Julien ben là (*en avançant sa main comme s'il n'y avait rien à ajouter*) elle me l'a pas demandé là/ [¹e- <P73,L19>

K : [¹non/ (0:00:33.5) <P73,L20>

I : <p<non non là/>> (.) elle elle est frustrée/ parce {que euh;que:} il y a jamais personne qui a voulu: que ELLE elle assiste à leur [¹accouchement (*en ouvrant les mains comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) parce que moi elle voulait tellement être là pour Claudia (*en ouvrant sa main comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) [²mais t'sais FÉLIX/ (.) (*en haussant les sourcils comme pour exprimer une évidence*) Félix [³là\ (*en haussant les sourcils et en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence*) (1'') [⁴de toute façon: (*en ouvrant les mains et en regardant vers le haut comme pour exprimer son impuissance*) [⁵ben c'est ça [⁶il aurait jamais voulu là que (*dit en riant*) (.) qui que c- t'sais voyons là dans (1'') fait que c'est ça\ mais elle te l'a pas [⁷demandé (*dit en s'adressant à Maude*) <P74,L1>

MÉ : [¹hum ok <P74,L2>

MÉ : [²hum <P74,L3>

MÉ : [³(elle hoche la tête négativement en levant sa main comme pour exprimer une évidence) <P74,L4>

MÉ : [⁴hum (elle hoche la tête négativement en levant sa main comme pour exprimer une évidence) c'est Félix <P74,L5>

K : [⁵(RIRE) <P74,L6>

MÉ : [⁶(elle hoche la tête affirmativement) <P74,L7>

K : [⁷moi non plus (0:00:53.0) <P74,L8>

MÉ : sont où les filles ce [¹soir/ <P74,L9>

MA : [¹ma SŒUR/ [²{oui;(inaud.)} (*dit en répondant à Inès*) <P74,L10>

MÉ : [²sont-tu avec Félix/ (0:00:55.2) <P74,L11>

I : oui {ø;ils} sont avec Félix CHEZ ses parents [¹(RIRE) <P74,L12>

MÉ : [¹ah (.) hum (*en inclinant la tête et en levant la main paume vers le haut comme pour exprimer une évidence*) (0:00:58.4) <P74,L13>

(1,9'')

K : non non moi non plus (0:01:00.8) <P74,L14>

MA : non non je me suis mis dans le coin cachée (*en tournant la tête vers la gauche comme pour désigner l'endroit dont elle parle*) un moment donné elle poussait pis e:lle elle se demandait où j'étais/ euh •focusse-toi sur [¹d'autres choses/° (*en avançant sa main paume vers l'avant comme pour commander un arrêt*) (*elle pince les lèvres comme pour signifier qu'il y a rien à ajouter*) <P74,L15>

K : [¹(RIRE) <P74,L16>

MÉ : [¹(RIRE) [²(RIRE) <P74,L17>

I : [²heille moi là j'ai été la première à flatter la tête d'Audrey (*en déplaçant sa main à l'horizontale comme si elle caressait quelque chose*) (0:01:10.2) <P74,L18>

K : hein (*dit avec stupéfaction*) <P74,L19>

MÉ : [¹ah:: (dit avec attendrissement) <P75,L1>

I : [¹ouin j'ai été la [²première pis <P75,L2>

K : [²mais Simon il était comme dans le [³coma/ ou: <P75,L3>

I : [³f<je le sais PAS>> (dit avec exaspération en levant les bras paumes vers le haut comme en signe d'ignorance) i- il est jus:te bla:: (dit avec nonchalance) i:l je sais pas i:l est là mais on s'en fout tout le monde là/ fait que là euh quand le médecin m'a dit •ben (en haussant les épaules comme pour exprimer une possibilité) tu veux-tu flatter la tête° j'ai dit •OUI° (en levant les mains paumes vers le haut comme en signe d'impuissance) mais j'ai pas j'ai pas réfléchi •est-ce que Simon l'a fait avant moi° t'sais en même tem:ps (0:01:26.9) <P75,L4>

MÉ : [¹hum <P75,L5>

MA : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P75,L6>

I : f- t'sais i:l •man fais quelque chose là/ c'est ton bébé (en levant les mains paumes vers le haut comme pour présenter la situation telle qu'elle est) qui s'en vient [¹là° pis non/ (.) pis à chaque fois que je flattais sa petite tête/ (en déplaçant sa main à l'horizontale comme si elle caressait quelque chose) les battements de cœur ils accélér[²raient (en ouvrant et en fermant la main rapidement comme pour représenter un cœur qui bat) <P75,L7>

MA : [¹oui oui <P75,L8>

MÉ : [²ah [³hon: (dit avec attendrissement) (elle hoche la tête affirmativement) <P75,L9>

I : [³t'sais c'est la première fois qu'elle se faisait <f<toucher>> là de sa vie (en ouvrant les mains devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est) <dim<c'est moi qui l'a [⁴touchée>> <P75,L10>

MÉ : [⁴ah wow (dit avec admiration) <P75,L11>

I : [¹<p<Audrey>> (dit avec émotion) <P75,L12>

K : [¹<p<petite puce>> (0:01:40.7)(0:01:40.7) <P75,L13>

I : fait que c'est ça <P75,L14>

MA : elle chantait-tu ah: ah ah:: (dit en chantant) <P75,L15>

I : [¹qui ça/ <P75,L16>

MA : [¹ah ah ah: (dit en chantant) <P75,L17>

K : [²le bébé↑ <P75,L18>

MA : [²quand tu l'as tou[³chée <P75,L19>

I : [³non (dit en riant) [⁴mais elle la chante tout le temps cette chanson-là par exemple elle aime ça <P75,L20>

MÉ : [⁴(RIRE) <P75,L21>

K : [⁴(RIRE) <P75,L22>

MA : [⁴(RIRE) <P75,L23>

K : hum (0:01:50.6) <P76,L1>

I : elle est passée à l'émission de MC Gilles (0:01:52.7) <P76,L2>

MÉ : oui [¹à l'école j'ai joué avec des blocs elle est REpassée (*en avançant son index comme pour insister sur ses propos*) à MC Gilles↑ (*dit avec surprise*) (0:01:55.7) <P76,L3>

I : [¹ça fait deux fois là <P76,L4>

I : oui <P76,L5>

MA : allo [¹minou (*dit avec une voix aiguë en se penchant vers le sol comme pour saluer un animal*) <P76,L6>

I : [¹une deuxième fois pour une chanson qui s'appelle *Les champs fleuris* elle est vraiment poche/ (.) après ça elle est repas[²sée <P76,L7>

MÉ : [²parce qu'à l'école [³j'ai joué avec des blocs/ j'ai mangé de la soupe au lipton/ elle est hot là (*dit en riant en hochant la tête affirmativement et en levant son pouce comme pour signifier son approbation*) <P76,L8>

K : [³mais à l'émission de RAdio/ <P76,L9>

I : je le [¹sais/ <P76,L10>

K : [¹tu L'AS fait passer↑ (0:02:07.4) <P76,L11>

MÉ : [¹non (*dit en riant*) <P76,L12>

I : [¹non c'est parce que c'est ça la toune •à l'école j'ai joué [²avec des blocs j'ai mangé de la soupe au lipton::° (*dit en chantant*) <P76,L13>

K : [²ah •à l'école° (*dit en chantant*) <P76,L14>

(RIRE GÉNÉRAL)

I : pis (*dit en riant*) <P76,L15>

MÉ : •avec des <f<bis:cuits>>° (*dit en chantant et en baissant la tête à plusieurs reprises comme si elle suivait le rythme d'une chanson*) <P76,L16>

K : [¹(RIRE) <P76,L17>

I : [¹•<all<avec des kiwis>>° (*dit en chantant*) pis le pire c'est [²que/ à un moment donné elle dit <P76,L18>

K : [²(RIRE) <P76,L19>

MA : [²(*elle hausse les sourcils comme en signe de surprise*) j'aDORE (*dit en riant*) (0:02:21.2) <P76,L20>

I : elle dit ben c'est ça là c'est parce qu'elle prend des cours de chant (*en ouvrant les mains devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) avec un aMI de MC Gilles <P76,L21>

MÉ : qui s'appelle Hubert (*dit en s'adressant à Maude*) (0:02:26.9) <P76,L22>

I : c'est ça (.) pis là lui il a envoyé cette toune-là/ [¹parce qu'un moment donné en plus elle dit (*passage non transcrit pour anonymisation*) (.) mais [²c'est parce qu'elle a vraiment un ami qui s'appelle Moïse (*en ouvrant les mains devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) (.) ça c'est un petit Africain il s'appelle Moïse (*en ouvrant les mains devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) [³dans sa classe de prématernelle mais ça fait vraiment HOT (*en levant la main comme pour insister sur ses propos*) [⁴t'sais (*passage non transcrit pour anonymisation*) [⁵elle a cinq ans (*dit en riant*) (RIRE) [⁶pis il s'appelle Moïse [⁷là/ (*dit en riant et en ouvrant les mains devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) <P77,L1>

MA : [¹(RIRE) <P77,L2>

K : [²(RIRE) <P77,L3>

MA : [³(*elle hoche la tête affirmativement*) <P77,L4>

K : [⁴HEILLE (*passage non transcrit pour anonymisation*) <P77,L5>

K : [⁵bel ami imaginaire <P77,L6>

K : [⁶(inaud.) <P77,L7>

MÉ : [⁶(*elle hoche la tête affirmativement*) <P77,L8>

MA : [⁷elle elle a fait aucun lien là {de euh;de;} [⁸(RIRE) <P77,L9>

I : [⁸non non là elle Moïse elle sait pas (*en levant la main comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) c'est qui/ [⁹mais (inaud.) <P77,L10>

MA : [⁹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P77,L11>

K : [⁹mai:s écoutez-vous AH non toi t'as (*dit en s'adressant à Maude*) une récup/ la: la l'émission de MC Gilles/ HIER à: du bon manger/ (.) La chronique du bon manger/ i- [¹⁰ils avaient fait (*en posant sa main sur la table comme pour insister sur ses propos*) euh <P77,L12>

MA : [¹⁰ah oui elle aime AS [¹¹sez ça (*dit en riant*) <P77,L13>

K : [¹¹<all<c'est parce que>> ah non c'est MA chronique (*dit en riant et en levant la main de la table comme pour insister sur ses propos*) heille tout l- tous les quatre on est rivés devant le petit écran pis on écoute (*en fixant devant elle*) (.) (*elle pointe sa main devant elle comme pour insister sur ses propos*) [¹²MC Gilles/ (.) surtout la chronique du bon manger et c'était/ c'est un CHEF qui essaie de faire de la nourriture/ le moins cher [¹³possible <P77,L14>

MA : [¹²<p<pardon>> (*dit comme pour s'excuser*) <P77,L15>

I : [¹³oui c'est ça (0:03:11.3) <P77,L16>

K : le plus longtemps possible/ (.) pis là ils faisaient des burgers/ (*en tapant sur la table comme pour insister sur ses propos*) (.) avec des BEIGNES\ (*en tapant sur la table comme pour insister sur ses propos*) (0:03:15.7) <P77,L17>

MÉ : ark (*dit avec dégoût*) (0:03:16.6) <P78,L1>

K : ok/ fait qu'il était allé acheter des [¹burgers chez McDonald's/ (1,2'') qu'il avait mis au frigo/ (*en posant sa main sur la table comme pour insister sur ses propos*) (0:03:21.6) <P78,L2>

MA : [¹(inaud.) <P78,L3>

I : pis il mettait de la mélasse hein un moment donné/ <P78,L4>

K : pis il avait [¹pris des BEIGNES (*en tapant sur la table comme pour insister sur ses propos*) mais t'sais genre cheap là de chez IGA (*en tapant sur la table comme pour insister sur ses propos*) (.) pis là il prenait juste le le la boulette le fromage pis le bacon/ (*en joignant ses doigts au-dessus de son pouce comme si elle tenait quelque chose*) qu'il avait mis au micro-ondes au préalable/ (0:03:32.5) <P78,L5>

I : [¹ah (*dit avec dégoût*) <P78,L6>

MA : [¹ah:: (*dit avec dégoût*) <P78,L7>

MÉ : [¹(RIRE) <P78,L8>

K : pis après ça il mettait ça (*en descendant sa main à plat comme si elle déposait quelque chose*) par-dessus il mettait de la mélasse pis ils mettaient leur beigne (*en descendant sa main à plat comme si elle déposait quelque chose*) mais MC Gilles il mangeait ça [¹là (*en approchant sa main de sa bouche comme si elle mangeait*) <P78,L9>

MA : [¹avec de la [²MÉlasse
(0:03:37.8) <P78,L10>

MÉ : [²a:rk
<P78,L11>

K : [¹oui <P78,L12>

I : [¹hum hum <P78,L13>

MA : [²(inaud.) <P78,L14>

K : [²à cause qu'il disait que c'était (*en tapant sur la table comme pour insister sur ses propos*) (.) plu- moins dispendieux que du sirop d'érable (0:03:43.9) <P78,L15>

I : pis c'est le côté sucré salé <P78,L16>

I : [¹(RIRE) <P78,L17>

MÉ : [¹(RIRE) <P78,L18>

K : [¹{c'est;c'était} du sucré salé <P78,L19>

MA : (*elle hausse les sourcils comme en signe d'incrédulité*) <P78,L20>

K : pis si ils pouvaient faire euh: SEPT repas pour quatorze piastres là à peu p- avec [¹ça là <P78,L21>

I : [¹<p<ah my
god>> (*elle détourne la tête comme en signe de découragement*) (0:03:51.8) <P78,L22>

K : as-tu pensé/ (.) les calories/ <P78,L23>

MA : t'as- [¹tu pensé que t'écoutes ça (*en hochant la tête affirmativement*) (0:03:55.4) <P79,L1>

K : [¹<pp<ark>> <P79,L2>

K : ah non [¹c'est BON c'est BON (*en laissant tomber sa main comme pour exprimer son désaccord*) <P79,L3>

MA : [¹(RIRE) <P79,L4>

MÉ : [¹(RIRE) [²(RIRE) <P79,L5>

I : [²{mais;(inaud.)} la boutique MC Gilles là c'est: [³oui <P79,L6>

K : [³c'est drôle <P79,L7>

MÉ : HI ich (*dit comme pour exprimer un doute*) (0:04:01.2) <P79,L8>

K : il y avait [¹euh Rémi-Pierre Paquin hier [²non mais c'est mieux (*en pointant Inès comme pour attirer son attention*) (.) [³<all<la troisième émission est meilleure que la première>> (.) mais il y avait le e- c'est le crayon Jésus-Christ hier (*en déplaçant son poing fermé de gauche à droite devant elle comme si elle écrivait*) (.) pis il demande à un il y a un il y a un invité (*en décrivant des cercles avec sa main paume vers elle comme lorsqu'on cherche ses mots*) qui d- il donne une job [⁴pendant <P79,L9>

I : [¹mais c'est pas t- c'est pas égal (*en déplaçant sa main horizontalement comme pour exprimer une négation*) <P79,L10>

I : [²ah oui↑ <P79,L11>

I : [³ok <P79,L12>

I : [⁴vedette louée (0:04:12.7) <P79,L13>

K : un vedette oui c'est ça (.) fait que là hier c'était Rémi-Pierre (*en tapant sur la table comme pour insister sur ses propos*) Paquin qui fallait qui nettoie- (*en tapant sur la table comme pour insister sur ses propos*) fallait qu'il travaille au zoo de Granby (.) fait qu'ils lui ont fait nettoyer la CAGE {de euh;de:} (*en traçant un demi-cercle devant elle comme pour représenter la cage dont elle parle*) (0:04:21.0) <P79,L14>

MA : ah (*dit en riant*) <P79,L15>

K : de de la giRAFFE pis ils lui ont fait nourrir (*en avançant sa main comme si elle donnait quelque chose*) la la chauve-souRI:S pis [¹euh <P79,L16>

I : [¹mais t'as-tu vu Alex Perron qui est [²engagé pour faire d- paysagement (*dit en riant*) [³(RIRE) <P79,L17>

K : [²1'an- (*en ramenant sa main vers elle comme pour représenter l'antériorité*) <P79,L18>

K : [³oui Alex Perron la semaine (*en ramenant sa main vers elle comme pour représenter l'antériorité*) d'avant faisait du paysa- heille il avait chaud il était tout [⁴trempe (*en glissant sa main sur sa poitrine comme pour représenter la sueur de l'homme dont elle parle*) <P79,L19>

I : [⁴c'était te- (*dit en riant*) •t'es-tu prêt à: charrier de la garnotte/° •NON° (*en hochant la tête négativement*) <P79,L20>

(RIRE GÉNÉRAL)

I : c'était vraiment bon (*dit en riant*) <P80,L1>

I : [¹là il met des il met des bottes <P80,L2>

MÉ : [¹il y a beaucoup de (inaud.) [²(inaud.) (*dit en se penchant vers Maude comme pour lui confier quelque chose*) <P80,L3>

MA : [²(inaud.) hein (*dit en s'adressant à Mélodie en fronçant les sourcils comme pour signifier son accord*) (0:04:40.5) <P80,L4>

I : il met des bottes <all;p<moi je suis en congé de maternité là>> [¹il met des des bottes [²des caps d'acier il dit •aYOYE (*dit avec étonnement*) j'ai l'air d'une lesbienne° (*en ouvrant les mains devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) [³{(inaud.);il était super content} avec ses grosses bottes (*dit en riant*) <P80,L5>

K : [¹(RIRE) <P80,L6>

K : [²pas moi <P80,L7>

MA : [³(RIRE) <P80,L8>

MÉ : [³(RIRE) <P80,L9>

K : [³(RIRE) <P80,L10>

MA : il est tellement cave (*dit en riant*) AH [¹mon dieu <P80,L11>

K : [¹mais euh: Rémi-Pierre fallait qu'il fas- c'est ÇA il leur fait faire ils leur donnent ils donnent un produit à la vedette (*en tendant sa main fermée comme si elle donnait quelque chose*) il faut qu'il fasse une PUB (*en ouvrant sa main devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) fait que là c'était le le (*en créant un espace entre son pouce et son index comme pour représenter l'épaisseur de quelque chose*) le crayon Jésus-Christ (*en déplaçant son poing fermé de gauche à droite devant elle comme si elle écrivait*) <p<hier/ Rémi-Pierre/>> (0:04:59.5) <P80,L12>

I : c'est quoi/ [¹le crayon Jésus-Christ/ <P80,L13>

K : [¹ben c'est un Jésus là/ (*en raidissant son corps et en plaçant les bras le long de son corps comme pour représenter une statue*) pis c'est un stylo/ (0:05:02.4) <P80,L14>

MA : [¹<all<ok il f->> il faut qu'il ven:de ça/ (0:05:04.5) <P80,L15>

I : [¹qu'est-ce qu'il fait/ <P80,L16>

K : ben il faisait une pub [¹là il disait a- avec l- <P80,L17>

I : [¹mais c'est [²quoi qu'il fait {le euh;le;} stylo Jésus-³Christ/ <P80,L18>

MA : [²ok (inaud.) (RIRE) <P80,L19>

K : [³ben RIEN (*en haussant une épaule comme pour signifier qu'il n'y a rien à ajouter*) (0:05:08.6) <P80,L20>

I : [¹ok/ <P81,L1>

K : [¹c'est juste un stylo sauf qu'il disait •AH: je n'ai pas étudié à mon examen mais GRÂCE au crayon Jésus-Christ WOW j'ai cent pour cent (*dit avec enthousiasme*) (.) je n'ai pas d'argent dans mon compte (*en pointant devant elle comme pour insister sur ses propos*) je signe un chèque (*en déplaçant son poing fermé de gauche à droite devant elle comme si elle écrivait*) mais grâce au crayon Jésus-Christ° (0:05:19.3) <P81,L2>

MA : (RIRE) <P81,L3>

K : •WOW (*en ouvrant vivement la main comme pour exprimer la surprise*) mon sè- mon chèque rebondit pas° (*dit avec enthousiasme*) [¹(RIRE) <P81,L4>

MA : [¹(RIRE) <P81,L5>

MÉ : [¹(RIRE) <P81,L6>

K : non c'était [¹drôle <P81,L7>

MÉ : [¹ah ce serait bon pour moi ça: (0:05:24.7) <P81,L8>

K : [¹(RIRE) <P81,L9>

MA : [¹(*elle émet un claquement de langue en levant le menton vers Mélodie et en levant les yeux comme en signe d'exaspération*) [²Mélodie il y a du monde (*en haussant les sourcils comme pour rappeler la présence de la caméra*) il y a du monde Mélodie (*en inclinant la tête comme pour rappeler la présence de la caméra*) [³(RIRE) <P81,L10>

I : [²ah (*dit avec compassion*) <P81,L11>

MÉ : [³(RIRE) shit (*dit en riant*) (0:05:28.1) <P81,L12>

K : mais [¹j'aDORE MC Gilles <P81,L13>

MA : [¹(RIRE) <P81,L14>

I : [¹(RIRE) (inaud.) (*dit en riant*) (0:05:30.3) <P81,L15>

K : j'adore MC Gilles <P81,L16>

MA : moi j'aDORE Rémi-Marc Rémi- [¹Pierre/ (*en levant le menton vers Katherine comme en signe d'interrogation*) (RIRE) <P81,L17>

K : [¹AH: [²moi aussi ah:: (*dit en inspirant comme en signe d'émerveillement*) <P81,L18>

MÉ : [²Rémi-Pierre Rémi-Marc (*dit en riant*) (RIRE) <P81,L19>

I : [²<p<eh ouin (inaud.)>> <P81,L20>

K : Rémi- [¹Marc (*dit en séparant chacune des syllabes*) <P81,L21>

MA : [¹ah eh quand on est allés manger à ce resto-là pis qu'il était là [²là <P81,L22>

K : [²ah: (*dit en inspirant comme en signe d'excitation*) (0:05:40.5) <P81,L23>

MA : EH: il m'était comme tombé dans l'œil [¹là lui/ <P82,L1>

I: [¹ouin <P82,L2>

MÉ : [¹hum hum <dim<hum hum/ hum hum\>>
(0:05:42.7) <P82,L3>

MA : j'ai dit •mettez-lui une calotte des lunettes je pars après° (*dit en riant*) <P82,L4>
(RIRE GÉNÉRAL)

I: ah t'étais pas venue voir le show toi à [¹(inaud.) par exemple <P82,L5>

MÉ : [¹heille c'était TELLEment [²bon là <P82,L6>

K : [²ah c'était [³bon (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) <P82,L7>

I: [³oui
{c'est;c'était} [⁴vraiment bon <P82,L8>

MÉ : [⁴AH (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) (0:05:50.6)
<P82,L9>

K : comment ça s'appelait donc/ (0:05:51.7) <P82,L10>

MÉ : Cabaret biodé[¹gradable <P82,L11>

I: [¹biodég- oui <P82,L12>

K : <p<ah c'était bon>> <P82,L13>

I: <p<ah c'était éCŒUrant (1,1") c'était DRÔ[¹:le>> <P82,L14>

MÉ : [¹ah: (*elle soupire puis hoche la tête négativement comme pour exprimer son incrédulité*) (0:05:58.5) <P82,L15>

I: la meilleure c'était qui Andrée: [¹Boucher <P82,L16>

MÉ : [¹Andrée Boucher c'était très [²drôle/ <P82,L17>

I: [²comment que ça s'appelait/
son truc/ (0:06:03.6) <P82,L18>

MÉ : c'était son affaire de CU:RE là (0:06:05.3) <P82,L19>

K : [¹<pp<ark>> <P82,L20>

I: [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P82,L21>

MÉ : mais [¹laquel- AH Mario Pelchat (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) [²c'était pas pire aussi (*dit en riant et en hochant la tête affirmativement*) [³(RIRE)
(0:06:09.5) <P82,L22>

I: [¹moi {j'aime;(inaud.)} <P82,L23>

K : [²<p<AH (*dit en inspirant comme si elle prenait conscience de quelque chose*)
ah:\>> <P82,L24>

I: [³(*elle hoche la tête affirmativement*) <P82,L25>

K : pis l'autre [¹tarte là [²de de *Occupation double* <P83,L1>

MÉ : [¹•je vais° <P83,L2>

MÉ : [²•vous montrer comment (*dit en prenant une voix douce et calme en articulant chaque mot et en levant le bras dans un geste théâtral comme pour imiter la personne dont elle parle*) je suis hum:ble (*en se désignant*) et que [³j'accepte de ne plus être reconnu/ (.) je me suis fait pousser la barbe° (RIRE) (0:06:17.8) <P83,L3>

I : [³ah oui <P83,L4>

K : heille t'as VRAIMENT de la mémoire hein/ autant que Maude (*en pointant Maude*) a la mémoire des FILMS là/ (0:06:21.9) <P83,L5>

MÉ : [¹(RIRE) (inaud.) (*elle ferme un poing comme si elle tenait quelque chose avec force*) <P83,L6>

I : [¹<dim<•je me suis fait [²pousser la barbe°>> <P83,L7>

K : [²(inaud.) les élèves en secondaire trois faut qu'ils fassent un oral où ils présentent un: [³objet culturel mais c'est souvent (*en projetant sa main vers l'avant à plusieurs reprises dans des directions différentes comme pour représenter la variété*) un film [⁴pis il y en avait une c'était (*en tapant sur la table comme pour insister sur ses propos*) sur *Dirty Dancing* (0:06:30.0) <P83,L8>

MÉ : [³(elle hoche la tête affirmativement) <P83,L9>

MÉ : [⁴(elle hoche la tête affirmativement) <P83,L10>

I : ah [¹oui↑ voyons (*en écarquillant les yeux comme en signe de surprise*) <P83,L11>

MÉ : [¹(elle hausse les sourcils comme en signe d'étonnement) <P83,L12>

K : [¹parce qu'elle dit <P83,L13>

K : attention (*en inclinant la tête et en présentant la paume de sa main comme pour exprimer un avertissement*) <P83,L14>

I : le vieux↑ (0:06:32.5) <P83,L15>

K : elle dit •c'est° [¹ben oui (*dit en répondant à Inès et en haussant une épaule comme pour exprimer une évidence*) <P83,L16>

I : [¹parce qu'il a été refait là/ (0:06:34.4) <P83,L17>

K : il a été [¹refait↑ <P83,L18>

MA : [¹oui mais il est pas sorti [²encore (*en hochant la tête négativement*) <P83,L19>

MÉ : [²(elle hoche la tête affirmativement) <P83,L20>

I : [²non↑ (0:06:36.2) <P83,L21>

MA : [¹(elle hoche la tête négativement) <P83,L22>

MÉ : [¹ben ils ont eu [²*Dirty Dancing 2* à Cu[³ba là/ <P83,L23>

I : [²ben oui: <P83,L24>

I : [³oui c'est [⁴ça <P83,L25>

- K : [4ah mon [5dieu <P84,L1>
- MÉ : [5mais là ils en [6REfont
[7un (*en posant la tranche de sa main sur la table comme pour insister sur ses propos*) <P84,L2>
- MA : [6<p<ah mon
dieu (inaud.)>> (*dit avec découragement en haussant les sourcils et en déplaçant sa main horizontalement comme pour exprimer une négation*) <P84,L3>
- K : [7<all<non non>> c'était avec Patrick Swayze mais là on s'obstinait c'est-tu <dim;acc< [swez]
ou [swezi]/>> (.) mais là [8l'élève/ atTENDS en secondaire [9trois (*en tapant sur la table comme pour insister sur ses propos*) qui a SEIZE ans <P84,L4>
- I : [8[swezi]/ (*dit avec conviction*) <P84,L5>
- I : [9(RIRE) <P84,L6>
- MA : [9(RIRE) <P84,L7>
- MÉ : [9(RIRE) (0:06:48.2) <P84,L8>
- MÉ : [1il est mort <P84,L9>
- K : [1elle a <f<seize ans>> [2et elle m'a dit que c'est sa MÈRE (*en tapant sur la table comme pour insister sur ses propos*) qui lui a fait découvrir ça (.) elle dit •c'était le film de son (*en tapant sur la table avec son poing comme pour insister sur ses propos*) enFANCE° (0:06:54.0) <P84,L10>
- I : [2(RIRE) <P84,L11>
- K : ah (*en inclinant la tête comme en signe de désespoir*) <P84,L12>
- MA : (RIRE) (*en pointant Katherine comme pour se moquer d'elle*) [1(RIRE) [2(RIRE) mi[3roir (*en présentant sa main à Katherine comme si elle tenait un miroir*) <P84,L13>
- MÉ : [1(RIRE) <P84,L14>
- K : [1fait que <P84,L15>
- K : [2moi aussi
<P84,L16>
- K : [3là elle
d- là je lui ai [4dit •faudrait que tu te donnes des citations qu'il y avait dans le film (*en avançant sa main à plusieurs reprises comme pour insister sur ses propos*) [5t'sais c'est toujours
BON° [6fait qu'elle a dit •ouin° [7elle dit •faudrait que je le réécoute ouin° (0:06:58.7)
<P84,L17>
- I : [4(RIRE) <P84,L18>
- MÉ : [5(elle hoche la tête
affirmativement en haussant les sourcils comme pour exprimer son accord) <P84,L19>
- I : [6•on ne met (inaud.) bébé dans un coin° <P84,L20>
- MÉ : [7<pp<•on ne met jamais bébé dans un coin°>> (*en haussant en alternance une épaule puis l'autre comme pour exprimer une évidence*) <P84,L21>

MA : (RIRE) t'as dit •non non [¹t'as juste° (dit en riant en pointant Katherine) (elle claque des doigts comme pour exprimer la facilité de la démarche) (RIRE) <P85,L1>

K : [¹j'ai dit •non non va voir Maude° (dit en riant et en pointant Maude) elle dit [²•c'est qui Maude/° (en haussant les épaules comme en signe d'ignorance) mais t'sais (en pointant Maude comme pour la désigner) •ça c'est MON espace (dit avec une voix aiguë comme pour imiter la voix du personnage et en mettant ses mains devant elle comme pour représenter son espace) ça c'est TON espace° (dit avec une voix aiguë comme pour imiter la voix du personnage et en éloignant ses mains comme pour représenter l'espace de l'autre) <P85,L2>

MÉ : [²(elle hoche la tête affirmativement) <P85,L3>

MA : •c'est du SPAGhetti ton bras\° (0:07:12.4) <P85,L4>

K : (elle secoue son bras comme pour imiter le personnage dont il est question) <P85,L5>

MA : •{tu n'envahis pas;(inaud.)} MON espace/ (dit avec une voix aiguë en traçant un cercle entre elle et Mélodie comme pour représenter l'espace dont elle parle) (.) {je n'envahis pas;(inaud.)} TON espace\° (dit avec une voix aiguë en traçant un cercle entre elle et Mélodie comme pour représenter l'espace dont elle parle) (elle touche l'épaule de Mélodie comme pour attirer son attention) (0:07:16.4) <P85,L6>

MÉ : AH moi je me souviens juste de <p<•on laisse pas bébé dans un coin°>> (dit avec une voix grave et avec véhémence comme pour imiter le personnage du film et en hochant la tête négativement) [¹(elle incline la tête vers l'arrière comme pour imiter le personnage dont il est question) <P85,L7>

I : [¹ah c'est écœurant <P85,L8>

MA : [¹(inaud.) <P85,L9>

K : [¹ah c'était [²bon (en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos) <P85,L10>

MÉ : [²j'ai deux élèves en secondaire cinq qui sont ensemble dans le cours de danse/ Gabriel et Lisa/ Gabriel (.) Thibault et Lisa (.) Thibault/ (elle produit un bruit de succion avec la langue comme pour attirer l'attention sur ses propos) (0:07:28.4) <P85,L11>

MA : ah[¹: CUTE (dit avec une voix aiguë comme pour se moquer) <P85,L12>

I : [¹Gabriel c'est-tu un gars/ <P85,L13>

MÉ : [¹{pis,ø} ils sortent ensemble (elle frotte le bout de son index contre l'autre comme pour représenter un baiser) oui (0:07:30.3) <P85,L14>

I : oui/ ok\ <P85,L15>

MÉ : ils sortent ensemble/ <all<pis là sont ensemble dans le cours de danse mais Gabriel change de blonde au mois/ (.) sauf que là il a QUAND même décidé de s'embarquer avec Lisa (.) pour le show de danse/ (.) <p<ils vont faire Dirty Dan[¹cing> (en haussant les sourcils et en rentrant le menton comme pour insister sur ses propos) <P85,L16>

I : [¹non\ [²la scène finale c'est mon RÊVE [³de faire ça (inaud.) (0:07:42.5) <P85,L17>

- MÉ : [²(elle hoche la tête affirmativement)
<P86,L1>
- K : [³c'est
quoi la [⁴oune/ <P86,L2>
- MA : [⁴(RIRE) <P86,L3>
- MÉ : [¹BEN (dit en s'adressant à Katherine) <P86,L4>
- I : [¹non mais c'est vrai (dit en riant et en ouvrant la main paume vers le haut comme pour présenter la situation telle qu'elle est) [²mais je le ferai jamais (en haussant sa main comme pour exprimer une évidence) <P86,L5>
- MÉ : [²Time of my life là/ (dit en s'adressant à Katherine et en hochant la tête affirmativement) (0:07:45.1) <P86,L6>
- K : AH c'est quéTAINE\ (dit avec déception) (0:07:46.7) <P86,L7>
- MÉ : [¹<p<ben ils vont faire ça>> (en hochant la tête affirmativement) <P86,L8>
- I : [¹ben NON: (dit avec véhémence) [²c'est écœurant <P86,L9>
- K : [²Time of [³my life <P86,L10>
- MÉ : [³<f<mon amie Josianne>> (en s'avancant comme pour insister sur ses propos) à son mariage (.) elle a dansé ça avec son chum (en mettant sa main sur sa poitrine comme en signe de grande émotion) [⁴il a même fait le (elle projète ses bras dans les airs comme si elle tenait quelqu'un à bout de bras) [⁵oui oui oui (.) oui oui oui (en hochant la tête affirmativement) (0:07:54.6) <P86,L11>
- I : [⁴avec tous les moves↑ (en haussant les sourcils comme en signe de surprise) <P86,L12>
- K : [⁵NON: (dit avec incrédulité)
<P86,L13>
- I : [⁵NON: (dit avec incrédulité)
<P86,L14>
- I : (SOUPIR) [¹mon dieu <P86,L15>
- MA : [¹non moi tu vois ça non c'est un peu trop là (0:07:57.5) <P86,L16>
- MÉ : mais là [¹Gabriel et Lisa vont [²faire ça <P86,L17>
- K : [¹(RIRE) <P86,L18>
- I : [²avec la robe PÊCHE↑ (0:08:00.6) <P86,L19>
- MÉ : non elle avait une robe blanche quand même (en inclinant la tête comme en signe de concession) (0:08:02.9) <P86,L20>
- I : non faut qu'ils se trouvent une [¹robe PÊCHE [²là (inaud.) <P86,L21>
- MÉ : [¹oui <P86,L22>
- MÉ : [²ben là [³(inaud.) je leur ai quand même [⁴dit euh (0:08:07.1) <P86,L23>

MA : [³(inaud.) (*elle place ses mains de chaque côté de son visage en balançant la tête de gauche à droite comme si elle dansait*) <P87,L1>

I : [⁴oui <P87,L2>

K : [¹AH (*dit en inspirant comme en signe de surprise*) oui (*elle balance la tête de gauche à droite comme si elle dansait*) <P87,L3>

I : [¹au début [²(*elle place ses mains de chaque côté de son visage en balançant la tête de gauche à droite comme si elle dansait*) <P87,L4>

MÉ : [²•arrangez-vous pour rester ensemble jusqu'au mois de MAI° (*dit en riant en haussant les sourcils et en inclinant la tête comme pour insinuer quelque chose*) (0:08:09.8) <P87,L5>

I : ben OUI parce que [¹ça peut euh vraiment gâcher [²quelque chose (*dit en riant*) <P87,L6>

MÉ : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P87,L7>

MÉ : [²et Gabriel m'a répondu •<all<non non>> <p<elle je l'aime pour vrai>>° (*dit avec conviction*) (0:08:14.3) <P87,L8>

MA : AH bon un autre [¹affaire <P87,L9>

MÉ : [¹tout en se pognant [²le paquet (*en mettant sa main entre ses jambes comme pour imiter la personne dont elle parle*) <P87,L10>

I : [²heille mais moi [³*Dirty Dancing* c'est le premier film que je me rappelle avoir loué/ (.) genre chez ma cousine ÇA <all<on avait loué deux films *Dirty Dancing*>> pis l'autre c'était/ *Baby Boom* (.) avec [⁴Diane Keaton/ là a- c'est une femme [⁵d'affaires qui hérite d'un bébé pis [⁶elle fait (*dit en riant*) [⁷(RIRE) (inaud.) (*dit en riant et en ouvrant les mains devant elle comme en signe d'incompréhension*) [⁸(RIRE) <P87,L11>

K : [³AH ah: ah: (*dit avec exaspération en réaction aux propos de Mélodie et en fronçant les sourcils comme pour exprimer son désaccord*) <P87,L12>

MÉ : [⁴AH <P87,L13>

MA : [⁵ah oui oui: <P87,L14>

MA : [⁶ben oui c'est si bon (*dit avec ironie*) <P87,L15>

MÉ : [⁷(RIRE) <P87,L16>

MA : [⁸c'est excellent ça (*en hochant la tête négativement*) (0:08:33.3) <P87,L17>

I : c'est les DEUX (*dit en riant*) <P87,L18>

K : s:- c'est un petit peu [¹loin de *Dirty Dancing* <P87,L19>

I : [¹s- s- c'est mon PREmier souvenir là de location de film c'était ces deux films-là (*en ouvrant les mains devant elle comme pour insister sur ses propos*) (.) à Sainte-Anne (.) chez ma cousine Manon (1'') c'est vraiment [²mon: (RIRE) souvenir <P87,L20>

- K : [2moi c'était/ *Y a-t-il un pilote dans l'avion*
(0:08:45.9) <P88,L1>
- MÉ : [1ah <P88,L2>
- I : [1que t'as loué/ <P88,L3>
- MA : que t'as LOUÉ (0:08:47.4) <P88,L4>
- K : ben c'était un DISQUE de même (*en traçant un rectangle devant elle comme pour représenter la taille de quelque chose*) [1<pp<tu t- tu branches>> <P88,L5>
- I : [1m- ben voyons t'as quel âge/ Cibole [2(RIRE)
[3(RIRE) [4(RIRE) ouin c'est ça (*dit en riant*) <P88,L6>
- K : [2non mais (*en posant la main sur le bras d'Inès comme pour la rassurer*) c'était pas moi <P88,L7>
- MÉ : [3(RIRE) <P88,L8>
- K : [4c'était chez <P88,L9>
- MA : [4un disque DE même/ (*en fronçant les sourcils comme en signe de questionnement*)
(0:08:56.1) <P88,L10>
- K : reGARDE attends (*en levant son index comme pour attirer l'attention sur ses propos*) en
quelle [1année le DVD/ en quelle année le VHS est arrivé/ (0:09:00.8) <P88,L11>
- MÉ : [1moi ça me dit absolument rien là <P88,L12>
- MA : [1deux mill::e quatre <P88,L13>
- I : [1ben là moi en tout [2cas euh <P88,L14>
- K : [2bon\ moi je suis [3née en soixante-QUINZE/ (.) pis c'est ma grande
sœur qui m'avait traînée là je devais avoir SIX (*en donnant un coup sur la table avec son index
comme pour insister sur ses propos*) ans (.) fait que c'est en quatre-vingt-[4UN quatre-vingt-deux
pas plus que ça là [5pis <P88,L15>
- I : [3HEIN (*dit avec incrédulité*) <P88,L16>
- I : [4{ouin;/un/} (*en hochant la tête affirmativement*) <P88,L17>
- MÉ : [5<pp<j'étais pas [6née>> <P88,L18>
- K : [6chez l'amie (*en donnant un coup avec sa main sur la table
comme pour insister sur ses propos*) chez qui on allait/ (.) [7Sylvie/ <P88,L19>
- I : [7moi je veNAIS de [8naître (RIRE)
<P88,L20>
- K : [8elle était
riche [9elle (.) parce que son père il vendait des autos\ <P88,L21>
- MÉ : [9(RIRE) (*en regardant Inès comme pour lui signifier qu'elle trouve son commentaire drôle*)
<P88,L22>

MÉ : (RIRE) [¹(RIRE) <P89,L1>

K : [¹pis (.) elle avait [²un (*dit en riant*) <P89,L2>

MÉ : [²à Saint-Antoine/ (*en inclinant la tête comme en signe de dérision*) [³(RIRE) <P89,L3>

K : [³un lecteu:r [⁴là (*en créant un espace entre ses mains comme pour représenter la grosseur de quelque chose*) <P89,L4>

I : [⁴(RIRE) à Saint-Antoine/ (*elle place sa main devant elle comme pour apporter une nuance*) à Saint-Antoine <P89,L5>

MÉ : [⁴(inaud.) (*dit en riant*) (RIRE) <P89,L6>

MA : [⁴oui (*en hochant la tête affirmativement*) (*elle hoche la tête affirmativement*) [⁵ça me dit quelque chose (*en hochant la tête affirmativement*) <P89,L7>

K : [⁵(*elle pose sa main sur le bras d'Inès comme pour attirer son attention sur ses propos*) mais elle avait un lecteur mais c'était (*en créant un espace entre ses mains comme pour représenter la grosseur de quelque chose*) [⁶de films/ (*en ouvrant ses mains paumes vers le haut comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) mais c'était- NON[⁷: <P89,L8>

MÉ : [⁶c'était les bêtas/ c'est-tu ça↑ <P89,L9>

MA : [⁷<all<non non>> [⁸<all<non non>> {(inaud.);∅} <P89,L10>

K : [⁸un bêta c'était une CASsette (*en créant un espace entre ses index comme pour représenter la grosseur de quelque chose*) <P89,L11>

I : [⁸un bêta ça resSEMBLE [⁹à V[¹⁰HS <P89,L12>

MA : [⁹oui <P89,L13>

K : [¹⁰moi je te parle c'est un disque gros de même (*en créant un espace entre ses mains comme pour représenter la grosseur de quelque chose*) (0:09:28.3) <P89,L14>

MA : oui [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P89,L15>

MÉ : [¹(*elle recule le menton comme en signe d'incrédulité*) <P89,L16>

K : tu glissais ça là-dedans pouf là/ (*dit comme pour imiter le bruit de l'insertion du disque en avançant ses mains paumes vers le bas*) pis c'était: Y a-t-il un pilote dans l'avion l'ŒUF qui sort de la bouche (*en éloignant sa main fermée de sa bouche comme si elle en retirait quelque chose*) j'avais six ans j'étais de MÊME (*en baissant la tête tout en regardant vers le haut comme pour exprimer sa stupéfaction*) (0:09:34.6) <P89,L17>

I : d'ailleurs ma mère se CHERCHE des cassettes VHS en passant <P89,L18>

MA : ben j'en ai plein/ <P89,L19>

K : [¹vierges↑ <P89,L20>

I : [¹ben oui/ (*en ouvrant ses mains paumes vers le haut comme pour exprimer une évidence*) <P89,L21>

MA : [¹<f<AH vierges/>> <P90,L1>

K : [¹vierges↑ (*en se tournant vers Maude comme en signe d'interrogation*) (0:09:40.9) <P90,L2>

I : [¹oui <P90,L3>

K : [¹eh [²boy <P90,L4>

MA : [²ah je pensais {c'était;tu voulais} de films (*en inclinant la tête et en levant l'index comme pour se justifier*) (.) [³DONT *Dirty Dancing* (0:09:44.0) <P90,L5>

I : [³ben non <P90,L6>

I : vierges <P90,L7>

MÉ : [¹(RIRE) <P90,L8>

K : [¹ah (*dit en inspirant comme en signe d'envie*) ça donne [²le goût de le réécouter <P90,L9>

I : [²t- tu dois savoir ça toi/ où: il y a des cassettes (*dit en riant*) (.) VHS [³vierges (*dit en riant*) <P90,L10>

MA : [³(*elle hoche la tête négativement*) <P90,L11>

K : [³Tigre géant [⁴(RIRE) <P90,L12>

MÉ : [⁴(RIRE) au Dollorama ils doivent avoir ça <P90,L13>

I : [¹je pense que non <P90,L14>

MA : [¹non: au²: Jean-Coutu la dernière fois que j'ai vu ça c'était [³dans une pharmacie <P90,L15>

MÉ : [²non↑ <P90,L16>

I : [³ah oui/ <P90,L17>

MÉ : hum (0:09:57.3) <P90,L18>

MA : [¹(*elle abaisse les commissures de ses lèvres et lève la main comme en signe d'ignorance*) mais [²ça fait peut-être trois ans/ <P90,L19>

K : [¹<p<heille heille heille>> <P90,L20>

K : [²qu'est-ce qu'elle veut faire avec ça (*en haussant une épaule comme en signe d'interrogation*) (0:09:59.5) <P90,L21>

I : enregistrer ses programmes/ (*dit en roulant les R comme pour se moquer de la personne dont elle parle*) <P90,L22>

MÉ : [¹(RIRE) <P90,L23>

K : [¹(RIRE) *La promesse* (*dit en riant et en touchant le bras d'Inès comme pour attirer son attention*) <P90,L24>

MÉ : *La promesse* pis *Destinées* (*dit en roulant les R comme pour se moquer de la personne dont elle parle*) <P90,L25>

I : elle aime pas [¹le elle aime pas [²le DVD (*en haussant les épaules comme en signe d'impuissance*) (0:10:05.8) <P91,L1>

K : [¹ah (*dit en riant*) <P91,L2>

MA : [²L'auberge <P91,L3>

MA : [¹<dim<L'auberge du chien>> <P91,L4>

K : [¹ben non elle devrait s'acheter un- un enregistreur HD/ [²comme toi/ <P91,L5>

I : [²non mais elle a un DVD/ (*en ouvrant les mains comme en signe d'impuissance*) mais elle l'aime pas/ (*en haussant une épaule comme en signe d'impuissance*) (RIRE) [³c'est <P91,L6>

MA : [³el- elle l'aime pas (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incompréhension*) <P91,L7>

I : [³ben elle sait pas comment s'en servir (*en ouvrant les mains devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) [⁴ZÉro là (RIRE) elle e- (*dit en riant*) [⁵(RIRE) [⁶(RIRE) [⁷(RIRE) (inaud.) mais elle dit qu'elle aime pas ça t'sais/ (*en ouvrant la main devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) à la [⁸place là/ (.) fait qu'elle a encore un VHS pis il marche TRÈS bien/ (*en hochant la tête négativement*) (.) (RIRE) [⁹pourquoi non mais c'est vrai (*dit en riant*) <P91,L8>

MA : [⁴AH ok <p<ok>>
<P91,L9>

K : [⁵(RIRE) <P91,L10>

MA : [⁶(*elle incline la tête comme pour signifier sa compréhension*) <P91,L11>

MÉ : [⁷c'est vrai que le POver play (*en inclinant la tête d'un côté puis de l'autre comme pour représenter une alternance*) <P91,L12>

MA : [⁸oui peut-être
<P91,L13>

MÉ : [⁸(*elle hoche la tête affirmativement*) <P91,L14>

K : [⁹mais ma belle-mère aussi par exemple (.) elle met des cassettes de funk (*en avançant ses mains paumes vers le bas comme si elle insérait quelque chose*) (*elle lève les bras un après l'autre comme si elle dansait*) <P91,L15>

MÉ : (RIRE) (0:10:26.6) <P91,L16>

I : mais elle enreg- ma mère elle ENregistre ses programmes [¹là vraiment <P91,L17>

K : [¹non pas des
PROgrammes [²juste le mot programme <P91,L18>

MA : [²ben oui mais moi euh:[³: (*en hochant la tête affirmativement*) j- si il faut que j'enregistre de quoi c'est sur une cassette (*en hochant la tête affirmativement*) [⁴(RIRE) (0:10:34.3) <P91,L19>

- MÉ : [³(elle hoche la tête affirmativement) programme
<P92,L1>
- I : [⁴ah oui↑
<P92,L2>
- K : [⁴<all<non
non>> tu [⁵m'appelles pis il faut je l'enregistre (dit en s'adressant à Maude) [⁶oui c'est ça (en
pointant Maude) <P92,L3>
- MÉ : [⁵ben oui mais t'enregistres pas/ <P92,L4>
- MA : [⁶(elle pointe
Katherine comme pour attirer son attention) oui mais c'est parce que je l'utilise/ <P92,L5>
- MÉ : oui mais (.) t'as tout sur Internet/ (dit avec incompréhension) (0:10:40.2) <P92,L6>
- MA : <all<non non>> j'y vas [¹pas (en hochant la tête négativement) <P92,L7>
- I : [¹oui mais un enregiSTREUR là (0:10:43.0) <P92,L8>
- K : mais [¹Maude est nostalgique (en pointant Maude) <P92,L9>
- I : [¹(RIRE) HD (dit en riant) <P92,L10>
- MA : [¹non non <P92,L11>
- MÉ : [¹heille je VIENS d'avoir le câble là ça fait même pas un mois là (en avançant sa main
vers Inès paume vers l'avant comme pour la freiner dans ses jugements) que j'ai le câble
de base [³là (dit en riant) <P92,L12>
- MA : [³elle est très très très énervée <P92,L13>
- I : [³ben moi j'ai eu le câble juste quand euh:: quand aPRÈS que Claudia soit née/ [⁴là ça
fait pas si longtemps que ça là (.) j'avais MÊME pas ça pendant mon proj- [⁵premier congé de
m- (dit en riant) <P92,L14>
- MÉ : [⁴hum
(en hochant la tête affirmativement) <P92,L15>
- K : [⁵oui mais tu vas-tu
l'avoir ap- quand tu vas recommencer/ à travailler/ <P92,L16>
- I : ben oui (en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence) [¹{je veux dire; (inaud.)}
avec les filles c'est oui oui je suis accro là/ (inaud.) <P92,L17>
- K : [¹<p<tu vas le garder>>
<P92,L18>
- (RIRE GÉNÉRAL)

I : [¹<p<mon chum/>> <P93,L1>

MA : [¹ben de toute façon on a plus le choix les oreilles de lapin ça marche plus/ (*dit comme pour exprimer une évidence*) (0:00:02.9) <P93,L2>

K : non c'est vrai <P93,L3>

I : mon chum il écoute le hockey:/ [¹pi:s <P93,L4>

MÉ : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P93,L5>

K : [¹non mais tu pourrais tout écouter sur euh: [²Internet (0:00:08.5) <P93,L6>

MÉ : [²<pp<hum>> <P93,L7>

MÉ : oui (.) mais moi mon Internet il est pas SUper fort parce j'y ai pensé ça (*en pointant Katherine comme pour faire référence à ses propos*) rien prendre pis juste écouter sur Internet [¹mai:s c'est tout le temps long (*en décrivant des cercles avec sa main comme en signe de répétition*) loader\ (1,3'') pis [²là euh (*en avançant sa main comme pour représenter l'émission qui se met à jouer*) <P93,L8>

I : [¹ouin <P93,L9>

I : [²ça loade↑ ça joue pas genre euh:[³: ben <P93,L10>

MÉ : [³ça jou:e trente secondes/ ça loa[⁴:de\ [⁵ça loade ça loade (*en décrivant des cercles avec sa main comme en signe de répétition*) <P93,L11>

K : [⁴non c'est pas supposé\ (*en hochant la tête négativement*) c'est pas supposé <P93,L12>

I : [⁵ah non: (*dit avec compassion*) c'est affreux [⁶ça/ <P93,L13>

K : [⁶non non faut que ça soi[⁷:t <P93,L14>

MÉ : [⁷t'sais ça c'est plate là/ (.) mais là maintenant je peux écouter Radio-Can et TVA/ qui sont [⁸les deux seuls postes que j'écoute même avec le câble (*en ouvrant les mains comme pour montrer la situation telle qu'elle est*) SANS NEIGE (0:00:31.6) <P93,L15>

K : [⁸(*elle incline la tête comme en signe d'acquiescement*) <P93,L16>

K : j'avoue (*en inclinant la tête comme en signe d'acquiescement*) <P93,L17>

MÉ : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P93,L18>

MA : [¹non mais tu sais qu'on arrête pas le progrès (*en hochant la tête affirmativement*) <P93,L19>

K : [¹c'est-t- <P93,L20>

MÉ : [¹hein (*dit en soupirant*) j'ai Galaxie vous connaissez Galaxie/ (0:00:38.3) <P93,L21>

I : [¹non <P94,L1>

K : [¹la musique/ <P94,L2>

I : [¹oui [²oui <P94,L3>

MÉ : [²les postes de [³musique (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) <P94,L4>

K : [³t'écoutes-tu ça↑ (0:00:40.3) <P94,L5>

I : moi je l'écoute [¹JAmais (*en hochant la tête négativement*) <P94,L6>

MÉ : [¹des fois (*en hochant la tête affirmativement*) [²(RIRE) <P94,L7>

K : [²<p<JAmais>> <P94,L8>

I : pour vrai↑ ah oui↑ (0:00:42.9) <P94,L9>

MÉ : [¹<p<oui oui oui>> (*en hochant la tête affirmativement*) <P94,L10>

MA : [¹on a ça/ (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incrédulité*) <P94,L11>

K : [¹moi j'écoute Zeste (0:00:44.0) <P94,L12>

MÉ : [²j'ai pas Zeste <P94,L13>

K : [²<all<oui oui>> il y a plein de POSTES (0:00:45.8) <P94,L14>

MA : oui mais tu t'es pris quoi comme forfait/ (*dit en s'adressant à Mélodie et en fronçant les sourcils comme en signe d'incompréhension*) (0:00:47.3) <P94,L15>

MÉ : de base [¹là (*en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence*) le plus de base possible là/ <P94,L16>

K : [¹non non il est là il vient avec (*en hochant la tête négativement*) (0:00:49.4) <P94,L17>

I : oui [¹c'est ça <P94,L18>

MÉ : [¹ah [²oui/ (*dit avec étonnement*) <P94,L19>

K : [²oui <all<oui oui>> (0:00:50.8) <P94,L20>

MA : [¹ok <P94,L21>

I : [¹tu dois [²l'avoir (*en levant le menton vers Maude comme pour la désigner*) pis tu le sais même pas <P94,L22>

K : [²c'est genre SEPT cen:ts quelque chose (*en levant le menton comme pour exprimer une approximation*) ou: [³cinq cents quelque chose (0:00:55.0) <P94,L23>

MÉ : [³je sais pas trop là (*en levant le menton et en hochant la tête négativement comme en signe d'incertitude*) <P94,L24>

MA : [¹AH oui (*dit avec étonnement*) <P94,L25>

MÉ : [¹souvent je mets à Radio-Can ou à: Espace musique dans le fond mais sur la télé là/ parce que là je me sens [²excitée d'avoir le câble (*en remuant vivement les doigts et en haussant les épaules comme en signe d'excitation*) (RIRE) <P94,L26>

K : [²(elle ouvre grand la bouche comme en signe de compréhension) ah: (dit en riant) ça va te passer (en inclinant la tête comme pour exprimer la certitude) (0:01:02.9) <P95,L1>

MÉ : (RIRE) [¹oui sûrement (0:01:03.9) <P95,L2>

K : [¹un jour <P95,L3>

K : [¹nous-autres on écoute <P95,L4>

I : [¹mais moi [²c'est mon meilleur ami pendant mon congé de maternité [³là/ <P95,L5>

MÉ : [²c'est encore une nouveauté (RIRE) <P95,L6>

K : [³on écoute *Les enfants de la télé* le mercredi ça j'aime ça/ (1'') pis euh:: MC Gilles (en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence) pis euh euh: Infoman/ le [⁴jeUDI <P95,L7>

MÉ : [⁴<p<pis *Un souper presque parfait* pis [⁵euh *Opération* [⁶séduction (en se penchant vers Maude comme pour lui révéler un secret) <P95,L8>

K : [⁵NON j- <P95,L9>

K : [⁶NON j'écoute pas ça à la télé j'écoute vraiment ça s:ur Internet parce que les heur- SIX heures et demie oublie ça chez nous là [⁷c'est devoirs [⁸douche {ben;bain} tout ça/ (.) pis à dix heures euh (en hochant la tête négativement et en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence) j- je suis couchée/ [⁹d'habitude (.) fait que j'écoute pas ça LIVE (0:01:31.0) <P95,L10>

MÉ : [⁷<p<hum hum>> (en hochant la tête affirmativement) <P95,L11>

MÉ : [⁸(elle hoche la tête affirmativement) <P95,L12>

MA : [⁹(elle hoche la tête affirmativement) <P95,L13>

MÉ : hum (en hochant la tête affirmativement) (0:01:32.2) <P95,L14>

K : fait que je te dirais que c'est les seules (en ouvrant la main comme pour présenter la situation telle qu'elle est) émissions qu'on écoute- à part ça c'est les gars\ (1'') [¹ils écoutent Scooby-Doo [²ces temps-ci <P95,L15>

I : [¹(inaud.) des enfants là/ SOOby-DOO↑ (dit avec étonnement) <P95,L16>

MÉ : [²moi j'écoute *La GALère*/ pis même ça je l'ai même pas écoutée cette [³semaine <P95,L17>

I : [³où que ça joue/ Scooby-doo/ <P95,L18>

MA : c'est-tu bon euh cette saison-ci (*en fronçant les sourcils comme en signe d'interrogation*) <P96,L1>

MÉ : j'ai écouté les deux premiers/ c'était PAS pire mais ça tourne en rond là <P96,L2>

MA : oui l'année pas [¹sée euh j'ai j- j'ai décroché (*en hochant la tête négativement*) <P96,L3>

MÉ : [¹on étire la sauce là <P96,L4>

MÉ : hum (1,1'') {je sais pas;je suis pas;(inaud.)} (.) je l'ai je l'ai même pas écouté cette semaine <P96,L5>

MA : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P96,L6>

K : Scooby-Doo -by-Doo doo lay loo (*dit en chantant et en bougeant la tête et les épaules comme si elle suivait le rythme*) c'est la:: hum: (*elle hoche la tête négativement comme pour exprimer son désintérêt*) <dim<trente quelque là>> c'est euh: l'émission euh le poste pour les enfants là/ <P96,L7>

I : ah euh je le sais pas (*en hochant la tête négativement*) moi j'écoute AH pis je l'ai PAS moi TéléTOON <P96,L8>

K : ben elle écoute quoi/ [¹ah euh: Télé-Québec (0:01:56.2) <P96,L9>

I : [¹elle écoute euh: <P96,L10>

I : Télé-Québec genre elle écoute *Un deux trois géant* là elle tripe/ (.) euh: les nouveaux trucs là/ *Un deux trois géant:t euh Toc toc toc/* (0:02:04.0) <P96,L11>

MÉ : hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P96,L12>

K : [¹{Sidrion;(inaud.)}\ <P96,L13>

I : [¹que moi je suis INCapable d'endurer là/ des adultes qui jouent des enfants pis qui [²parlent comme ça là/ (*dit avec une voix aiguë comme pour imiter les personnages dont elle parle*) [³ah ça m'Énerve là/ (*en ouvrant la main comme pour exprimer son exaspération*) (0:02:11.0) <P96,L14>

MÉ : [²oui (*dit en grognant*) <P96,L15>

MÉ : [³ah:: (*dit avec exaspération*) <P96,L16>

MÉ : mais les petits/ ils aiment ça (0:02:12.6) <P96,L17>

I : AH Claudia e:lle elle capote là/ <p<elle fait juste parler de ça elle aime ça>> (.) Passe-Partout\ <p<elle écoute ça/ [¹beaucoup/ (0:02:18.8) <P96,L18>

MÉ : [¹hum hum↑ <P96,L19>

K : MAIS elle va c'est ÇA/ finalement là\ elle écoute plus de choses ENregistrées (*en fermant son poing comme pour insister sur ses propos*) c'est ça je veux dire <P96,L20>

MÉ : <p>[¹hum [²hum]>> (*elle hoche la tête affirmativement*) <P97,L1>

I : [¹ouin <P97,L2>

K : [²qu'est-ce que t'écoutes qui PASSE à la télé/ (.) mon chum va écouter le hockey (*en ouvrant sa main devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) [³je pense qu'on a le câble juste pour le RDS [⁴quand que c'est le temps du hockey\ [⁵toi t'écoutes le tennis (*en pointant Maude*) <P97,L3>

MÉ : [³hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P97,L4>

MA : [⁴ben OUI (*en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence*) <P97,L5>

MA : [⁵et le tennis (*dit avec conviction*) (*elle hoche la tête négativement*) (0:02:32.8) <P97,L6>

I : oui <P97,L7>

K : mais qu'est-ce t'é- que t'ÉCOUTES (*dit en s'adressant à Maude*) [¹sur le CÂBLE (*en pressant son pouce sur le côté de son index comme si elle appuyait sur un bouton*) <P97,L8>

MA : [¹ben Jersey Shore/ à dix heures/ quand je reviens/ (0:02:37.7) <P97,L9>

K : [¹ok <P97,L10>

MÉ : [¹(RIRE) [²(RIRE) <P97,L11>

MA : [²sinon [³euh (*dit en riant*) <P97,L12>

I : [³HEILLE ah OUI travailler de soir là moi (*en pointant Maude comme pour faire référence à sa remarque*) quand je revenais justement je travaillais de soir là c'était tout le temps genre euh (.) à MusiquePlus [⁴euh (*dit en riant*) Coup de Rock/ (.) avec [⁵Bret/ (*dit avec un accent anglais*) (0:02:48.8) <P97,L13>

MA : [⁴c'était:t (*en levant le menton comme pour inviter Inès à poursuivre*) <P97,L14>

MA : [⁵oui/ [⁶oui/ (*en hochant la tête affirmativement*) <P97,L15>

K : [⁶(RIRE) (0:02:49.5) <P97,L16>

MA : [¹Bret/ (*dit avec un accent anglais comme pour se moquer d'Inès*) <P97,L17>

K : [¹c'était éCŒUrant ça/ <P97,L18>

MÉ : [¹(RIRE) <P97,L19>

MA : [²pis euh: <P97,L20>

I : [²sérieux [³j'écoutes ça (*dit en riant*) <P97,L21>

K : [³auCUNE idée c'est (*en hochant la tête négativement*) [⁴ce que c'est <P97,L22>

MA : [4AH oui j' ai tout fait
saison un/ pis hum: qu'est-ce qu'il y a aussi (.) ben il y a Tyra Banks là/ (*en haussant les sourcils
comme pour exprimer une évidence*) [5avec euh <P98,L1>

I : [5ben oui Ameri[6can (*en inclinant la tête comme pour
exprimer une évidence*) <P98,L2>

MA : [6AMeri[7ca's Next Top Model (*dit d'un
ton formel comme si elle annonçait l'émission à la télé*) <P98,L3>

I : [7ben ça je les ai TOUTES vues les
saisons (*en avançant sa main comme pour exprimer une évidence*) là/ <all<toutes toutes toutes>>
(0:03:02.2) <P98,L4>

K : ah ça [1ouin (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) <P98,L5>

I : [1heille j'aimais ça/ quand je travaillais de soir moi je revenais là à: [2dix
heures [3et quart/ <P98,L6>

K : [2tout le monde est
couché/ <P98,L7>

MA : [3pis mon peak peak peak PEA::K ever là (*en ouvrant ses deux mains comme pour
insister sur ses propos*) ça a été Sonia Benezra (*elle lève le menton vers le côté comme pour
imiter la personne dont elle parle*) •ce soir/ (.) l'incomparable/ (.) Grégory Charles° (*dit avec une
voix aiguë comme pour imiter la personne dont elle parle*) ah ben j'ai dit •woh° (*en avançant ses
mains paumes vers le bas comme pour commander un arrêt*) [4je suis allée me chercher un chips\
(*en hochant la tête affirmativement*) [5Sonia/ [6ET Grégory/ (*en avançant ses mains paumes vers
le bas comme pour attirer l'attention*) <P98,L8>

K : [4oh <P98,L9>

MÉ : [5(RIRE) <P98,L10>

MÉ : [6(RIRE) [7(RIRE) [8(RIRE) <P98,L11>

I : [7(elle ouvre grand la bouche comme en
signe de grande surprise puis elle se tape le genou comme en signe de grande surprise)
<P98,L12>

K : [8qu'est-ce [9qu'ils faisaient/
<P98,L13>

I : [9QUAND ça\
<P98,L14>

MA : BEN •{j'ai;je n'ai} PAS besoin de mon père je n'ai PAS de ma-° (*dit en prenant un accent
français et en lissant ses cheveux comme pour évoquer le caractère distingué de la personne
dont elle parle*) il disai:t un tas de niaiseries/ (*en ouvrant les mains devant elle comme pour
présenter la situation telle qu'elle est*) <len<un TAS de [1niaiseries>> (*en supportant sa tête
avec sa main comme en signe de découragement*) <P98,L15>

I : [1cette semaine↑ (0:03:26.6) <P98,L16>

K : [1(inaud.) <P98,L17>

MA : non NON là l'autre [¹{là je sais plus euh;(inaud.)} <P99,L1>

K : [¹mais Grégory là il est parti hein/ (0:03:29.6) <P99,L2>

MA : [¹il va pas bien {lui il va pas;(inaud.)} [²il va pas <len<il va pas [³bien:>> (*en reculant la tête comme lorsqu'on cherche ses mots*) <P99,L3>

ME : [¹mais là il est aMOUreux là <P99,L4>

K : [²il va pas hein/ <P99,L5>

K : [³mais il a sorti un
disque [⁴vraiment POCHE <P99,L6>

MA : [⁴<cresc<as-tu entenDU comment c'est mauvais/>> (*en s'avançant comme pour insister sur ses propos*) (0:03:35.7) <P99,L7>

K : mais c'est m:auVAIS <P99,L8>

MA : c'est mauvais pi::s il arrête pas de se dire (*en ouvrant les mains comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) [¹euh •{oui;(inaud.)} vraiment° (*dit en prenant un accent français comme pour imiter la personne dont elle parle*) ah non non écoute (*en hochant la tête négativement*) j'ai fait •hi:° (*en abaissant les commissures de ses lèvres comme en signe de réticence*) [²j- ça: ça FAUSSE là (*en posant un doigt sur son oreille*) [³ç- ça FAU::SSE (*en posant un doigt sur son oreille*) <P99,L9>

K : [¹mais arCH:I mauvais <P99,L10>

K : [²t'sais s:- s- <P99,L11>

K : [³pis les paROLES as-tu
entendu [⁴les paroles↑ [⁵•c'est l'amou:r° (*dit en chantonnant et en bougeant la tête et les épaules comme si elle dansait*) pis c'est n'importe [⁶quoi <P99,L12>

MA : [⁴(RIRE) (*en hochant la tête négativement comme en signe de découragement*) <P99,L13>

MÉ : [⁵(RIRE) <P99,L14>

MA : [⁶<p<{c'est vrai;(inaud.)}>> <P99,L15>

MÉ : [⁶mais oui mais il est pas amoureux↑ [⁷là/ il a pas un
bébé pis il s'est pas marié/ [⁸quelque chose là/ (*en levant le menton et en regardant dans le vide comme en signe d'incertitude*) <P99,L16>

K : [⁷c'est zéro
recherché <P99,L17>

MA : [⁸ben JE le sais pas mais ramenez-le parmi nous là parce que ÇA va
mal là (*dit avec conviction*) (.) il est il est il est (*en hochant la tête négativement*) (*elle siffle en levant la main comme pour représenter le décollage d'un avion*) [⁹{il est;eh} GONE (RIRE)
HEILLE j'ai je textais je faisais tous les temps il était avec euh:: (*en levant le menton et la main comme pour demander qu'on lui rappelle le nom qu'elle cherche*) (.) fatigante là qui a remplacé
Cha[¹⁰rette là <P99,L18>

MÉ : [⁹(RIRE) <P99,L19>

- K : [9(RIRE) <P100,L1>
- K : [10Pénélope (0:04:04.6) <P100,L2>
- MA : non (.) de jour [1à [2à: <P100,L3>
- K : [1Pénélope <P100,L4>
- I : [2Catherine [3euh: <P100,L5>
- MÉ : [3Catherine Perrin je l'aime moi aussi/ <P100,L6>
- K : [3heille je [4'AIME moi (*en donnant un coup sur la table avec sa main comme pour insister sur ses propos*) Catherine P- [5voyons donc j'aDORE (*en donnant un coup sur la table avec sa main comme pour insister sur ses propos*) [6Catherine [7Perrin <P100,L7>
- MA : [4Catherine Perrin (*elle roule les yeux en ouvrant la bouche comme en signe de découragement*) <P100,L8>
- I : [5moi aussi je l'aime <P100,L9>
- MA : [6non\
<p<(inaud.)>> (*elle hoche la tête négativement*) <P100,L10>
- I : [7heille sauf que cette semaine-là/ (*en pointant devant elle comme pour attirer l'attention sur ses propos*) je l'ai trouvée vraiment weird [8il y avait <P100,L11>
- MÉ : [8je l'ai pas écouté (*en hochant la tête négativement et en haussant les épaules comme en signe d'ignorance*) (0:04:14.0) <P100,L12>
- K : [1oui mais elle l'écOUTE (*dit en s'adressant à Mélodie et en pointant Inès*) elle est à la maison <P100,L13>
- I : [1un reportage sur l'albiniste là/ (0:04:16.2) <P100,L14>
- MÉ : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P100,L15>
- K : l'alPInisme/ <P100,L16>
- I : l'albinisTE [1t'sais les gens albinos/ pis elle le savait pas c'était quoi/ (.) une pers- •une albiNISTE/ un albiNISTE/ comment on appelle ça/ quelqu'un° (*dit en séparant chaque syllabe*) ben là l'autre il lui a dit •un [2albinos/° (1") elle le savait pas (*dit en riant*) (0:04:29.2) <P100,L17>
- K : [1ok/ (*elle hoche la tête affirmativement*) <P100,L18>
- K : [2albinos/ <P100,L19>
- MÉ : (RIRE) [1(RIRE) <P100,L20>
- I : [1c'est weird hein[2:/ (*dit en riant et en ouvrant les mains comme en signe d'incompréhension*) (RIRE) [3t'sais c'est ce que j'ai retenu [4<dim<de ma semaine>> <P100,L21>
- K : [2mais euh: <P100,L22>
- MÉ : [3<p<mais ce matin:>> <P100,L23>

K : [4atTENDS attends la question qui tue/ (*en avançant la main paume vers l'avant comme pour attirer l'attention sur ses propos*) (.) comment (.) trouvez-vous (.) celui qui remplace René cette [5semaine <P101,L1>

MÉ : [5AH (*dit avec découragement*)
(0:04:38.2) <P101,L2>

I : c'est qui/ (0:04:39.2) <P101,L3>

MÉ : on veu- Philippe Marcou[1:x (*en levant les mains et en les laissant retomber comme en signe de découragement*) <P101,L4>

K : [1je l'a[2DORE (0:04:41.3) <P101,L5>

I : [2<p<je sais pas>> <P101,L6>

MÉ : AH:\ (*dit avec impatience*) il est LEN:T (*en s'avançant comme pour insister sur ses propos*) [1c'est LON:G il fait il essaie de faire une blague c'est •a-° (*en regardant vers le haut et en bougeant ses mains devant elle comme si elle cherchait ses mots*) [2(elle regarde vers le haut en bougeant les mains et en balançant la tête comme si elle cherchait ses mots) <P101,L7>

K : [1non non non il est BON (*en tapant sur la table comme pour insister sur ses propos*) <P101,L8>

I : [2hein je l'ai pas [3écouté
(inaud.) <P101,L9>

K : [4non non: <P101,L10> [3non

MÉ : [4•A:-° (*en se projetant vivement vers l'avant comme en signe de soulagement*) il accouche jamais/ [5c'est (inaud.) interrompu (*en tapant sur la table comme pour insister sur ses propos*) sans inté[6rêt (*dit avec véhémence*) <P101,L11>

K : [5j'ai FAILli écrire <P101,L12>

I : [6il est où [7René <P101,L13>

K : [7je suis a- <p<je pense [8qu'il est malade>> (*dit en s'adressant à Inès*) <P101,L14>

MÉ : [8i:l il est en train de [9mourir là (*dit avec indifférence*) <P101,L15>

K : [9il est grippé [10(RIRE) [11(RIRE)
<P101,L16>

MA : [10(RIRE)
<P101,L17>

MÉ : [11on-
hier on a eu (*dit en riant*) une belle discussion ce matin sur qui (*en levant son index comme pour insister sur ses propos*) pourrait remplacer René (0:04:58.0) <P101,L18>

K : c'est LUI (*en tapant sur la table comme pour insister sur ses propos*) c'est PHilippe/ (*dit avec véhémence*) <P101,L19>

MÉ : j- NON (0:05:00.0) <P102,L1>

MA : ben [¹entre ÇA pis <P102,L2>

MÉ : [¹si c'est Ph- déjà depuis Annie-Soleil moi je suis sur le bord de décrocher là/ (.) je reste pour René\ s'ils le [²remplacent par Philippe (*en pointant son index vers Katherine comme pour attirer son attention sur ses propos*) c'est fini c'est fini <P102,L3>

K : [²<all;f<non non>> j'aime René/ là mais (.) Fran[³co/ <P102,L4>

MÉ : [³Gilles
Paillé/ [⁴Gilles Paillé/ à Espace musique va avoir mon vote (0:05:12.0) <P102,L5>

K : [⁴Franco\ (*en levant la main de la table et en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) <P102,L6>

MA : oui <all<oui oui>> vraiment [¹vraiment <P102,L7>

MÉ : [¹parce que [²SANS René/ non <P102,L8>

I : [²mais euh (.) moi Franco [³je suis pas capable
(inaud.) <P102,L9>

K : [³heille non
Philippe [⁴je l'ai (inaud.) je suis allée sur le site pour écrire pour d- (*elle donne un coup de poing sur la table comme pour insister sur ses propos*) pour dire •bravo Philippe° (0:05:22.1)
<P102,L10>

MÉ : [⁴Franco/ c'est pas si mal (*en avançant sa main comme en signe de concession*) [⁵(inaud.) <P102,L11>

I : [⁵(inaud.) (*en hochant la tête négativement*) <P102,L12>

MA : [⁵(*elle hoche la tête affirmativement*) <P102,L13>

MÉ : moi [¹je suis allée leur dire <P102,L14>

I : [¹Kathou: [²CIboire <P102,L15>

MÉ : [²UN (*elle donne un coup sur la table comme pour insister sur ses propos*)
<P102,L16>

K : [²je me suis retenue [³<all<non non>> mais finalement je suis pas allée
<P102,L17>

MA : [³(RIRE) <P102,L18>

MÉ : [³s- UN sacrez-lui [⁴une claque en arrière de la tête d'Annie-Soleil/ (*en levant les mains paume vers le haut comme pour exprimer une évidence*) [⁵pis Philippe/ (*elle agite ses mains rapidement devant elle comme si elle secouait quelque chose*) Philippe (*elle agite ses mains rapidement devant elle comme si elle secouait quelque chose*) AActive [⁶là/ <P102,L19>

I : [⁴ok (*elle ouvre la bouche comme en signe de surprise*) <P102,L20>

K : [⁵non Annie-Soleil elle m'énerve <P102,L21>

K : [⁶non il est <f<natu[⁷rel>>↑ (dit avec conviction en donnant un coup de poing sur la table comme pour insister sur ses propos) <P103,L1>

MA : [⁷mais il y a [⁸celui du sport aussi là [⁹{que euh;que;} <P103,L2>

MÉ : [⁸AH:: (dit avec découragement) <P103,L3>

K : [⁹heille je l'AIME [¹⁰moi lui <P103,L4>

MA : [¹⁰a- a- a- a- (dit en bégayant) <P103,L5>

MÉ : [¹⁰sont tous POCHEs (dit en riant) sont tous POCHEs/ une chance (en laissant tomber sa main sur la table comme pour insister sur ses propos) qu'il y a encore René là/ (0:05:38.7) <P103,L6>

I : pis c'est des intellec[¹tuels là (dit avec force) ils ont de la misère à s'exprimer à la radio (dit en riant) <P103,L7>

K : [¹<all<non non>> mais celui qui fait le sport l'été c'est qui (en tapant sur la table avec son index comme pour insister sur ses propos) l- pas l'été LÀ [²le matin c'est qui celui [³qui fait le sport/ (en tapant sur la table avec son index comme pour insister sur ses propos) <P103,L8>

MÉ : [²(elle roule des yeux comme en signe de découragement) <P103,L9>

MA : [³il y en a deux (en hochant la tête négativement) (.) il y en a deux parce que quand c'est le fatigant •euh- j'essaie de parler pis je parle en [⁴morse° (dit en séparant chaque syllabe) (elle donne des coups de poing dans sa main en pinçant les lèvres comme si elle frappait quelque chose) <P103,L10>

MÉ : [⁴ça c'est Jean-François (0:05:51.4) <P103,L11>

K : non non non [¹ben c'est l'autre d'abord/ parce qu'il a demandé •est-ce que° il y a quelqu'un qui a demandé •est-ce que vous aimez les cabanes dans les arbres/° pis là l- lui il a dit <all<du tac (en claquant ses doigts) au tac de même>> •enfant/ oui (.) maintenant/ (.) moins° (0:06:02.0) <P103,L12>

MÉ : [¹c'est-tu ça/ <P103,L13>

(RIRE GÉNÉRAL)

K : c'était [¹VRAIment drôle <P103,L14>

MÉ : [¹mai:s <P103,L15>

MÉ : (elle émet un bruit de succion avec sa bouche comme pour exprimer son désaccord) non (en hochant la tête négativement) moi euh: non [¹Philippe <P103,L16>

K : [¹non mais il était PAS PI:RE heille [²on il a TELLEment eu <P103,L17>

I : [²mais c'est QUAND que vous écoutez ça/ (0:06:09.7) <P103,L18>

MA : [¹ben le matin/ <P104,L1>

MÉ : [¹en se levant/ <P104,L2>

KA : [¹le matin/ [²en se levant <P104,L3>

I : [²ok:/ avant [³d'aller enseigner/ <P104,L4>

MÉ : [³moi je me lève à cinq HEURES là (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) [⁴comme j'ouv- <P104,L5>

I : [⁴ARK (*dit avec dégoût*) heille (*en haussant les sourcils comme en signe d'étonnement*) [⁵j'ai DEUX enfants pis je me lève pas à cinq heu:res (0:06:16.2) <P104,L6>

K : [⁵c'est parce qu'elle DORT pas <P104,L7>

MÉ : j'ouvre René (*en appuyant sur la table avec son index comme si elle appuyait sur un bouton*) à cinq [¹heures/ [²je suis dans mon lit (*en plaçant ses mains sur sa poitrine comme si elle se couvrait*) j'écoute René jusqu'à six heures/ (*en tapant sur la table comme pour insister sur ses propos*) pis je vais prendre [³ma douche <P104,L8>

K : [¹moi aussi <P104,L9>

I : [²moi je reFUSE que Claudia sorte de son lit avant sept heures et quart (*en pointant devant elle comme pour insister sur ses propos*) <P104,L10>

K : [³mais tu somnoles un peu (*en inclinant la tête à plusieurs reprises comme pour insinuer quelque chose*) (0:06:22.5) <P104,L11>

MÉ : oui ben j'aime beaucoup le monologue de René [¹de cinq heures [²à {cinq heures et quart;(inaud.)} <P104,L12>

I : [¹mais pourquoi↑ tu te lèves à cinq heu:res/ (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incompréhension*) <P104,L13>

K : [²la chanson lèv- [³la chanson lève-TÔT <P104,L14>

MÉ : [³parce que je suis réveillée: (*dit avec impatience en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence*) des fois j:e suis réveillée à [⁴trois heures <P104,L15>

I : [⁴crime t'es donc ben chanCEUSE (0:06:30.1) <P104,L16>

MÉ : ben la journée elle est longue des fois (*dit en riant*) [¹quand {je me réveille;on est réveillé} à trois heures <P104,L17>

I : [¹moi je METS j'ai de la misère (.) sérieux là: Claudia j- je veux pas qu'elle sorte de son lit avant sept heures et quart <P104,L18>

K : <pp<hum>> (0:06:37.8) <P104,L19>

I : j'ai l'air d'une MArâtre (0:06:39.4) <P104,L20>

MÉ : mais [¹{des fois;(inaud.)} j'at- j'attends qu'il soit une heure potable pour se lever pis j'ai hâte (.) ce matin à cinq heures et demie je faisais une brassée de [²lavage (*dit en riant*) (RIRE) (0:06:48.2) <P105,L1>

K : [¹non (*dit avec indulgence*) <P105,L2>

I : [²AH [³my GO:D (*en posant sa main sur ses yeux comme en signe de découragement*) <P105,L3>

K : [³(*elle inspire bruyamment à travers ses dents comme pour exprimer son incrédulité*) <P105,L4>

I : heille non moi je suis PAS capable de j- sérieux là [¹non <P105,L5>

K : [¹mais moi la- la- la chanson de l'aurore là t'sais la chanson [²du matin là j'aime ça <P105,L6>

MÉ : [²(*elle hoche la tête affirmativement et tend la main vers Katherine comme pour exprimer son accord*) la chanson des aurores <pp>heille j'en prendrais un autre s'il-te-plait;(inaud.)>> (*dit en s'adressant à Maude qui sert de l'eau*) (0:06:56.7) <P105,L7>

I : c'est quoi/ (0:06:57.5) <P105,L8>

K : hier c'était [¹•give me a reason to stay here° (*dit en chantant et en bougeant la tête comme si elle suivait le rythme*) <P105,L9>

MÉ : [¹t'sais tu peux faire une demande euh j'en ai d- fait j'ai déjà fait une deMANDE moi de chanson des aurores [²(*elle hoche la tête affirmativement et en pinçant les lèvres comme pour insister sur ses propos*) <P105,L10>

K : [²ah:[³: (*dit en inspirant comme en signe d'étonnement*) <P105,L11>

I : [³pis t'as- [⁴tu euh:: (0:07:05.2) <P105,L12>

K : [⁴pis c'était quoi/ <P105,L13>

MÉ : j'avais demandé *Piwouli* de Luck Merville (.) c'était juste après le tremblement de terre (*en ouvrant sa main devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) en Haïti (0:07:09.8) <P105,L14>

K : pis ça a pas [¹été choisi/ <P105,L15>

MA : [¹hon:: [²{regarde donc;(inaud.)} (0:07:11.6) <P105,L16>

MÉ : [²ben oui↑ <P105,L17>

K : [¹hein (*dit avec surprise*) <P105,L18>

MÉ : [¹ça a [²passé <P105,L19>

I : [²{c'était;(inaud.)} c'était [³TRÈS de circonstance [⁴(RIRE) <P105,L20>

MÉ : [³(inaud.) <P105,L21>

K : [³sont-tu <P105,L22>

MÉ : [⁴ben tiens (*dit en riant*) [⁵(RIRE) <P105,L23>

- K : [5est-ce
qu'ils ont dit [6Mélodie Thibodeau de Balville↑ <P106,L1>
- MÉ : [6mais c'était surtout un prétexte/ oui (*en hochant la tête affirmativement*) [7c'était
surtout un prétexte pour écrire à René j'avais écrit comment je l'aimais <P106,L2>
- K : [7hon:/
<P106,L3>
- K : <p<hum>> <P106,L4>
- MÉ : (*elle émet un claquement de langue comme pour exprimer son dépit*) <P106,L5>
- MA : [1hei:lle (*dit en soupirant comme en signe d'exaspération*) <P106,L6>
- MÉ : [1il avait dit en ondes <p<•je rougis (.) je je suis timide mais je vais le lire quand même°>>
(0:07:26.1) <P106,L7>
- I : [1ah: (*dit avec attendrissement*) <P106,L8>
- K : [1ah: (*dit en inspirant comme en signe d'attendrissement et en plaçant sa main sur son
coeur*) [2ah:: <P106,L9>
- MÉ : [2(elle hoche la tête affirmativement et met ses mains sur sa poitrine comme en signe
d'attendrissement) <P106,L10>
- I : tu l'as-tu enregistré/ (0:07:28.5) <P106,L11>
- MÉ : non [1(elle produit un bruit de succion sonore avec sa bouche et en inclinant la tête comme
pour exprimer sa déception) <P106,L12>
- MA : [1non elle avait pas [2{de euh;de;} (RIRE) (*en appuyant son pouce sur le côté de son
index à plusieurs reprises comme si elle appuyait sur un bouton*) <P106,L13>
- MÉ : [2j'ai pas (*en appuyant son pouce sur le côté de son index à
plusieurs reprises comme si elle appuyait sur un bouton*) [3l'enregistreur High d- HD (*dit en
riant*) (RIRE) [4(RIRE) <P106,L14>
- I : [3(RIRE) <pp<(inaud.)>> <P106,L15>
- K : [4MAIS mais mais j'ADORE René c'est pas ça je dis (.) mais il y a plusieurs
personnes (*en tapant sur la table à différents endroits comme pour désigner ceux dont elle parle*)
qui ont essayé de le remplacer moi j- je les trouvais [5MAUvais <P106,L16>
- MÉ : [5(elle hoche la tête négativement)
non [6sont tous mauvais <P106,L17>
- K : [6pis Philippe cette semaine moi ça [7passait (*en déplaçant sa main devant elle comme pour
représenter la fluidité*) (.) vraiment [8je te dis pas que je veux qu'il le rem[9PLACE/ (.)
[10{(inaud.);ø} <P106,L18>
- MÉ : [7<p<hum>> (*en hochant la tête négativement*)
<P106,L19>
- MÉ : [8{moi j'ai de la misère;(inaud.)} <P106,L20>
- MÉ : [9<p<hum>>
<P106,L21>

I :

[¹⁰(inaud.) <P107,L1>

MA :

[¹⁰ben voyons t'as pas aimé euh Robert Frosi↑ [¹¹cet été/ (RIRE) <P107,L2>

K :

[¹¹<ff<RoBERT [¹²FroSI (*en levant la main et en la laissant retomber vivement comme en signe d'exaspération*) calvâ:sse>> <P107,L3>

MÉ :

[¹²ah:: (*dit avec découragement*)
j'avoue (*en tendant la main vers Katherine comme en signe de concession*) j'avoue (*en tendant la main vers Katherine comme en signe de concession*) (0:07:51.5) <P107,L4>K : BON:/ (*en tendant la main vers Mélodie comme pour la prendre à témoin*) (.) Robert Frosi n'est PAS naturel Philippe est naturel (0:07:55.4) <P107,L5>MÉ : mais Philippe il est lent (*en laissant tomber sa main sur la table comme en signe d'exaspération*) (.) mais justement ce matin [¹avec Claude on discutait/ on voulait pas travailler ni l'un ni l'autre (*dit en riant*) (RIRE) fait qu'on s- (*dit en riant*) on cherchait un remplaçant (*en tendant la main comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) à René/ (.) fait [²qu'on a passé le site de Radio-Canada (*dit en riant*) au complet [³télé/ radio/ Espace [⁴musique/ pour voir qui pourrait [⁵prendre la place à [⁶René/ (*dit en riant*) (RIRE) [⁷(RIRE) <P107,L6>

MA :

[¹(RIRE) <P107,L7>

K :

<P107,L8>

[²(RIRE)

I :

ouvrant la bouche comme en signe d'incrédulité <P107,L9>[²(RIRE) (*en*)

MA :

<P107,L10>

[²(RIRE)

I :

[³non (*dit avec incrédulité*) <P107,L11>

I :

incrédulité <P107,L12>[⁴non (*dit avec*)

K :

[⁵je le sais pas <P107,L13>

MA :

[⁶c'est parce qu'il y a du MONDE là hein/ (*en écarquillant les yeux comme pour faire référence à la caméra*) <P107,L14>

I :

(0:08:14.1) <P107,L15>

[⁷vous [⁸êtes payés là (RIRE)

MA :

payés pour ÇA (*dit d'un ton réprobateur*) on rechange-tu de sujet↑ [⁸faudrait arrêter [⁹on est [¹⁰hein↑ <P107,L16>

K :

<P107,L17>

[⁹(RIRE)

K :

[¹⁰mais il y a-tu une liste de il doit y avoir une liste de rappel/ là/ non [¹¹hein (*en haussant les épaules comme en signe d'ignorance*) ça a pas l'air <P107,L18>

MÉ : [11]je sais pas trop mais là onregar[12]dait pis finalement
là/ <P108,L1>

K : [12]liste de priorité
<dim<sur euh [13](inaud.)>> <P108,L2>

MÉ : [13]on est tombés (RIRE) sur la conclusion (*dit en riant*) [14]que celui qui ferait plus
l'unanimité pis une bonne job (*dit en riant*) (0:08:27.0) <P108,L3>

I : [14]que/ <P108,L4>

MA : je suis prête/ <P108,L5>

MÉ : en tant que René numéro deux/ (*dit en riant*) (RIRE) [1(RIRE) <P108,L6>

K : [1]c'est qui/ <P108,L7>

MA : [1]ta ta TA:: (*dit comme pour imiter le
bruit d'une trompette*) trrrr (*dit comme pour imiter le bruit d'une caisse claire et en tapant sur la
table avec ses index comme si elle frappait sur une caisse claire*) [2]trrrr (*dit comme pour imiter
le bruit d'une caisse claire en tapant sur la table avec ses index comme si elle frappait sur une
caisse claire*) <P108,L8>

K : [2]atTENDS on le
connaît- [3]tu/ <P108,L9>

MÉ : [3]Patrice L'Écuyer (RIRE) [4(RIRE) <P108,L10>

K : [4]ah non [5]non non heille non non [6]non non <P108,L11>

I : [5]non: il a aucune cultu:re <all<non non non>>
<P108,L12>

MÉ : [6]ben (.) moi c'est (*en
tendant la main vers Inès comme en signe de concession*) ce que j'ai répondu [7]à Claude
<P108,L13>

I : [7]oui/
bon tu [8]vois <P108,L14>

MÉ : [8]qui m'a dit (*en posant sa main sur la table comme pour insister sur ses propos*) (.)
•<p<o- oui mais c'est peut-être (*en ouvrant sa main comme pour présenter la situation telle
qu'elle est*) parce qu'il a jamais eu la vitrine pour l'exposer fauDRAIT (*en hochant la tête
comme pour insister sur ses propos*) faire [9]un test>> (*dit en riant*)° <P108,L15>

I : [9]il a tout le tem:ps [10]t'sais *Les détecteurs de
mensonges* là (*dit avec découragement*) [11]ciboire [12]là il a jaMAI:S <P108,L16>

K : [10]non je suis sûre que non
<P108,L17>

MÉ : [11]hum <P108,L18>

MÉ : [12]ben là je l'ai fait [13]écouter <P108,L19>

K : [13]là c'est aussi pire son émission [14]là (*en avançant et en ramenant le menton comme pour insister sur ses propos*) c'est M:AUvais [15]à M:ORT <P109,L1>

I : [14]je sais pas j- (*en hochant la tête négativement*) <P109,L2>

MÉ : [15]mais l- [16]je sais PAS je l'écoute pas mais j'ai fait écouter/ (.) parce que là ça m'a amenée sur le fil de (*en levant ses mains devant elle poings fermés et en éloignant la main droite de la main gauche comme si elle tirait quelque chose*) Patrice L'Écuyer (*en levant ses mains devant elle poings fermés et en éloignant la main droite de la main gauche comme si elle tirait quelque chose*) j'ai dit •écoute *En audition avec Simon avec Patrice L'Écuyer* fait que là on est allés sur YouTube/ (*en pianotant sur la table comme si elle tapait sur un clavier d'ordinateur*) sur ces [17]entrefaites Mathieu est [18]arrivé/ (*en tendant la main comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) <P109,L3>

MA : [16](*elle se tourne vers Mélodie en haussant les sourcils et en hochant la tête négativement comme en signe d'étonnement*) <P109,L4>

I : [17]c'était quoi donc/ <P109,L5>

K : [18]toi pis Claude/ [19]à matin/ <P109,L6>

MA : [19]ça c'est: être dans une période libre (*en se tournant vers Katherine et en hochant la tête affirmativement*) <P109,L7>

MÉ : [19]oui (inaud.) pis Mathieu (*dit en riant*)
(0:09:07.5) <P109,L8>

K : [1]oui <P109,L9>

MÉ : [1]<all<non non non/>> c'est a- on arrive à sept heures et quart nous-autres le matin (*en avançant ses mains paumes vers le bas comme pour commander un arrêt*) [2]à sept heures SEPT j'étais dans le dépar[3]tement à matin <P109,L10>

K : [2]<f<Claude ausSI↑>>
(*dit avec incrédulité*) <P109,L11>

K : [3]<f<ben VOYons [4]donc/>> (*dit avec incrédulité*) <P109,L12>

MÉ : [4]ben (*dit en riant*) oui le premier qui arrive (*en ouvrant les mains devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) [5]PART le café/ (*dit en riant en ouvrant les mains devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) [6](RIRE) [7](RIRE) <P109,L13>

I : [5]<f<attends l'ÉCOLE
(*en tapant sur la table comme pour insister sur ses propos*) commence à neuf HEU:RES>> (*dit avec incrédulité et en joignant son pouce et son index comme pour insister sur ses propos*) <P109,L14>

MA : [6]un instant <P109,L15>

K : [7]mais là à quelle HEURE [8]qu'elle ouvre <P109,L16>

MÉ : [8]le premier q- (*en tapant une main dans l'autre comme pour insister sur ses propos*) [9]qui arrive/ mais des fois je reste pris dehors [10](RIRE) <P110,L1>

MA : [9]wô wô w- ok/ (*en se redressant et en levant la main paume vers l'avant comme pour commander un arrêt*) excuse-moi/ (*en reculant légèrement la tête et en tendant la main paume vers l'avant comme pour commander un arrêt*) <P110,L2>

I : [10]oui parce que MOI (*en pointant Mélodie avec son stylo comme insister sur ses propos*) ça m'est arrivé d'être pognée dehors [11]à l'école <P110,L3>

MA : [11]excuse-moi (*en tendant la main paume vers l'avant comme pour commander un arrêt*) <P110,L4>

MÉ : [11]des fois (*en hochant la tête affirmativement*) je reste pris [12]dehors/ <P110,L5>

MA : [12]c'est QUI Claude/ (*en tendant la main paume vers l'avant comme pour commander un arrêt*) (0:09:25.8) <P110,L6>

MÉ : Saint-Onge [1]Claude Saint-Onge [2]prof de français/ (*en haussant les épaules comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) [3]là <P110,L7>

K : [1]prof de français/ <P110,L8>

I : [2]<p<prof de français>> <P110,L9>

MA : [3]marié/ (*dit avec intérêt*) (0:09:29.1) <P110,L10>

MÉ : (*elle inspire bruyamment comme lorsqu'on réfléchit*) il a une blonde/ (*elle hoche la tête affirmativement*) <P110,L11>

MA : [1]ah (*dit avec déception*) <P110,L12>

K : [1]il est VRAIment cool [2]VRAIment [3]là (*en hochant la tête affirmativement*) <P110,L13>

MÉ : [2]oui <P110,L14>

I : [3]oui <P110,L15>

MA : ok (0:09:32.9) <P110,L16>

MÉ : très séduisant <P110,L17>

K : [1]ah <all<oui oui>> (*en hochant la tête affirmativement*) <P110,L18>

MA : [1]ok fait que [2]ça aide ben <P110,L19>

MÉ : [2]il me flatte souvent [3]le dos <P110,L20>

K : [3]il est BRILLan[4]:t pi:s <P110,L21>

MA : [4]ça aide ben là d'arriver à sept heures [5]là pis Claude (inaud.) (*elle se tourne vers Katherine en haussant les sourcils et en pinçant les lèvres comme pour insinuer quelque chose*) <P110,L22>

MÉ : [⁵ou- ben le premier qui arrive part le ca[⁶fé/ <P111,L1>

I : [⁶mais c'est pas pour [⁷ça qu'elle arrive à sept heures (*en répondant à Maude*) <P111,L2>

MÉ : [⁷pis là on prend notre café ensemble/ non c'est parce que je suis une folle (.) [⁸mai:s euh: oui fait que là on a écouté/ Mathieu il est arrivé sur ces entrefaites (*en avançant les mains comme pour insister sur le moment en question*) parce que Mathieu cette année arrive à huit heures (*en ouvrant la main comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) pour pouvoir jaser ensemble/ cette semaine [⁹euh- <P111,L3>

MA : [⁸(elle lève le menton en pinçant les lèvres comme en signe de doute) <P111,L4>

K : [⁹(RIRE) <P111,L5>

MA : [⁹(RIRE) (0:09:50.1) <P111,L6>

I : NON: [¹<f<attends il a trois attends attends attends (*en s'avançant et en tendant la main paume vers l'avant vers Katherine et Maude comme pour commander un arrêt*) [²il a TROIS enfants pis il arrive à l'école à huit heures [³alors qu- <P111,L7>

MÉ : [¹(RIRE) <P111,L8>

K : [¹pis il laisse les TROIS enfants (*en projetant sa main vers l'avant comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) à sa f- <P111,L9>

K : [²(elle émet un cri comme pour exprimer son incrédulité) <P111,L10>

MÉ : [²(RIRE) <P111,L11>

K : [³il laisse les enfants à sa [⁴BLON:DE (*dit avec une voix de plus en plus aiguë comme en signe d'incrédulité*) <P111,L12>

MÉ : [⁴(RIRE) (0:09:58.3) <P111,L13>

K : AH je suis sûre [¹qu'il fait ça <P111,L14>

MA : [¹ça va {ben;(inaud.)} <P111,L15>

MÉ : [¹fait que là on JASE pis là euh d'ailleurs Mathieu cette semaine m'a traitée deux fois de crisse de folle/ mais (*dit en riant*) (RIRE) <P111,L16>

K : pourquoi/ (0:10:06.2) <P111,L17>

MÉ : ben i- (*en se désignant*) <p<il me trouve control freak mais je le suis pas [¹du tout>> <P111,L18>

K : [¹HEIN pas du tout\ (0:10:10.0) <P111,L19>

MÉ : ben je le sais (*en tendant la main vers Katherine comme pour la prendre à témoin*) [¹c'est ce que j'essayais de leur dire/ (0:10:12.1) <P112,L1>

K : [¹vraiment pas <P112,L2>

I : [¹ben: (*dit d'un ton dubitatif en se tournant vers Katherine*) <P112,L3>

K : [¹MéloDie/ non\ (0:10:13.3) <P112,L4>

I : [¹non non <P112,L5>

MÉ : c'est ce que j'essayais de leur dire/ (*en tendant la main vers Katherine comme pour la prendre à témoin*) <P112,L6>

K : non (0:10:15.0) <P112,L7>

MÉ : pis là Claude il dit •tu demanderas à ton chum° <p<j'ai dit •Cl- Claude/ j'en ai pas de chum°>> là il dit •hon j'ai touché une corde sensible/° il est venu me flatter l'épaule (*en flattant l'épaule de Maude*) (.) pis là après ça il s'est replacé pis il dit •ben quand t'en auras un là (*en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence*) tu m'en reparleras° (*dit en riant et en hochant la tête affirmativement*) (RIRE) (0:10:25.7) <P112,L8>

K : non [¹VRAIment pas (*en hochant la tête négativement*) <P112,L9>

MÉ : [¹mais bref alors tous les trois nous avons écouté *En audition avec Simon avec Patrice L'Écuyer* avez-vous vu [²cet épisode-³là/ <P112,L10>

K : [²OUI mais ça fait longtemps (0:10:31.7) <P112,L11>

MA : [³(*elle hoche la tête négativement*) <P112,L12>

MÉ : [¹AH ah (*en inclinant la tête comme pour exprimer son appréciation*) <P112,L13>

I : [¹(*elle hoche la tête négativement*) c'était quoi donc/ <P112,L14>

MÉ : c'est le plus drôle c'est le plus drôle (*en s'avançant et en joignant son index et son pouce comme pour insister sur ses propos*) <P112,L15>

I : c'est [¹lequel/ <P112,L16>

MÉ : [¹Patrice L'Écuyer qui est super clea:n euh super sérieux tout le temps euh jovialiste [²euh <all<•j'aide mon prochain là/°>> (*en bougeant vivement ses mains devant elle comme en signe d'enthousiasme*) (.) pis il faut qu'il fasse un pyroMANE (0:10:43.8) <P112,L17>

I : [²<all<oui oui oui>> <P112,L18>

I : ah oui (*dit avec enthousiasme*) <P112,L19>

MÉ : fait que là au [¹début (*elle avance son menton et se tourne comme pour imiter le jeu du comédien dont elle parle*) <P112,L20>

I : [¹<all<oui oui oui>> (*dit avec enthousiasme*) <P112,L21>

K : (RIRE) (0:10:48.1) <P112,L22>

MÉ : pis là Simon il dit •qu'est-ce tu fais/° (*dit avec impatience*) •ben je cherche des immeubles à brûler/° (*en tournant la tête à gauche et à droite et en ouvrant les bras comme si elle cherchait quelque chose*) [¹moi ça [²je la trouve très très drôle (*dit en riant*) mais [³là (RIRE) ça finit là qu'il est avec Étienne de Pastillé (.) pis les deux se frottent le torse pis (*en se frottant les mains sur la poitrine*) <cresc<•je veux partir un [⁴gros crisse de feu avec ton allumette°>> (*dit avec sensualité en se frottant les mains sur la poitrine*) <P113,L1>

I : [¹(RIRE) <P113,L2>

K : [²(RIRE) <P113,L3>

MA : [³(RIRE) <P113,L4>

I : [⁴ah oui (RIRE) <P113,L5>

MA : (RIRE) [¹(RIRE) <P113,L6>

MÉ : [¹•je veux du feu° (*dit avec sensualité en se frottant les mains sur la poitrine*) <P113,L7>

I : (RIRE) [¹(RIRE) <P113,L8>

MÉ : [¹•je veux du feu° (*dit en riant*) [²(RIRE) <P113,L9>

MA : [²que c'est [³ça (*dit en riant*) <P113,L10>

MÉ : [³heille là on est les trois en avant de l'ordi (*dit en riant*) pis moi je l'ai vu PLEIN de fois mais je ris je ris je [⁴R:IS là les gars se peuvent plus (*en levant les mains comme en signe d'impuissance*) [⁵(RIRE) c'était très très drôle [⁶(inaud.) <P113,L11>

MA : [⁴(RIRE) <P113,L12>

I : [⁵(RIRE) <P113,L13>

K : [⁶mais *En audition avec Sim-* <P113,L14>

I : [⁶heille j'ai HÂTE de recommencer à enseigner [⁷moi à l'école <P113,L15>

MÉ : [⁷(RIRE) [⁸tu viendras dans notre département\ (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) [⁹(RIRE) <P113,L16>

K : [⁸ah tu vas être bien <P113,L17>

I : [⁹ben- AH non c'est vrai: (*dit avec déception*) moi je suis dans un département [¹⁰euuh: OÙ [¹¹dans le SOUS-SOL [¹²encore [¹³là/ <P113,L18>

MÉ : [¹⁰hum hum (*en inclinant la tête et en abaissant les commissures de ses lèvres comme en signe de déception*) <P113,L19>

K : [¹¹ben tu iras <P113,L20>

K : [¹²tu iras en français <P113,L21>

MÉ : [¹³oui euuh:: [¹⁴non vous être rendus en haut <P113,L22>

MA : [¹⁴•OUI° elle a dit •OUI° (*en hochant la tête affirmativement comme pour se moquer*) (0:11:27.7) <P114,L1>

I : non mais c'est parce que en accueil on [¹était dan:s <P114,L2>

MÉ : [¹vous êtes rendus en haut/ vous êtes dans l'ancien local de Génie en herbe (.) fait que là il a fallu qu'on se fasse bâtir un nouveau local de Génie en herbe parce que [²OUI je vais encore être dans Génie en herbe cette année [³(*elle hoche la tête affirmativement*) <P114,L3>

I : [²où/ <P114,L4>

I : [³dans le sous-sol/ (0:11:38.1) <P114,L5>

K : ça MARCHE [¹ça↑ Génie en herbe/ <P114,L6>

MÉ : [¹en haut dernier étage (.) hum hum↑ (*dit en s'adressant à Katherine*) (0:11:40.3) <P114,L7>

K : c'est coo:l <P114,L8>

MÉ : on a plein des- j'ai J'AI recruté tout plein d'équipes cette année dans mes élèves (.) fait qu'on a deux ou trois équipes en trois (*en regardant vers le haut comme si elle réfléchissait*) deux en quatre/ une ou deux en cinq/ (*elle hoche la tête affirmativement*) (0:11:50.4) <P114,L9>

I : pis c'est quand c'est le midi/ que vous [¹pratiquez/ <P114,L10>

MÉ : [¹oui\ mais là j'ai [²pas encore commencé parce qu'il y a Propulsion jeunesse t'a- a pas encore a:cepté (*en faisant pivoter sa main comme en signe d'hésitation*) de {me euh::me::} financer/ (0:11:57.3) <P114,L11>

I : [²j'irai vous voi:r <P114,L12>

I : ok/ <P114,L13>

MÉ : mais Annie Cyr m'a dit que ça allait passer sûrement [¹là/ <P114,L14>

I : [¹ok (0:12:00.8) <P114,L15>

MÉ : pis il y a des tournois le soir pis la fin de semaine pis là Daniel Brochu qui est le prof vous (*en désignant ses interlocutrices de la main*) connaissez Daniel Brochu/ (0:12:05.2) <P114,L16>

K : [¹(*elle hoche la tête négativement*) <P114,L17>

MA : [¹(*elle hoche la tête négativement en pinçant les lèvres comme en signe d'ignorance*) <P114,L18>

MÉ : prof d'anglais avec un petit foulard dans le cou (*dit en riant*) pis (*en lissant sa main sur son front comme si elle se coiffait*) [¹les cheveux coiffés comme [²ça là (*dit en riant*) mais il est fin t'sais il fait Génie en herbe depuis (*en ramenant sa main vers elle comme pour représenter l'antériorité*) mille ans à peu [³près pis <P114,L19>

K : [¹(RIRE) <P114,L20>

I : [²(RIRE) (0:12:14.4) <P114,L21>

K : [³(RIRE) <P114,L22>

I : [³hum <P115,L1>

I : (RIRE) <P115,L2>

MÉ : j'ai embarqué avec lui: pis t'sais j'ai travaillé avec lui pis là <P115,L3>

(coupure dans la vidéo)

I : {ses;tes} parents (*en ouvrant la main comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) (.) fait qu'elle [¹soupaît là/ fait qu'elle a dit <acc<•ben là on va inviter Inès Félix pis les filles ça fait longtemps que j'ai pas vu les filles/° mais elle était de mauvaise humeur>> (0:00:06.9) <P116,L1>

MA : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P116,L2>

K : ah [¹AH (*en inclinant la tête comme en signe de découragement*) <P116,L3>

I : [¹en tout cas pis LÀ pendant le souper Rachel elle était elle était en FEU (*en ouvrant ses mains devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) pis elle était assise/ t'sais avec nous à la table dans la chaise haute/ (*en plaçant sa main devant elle comme pour désigner l'endroit où était Rachel*) pis/ (.) elle arrêtaît pas de JAser/ p- pis là on lui faisait dire on disait •maman° pis là elle faisait •m::am::an° mais ça prenait comme DEUX minutes là pis •P:Apa° pis là t'avais Claudia à côté t'sais là toute l'attention était vers Rachel là [²elle faisait (.) •maman° (*en haussant une épaule comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) (RIRE) [³t'sais/ (*dit en riant*) <P116,L4>

MÉ : [²<pp<hum>> <P116,L5>

MÉ : [³(RIRE) [⁴(RIRE) [⁵(RIRE) <P116,L6>

MA : [⁴(*elle ouvre grand la bouche comme en signe de surprise*) <P116,L7>

K : [⁴ah (*en inclinant la tête comme en signe de découragement*) <P116,L8>

I : [⁵là tu voyais Rachel •p- p- p-° (*dit en bégayant*) •papa° (*dit comme pour exprimer une évidence en hochant la tête négativement*) [⁶(RIRE) en tout cas on l'a ri là (*dit en riant*) (RIRE) <P116,L9>

MÉ : [⁶(RIRE) [⁷(RIRE) <P116,L10>

K : [⁷hon:: (*dit avec attendrissement*) <P116,L11>

MA : •bébé la [¹la° (.) •fafa° (*en fronçant les sourcils comme pour exprimer une évidence*) (0:00:38.2) <P116,L12>

K : [¹hon:: (*dit avec attendrissement*) <P116,L13>

I : f- c'est facile [¹là/ <P116,L14>

K : [¹c'est fafa (0:00:40.3) <P116,L15>

I : {ben;ah} oui <P116,L16>

MÉ : j'ai un petit collant en cœur dans mon auto quand je suis partie de chez vous l'autre fois pis qu'elle voulait me donner sa feuille (*en tendant les mains jointes comme si elle donnait quelque chose*) de collants pis que finalement elle m'en a donné un il est collé dans mon auto (*en avançant sa main devant elle comme si elle collait quelque chose*) fait que là le matin [¹je revois ça à côté de la radio •ah c'est à Claudia° (*dit avec enthousiasme*) (RIRE) <P116,L17>

I : [¹hum:: (*dit avec attendrissement*) <P116,L18>

K : ah:: (*dit avec attendrissement*) <P116,L19>

I : elle aime tellement les [¹collants [²là (*dit avec attendrissement*) (0:00:54.8) <P117,L1>

MA : [¹fait que là/ (*dit en s'adressant à Mélodie*) <P117,L2>

MÉ : [²<p<hum hum>> (*en hochant la tête affirmativement*)
<P117,L3>

I : ah OUI t'étais rendue à Éric <P117,L4>

I : [¹le fils/ <P117,L5>

MÉ : [¹oui mais c'est même pas si excitant comme histoire (*en hochant la tête négativement*) je pensais à ça (*en haussant les épaules comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) [²en allant (inaud.) <P117,L6>

I : [²ben c'est pas GRAVE là (*en ouvrant les bras comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) <P117,L7>

MA : [²(RIRE) <P117,L8>

K : [²non mais je voudrais avoir la [³fin <P117,L9>

MÉ : [³c'est t'sais là c'est ça a comme été monté/ pis là en coupant je me suis rendu compte que c'est pas très excitant mais bref/ (1,3") c'était à la Saint-Jean eux ils ont couché là (*en tendant la main devant elle comme pour désigner l'endroit dont elle parle*) pis là il y avait pas de [⁴place pour coucher tout le monde fait que moi je montais juste une journée ce qui faisait ben ben ben mon affaire/ fait que je vais chercher Éric qui a vingt et un an pis qui est (.) pis là c'est très méchant ce que je vais dire là (*en ouvrant les mains devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) mais je vais le dire [⁵PAreil (*en hochant la tête négativement*) <P117,L10>

MA : [⁴(elle hoche la tête affirmativement) <P117,L11>

I : [⁵mais c'est le fils {de
euh::de:[⁶:} <P117,L12>

MÉ : [⁶d'Alain (*en hochant la tête affirmativement*) [⁷qui a quatre enfants [⁸là/ (*en ouvrant la main devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) <P117,L13>

I : [⁷oui ok <P117,L14>

I : [⁸ok (0:01:19.6)
<P117,L15>

(1,5")

MÉ : pis/ [¹pense/ <P117,L16>

MA : [¹c'est gros là (0:01:23.2) <P117,L17>

K : (RIRE) [¹(RIRE) <P117,L18>

MA : [¹c'est gros ce qui s'en vient [²(RIRE) <P117,L19>

MÉ : [²non pas du tout (*dit en riant*) c'est très méchant mais (.) j'ai rarement vu un loser/ un t'sais un vrai loser/ (.) pis c'en est UN là (*en ouvrant les mains comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) (0:01:31.9) <P117,L20>

(RIRE GÉNÉRAL)

K : [¹(RIRE) <P118,L1>

MA : [¹•et c'est le fils de mon collègue° (*dit en riant*) (*elle hoche la tête affirmativement*) <P118,L2>

MÉ : [¹(RIRE) [²(RIRE) <P118,L3>

I : [²(*elle ouvre la bouche comme en signe de stupéfaction*) [³et il a vingt et un ans <P118,L4>

K : [³lui-même
pas très [⁴gagnant <P118,L5>

MÉ : [⁴il a vingt et un ans pas de permis de conduire/ (*en comptant sur ses doigts*) c- ce qui est pas si grave (*en ouvrant les mains devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) <P118,L6>

I : non (0:01:42.8) <P118,L7>

MA : ben en deux mille onze on va se le dire {que euh;que:} (*en inclinant la tête d'un côté puis de l'autre comme pour insinuer quelque chose*) <P118,L8>

K : [¹(RIRE) <P118,L9>

MÉ : [¹(RIRE) [²(RIRE) <P118,L10>

K : [²(RIRE) <P118,L11>

I : [²heille euh moi je connais j'ai plein d'amis qui ont pas de permis [³de conduire (*dit en riant*) là [⁴c'est pas drôle (*en avançant sa main paume vers l'avant comme pour exprimer son désaccord*) <P118,L12>

MA : [³(RIRE) ok
<P118,L13>

MÉ : [⁴pas vraiment d'ami:s (*en avançant le menton comme pour insister sur ses propos*) euh t'sais il étudie en comptabilité: [⁵pis il est SUPER beige et straight (*en ouvrant ses mains devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) (.) pis sa (.) son son repas là/ (.) ben ben excitant c'est d'aller manger un smoked meat (*en hochant la tête affirmativement*) à la Belle Province (0:02:00.6) <P118,L14>

I : [⁵ben au moins <P118,L15>

K : [¹(RIRE) [²(RIRE) [³(RIRE) [⁴(RIRE) [⁵mais c'est quoi il t'a [⁶dit ça dans l'auto↑ <P118,L16>

I : [¹(RIRE) <P118,L17>

MÉ : [²(RIRE) <P118,L18>

MA : [³ton genre <P118,L19>

MÉ : [⁴oui <P118,L20>

I : [⁵(RIRE) <P118,L21>

MÉ : [6moi j'ai passé (.) deux [7heures à aller ben je le vois/ (inaud.) pis t'sais il est fin (*en ouvrant les mains comme en signe de concession*) là t'sais (*dit en riant*) pis je le vois quand même régulièrement dans les tournois (*en ouvrant ses mains devant elle comme pour représenter les événements dont elle parle*) de Génie en herbe pis tout ça/ [8il coordonne/ (*dit en riant*) <P119,L1>

K : [7il t'a dit
•moi mon rePAS c'est de° ok <P119,L2>

K : [8(RIRE) <P119,L3>

(RIRE GÉNÉRAL)

MÉ : pis (*dit en riant*) <P119,L4>

(RIRE GÉNÉRAL)

K : [1ah mon dieu <P119,L5>

I : [1(elle hoche la tête négativement) <P119,L6>

MÉ : [1mais là/ [2t'sais/ (*dit en riant*) [3(RIRE) <P119,L7>

MA : [2(RIRE) <P119,L8>

K : [2(RIRE) <P119,L9>

I : [3<f<mais le smoked meat là comment que t'as eu cette information-là/ ça m'intéresse VRAIment moi/>> <P119,L10>

MA : [1ah my (inaud.) (*dit en riant*) (RIRE) <P119,L11>

K : [1(RIRE) <P119,L12>

MÉ : [1(RIRE) (inaud.) c'est sorti tout [2bonnement (*dit en riant*) dans une conversation (*dit en riant*) (RIRE) <P119,L13>

MA : [2heille je suis au bout de moi (inaud.) (*dit en riant*) <P119,L14>

(RIRE GÉNÉRAL)

K : pauvre petit (*dit avec attendrissement*) <P119,L15>

MÉ : oui VRAIment (*en ouvrant la main comme pour insister sur ses propos*) pis t'sais/ [1t'sais on se croise souvent p- il est PAS particulièrement beau/ ni particulièrement laid [2mais t'sais (*dit en riant*) [3i- <P119,L16>

K : [1il est-tu laid/ il est-tu laid/ <P119,L17>

K : [2(RIRE) <P119,L18>

I : [2(RIRE) <P119,L19>

MA : [3il est beige (0:02:45.3) <P119,L20>

MÉ : il est BEIGE (*en ouvrant sa main comme pour insister sur ses propos*) il est {pla-;(inaud.)} t'sais/ s- mais i- là il est en train de faire son permis de conduire pis il va sûrement avoir une Corolla beige (*en ouvrant ses mains devant elle comme pour insister sur ses propos*) <P120,L1>

I : [¹(RIRE) <P120,L2>

MA : [¹(RIRE) <P120,L3>

K : [¹(RIRE) HEI[²::LLE (*dit en riant et en pointant devant elle comme pour exprimer un avertissement*) j'ai eu ça (*dit en riant*) (RIRE) <P120,L4>

MÉ : [²je le sais que t'en as eu une (*dit en riant*) (RIRE) mais TOI (*dit en s'adressant à Katherine*) elle fittait pas avec toi\ LUI/ oui\ (*dit en riant*) (0:02:58.1) <P120,L5>

(RIRE GÉNÉRAL)

MÉ : [¹<p<fait que bref/>> <P120,L6>

K : [¹mais je vas pas à la Belle Province [²manger du smoked meat/ (*en inclinant la tête comme pour insinuer quelque chose*) (0:03:02.3) <P120,L7>

I : [²mais là t'as été <P120,L8>

MÉ : oui <P120,L9>

I : DEUX heures dans une [¹voiture/ <P120,L10>

MÉ : [¹fait que là on a été deux heures aller deux heures retour [²dans une voiture seulement lui et moi/ <P120,L11>

MA : [²quatre
[³quatre (*en haussant les sourcils comme pour exprimer sa réticence*) <P120,L12>

I : [³quatre heures (0:03:08.0) <P120,L13>

MÉ : pis il y a beaucoup de moments où je mettais la switch à off (*dit en riant et en baissant son bras comme si elle abaissait un levier*) [¹pis là je me sentais pas [²fine/ (*en ouvrant les mains devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) mais <P120,L14>

K : [¹hi:: (*dit en inspirant comme en signe de découragement*) <P120,L15>

I : [²mais pourquoi/ parce qu'il te parlait pis tu [³t'en:: (*en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence*) <P120,L16>

MÉ : [³ah il parle (*en hochant la tête négativement*) il parle il parle il [⁴parle/ (*en ouvrant la main et en haussant les épaules comme en pour présenter la situation telle qu'elle est*) pis c'est PAS intéresSANT (.) il m'a [⁵parlé pendant AU moins (*elle lève son index comme pour insister sur ses propos*) <P120,L17>

K : [⁴(RIRE)
<P120,L18>

MA : [⁵hein/ qu'est-ce que je disais tantôt/ (*dit avec conviction*) (0:03:20.1) <P120,L19>

MÉ : AU moins vingt minutes d- des noms de ses chats (*en hochant la tête affirmativement*) (0:03:23.2) <P121,L1>

K : [¹non non non (*dit avec incrédulité*) <P121,L2>

I : [¹hein ça se peut pas (*dit avec incrédulité*) [²(RIRE) <P121,L3>

MÉ : [²je te jure <P121,L4>

K : mais [¹il reste-tu en appart/ <p< tout seul/>> <P121,L5>

MÉ : [¹vingt et un ans/ (*dit avec exaspération*) il devrait me cruiser (*en levant les mains comme pour exprimer son incompréhension*) vouloir coucher avec moi/ quelque chose/ non/ (*en hochant la tête négativement*) [²(RIRE) [³(RIRE) <P121,L6>

MA : [²(RIRE) <P121,L7>

I : [²(RIRE) <P121,L8>

K : [³ben là (*elle incline la tête comme pour exprimer une évidence*) OUI [⁴(*elle hausse les épaules comme pour exprimer une évidence*) <P121,L9>

MÉ : [⁴non je suis PERSuadée (*en hochant la tête négativement et en pointant vers Katherine comme pour attirer son attention sur ses propos*) qu'il est vierge/ (*elle écarquille les yeux comme pour insinuer quelque chose*) [⁵PERSuadée (RIRE) [⁶(RIRE) <P121,L10>

K : [⁵<p<{voyons donc;(inaud.)} (RIRE) <P121,L11>

I : [⁵(RIRE) <P121,L12>

MA : [⁶il est beige et vierge [⁷(RIRE) <P121,L13>

I : [⁷et il aime les smoked meat [⁸(RIRE) <P121,L14>

K : [⁸hein/ <P121,L14>

MÉ : [⁸j'ai pas encore eu m- (*dit en riant*) j'ai pas encore euh commencé à (inaud.) (.) mais bref/ fait que là on monte à Saint-Jean Éric et moi/ t'sais/ moi je suis toujours pleine de bonne volonté pis gentille et: <all<bla bla bla>> pis là on <all<parle on parle on parle on parle/>> on se rappelle [⁹{que euh;que;} (*en haussant les épaules et en ouvrant la main comme pour exprimer une évidence*) hein/ <P121,L16>

K : [⁹<all<IL parle il parle il parle>> (0:03:52.2) <P121,L17>

MÉ : oui il parle j'écoute une fois de temps en temps j'essaie de trouver un sujet intéressant mais il pogne pas souvent/ (.) pis là on passe la journée à Saint-Jean tout va bien/ fait que là il y a Éric/ (*en comptant sur ses doigts*) qui est le fils d'Alain/ qui a vingt et un ans et qui a rien d'autre de mieux à faire la fin de semaine que d'assister aux tournois de génie [¹en herbe des élèves de son père/ (*dit en riant*) <P121,L18>

MA : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P121,L19>

I : [¹(RIRE) [²(RIRE) <P121,L20>

K : [2ben [3voyons (*dit avec incrédulité*) [4c'est ça dans le fond\ dans le fond/ [5là lui il a rien à voir [6avec ça à part [7que c'est son [8père là [9AH: (*dit en inspirant comme en signe d'étonnement*) PAUVRE gars (*dit avec compassion*) <P122,L1>

MÉ : [3(elle hoche la tête affirmativement) <P122,L2>

I : [4j'avoue hein/ (*dit en s'adressant à Mélodie*) <P122,L3>

MÉ : [5pis il y a Daphnée (*en pointant avec son index comme pour désigner la personne dont elle parle*) <P122,L4>

I : [6<p<hum>> <P122,L5>

MÉ : [7non <P122,L6>

I : [8ouin c'est ça <P122,L7>

MÉ : [9non (*en hochant la tête négativement*) pis Daphnée/ qui [10est la fille d'Alain aussi qui est à l'école elle pis elle joue à: Génie en herbe/ (*en ouvrant ses mains devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) donc il y a les deux enfants d'Alain (*en comptant sur ses doigts*) qui sont là/ (.) le soir on retourne à la maisonnette (*en avançant ses mains comme pour désigner l'endroit dont elle parle*) [11pour jaser <P122,L8>

I : [10heille à vingt et un ans <P122,L9>

I : [11mais Daphnée elle est-tu [12coo:l un peu/ ou: (0:04:24.5) <P122,L10>

K : [12la maisonnette <P122,L11>

MÉ : elle est fine elle est en arts de la scène [1elle est quand même cool là (*en hochant la tête affirmativement*) (0:04:27.0) <P122,L12>

I : [1ok <P122,L13>

I : maisonnette arrête de dire ce mot-là (*en tapant sur la table comme pour insister sur ses propos*) <P122,L14>

K : (RIRE) <P122,L15>

I : [1(RIRE) je suis plus capable (*dit en riant*) <P122,L16>

MÉ : [1(RIRE) mais c'est parce que c'est eux qui appellent ça de même [2maisonnette (*en haussant les épaules et en levant la main comme en signe d'impuissance*) <P122,L17>

I : [2ok une MAISONNETTE (*dit en riant et en levant sa main comme en signe d'incompréhension*) (0:04:33.0) <P122,L18>

MÉ : je sais pas comment l'a- (*en regardant vers le haut comme si elle réfléchissait*) la maison à louer (*en haussant les épaules comme en signe d'ignorance*) je sais pas trop comment [¹l'appeler (*en haussant les épaules et en levant sa main comme en signe d'ignorance*) [²la maisonnette sur la base (*en haussant les épaules et en levant la main comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) là t'sais (*dit en riant*) (RIRE) fait que bref on retourne à l'endroit (*en avançant sa main devant elle comme pour représenter l'endroit dont elle parle*) où les e- où les gens couchent/ pis là [³normalement moi je reviens chez nous (*en haussant les épaules et en ouvrant la main comme pour exprimer une évidence*) le soir/ <P123,L1>

I : [¹(RIRE)]
<P123,L2>

K : [²petite maison]
<P123,L3>

K : [³(RIRE) commence par *maison* ça finit par *ette* <P123,L4>
(RIRE GÉNÉRAL)

MÉ : moi je reviens chez nous le soir (*dit en riant*) parce {que euh;que;} j'ai pas envie de coucher là/ (*en ouvrant les mains devant elle comme pour exprimer une évidence*) pis que théoriquement [¹il y a pas de place/ et quand je rentre dans la (.) hum/ (*en ouvrant la main comme pour représenter la maisonnette*) (.) Alain me dit •il y a de la place vous pourriez coucher ici ce soir° (*dit en riant*) <P123,L5>

K : [¹<pp<hum>> <P123,L6>

K : (*elle se redresse en frissonnant comme en signe de dégoût*) <P123,L7>

I : ah:/ (*dit avec dégoût*) devant ses enfants↑ (0:04:59.4) <P123,L8>

MÉ : oui là je dis •ben: je peux pas° (RIRE) <P123,L9>

K : (RIRE) (0:05:01.9) <P123,L10>

MÉ : pis là il me fait visiter/ (*en avançant sa main comme pour représenter l'endroit dont elle parle*) [¹pi:s s- oui/ (*dit en riant et en inclinant la tête vers Inès*) pis (*dit en riant*) [²(RIRE) pis [³ce que je comprends c'est qu- je sais pas où j'aurais dor[⁴mi/ (*en ouvrant la main comme en signe d'ignorance*) (*elle produit un bruit de succion avec la langue comme pour insinuer quelque chose*) mais bon\ là Éric lui il se [⁵cherche un lift (*en ouvrant les mains comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) <P123,L11>

I : [¹la maisonnette\ (*dit d'un ton moqueur*) (RIRE) <P123,L12>

K : [²(RIRE)]
<P123,L13>

MA : [²(RIRE)]
<P123,L14>

MA : [³(*elle recule la tête comme en signe d'incrédulité*) <P123,L15>

K : [⁴<pp<hum>> <P123,L16>

I : [5mais il a pas une FEMME/ avec ses quatre enfants là↑ (*dit avec incrédulité*) (0:05:14.1) <P124,L1>

MÉ : <all<oui oui oui/>> qui est à la maison (*en haussant les épaules et en ouvrant la main comme pour exprimer une évidence*) pis qui l'attend pis qui est: TRÈS euh couple beige là t'sais/ [1s:- [2on s'entend <P124,L2>

I : [1ok <P124,L3>

K : [2elle est peut-être en train de cruiser quelqu'un [3comme dans Madison euh [4Bridge (0:05:23.2) <P124,L4>

MÉ : [3on le sait pas <P124,L5>

MÉ : [4hum <P124,L6>

I : non [1non <P124,L7>

MÉ : [1(*elle émet un claquement de langue en ouvrant la main comme pour exprimer son accord*) MAIS t'sais/ pis pourtant j- [2je sais pas si: [3lui il en est conscient de l'essor là (.) parce que t'sais au gala euh d'ailleurs euh (*elle hausse les épaules en hochant la tête affirmativement et en ouvrant sa main comme pour exprimer une évidence*) [4plusieurs collègues <P124,L8>

MA : [2(RIRE) <P124,L9>

I : [3(RIRE) <P124,L10>

MA : [4conscient de quoi là/ [5j- je suis plus là (*en hochant la tête négativement*) <P124,L11>

I : [5(RIRE) <P124,L12>

K : [5(RIRE) <P124,L13>

MÉ : [5(RIRE) [6qu'il me CRUI:SE <P124,L14>

MA : [6(inaud.) <f<AH (*en haussant les sourcils comme en signe de surprise*) pardon [7pardon>> excusez <P124,L15>

K : [7(RIRE) <P124,L16>

MÉ : [7parce qu'il y a plusieurs collègues qui m'en parlent souvent/ me rappeler que [8au gala méritas il est venu derrière moi pis qu'il m'a flattée [9les épaules pendant cinq minutes (*dit en riant et en descendant ses mains à plusieurs reprises comme si elle flattait les épaules de quelqu'un*) (RIRE) <P124,L17>

K : [8que son fils il est loser <P124,L18>

MA : [9AH: ok c'est ça le but [10excusez ouache j'avais [11mal (inaud.) <P124,L19>

K : [10ah:: (en fronçant les sourcils et en agitant la main devant son visage comme pour chasser une image) <P125,L1>

MÉ : [11fait que là il me fait visiter la: (en traçant un cercle devant elle comme pour désigner l'endroit dont elle parle) l'endroit où ils DORMENT/ pis là il me montre sa chambre où il DORT tout seul LUI (0:05:49.5) <P125,L2>

K : ark (en inclinant la tête comme en signe de découragement) <P125,L3>

MA : [1(inaud.) <P125,L4>

MÉ : [1Éric se cherche un lift pour le lendemain parce je lui dis •moi je peux vraiment pas rester/° (en hochant la tête négativement et en haussant les épaules comme pour exprimer de l'impuissance) (elle avance le menton et ouvre la main comme pour présenter la situation telle qu'elle est) [2j'avais pas rien de particulièrement excitant/ mais c'est pas grave je voulais revenir chez nous/ (0:05:57.9) <P125,L5>

MA : [2NON <P125,L6>

K : envie de [1seulement coucher dans la maisonnette avec (inaud.) <P125,L7>

MÉ : [1(inaud.) pis lui il avait rien d'autre à FAIRE la fin de semaine à vingt et un ans à l'université (dit avec ironie) que (.) de rester au tournoi de Génie en herbe de sa petite sœur/ (.) <all< finalement il (en ouvrant la main comme pour insister sur ses propos) a été obligé de revenir avec moi parce qu'il a pas trouvé de lift/>> mais BREF tout ça pour di- là on passe la soirée là on jase on placote (en ouvrant les mains devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est) euh là Alain il me trouve ben ben drôle [2pis tout ça/ <P125,L8>

K : [2(RIRE) <P125,L9>

I : [2(RIRE) <P125,L10>

MA : [2(RIRE) [3(RIRE) <P125,L11>

MÉ : [3et quand on vient pour [4parTIR/ (en s'avançant comme pour insister sur ses propos) <P125,L12>

I : [4(elle donne un coup sur le bras de Katherine comme pour insinuer quelque chose) <P125,L13>

K : (elle donne un coup sur le bras de Inès comme en signe de complicité) <P125,L14>

MA : [1(elle donne un coup sur le bras de Mélodie comme pour attirer son attention) <P125,L15>

MÉ : [1et que Éric vingt et un ans (elle ouvre les mains comme pour insister sur ses propos) me dit à neuf heures et demie (elle émet un bruit de succion de la langue en haussant les épaules comme en signe d'irritation) •je suis un peu fatigué (dit avec sérieux) on pourrait partir° (dit en riant) [2(RIRE) [3on se lève pour partir/ embrasse [4tout le monde <P125,L16>

K : [2(RIRE) hon <P125,L17>

I : [3ciboire (dit avec découragement) <P125,L18>

I : [4il y avait-tu de l'alcool dans la maisonnette/ (0:06:28.0) <P125,L19>

MÉ : non non j'ai fait du café pis j'étais wild (0:06:30.5) <P126,L1>

(RIRE GÉNÉRAL)

MÉ : [¹moi j- <P126,L2>

MA : [¹c'était pas du déca (.) il était neuf [²heu:res (*en inclinant la tête comme pour insinuer quelque chose*) <P126,L3>

I : [²(*elle roule les yeux comme en signe d'exaspération*)
<P126,L4>

K : [²AH:: (*dit en inspirant bruyamment comme pour exprimer son étonnement*) <P126,L5>

MÉ : [²(RIRE) j'avais une bouteille de vin (*elle ferme le poing comme si elle tenait une bouteille*) dans ma sacoche [³mais (*elle lève les bras et pince les lèvres comme en signe d'impuissance*) <P126,L6>

I : [³t'as même pas osé/ <P126,L7>

MÉ : non [¹(RIRE) <P126,L8>

I : [¹(RIRE) (0:06:39.8) <P126,L9>

MA : tu vois-tu la fille (*en touchant le bras de Katherine comme pour attirer l'attention sur ses propos*) <f<ouh ouh>> (*en agitant les bras comme en signe d'enthousiasme*) [¹dans la maisonnette avec sa bouteille (*dit en riant*) (RIRE) <P126,L10>

K : [¹(RIRE)
<P126,L11>

MÉ : [¹(RIRE)
<P126,L12>

I : [¹(RIRE) <p< dans la maison [²nette>> (*dit en riant*) <P126,L13>

MÉ : [²mais là/ (*elle appuie ses deux mains sur la table comme pour attirer l'attention sur ses propos*) [³le punch/ [⁴qui est pas si punch que ça/ (*en haussant les épaules et en levant ses mains comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) c'est que <P126,L14>

K : [³sors le smoked meat (*dit en riant*) (RIRE) <P126,L15>

MA : [⁴(RIRE) <P126,L16>

(RIRE GÉNÉRAL)

MA : [¹heille tout ça pour euh <P126,L17>

MÉ : [¹{(inaud.) rien;(inaud.)} (*dit en riant*) (RIRE) <P126,L18>

K : [¹(RIRE) [²(RIRE) <P126,L19>

MA : [²tout ça pour un punch de flop j'ai hâte là/ (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) [³c'est pas pire [⁴regarde (*elle regarde ses doigts qu'elle fait pianoter lentement sur la table comme pour exprimer son impatience*) <P126,L20>

I : [³(inaud.) c'est ça (*dit en riant*) (RIRE) <P126,L21>

- K : [³(inaud.) (*dit en riant*) (RIRE) <P127,L1>
- MÉ : [⁴là on vient pour partir/ on est dans la cuisine (*dit en riant*) avec Daphnée Éric [⁵qui sont les enfants d'A [⁶lain <P127,L2>
- K : [⁵(RIRE) <P127,L3>
- I : [⁶(*elle hoche la tête affirmativement*) <P127,L4>
- MA : [⁶OUI [⁷on a compris (*dit avec véhémence en riant et en hochant la tête affirmativement*) <P127,L5>
- MÉ : [⁷(RIRE) <P127,L6>
- K : [⁷(RIRE) <P127,L7>
- I : [⁷(RIRE) heille attends (*dit en s'adressant à Maude*) c'est parce que depuis tantôt tu comprends pas fait qu'elle elle te l'explique [⁸comme il faut [⁹bon\ <P127,L8>
- MA : [⁸(*elle supporte sa tête avec sa main comme pour exprimer son découragement*) <P127,L9>
- MÉ : [⁹(inaud.) (*dit en riant et en s'adressant à Katherine*) <P127,L10>
- MA : [⁹{c'est pas;c'est} pour moi [¹⁰les détails (inaud.) (*dit en riant*) <P127,L11>
- I : [¹⁰oublie pas qu'elle BLOGUE (*dit en s'adressant à Maude*) (0:07:12.6) <P127,L12>
- MÉ : pis Ben qui est le chum de [¹Daphnée <P127,L13>
- K : [¹là tu blogues (*dit en riant et en pointant Mélodie comme pour l'accuser*) <P127,L14>
- MÉ : pis/ là t'sais il donne des becs avant de partir et Alain et moi (.) nous sommes embrassés sur la bouche (*dit en riant*) [¹devant ses deux en [²fants (*dit en riant et en tapant avec ses deux mains sur la table comme pour insister sur ses propos*) <P127,L15>
- I : [¹de quoi/ (*dit en riant et en ouvrant les mains comme en signe d'incompréhension*) <P127,L16>
- K : [¹ARK <P127,L17>
- MA : [¹(*elle écarquille les yeux comme en signe de stupeur*) <P127,L18>
- K : [²comment ÇA/ (*dit avec incrédulité*) (0:07:23.7) <P127,L19>
- I : j- euh il est hot ton punch [¹checke la face (*en pointant Maude*) à Maude (RIRE) at- attends cette face-là veut dire que il est hot ton [²punch là (*dit en riant*) <P127,L20>
- MÉ : [¹(RIRE) <P127,L21>
- K : [¹(RIRE) <P127,L22>
- MA : [²je [³reFUSE <P127,L23>

- K : [³mais pourquoi/ (*dit avec incrédulité*) [⁴pourquoi/ <P128,L1>
- MA : [⁴atTENDS là [⁵que c'est qui se [⁶passé (*dit en riant et en ouvrant les bras comme en signe d'incompréhension*) <P128,L2>
- K : [⁵(RIRE) <P128,L3>
- I : [⁵(RIRE) <P128,L4>
- MÉ : [⁵ben- <P128,L5>
- MÉ : [⁶SANS faire exprès/ (*en ouvrant les bras comme en signe d'impuissance*) (0:07:34.8) <P128,L6>
- I : mais [¹là (RIRE) <P128,L7>
- MÉ : [¹mai:s (0:07:35.6) <P128,L8>
- K : ark <P128,L9>
- MÉ : (*elle incline la tête comme en signe d'exaspération*) <f<devant ses deux enfants>> (*en hochant la tête affirmativement comme en signe d'incrédulité*) (RIRE) [¹(RIRE) <P128,L10>
- MA : [¹ok elle est OÙ la femme beige là-dedans/ (*en ouvrant sa main comme en signe d'interrogation*) (0:07:40.7) <P128,L11>
- I : [¹elle est à la maison/ <P128,L12>
- MÉ : [¹(RIRE) [²(RIRE) <P128,L13>
- MA : [²pis elle vous regarde euh: (inaud.) <p<nana>> <P128,L14>
- I : [²avec les DEUX autres enFANTS <P128,L15>
- MÉ : ben non [¹NON (*dit en riant*) <P128,L16>
- I : [¹<f<elle est pas dans la maisonNETTE>> (*dit avec véhémence en s'avançant vers Maude comme pour insister sur ses propos*) <P128,L17>
- MA : [¹(RIRE) <P128,L18>
- K : [¹(RIRE) <P128,L19>
- I : [¹elle est [²dans la maison (*dit en riant*) (RIRE) <P128,L20>
- MÉ : [²elle est dans la maison (*dit en riant*) [³(RIRE) [⁴(RIRE) [⁵(RIRE) [⁶(RIRE) <P128,L21>
- K : [³dans la maison (*dit en riant*) (RIRE) <P128,L22>
- MA : [⁴(RIRE) <P128,L23>
- I : [⁴t'sais/ depuis tantôt qu'elle parle de maisonNETTE (*en désignant Mélodie*) <P128,L24>
- MA : [⁵je suis pas pantoute (*dit en riant et en hochant la tête négativement*) <P128,L25>

- K : [6mais là tu
devais être MAL [7Mélodie/ <P129,L1>
- MÉ : [7VRAIment (0:07:56.4) <P129,L2>
- K : ah:: (*dit en inspirant comme en signe d'incrédulité*) <P129,L3>
- I : [1a:rk euh <P129,L4>
- MA : [1fait que là/ <P129,L5>
- MÉ : les deux enfants étaient là/ [1(*elle incline la tête en haussant les épaules et en levant la main comme en signe d'impuissance*) <P129,L6>
- I : [1qu'est-ce qu'ils ont dit/ (0:08:00.1) <P129,L7>
- MÉ : comme si de rien était (*en inclinant la tête d'un côté puis de l'autre et en levant la main comme en signe d'impuissance*) <P129,L8>
- K : [1ark <P129,L9>
- MA : [1c'est un couple ouvert (0:08:02.0) <P129,L10>
- MÉ : moi je refaisais (*dit en riant*) deux heures de route avec Éric là (*en hochant la tête affirmativement*) <P129,L11>
- K : ah mon dieu (0:08:06.1) <P129,L12>
- MÉ : [1(*elle pince les lèvres comme pour exprimer son accord*) <P129,L13>
- MA : [1il en a pas parlé/ (*en hochant la tête négativement*) (0:08:07.2) <P129,L14>
- MÉ : [2non <P129,L15>
- I : [2mais t'sais il a-tu genre •<f<ah>> (*elle imite le bruit d'un baiser*) excuse hein:[3:° (*en agitant vivement les bras comme pour exprimer de l'embarras*) <P129,L16>
- MÉ : [3<f<même pas>>(0:08:10.9) <P129,L17>
- I : ok [1c'était vraiment <P129,L18>
- MÉ : [1il m'a juste resserrée plus fort (*en ramenant ses bras ouverts vers elle comme si elle prenait quelqu'un dans ses bras*) (0:08:13.9) <P129,L19>
- K : pis le lun[1di/ <P129,L20>
- I : [1(*elle fronce les sourcils et hoche la tête comme en signe d'incompréhension*) <P129,L21>
- MA : [1on a-tu un ordi [2qu'on voie c'est qui/ quelque chose/ <P129,L22>
- K : [2(*elle lève la main comme en signe de salutation*) •s:alut chummy° <P129,L23>
- MÉ : [2(*elle lève la main comme en signe de salutation*) <P129,L24>
- MÉ : ah t- t'es PAS si sûre de vouloir [1ça (*en hochant la tête négativement*) <P129,L25>
- K : [1(RIRE) <P129,L26>

- MA : [1ah/ [2my god <P130,L1>
- I : [2tu l'as-tu sur tes amis Facebook/ (0:08:20.6) <P130,L2>
- MÉ : non il est pas sur Face [1book (*dit en riant et en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence*) il a à PEINE Internet (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) (0:08:23.2) <P130,L3>
- K : [1ben non {là il a rien;(inaud.)} (*en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence*) <P130,L4>
- I : ok •il a à [1peine Internet° (*dit en riant*) [2(RIRE) <P130,L5>
- MÉ : [1(RIRE) <P130,L6>
- MA : [2(elle pince les lèvres et hausse les sourcils comme en signe de scepticisme) dans la maisonnette euh: (*en haussant les sourcils et en hochant la tête négativement comme pour insinuer quelque chose*) [3(RIRE) (*en hochant la tête négativement*) <P130,L7>
- I : [3non c'est ça (*dit en riant*) <P130,L8>
- MÉ : [3(RIRE) (0:08:28.6) <P130,L9>
- I : heille c'est WEIRD <P130,L10>
- K : [1han (*en tirant la langue et en plissant le nez comme en signe de dégoût*) <P130,L11>
- MÉ : [1hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P130,L12>
- K : tu devais être ma- [1maLAISE <P130,L13>
- I : [1pis là s- <P130,L14>
- MÉ : AH j'étais VRAIMENT (*en hochant la tête affirmativement*) mal à l'aise là (0:08:34.5) <P130,L15>
- MA : (RIRE) [1(RIRE) <P130,L16>
- MÉ : [1heille devant ses DEUX enfants/ (*en s'avançant comme pour insister sur ses propos*) t'sais déjà c'est un peu gênant/ comme ça là/ mais devant ses DEUX enfants/ <P130,L17>
- K : <pp<ah>> (*dit en inspirant et en fronçant les sourcils comme en signe de découragement*) (0:08:40.7) <P130,L18>
- MÉ : [1hum (*en haussant les épaules comme en signe d'impuissance*) <P130,L19>
- MA : [1ouin mais ils ont pas de l'air très très allumés [2(inaud.) (*dit avec ironie et en hochant la tête négativement*) [3(elle incline la tête comme en signe de scepticisme) ils ont pas dû [4voir grand-chose <P130,L20>
- I : [2(RIRE) <P130,L21>
- MÉ : [2(RIRE) <P130,L22>
- K : [3non <P130,L23>

- I : [4]ils ont
même pas DÛ [5]s'en rendre compte en fait <P131,L1>
- MÉ : [5]pas Ric p- pas Ric mai:s [6]oui <P131,L2>
- I : [6]tu l'appelles Ri:c <P131,L3>
- MA : [6]MON dieu ça brasse [7]hein/ <P131,L4>
- I : [7](RIRE) <P131,L5>
- MÉ : [1](RIRE) <P131,L6>
- K : [1]hei- <P131,L7>
- MA : [1]on va aller se mettre dans Génie en herbe (*en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence*) [2]dans le vieux (inaud.) <P131,L8>
- K : [2]{beau; gros} party [3]de famille dans la famille [4]à Alain <P131,L9>
- MÉ : [3]c'est SUpEr le fun (*en tapant sur la table comme pour insister sur ses propos*) Génie en herbe <P131,L10>
- I : [4]heille mais j'ai
VRAIment hâte [5]d'être à l'école [6]moi [7]finalement (*en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence*) <P131,L11>
- MA : [5]je le SAIS ben (*dit en s'adressant à Mélodie*) <P131,L12>
- MÉ : [6](RIRE) <P131,L13>
- K : [7]HEIN tu vas avoir du fun <P131,L14>
- MA : [7]ben là éCOU:TE (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) [8]t'as-tu vu (*en inclinant la tête vers Mélodie comme pour la désigner*) le jack pot toi/ <P131,L15>
- I : [8]{sérieux;(inaud.)} (*elle hoche la tête affirmativement*) <P131,L16>
- MÉ : [8]ben là écoute (RIRE) j'ai [9]DEUX activités (*en montrant deux doigts*) parascolaires cette année↑ <P131,L17>
- MA : [9]je suis pas loin d'accepter un trente-trois pour cent (*en levant le menton comme pour attirer l'attention sur ses propos*) (RIRE) [10](RIRE) <P131,L18>
- MÉ : [10]Exprime-toi ET Génie en herbe mais c'est le FUN (*en ouvrant sa main comme pour insister sur ses propos*) Génie en herbe [11]pour vrai <P131,L19>
- MA : [11]Exprime-toi/ (*dit avec incrédulité*) (0:09:06.6) <P131,L20>
- MÉ : (RIRE) oui <P131,L21>
- MA : que c'est ça/ (0:09:08.3) <P131,L22>
- K : t'as pas lu les Le journal du coin point com (*dit avec désapprobation*) (0:09:10.1) <P131,L23>

MA : dis-toi [¹que je lis ça (*en levant les yeux et en haussant les épaules comme en signe d'exaspération*) oui [²<all<oui oui>> quand même (*en inclinant la tête comme pour exprimer une concession*) je {le; les} lis <P132,L1>

K : [¹<f<tu lis pas Le journal du coin>> point com/ (*dit avec désapprobation*) <P132,L2>

MÉ : [²(RIRE) moi [³je les lis jamais (*inaud.*) <P132,L3>

K : [³non moi je les flushe je dois l'avouer <P132,L4>

MA : (RIRE) [¹(RIRE) <P132,L5>

K : [¹SANS les lire <P132,L6>

MA : non mais je te les envoie/ (*dit en riant et en levant le menton vers Katherine comme pour la désigner*) [¹(RIRE) ah [²non c'est à Myriam [³(RIRE) {à;ah} toi aussi (*inaud.*) (*dit en riant et en pointant Katherine*) <P132,L7>

MÉ : [¹(RIRE) <P132,L8>

K : [²je le sais <P132,L9>

K : [³non mais tu les lis-tu/ (0:09:20.2) <P132,L10>

MA : oui des fois <P132,L11>

MÉ : moi [¹je les lis jamais (*en hochant la tête négativement*) <P132,L12>

K : [¹ah pas toujours moi (0:09:22.1) <P132,L13>

MÉ : ben oui Exprime-¹toi [²(*inaud.*) scolaire/ [³pis là Josée Fluet <P132,L14>

K : [¹des fois je me sens couPABLE <P132,L15>

I : [²moi je les reçois encore/ (*en hochant la tête affirmativement*) <P132,L16>

MA : [³ah OUI ok <P132,L17>

I : [³<p<t'sais même si je suis en congé>> (*dit en s'adressant à Katherine*) <P132,L18>

MÉ : Jojo\ <p<Josée qui est au régime de protéines ces [¹temps-ci>> <P132,L19>

I : [¹non [²non non pour vrai↑ <P132,L20>

K : [²comment ça que tu sais ça elle l'a dit (0:09:31.4) <P132,L21>

I : ben elle en parle [¹à tout le monde [²sûrement là/ <P132,L22>

MÉ : [¹<p<ben oui/>> <P132,L23>

K : [²ben pourquoi/ elle dit ça/ (0:09:34.1) <P132,L24>

MÉ : pis là toutes les réunions de Exprime-toi maintenant se tiennent chez elle↑ (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) fait que j'ai visité [¹sa maison (0:09:38.0) <P132,L25>

MA : [¹(elle hoche les sourcils comme en signe d'étonnement) <P133,L1>

I : c'est où/ sa [¹maison/ <P133,L2>

MÉ : [¹lundi (.) c'est euh: <all<je me souviens pas sur quelle rue mais c'est>> très très proche de l'école là\ [²(elle hoche la tête affirmativement) <P133,L3>

I : [²ok <P133,L4>

MÉ : fait qu'on a visité (en ouvrant la main comme pour présenter la situation telle qu'elle est) sa maison <P133,L5>

(1,2'')

MA : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P133,L6>

MÉ : [¹pis euh: voilà là elle était ben ben ben insultée parce que mes élèves ils venaient pas à la soirée d'inscription cette semaine/ <P133,L7>

K : [¹hum <P133,L8>

I : [¹t'en as combien/ (0:09:51.6) <P133,L9>

MÉ : j'en ai une douZAINÉ là/ (dit avec fierté et en hochant la tête affirmativement) <P133,L10>

K : [¹wow (dit avec étonnement) (0:09:53.7) <P133,L11>

I : [¹(elle recule la tête comme pour exprimer de l'étonnement) <P133,L12>

MÉ : mais là ils étaient pas à la soirée d'inscription [¹cette semaine (en tapant sur sa chaise comme pour insister sur ses propos) (.) ben parce que c'est à cinq heures (en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence) à l'école (.) t'sais eux ils prennent l'autobus à quatre heures et quart/ ils arrivent chez eux il est cinq heures et quart/ (.) [²ils montent pas (en levant la main comme pour exprimer une évidence) à l'école [³avec leurs parents (en hochant la tête négativement) pour se faire dire la même affaire (en levant la main comme pour exprimer une évidence) qu'ils se sont fait dire à [⁴l'école/ (.) fait qu'il y avait JUSTE les élèves (en levant la main comme pour exprimer une évidence) de Josée qui étaient là:/ (en hochant la tête négativement) (0:10:08.9) <P133,L13>

I : [¹pourquoi/ <P133,L14>

I : [²ouais <P133,L15>

I : [³non j'avoue là <P133,L16>

I : [⁴<p<ouin ouin>> <P133,L17>

I : hum hum/ (en hochant la tête négativement) (0:10:10.3) <P133,L18>

K : comme [¹l'année d'avant <P133,L19>

I : [¹(passage non transcrit pour préserver l'anonymat) [²non/ <P133,L20>

MÉ : [²il y avait UNE élève de cette école-là pis c'est parce que c'est la fille de Jean Moreau (*en haussant les épaules alternativement comme pour exprimer une évidence*) qui est le [³responsable de Exprime-toi/ (*dit en riant en haussant les épaules et en levant la main comme pour exprimer une évidence*) <P134,L1>

I : [³(elle hausse les sourcils et lève le menton comme en signe d'incrédulité) atTENDS les enfants de Jean Moreau vont à cette école-là↑ (0:10:20.1) <P134,L2>

MÉ : sa fille oui (*en hochant la tête affirmativement*) [¹s- {ses;les} autres (*en levant la main comme en signe d'incertitude*) je le sais pas là/ <P134,L3>

I : [¹ah/ c'est BON <P134,L4>

I : ok (0:10:22.7) <P134,L5>

MÉ : <p<il est BEAU Jean Moreau je l'aime ben moi>> <P134,L6>

I : [¹(elle émet un bruit de succion avec sa bouche en inclinant la tête comme pour exprimer son exaspération) <P134,L7>

MA : [¹<p<c'est qui [²ça>> (*dit avec découragement*) <P134,L8>

MÉ : [²il est CU:TE (*dit avec insistance*) <P134,L9>

I : [¹euh:: <P134,L10>

K : [¹direcTEUR à l'autre [²école/ (*dit en s'adressant à Maude*) <P134,L11>

MÉ : [²il a <f<des drôles de dents>> (*en levant sa main comme en signe de concession*) mais il est cute (*dit avec insistance*) (0:10:28.6) <P134,L12>

I : tout le monde rit de lui/ <P134,L13>

K : [¹tout le monde <P134,L14>

MÉ : [¹pourquoi/ <P134,L15>

MA : c'est-tu celui [¹qui a toujours un veston/ <P134,L16>

I : [¹parce qu'à l'interCOM là il dit •alors bonjour ici Jean Môteau° (*dit en accentuant le o fermé comme pour se moquer de la prononciation de la personne dont elle parle*) <P134,L17>

K : (RIRE) (0:10:35.0) <P134,L18>

I : (*elle hoche la tête affirmativement en haussant les sourcils et en inclinant la tête comme pour faire valoir son argument*) <P134,L19>

K : non non [¹c'est parce qu'i:l il est vraiment gnochon là (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) <P135,L1>

I : [¹t'sais i- <P135,L2>

MÉ : hum <P135,L3>

MA : c'est-tu celui qui a un veston là/ (0:00:04.2) <P135,L4>

MÉ : [¹ah oui/ <P135,L5>

K : [¹je le sais pas\ <P135,L6>

MÉ : il a [¹toujours un veston lui <P135,L7>

K : [¹je l'ai jamais vu moi (0:00:06.2) <P135,L8>

MÉ : je le TROUVE Mignon/ moi\ (0:00:07.9) <P135,L9>

K : il va peut-être être là le quatre novembre (0:00:09.4) <P135,L10>

MÉ : je dois ovuler <P135,L11>

K : HEILLE tu savais-tu (*en tapant sur la table comme pour attirer l'attention sur ses propos*) [¹que toute l'autre école (*en tapant sur la table comme pour attirer l'attention sur ses propos*) TOUTE l'autre école (.) est t- est là\ (*en tapant sur la table comme pour attirer l'attention sur ses propos*) (0:00:14.7) <P135,L12>

I : [¹pff [²(RIRE) <P135,L13>

MÉ : [²(RIRE) <P135,L14>

I : où [¹ça/ <P135,L15>

K : [¹le quatre novembre (*en tapant sur la table près de Maude comme pour attirer l'attention sur ses propos*) (0:00:15.8) <P135,L16>

MA : [¹<len<mon dieu>> <P135,L17>

I : [¹c'est quoi qu'il y a le quatre novembre/ <P135,L18>

MÉ : [¹mais TOUT le premier cycle est là <all<tout le premier cycle [²de la commission scolaire est là>> (*en hochant la tête négativement comme pour exprimer une évidence et en tapant sur la table comme pour insister sur ses propos*) <P135,L19>

K : [²tout le premier cycle
(0:00:19.6) <P135,L20>

MA : ben là on est donc ben des vedettes/ (.) on y [¹va nous aussi/ <P135,L21>

K : [¹nous-autres on est DEUX [²mais
<P135,L22>

MA : [²est-ce que j'ai
ENTendu PAR hasard between the branches c'était pour ça que je te regardais comme ça (*en parlant entre ses dents et en haussant les sourcils comme en signe de surprise*) <P135,L23>

K : EH ce que [¹t'étais mal hein/ (*en se cachant le visage comme pour exprimer de la gêne*)
(0:00:30.5) <P135,L24>

I : [1qu'est-ce qu'il y a/ <P136,L1>

MA : EH: (*en inclinant la tête comme pour exprimer son accord*) [1que (inaud.) <P136,L2>

I : [1<f<mais c'est quoi qu'il y a le quatre novembre/>> (*dit avec insistance*) (0:00:33.1) <P136,L3>

MA : [1AH (*dit en soupirant et en roulant des yeux comme en signe d'exaspération*) <P136,L4>

K : [1c'est je sais [2pas trop <P136,L5>

MÉ : [2une formation sur la lec[3ture↑ (*en plissant le nez comme en signe de doute*) je pense↑ <P136,L6>

MA : [3la lecture [4ouin\ (*en hochant la tête affirmativement*) <P136,L7>

I : [4ok/ (0:00:36.6) <P136,L8>

K : chose qu'elle m'a (*en désignant Maude*) comme ploguée là/ (RIRE) <P136,L9>

MA : ben oui mais là moi faut j'aille là/ là (*en hochant la tête négativement et en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence*) <P136,L10>

K : mais comment ça qu'elle m'a dit •tu viens-tu/° (*en se reculant et en se tournant vers Maude comme en signe d'interrogation*) (0:00:42.1) <P136,L11>

I : QUI ça/ (0:00:43.0) <P136,L12>

K : Chantal/ (.) parce que tu lui en as parlé que MOI/ <P136,L13>

MA : non/ <P136,L14>

K : mais QUI qui lui en a parlé/ (0:00:47.5) <P136,L15>

MA : non/ j- ben attends là que je me rappelle/ non/ (*en abaissant les commissures de ses lèvres comme en signe d'ignorance*) (0:00:49.9) <P136,L16>

K : mais ça me dérangeait pas mais f- sais pas c'est comme un COLloque c'est un- (*en tournant la tête vers Inès*) [1reGARDE c'est une journée (*en posant la tranche de sa main sur la table comme pour insister sur ses propos*) de planif [2le quatre novembre/ [3pis (*elle aspire bruyamment comme en signe d'exaspération*) <P136,L17>

MA : [1(inaud.) <P136,L18>

I : [2oui/ <P136,L19>

I : [3ok/ (0:00:55.9) <P136,L20>

MA : c'est ça [1apprentissage par lecture <P136,L21>

K : [1pis là nous-autres <P136,L22>

I : [1un vendredi/ <P136,L23>

K : [1nous-autres on appr- pis c'est où/ (*dit en s'adressant à Maude*) (.) c'est-tu à la [2commission/ <P136,L24>

MA : [2au: non c'est au Delta (0:01:00.6) <P136,L25>

K : au Delta\ <P137,L1>

I : o[¹k/ <P137,L2>

K : [¹ok/ c'est un truc sur la lecture euh en enseign- ben [²en tout cas en l'apprentissage de la lecture tout ça/ (0:01:06.7) <P137,L3>

MÉ : [²moi je suis pas invitée (*en hochant la tête négativement*) <P137,L4>

I : [¹pourquoi/ (*dit en s'adressant à Mélodie*) <P137,L5>

K : [¹pis là/ [²Maude de dire •c'est à mon tour m'as y [³aller° (*en hochant la tête affirmativement et en laissant tomber sa main sur la table comme comme en signe de détermination*) <P137,L6>

MÉ : [²(inaud.) (*dit en répondant à Inès*) <P137,L7>

MA : [³(elle hoche la tête affirmativement)
(0:01:10.1) <P137,L8>

I : [¹ok/ <P137,L9>

K : [¹t'sais Maude de dire •j'ai assez CHIALé (*en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) que mes élèves étaient i:ls savent pas [²lire/ <f<je vas [³y aller>>° fait que là elle me demande (*en se tournant vers Maude et en la désignant de la main*) •est-ce que tu veux venir° <all<fait que là je fais comme>> •NON° (*en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence*) (.) pis là après coup elle dit •regarde on va y aller juste nous deux <all<nanana>>° fait que je dis •bon: ouin° (*en levant les yeux et en inclinant la tête d'un côté puis de l'autre comme en signe d'hésitation*) là e- elle m- [⁴elle M'A avec le •on pourrait y aller juste nous deux/° (.) mais là/ Chantal le lendemain matin (.) •pis là/ Katherine tu VIENS-tu↑° (.) (*dit avec insistance*) <p<là j'étais>> •HEIN où° (0:01:29.0) <P137,L10>

I : [²oui oui oui/ <P137,L11>

MA : [³(elle hoche la tête affirmativement) <P137,L12>

MA : [⁴(RIRE) <P137,L13>

MA : ah c'est ELLE qui a dit ça:/ <P137,L14>

K : c'est ChanTAL <P137,L15>

MA : moi j'ai pensé que c'était (.) euh ELLE (*dit avec emphase comme pour insister sur le fait qu'elle refuse de nommer la personne*) (0:01:34.3) <P137,L16>

K : <all<non non non>> <P137,L17>

MA : on a le droit [¹là/ (*dit en regardant vers la caméra comme pour faire référence au fait qu'elles sont filmées*) <P137,L18>

I : [¹<f<ça va [²être coupé [³les noms>> (*dit avec exaspération*) (RIRE)
<P137,L19>

K : [²oui oui <P137,L20>

MA : [³oui c'est ça je pensais c'était ANNE qui a dit •ben oui j'y vas moi aussi/° (*en reculant la tête comme pour exprimer une évidence*) <P137,L21>

K : NON [¹NON NON [²elle a JAmai- <all<non non>> <P138,L1>

MÉ : [¹HEIN Anne Beaulieu↑ (*en s'avançant vers Maude comme en signe d'incrédulité*) <P138,L2>

MA : [²{j'étais SÛRE;c'est ÇA} <P138,L3>

K : c'est <f<Chantal>> (*en s'avançant vers Maude comme pour insister sur ses propos*) <P138,L4>

MA : ah ok j'ai pas entendu la bonne voix (*en mettant sa main sur son oreille*) <P138,L5>

I : Anne Beaulieu/ non non <P138,L6>

MÉ : avec sa face de (inaud.) <P138,L7>

I : non non impossible <P138,L8>

K : toi tu voulais pas y aller avec Anne/ (*dit d'un ton moqueur*) <P138,L9>

MA : ben [¹NON là j'étais là je te regardai:s (*dit en serrant les dents et en haussant les sourcils comme en signe de contrariété*) <P138,L10>

K : [¹ben NON ok: (0:01:48.6) <P138,L11>

MA : •ok dis lui que tu viens là ou d- fais quelque chose [¹là° (*dit en serrant les dents et en hochant la tête négativement comme en signe de contrariété*) <P138,L12>

K : [¹fait que là j'ai dit •ben là moi j'irais mais juste dans l'avant-midi° là elle dit •c'est correct juste dans l'avant-midi° mais elle m'en a rePARlé (*en pointant Maude comme pour attirer l'attention sur ses propos*) à matin/ Chantal/ elle dit •finalement tu viens-tu le quatre novembre° <f<•OUI Chantal j'y vais dans l'avant-²midi°>> (*dit avec insistance*) <P138,L13>

MA : [²ah non (*en pointant Katherine comme pour insister sur ses propos*) mais là ça c'est de ma faute parce que j'ai marqué (*en pianotant sur la table comme si elle tapait sur un clavier*) •P.-S. est-ce que j'ai entendu que Anne Beaulieu venait aussi/° (0:02:05.5) <P138,L14>

K : <pp<ah:[¹:>> (*dit comme si elle prenait conscience de quelque chose*) <P138,L15>

MA : [¹elle dit •non non/ me semble c'est Katherine° fait que ça ç- Ç:A [²c'est de moi là <P138,L16>

K : [²<all<ok ok ok ok>> mais j'ai dit •<all<oui oui>> [³ça me tente° <P138,L17>

MÉ : [³prends-toi donc d'autre vin/ (*dit en s'adressant à Maude et en pointant la bouteille de vin*) (0:02:10.8) <P138,L18>

MA : ah oui/ [¹ok (RIRE) <P138,L19>

I : [¹(RIRE) <P138,L20>

K : fait que moi/ Maude/ moi pis Chantal on y VA/ mais là je dis ça à mon chum/ (.) hier soir je dis euh •le quatre novembre <acc<là j'ai un affaire° il dit •moi aussi/°>> il dit •toute notre école y va° (*en levant son bras comme pour exprimer une évidence*) (0:02:22.3) <P138,L21>

MÉ : ben oui TOUS les premiers cycles/ pis tous les enseignants ressources (*en comptant sur ses doigts*) [¹sont là <P139,L1>

MA : [¹non mais je pense ça va être vraiment bon pour [²{eux;euh} <P139,L2>

K : [²<p<ben moi [³aussi>> mais dans l'après-midi c'est des ateliers/ mais mon chum lui il est obligé de rester/ (*dit d'un ton moqueur*) hi hi (*dit avec une voix aiguë comme pour se moquer de celui dont elle parle*) [⁴mais pas moi <P139,L3>

MA : [³faire (inaud.) <P139,L4>

MA : [⁴EH OH [⁵: (*dit d'un ton moqueur*) <P139,L5>

I : [⁵fait que tu va:s au moins tu vas [⁶avoir euh (*dit en riant*) <P139,L6>

K : [⁶mais non mais nous-autres on est en planif dans notre école parce que c'est une étape (0:02:36.6) <P139,L7>

MA : [¹encore <P139,L8>

I : [¹ah ok [²ok (*en hochant la tête affirmativement*) <P139,L9>

K : [²fin d'étape <P139,L10>

MA : what [¹else is new (0:02:38.7) <P139,L11>

K : [¹parce que <P139,L12>

K : on a/ reGARDE avec le nouveau bulletin [¹c'est TROIS étapes mais [²nous-autres trois étapes (*en touchant le bras d'Inès comme pour attirer l'attention sur ses propos*) [³PA:R session (*en donnant des coups sur la table avec la tranche de ses mains comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) [⁴on est tout le TEMPS en train [⁵de mettre des notes/ (*en ouvrant les bras comme en signe d'exaspération*) [⁶c'est ridicule/ <P139,L13>

I : [¹<f<ouin>> il y a trois éTAPES/ <P139,L14>

MÉ : [²{fait que;(inaud.)}vous allez être obligés de faire trois étapes pour moi <P139,L15>

MA : [³(elle hoche la tête affirmativement en s'adressant à Mélodie) <P139,L16>

MA : [⁴on fait QUE (*dit en s'adressant à Mélodie et en hochant la tête négativement*) <P139,L17>

MA : [⁵en train de corriger (inaud.) (*dit en s'adressant à Mélodie*) <P139,L18>

I : [⁶AH ben oui (0:02:49.1) <P139,L19>

K : MAIS ça [¹va changer\ à partir de s- de l'an- l'année prochaine [²<dim<ça va changer>> <P139,L20>

MA : [¹excusez <P139,L21>

- MA : [²écoute après [³<f<deux semaines>> <P140,L1>
- MÉ : [³heille ça a pas de bon [⁴sens (*en laissant sa main tomber sur la table comme en signe d'exaspération*) <P140,L2>
- MA : [⁴ben NON après deux sem- <P140,L3>
(*coupure dans la vidéo*)
- K : [¹(inaud.) là/ <P140,L4>
- I : [¹non je sais ben [²là/ <P140,L5>
- MÉ : [²déjà ça énerve tout le monde que ça existe là/ (0:02:57.5) <P140,L6>
- I : ouin (0:02:58.1) <P140,L7>
- K : en tout cas <P140,L8>
- I : mais moi en tout [¹cas là: en étant en accueil je vais vous envoyer plein d'élèves (0:03:02.1) <P140,L9>
- MA : [¹t'en entends-tu beaucoup parler/ (*dit en s'adressant à Mélodie*) <P140,L10>
- K : oui pis des BEAUX à part de [¹ça\ <P140,L11>
- MÉ : [¹(inaud.) <P140,L12>
- I : [¹<p<ou ou [²bons là mai:s>> (0:03:05.6) <P140,L13>
- MA : [²oui↑ (*dit en s'adressant à Mélodie*) <P140,L14>
- MÉ : ben oui il y a des gens que ça énerve que cette école-là existe (0:03:08.4) <P140,L15>
- MA : mais ça se DIT↑ (*dit avec incrédulité en hochant la tête affirmativement*) <P140,L16>
- MÉ : ben oui (*en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence*) (0:03:10.1) <P140,L17>
(1,2")
- MA : ok mais tu nous dis ça [¹comme si (inaud.) au-dessus de tes affaires là (*dit avec nonchalance comme pour imiter l'attitude de Mélodie*) <P140,L18>
- MÉ : [¹(RIRE) <P140,L19>
- I : [¹ben:: (inaud.) ben oui oui (*elle hausse les sourcils en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) [²vraiment <P140,L20>
- MA : [²ben je sais pas moi j'ai jamais sorti [³(inaud.) mon: <P140,L21>
- MÉ : [³(elle hoche la tête affirmativement) <P140,L22>
- K : [³mai:s je te dirais que il y a des gens (*en pointant devant elle comme pour attirer l'attention sur ses propos*) qui sont ben contents que cette école-là [⁴existe parce que il y a PLEIN de profs qui nous enlèvent des élè- qui nous envoient des élèves (0:03:23.4) <P140,L23>
- I : [⁴oui <P140,L24>

I : oui <P141,L1>

MÉ : ben parce qu'ils sont tannés de les voir là/ c'est (0:03:25.9) <P141,L2>

K : c'est ça [¹Sylvain Ma- Sylvain là euh (*en levant le menton vers Mélodie comme en signe d'interrogation*) [²Laramée que j'aime [³beaucoup là <P141,L3>

MA : [¹(inaud.) <P141,L4>

I : [²mais c'est surtout les cours d'ÉTÉ <P141,L5>

MÉ : [²Laramée/ <P141,L6>

MÉ : [³oui mais ça c'est (*en ouvrant sa main comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) t'sais/ [⁴c'est <P141,L7>

K : [⁴c'est QUOI (*en tapant sur la table et en s'avançant comme pour insister sur ses propos*) qu'il enseigne lui/ <P141,L8>

MÉ : il est au pré-DEP [¹lui <P141,L9>

I : [¹oui (0:03:33.8) <P141,L10>

K : bon pré-DEP (*en tapant sur la table et en prononçant chaque syllabe comme pour insister sur ses propos*) là (.) on (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) s'entend que ça s- il y a beaucoup de d'élèves à: (0:03:38.2) <P141,L11>

MÉ : ben oui: <P141,L12>

K : à diffi [¹culté à: à problèmes de COMportement/ (*en avançant la tête et en écarquillant les yeux comme pour insister sur ses propos*) (0:03:41.7) <P141,L13>

MÉ : [¹c'est super (*elle hoche la tête affirmativement*) <P141,L14>

I : [¹euh:: (*elle hoche la tête négativement*) <P141,L15>

MÉ : [¹i:ls les acceptent pas beaucoup les problèmes à comportement (*en hochant la tête négativement*) [²(*elle hoche la tête négativement*) <P141,L16>

K : [²il était LÀ là (*en se tournant vers Maude et en tendant la main vers elle comme pour attirer l'attention sur ses propos*) <P141,L17>

I : [²ben ça DÉPEND des des [³cas [⁴là/ <P141,L18>

MA : [³{quand là/;(inaud.)} (*dit en s'adressant à Katherine et en fronçant les sourcils comme en signe d'incompréhension*) <P141,L19>

MÉ : [⁴ouin ça dépend des cohortes (*en ouvrant la main comme en signe d'approbation*) <P141,L20>

K : [⁴mais celui que j'ai jeté dehors à matin il était là là\ (0:03:50.2) <P141,L21>

MÉ : hum <P141,L22>

K : au pré-DEP <P141,L23>

MA : pis c'est quoi les arguments qu'ils sortent/ de [¹pourquoi que [²ça: <P142,L1>

K : [¹(SOUPIR) <P142,L2>

I : [²ben c'est PLUS les cours d'été/ (*en levant le menton vers Mélodie comme pour solliciter une réponse*) [³moi que j'entends <P142,L3>

MÉ : [³les cours d'été agacent/ (*en comptant sur ses doigts*) mais même cette école-là en tant que telle/ euh t'sais il y a beaucoup de profs qui disent <all<•bon c'est ça il vient niaiser dans mon cours parce qu'il sait ben {que euh;que;} après de toute façon il s'en va là-bas pis nananana il est aussi ben d'y aller tout de suite pis nananana^o>> (*dit avec agacement*) [¹(*elle avance le menton comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) <P142,L4>

K : [¹ben [²(*elle hausse les épaules et ouvre sa main comme en signe d'impuissance*) <P142,L5>

I : [²oui mais ça c'est pas le (.) cette école-là le problème c'est TOI qui est trop pr- POCHE comme PROF pour (0:04:11.2) <P142,L6>

MÉ : OU c'est le jeune qui file [¹juste pas pis qui a besoin (*en haussant les épaules et en ouvrant la main devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) de changer [²d'école pis c'est correct t'sais/ c'est: (*en haussant les épaules en hochant la tête négativement et ouvrant la main devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) <P142,L7>

I : [¹t'sai:s <P142,L8>

I : [²oui oui je sais/ mais pis TOI t'es [³trop p- t'sais t'es pas assez [⁴euh je sais pas/ t'es pas assez b- [⁵BON comme prof pour le j- le stimuler pis le garder (*en fermant le poing comme si elle tenait quelque chose*) jusqu'à la fin de l'année en lui disant •regarde^o (*en haussant les sourcils et en ouvrant la main comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) [⁶t'sais ça (*elle laisse tomber sa main sur la table comme en signe de découragement*) <P142,L9>

MA : [³(*elle hoche la tête affirmativement*) <P142,L10>

MÉ : [⁴hum <P142,L11>

K : [⁵STImulant <P142,L12>

K : [⁶oui mais qu'il y AILLE tout de suite/ [⁷dans cette école-là <P142,L13>

I : [⁷ben c'est ça <P142,L14>

MÉ : [⁷ben c'est [⁸sûr moi c'est ce que je DIS là (*en se désignant*) (0:04:26.2) <P142,L15>

MA : [⁸ouin c'est ça <P142,L16>

MA : [¹ouin <P142,L17>

I : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P142,L18>

MÉ : je dis •LÀ on va s'acharner (*en tapant sur la table comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) à garder des élèves qui fissent PAS là (.) il y a une école (*en tendant la main comme pour désigner l'endroit en question*) qui va leur convenir à ces élèves-^[1]là (.) pis je dis PAS qu'ils fissent pas dans ma CLASSE ^[2]ils sont pas BIEN ils fonctionnent pas (*en ouvrant la main en haussant les épaules comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) ^[3]dans un système régulier° <P143,L1>

MA : ^[1](elle hoche la tête affirmativement) <P143,L2>

I : ^[2]c'est ça (*elle hausse les sourcils comme pour insister sur ses propos*) <P143,L3>

I : ^[3]non mais c'est parce que les profs aussi au régulier ils démonisent (*en se reculant comme en signe de réticence*) le {le euh;le:} (.) cette école-là beaucoup •HEILLE (*en pointant son index devant elle en fronçant les sourcils comme pour exprimer un avertissement*) tu vas aller là-bas° mais ^[4]PIS/ ça/ <P143,L4>

MÉ : ^[4]mais MOI là ^[5]ce que je réalise ^[6]le plus (*en pointant devant elle comme pour insister sur ses propos*) <P143,L5>

K : ^[5]AH:: (*en écarquillant les yeux comme en signe de compréhension*) <P143,L6>

MA : ^[6](elle ouvre la bouche comme en signe d'étonnement) <P143,L7>

I : ^[6]non mais c'est vraiment ^[7]ÇA ^[8]là/ (*en levant son index comme pour insister sur ses propos*) <P143,L8>

K : ^[7]AH:: (*dit en réaction aux propos d'Inès comme si elle comprenait soudainement ce dont il est question*) <P143,L9>

MÉ : ^[8]hum hum (*elle hoche la tête affirmativement*) (0:04:44.8) <P143,L10>

I : c'est •comment ^[1]t- tu vas tu vas finir là-bas (*en pointant son index devant elle comme pour exprimer un avertissement*) là/ toi là° (*elle ouvre les mains devant elle comme en signe d'incompréhension*) <P143,L11>

K : ^[1]•tu vas <f<finir dans cette école-là°>> c'est comme ÇA pis euh ^[2]l'aide sociale après là <P143,L12>

I : ^[2]mais ça ^[3]ça devrait pas être ça le discours/ ça ^[4]devrait pas être •tu vas finir dans cette école-là° c'est comme (*en ouvrant les mains devant elle comme en signe d'impuissance*) •toi t-peut-être ça ^[5]marche moins au régulier ^[6]peut-être que ton Option (*en tendant les mains comme pour désigner l'endroit en question*) ce serait là-^[7]bas° ^[8]mais c'est pas ÇA là (*en hochant la tête négativement et en fronçant les sourcils comme en signe de contrariété*) <P143,L13>

MÉ : ^[3]mais <P143,L14>

MÉ : ^[4]ce que <P143,L15>

MÉ : [⁵hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P144,L1>

MÉ : [⁶c'est ÇA (*en ouvrant sa main comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) pis c'est correct là↑ <P144,L2>

MA : [⁷(elle hoche la tête affirmativement) <P144,L3>

MÉ : [⁸mais je réalise beaucoup cette année ce que je réalisais moins avant/ (.) que des profs c'est des grands insécures <pp<je sais qu'insécure c'est un anglicisme>> (*en tournant les yeux vers la caméra*) [⁹(RIRE) c'est des an[¹⁰xieux les profs ils gèrent pas bien leur insécurité c'est FOU là (*en hochant la tête négativement*) (.) pis ils rejettent le problème sur d'autres (*en déplaçant son bras vers l'extérieur comme si elle jetait quelque chose*) les profs/ de maths qui capotent (*en comptant sur ses doigts*) pis qui disent [¹¹euh <p;all<•ma matière c'est important faut pas que tu poches nananana°>> c'est PARCE (*en comptant sur ses doigts*) qu'ils sont insécURES là-dedans là (*en hochant la tête négativement*) (.) les profs (*en comptant sur ses doigts*) qui donnent des [¹²ret- cinquante-huit mille retenu:es/ (*en levant les mains et en regardant vers le haut comme pour représenter l'ampleur de ce dont il est question*) par JOU:R pis là <all<qui vérifient les deVOI:RS (*en tapant vivement sur la table avec ses mains comme pour exprimer de l'impatience*) pis qui donnent des exaMEN:S/ pis que là •ton test il [¹³est sur TAN:T/ pis deux points boni si t'as remis ÇA/° pis ça à vérifier/>> (*en tapant vivement sur la table avec ses mains comme pour exprimer de l'impatience*) c'est de l'insécurité/ là (*en ouvrant les mains comme pour exprimer une évidence*) (.) c'est FOU là: ils gardent le contrôle sur PLEIN de millions de petites affaires au lieu d'essayer d'entrer en relation avec les élèves (0:05:35.1) <P144,L4>

K : [⁹(RIRE) <P144,L5>

MA : [⁹(RIRE) <P144,L6>

K : [¹⁰ensécuris-
insécusés (*en hochant la tête négativement comme si elle reprenait Mélodie*) <P144,L7>

MA : [¹¹(elle hoche la tête affirmativement) <P144,L8>

I : [¹²(elle hoche la tête
affirmativement) <P144,L9>

I : [¹³(elle hoche la tête affirmativement) <P144,L10>

K : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P144,L11>

I : [¹ouin c'est ça <P144,L12>

MÉ : c'est INCroyable [¹l'insécurité qu'il y a chez les PROFS j'en rev- <crec<je le v- je le voyais pas parce que>> <acc<j'étais trop centrée sur ma propre insécurité [²probablement/>> <P144,L13>

MA : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P144,L14>

I : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P144,L15>

K : [²mais je
pense [³{que euh;que:} <P144,L16>

MÉ : [³mais j'en reVIENS pas/ (0:05:44.3) <P144,L17>

K : mais je pense que TOUS les profs qui sont COMME ça ils ont un point commun (*en tapant sur la table avec son poing comme pour insister sur ses propos*) c'est que/ ils ont de la difficulté <dim>à rentrer en [¹relation avec les élèves>> <P145,L1>

I : [¹<p<oui mais c'est s- s- [²s->> (0:05:51.8) <P145,L2>

MÉ : [²ben oui (*en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence*) <P145,L3>

K : parce que l'élèv- un prof qui l'a N:Aturellement là/ tu remarqueras qu'il (*en hochant la tête négativement*) il se sent pas le BEsoin (*en hochant la tête négativement*) de faire ça (0:05:58.2) <P145,L4>

MÉ : pis ils se sentent menacés par TOU:T [¹pis <P145,L5>

I : [¹ouin c'est [²ça <P145,L6>

K : [²t'sais c'est PAS donné [³à tous TOUS les profs (.) on en connaît on regarde là (*en se tournant vers Maude comme pour l'interpeller*) [⁴nos n- nos collègues là (.) il y en a que tu le SENS ils L'ONT [⁵naturellement (.) les élèves ils COLLENT (0:06:11.3) <P145,L7>

MÉ : [³t'sais/ <P145,L8>

MA : [⁴hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P145,L9>

MÉ : [⁵hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P145,L10>

MÉ : genre elle (*en désignant Maude*) pis toi/ (*en désignant Katherine*) (0:06:13.1) <P145,L11>

MA : (*elle émet un claquement de langue comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) [¹<pp<ostie qu'elle est niaiseuse>> (*en désignant Mélodie de la tête*) (RIRE) <P145,L12>

K : [¹mais je regarde mais [²mais mais mais dans c- dans ce temps-là on a pas besoin [³d'être <P145,L13>

MÉ : [²(RIRE) <P145,L14>

I : [³{de euh;de;} [⁴d'avoir un:e c'est ça <P145,L15>

K : [⁴control freak (*en tapant sur la table à plusieurs reprises comme pour insister sur ses propos*) <P145,L16>

MÉ : hum (0:06:20.7) <P145,L17>

I : [¹oui <P145,L18>

K : [¹on on les a PAR ça (*en fermant son poing comme en signe de fermeté*) <P145,L19>

MÉ : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P145,L20>

K : mais CEUX qui L'ONT pas [¹t'sais/ (*en haussant une épaule comme en signe d'impuissance*) si tu tu MANGES autour de la table le midi là (*en ouvrant la main devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) pis qu'un prof t'ÉNERVE là il y a des CHANCES qu'il énerve ses élèves (*en hochant la tête affirmativement*) <P145,L21>

MA : [1(elle hoche la tête affirmativement) <P146,L1>

MÉ : hum (0:06:30.5) <P146,L2>

K : (elle incline la tête comme pour exprimer son accord) <P146,L3>

MÉ : (elle hoche la tête affirmativement puis lève la main comme pour exprimer son accord) [1c'est ça le problème <P146,L4>

K : [1t'sais moi des fois j'écoute un prof pis ça M'Énerve (en supportant sa tête avec sa main comme en signe de découragement) [2de l'entendre parler <P146,L5>

I : [2ou ça t'emMERDE (0:06:35.7) <P146,L6>

K : ça <f<m'emmerde>> (en levant la main et en haussant une épaule comme pour exprimer une évidence) [1{c'est;je suis} comme <P146,L7>

I : [1t'sais c'est ça [2aussi/ là <P146,L8>

MÉ : [2<p<hum>> <P146,L9>

K : [2il y a-tu un jourNAL (en haussant les épaules comme en signe d'impatience) amène-moi une Nouvelle de Sherbrooke (en haussant les épaules comme en signe d'impatience) que je t'épluche ça c'est plus intéressant là (.) ben imaGINE devant une classe (dit avec exaspération) (0:06:43.4) <P146,L10>

MÉ : hum hum <P146,L11>

K : t'sais/ des fois là t'as jamais remarqué/ (dit en s'adressant à Maude en ouvrant sa main comme pour présenter la situation telle qu'elle est) <P146,L12>

MA : (elle hoche la tête affirmativement) <P146,L13>

K : des fois au salon du personnel c'est comme (.) ils parlent d'aller marCHER là ok (dit en riant et en inclinant la tête comme pour se moquer de ceux dont elle parle) <P146,L14>

MA : han (dit avec ironie en regardant Mélodie comme pour la prendre à témoin) <P146,L15>

K : pis là/ [1Maude elle arrive (dit en riant et en désignant Maude de la main) <P146,L16>

I : [1(RIRE) <P146,L17>

K : oui c'est ça •tu viens-tu marCHER/ AH: on a une bel- belle soupe aux pois [1t'as <f<t'as des céleRIS cette année°>> (dit avec une voix aiguë comme pour imiter quelqu'un d'agaçant) (0:06:57.5) <P146,L18>

I : [1ou de quinoa <P146,L19>

I : ils parlent de quinoa •moi j- je saupoudre [1du quinoa partout° [2moi j'ai découvert (dit en riant) (RIRE) j'ai décou[3vert <P146,L20>

K : [1<p<{t'sais;c'est ça}>> <P146,L21>

MÉ : [2(RIRE) <P146,L22>

MA : [2(RIRE) <P146,L23>

MÉ : [³c'est-tu les mêmes qui huilent (*en inclinant la tête comme pour insinuer quelque chose*) leurs [⁴planches là/ <P147,L1>

K : [⁴là la nouvelle mode c'est quoi le le le le le (.) le le {le euh;le:} attends comment ça <f<cerviché>> (*probablement pour dire céviché*) là (.) (RIRE) [⁵(RIRE) il y a des mots à chaque année viennent là [⁶(inaud.) céviche (0:07:14.4) <P147,L2>

I : [⁵en tout cas il y a eu les graines de lin/ <P147,L3>

MÉ : [⁵c'était quoi/ (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) <P147,L4>

I : [⁶il y a eu les graines de lin (.) longtemps là/ (0:07:15.5)

K : oui (.) ah [¹oui les graines de lin <P147,L5>

I : [¹sérieu:x Colette mettait des graines de lin dans ses yogourts là <P147,L6>

MÉ : [¹ah: (*en plissant le nez comme en signe de dégoût*) <P147,L7>

I : [¹juste pour dire (.) pis là avec son acupuncTU:RE (*en se désignant l'épaule*) là ils ont [²beaucoup parlé d'acupuncture [³moi que j'étais là beaucoup beaucoup beaucoup (0:07:26.0) <P147,L8>

MÉ : [²(*elle produit un bruit de succion avec la langue comme pour exprimer son accord*) (*elle hoche la tête affirmativement*) (RIRE) <P147,L9>

MA : [³(*elle hoche la tête affirmativement en pinçant les lèvres comme pour exprimer son accord*) <P147,L10>

K : [³(RIRE) <P147,L11>

MÉ : hum <P147,L12>

I : pis là Colette s'est fait dire •si ça va mal/ c'est parce que tu MAN:GES des choses qui sont loin de toi° (*en levant l'index comme pour exprimer un avertissement*) (0:07:31.4) <P147,L13>

MÉ : (RIRE) [¹(RIRE) [²(RIRE) <P147,L14>

K : [¹hein/ (*dit avec incrédulité*) <P147,L15>

I : [²•mange des choses près de toi° fait que là elle achète achète du riz des Plaines [³(RIRE) non [⁴mais c'est ÇA là (*dit en riant et en ouvrant sa main comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) t'sais c'est comme [⁵(RIRE) <P147,L16>

MÉ : [³(RIRE) (*en détournant la tête et en mettant sa main sur sa bouche comme en signe d'incrédulité*) <P147,L17>

K : [⁴ah (*en couvrant son visage de ses mains comme en signe d'incrédulité*) (RIRE) <P147,L18>

MA : [⁵oh my god [⁶mon DIEU <P147,L19>

I : [⁶oui mais je pense que ça c'est comme un- [⁷une étape dans <P147,L20>

K : [⁷mais c'est QUOI du riz des Plaines/ (0:07:43.9) <P147,L21>

I : mais non:\ peu imPORTE là (*dit avec impatience*) [¹ dans le sens [² qu'il faut qu'elle achète/ tout ce qui est cultivé près de chez elle [³ pis là elle elle aime le RIZ (*en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence*) (.) pis le riz le plus PROCHE/ ben il [⁴ vient des PLA: NES c'est [⁵ ça (*dit en riant*) c'est ça (*dit en riant*) [⁶(RIRE) c'est ça (*dit en riant*) t'sais/ (*en regardant vers le haut comme en signe d'exaspération*) <P148,L1>

K : [¹ non mais <P148,L2>

MÉ : [²(RIRE) <P148,L3>

MA : [³{c'est;pis} du local/ <P148,L4>

K : [⁴c'est des Plaines\ (*en tendant la main vers Inès comme en signe de concession*) <P148,L5>

MÉ : [⁵(RIRE) <P148,L6>

K : [⁶ parce que la CHINE c'est loin <P148,L7>

MÉ : [¹(RIRE) <P148,L8>

I : [¹(RIRE) ça c'est la CRISE de la [²cinquANTINE là/ <P148,L9>

K : [² non mais t'sais des fois (*en tendant la main vers Maude comme pour la prendre à témoin*) là [³j- je suis au salon pis <all;p<gna gna gna>> (*en traçant des cercles avec sa main comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) pis là TOI t'arrives (*en désignant Maude*) mettons là (.) avec euh Maxime Riendeau le party POGNE là (*en levant les mains et en les laissant retomber comme pour exprimer une évidence*) <P148,L10>

I : [³(RIRE) <P148,L11>

I : ouin (0:08:07.8) <P148,L12>

MA : ben oui mais ÇA s- s- c'est [¹ça ça <dim<c'est la première fois>> <P148,L13>

K : [¹mais ils atTENDENT ça de nous- [²autres (*dit en s'adressant à Mélodie*) <P148,L14>

I : [²mais sinon [³Anne elle m- elle mange ses c- elle b- elle mange\ (RIRE) elle parle (*en haussant une épaule comme pour se moquer de son lapsus*) {de euh;de:} de ses fleurs (0:08:15.0) <P148,L15>

MA : [³ouais (*dit en s'adressant à Katherine*) <P148,L16>

K : elle PARLE [¹pas (*en hochant la tête négativement et en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) <P148,L17>

I : [¹•en tout cas ce matin là (.) j'avais DEUX jonquilles de sorties\° (0:08:18.4) <P148,L18>

K : (RIRE) [¹(RIRE) ça c'est quand [²elle parle (*en touchant le bras d'Inès comme pour attirer son attention*) <P148,L19>

I : [¹(RIRE) <P148,L20>

MÉ : [¹(RIRE) <P149,L1>

MA [²ah non mais moi j'aDORE (*en hochant la tête négativement*)
ok/ la nouvelle directrice là (*en hochant la tête affirmativement*) elle analyse t'sais/ pas e- elle
elle dit •c'est infernal° elle dit •s- c'est° elle elle voit TOUT ça là les (.) les rela³tions/ là/ oui
oui [⁴vraiment (*elle hausse les sourcils comme pour exprimer une évidence*) vraiment pis elle a
l'air de rien pis elle embarque pis une fois que la personne elle est sortie/ là (*en hochant la tête*
affirmativement) (.) LÀ elle m'analyse ça •t'sais hein as-tu vu elle comment qu'elle te parle hein/
hi (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) qu'elle ta- t- (.) tu lui proCURES
telle affAIRE° (*en hochant la tête affirmativement*) (.) là je suis [⁵comme ça (*en inclinant la tête*
comme si elle regardait la personne dont elle parle et en se reculant comme en signe
d'incrédulité) •non/° •OUI:° (*en haussant les sourcils et en levant le menton comme imiter la*
personne dont elle parle) pis là après j'analyse ce qu'elle m'a dit pis je suis comme •ah: [⁶:° (*dit*
avec agacement) (RIRE) j'aime pas ça (*dit en riant*) (RIRE) (0:08:52.3) <P149,L2>

I: [³Chantal/
<P149,L3>

I: [⁴ah oui/ <P149,L4>

MÉ : [⁵(RIRE) <P149,L5>

K: [⁶(elle
abaisse les commissures de ses lèvres et hausse les épaules comme en signe de dégoût)
<P149,L6>

K: mais t'sais ça p- on peut être DIX là/ (*en ouvrant les mains devant elle comme pour présenter*
la situation telle qu'elle est) autour de la table pis ils se passe rien là (*en ouvrant les mains*
devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est) (.) pis là il suffit qu'UNE
per¹SONNE arrive (*en levant son index comme pour représenter le chiffre un*) <P149,L7>

I: [¹ah moi j'haïs ÇA quand personne PARLE/ [²ah [³j- c'est [⁴vraiment {lourd;là} (*dit en riant*)
<P149,L1>

K: [²ah: <P149,L8>

MÉ : [³hum <P149,L9>

K: [⁴MAIS on finit par se [⁵regrouper
(en formant une sphère avec ses mains comme pour représenter le groupe dont elle parle)
les [⁶gen:s euh: [⁷qu'on avec qui on a plus de <P149,L10>

I: [⁵j'aime
PAS ça <P149,L11>

I: [⁶oui (*en hochant la tête affirmativement*) <P149,L12>

MA : [⁷ben oui mais (*en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence*) c'est SÛ:R un moment donné (*elle tape sur la table comme pour insister sur ses propos*) c'est parce que c'est DULL/ (*en haussant une épaule comme pour exprimer une évidence*) (.) mais [⁸AUjour'hui/ (*en tapant avec un index sur la table à plusieurs reprises comme pour insister sur le moment dont elle parle*) là c'est ça non HIER/ (.) hier à quatre heures/ (.) hier c'était merc- MERcredi parce qu'elle est à la commission scolaire/ fait qu'elle est pas l- elle revient des fois pour souper/ pis là elle était pas là/ (SOUPIR) pis Ma- Martine elle était pas là (*en fronçant les sourcils et en levant la main comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) en tout cas\ fait que finalement j'étais toute seule/ et: (*dit en soupirant*) notre Anne nationale qui descend je me la SUIS tapée déjà le matin/ (*en hochant la tête affirmativement*) [⁹elle rePART (.) là j'ai essayé TROIS fois (.) t'sais/ j- je suis quand même ouverte/ là\ pis t'sais [¹⁰je me dis •ok c'est° <P150,L1>

I: [⁸oui/ <P150,L2>

K: [⁹(RIRE) <P150,L3>

I: [¹⁰(*elle hoche la tête affirmativement*) <P150,L4>

K: [¹⁰(RIRE) <P150,L5>

MA: [¹et l- <P150,L6>

I: [¹pis t'as ta FACE qui en dit long t'sais/ (0:09:32.0) <P150,L7>

MÉ: oui [¹(*elle hoche la tête affirmativement en émettant un bruit de succion comme pour exprimer son accord*) <P150,L8>

MA: [¹oui mais non (*en hochant la tête négativement en regardant Katherine comme pour demander confirmation*) [²non/ [³je suis quand même euh: (*en hochant la tête négativement*) [⁴je suis quand même ouverte [⁵pis [⁶<all<oui oui>> <P150,L9>

K: [²non <P150,L10>

I: [³non↑ <P150,L11>

K: [³non heille elle fait des BEAUX efforts (*en désignant Maude*) <P150,L12>

I: [⁴ah oui/ t'as fait des efforts↑ <P150,L13>

K: [⁵oui tu fais des beaux efforts <P150,L14>

MÉ: [⁶elle garde {son gros air;(inaud.)} pour ses élèves\ <P150,L15>

MA: [¹<all<oui oui>> <P150,L16>

I: [¹ok <P150,L17>

MA: oui/ oui\ OUI: (*dit en s'adressant à Mélodie*) (.) pis euh:: trois fois (0:09:42.6)

I: mais c'était l'heure du souper fait qu'elle devrait être chez ELLE elle [¹là (*en ouvrant la main devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) <P150,L18>

MA : [1non non elle atTEND
 GiSÈ:LE [2pour aller souPER: (*dit d'une voix nasillarde comme pour imiter quelqu'un d'agaçant*) pis Gisèle elle est avec ses élèves (*en regardant vers le haut comme en signe d'exaspération*) jusqu'à six [3HEURES et douze\ (*en levant la main comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) <P151,L1>

K : [2(RIRE) (*en couvrant son visage de ses mains comme en signe de découragement*)
 (RIRE) <P151,L2>

I : [3(RIRE) [4(RIRE) [5(RIRE) <P151,L3>

MÉ : [4(RIRE) <P151,L4>

MA : [5pis là pour que ANNE {le;me} [6DISE
 <P151,L5>

I : [6le cours finit
 à cinq [7heu:res <P151,L6>

MA : [7•OUIN en tout cas il y a des messages qui passent pas° (*dit avec exaspération*)
 <P151,L7>

(RIRE GÉNÉRAL)

(RIRE GÉNÉRAL)

MÉ : ah j'imagine tellement [¹sa face (*dit en riant*) (RIRE) <P152,L1>

MA : [¹ah oui oui [²ça valait deux cents piastres (*dit en riant*) je dis •c'est pas juste toi qui essayes [³hein/° (*en levant le menton et en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) (.) fait que là on: (.) fait que là elle me dit •regarde elle PART° fait que là je dis •oui° pis là je MAN:GE t'sais pis là entre deux bouchées [⁴j- <P152,L2>

K : [²ah mon doux (*dit en riant*) <P152,L3>

K : [³(*elle écarquille les yeux comme en signe de surprise*) <P152,L4>

K : [⁴(*elle hausse les sourcils comme en signe d'étonnement*) <P152,L5>

I : [⁴mais elle te contait quoi/
(0:00:11.4) <P152,L6>

MA : ben: elle me contait que il y avait de l'épine de pin: [¹là (*en ouvrant la main devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) je sais plus (*dit en riant et en haussant une épaule comme en signe d'impuissance*) <P152,L7>

MÉ : [¹(RIRE) <P152,L8>

K : [¹(RIRE) <P152,L9>

I : [¹ok c'est ça (*dit en riant*) c'est ça que je te disais ses jon[²QUILLES (*dit en s'adressant à Maude*) <P152,L10>

MA : [²oui oui et pis là j'arrive pour dire •ouin:/ [³c'est vrai que/° <all;dim<j'ai jamais été capable>> (.) j- LÀ la première fois j'ai dit <len<•ok/°>> la deuxième fois j'ai d- (*elle inspire comme pour exprimer son agacement*) •ouin fait que t's-° [⁴(*elle s'immobilise en serrant les dents comme pour exprimer son agacement*) <P152,L11>

I : [³hum hum (*dit en s'adressant à Katherine*) <P152,L12>

I : [⁴(RIRE) <P152,L13>

K : [⁴(RIRE) <P152,L14>

MÉ : [⁴(RIRE) [⁵(RIRE) <P152,L15>

MA : [⁵là je PA:RS (.) là ça a dû paraître [⁶par exemple/ (*en ouvrant une main devant son visage comme pour désigner l'expression faciale qu'elle avait au moment dont elle parle*) pis là je dis •je vas° mon BUT [⁷c'était/ <P152,L16>

I : [⁶(*elle hoche la tête affirmativement*) <P152,L17>

MÉ : [⁷(RIRE) <P152,L18>

K : [⁷(RIRE) (0:00:33.2) <P152,L19>

MA : (RIRE) •tu vas respirer/° (.) <f<fait qu'on s- (inaud.)>> (*en s'avançant brusquement*) <P152,L20>

(RIRE GÉNÉRAL)

MA : <f<j' avais assez de fun je riaais toute seule (*dit en riant*) pis j'étais comme ça pis>> elle devait le voir ben NON elle le voit pas •(inaud.) [¹(inaud.)^o (*dit en prenant une voix aiguë comme pour imiter une personne agaçante*) <P153,L1>

I : [¹ben des fois je me dis c'est pas qu'elle le voit pas c'est juste qu'elle s'en fout elle a tellement de BESOIN de parler/ parce [²{que euh;que:} <P153,L2>

K : [²oui moi
aussi je [³pense <P153,L3>

I : [³moi c'est ça {que euh;que:} <P153,L4>

MÉ : [³mai:s ça c'est ça devait être une élè:ve euh comme on:: parlait (*en ouvrant la main comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) tan[⁴tôt maladroite [⁵là pi:s/ (*elle hoche la tête négativement*) <P153,L5>

I : [⁴ben c'est SÛR là <P153,L6>

MA : [⁵<pp<hum hum>> (*en hochant la tête négativement*) <P153,L7>

MÉ : [¹pas d'amis (*elle abaisse les commissures de ses lèvres comme en signe de déception*) <P153,L8>

K : [¹AH je sais pas\ (*en avançant le menton comme pour exprimer un doute*) (0:00:57.1) <P153,L9>

I : elle a tellement besoin de PARler pis de conter ses [¹affaires/ <P153,L10>

MÉ : [¹(elle hoche la tête affirmativement) [²hum <P153,L11>

I : [²que elle le SAIT que t'écoutes pas mais elle s'en FOUT (*en hochant la tête négativement*) <P153,L12>

K : (RIRE) (0:01:03.8) <P153,L13>

I : [¹complètement (*en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence*) <P153,L14>

MA : [¹je suis pas SÛRE qu'elle le sait (*en hochant la tête affirmativement comme pour insister sur ses propos*) (0:01:06.6) <P153,L15>

K : mais elle m- elle [¹ce matin-là [²ce matin-là je suis allée dans le salon d- je suis allée dans le département/ (.) parce que (.) elle était venue dans ma classe ce matin <P153,L16>

MA : [¹tu penses-tu/ <P153,L17>

MÉ : [²qu'elle se parte un blog (*en levant la main comme pour exprimer une évidence*) <P153,L18>

I : [¹pour faire quoi/ <P154,L1>

K : [¹t'sais j'avais un groupe rock and roll à matin (*en levant la main paume vers l'avant comme pour insister sur ses propos*) en plus/ (.) pis elle est venue m- parce qu'e:lle elle a fait comme (RIRE) [²(RIRE) je pense qu'Inès elle va comprendre euh parce que LÂ/ elle a l'examen d'Estelle [³en théâtre <P154,L2>

MA : [²(RIRE) <P154,L3>

I : [²(RIRE) <P154,L4>

I : [³(RIRE) os [⁴tie <P154,L5>

K : [⁴ok pis là elle me dit↑ •tu le fais faire tu le fais-tu fai:re cet examen-là° je lui dis •non s- fais plus faire depuis longtemps/° (*en inclinant la tête comme en signe d'étonnement*) mais j'ai pas dit ça\ [⁵de même j'ai dit •non je le fais plus faire (*en hochant la tête négativement*) ça fait {quelques euh;quelque:s} sessions\° (.) fait que\ elle dit •c'est parce que là j'ai enlevé les lettres je vas mettre des notes\ [⁶à la place° <P154,L6>

I : [⁵ok <P154,L7>

I : [⁶(RIRE) [⁷ostie (*dit en riant*) <P154,L8>

K : [⁷ben j'ai dit •c'est pas de problème/° (*en haussant les épaules comme en signe d'indifférence*) •c'est parce que je voudrais que tu regardes si c'est correct pour les n:otes pis les chiffres [⁸pis tout ça° <P154,L9>

I : [⁸ben non:[⁹: <P154,L10>

K : [⁹c'est beau\ (*en haussant les épaules comme en signe d'indifférence*) <all<pis là là les élèves •Katherine ha ha°(*en grimaçant et en levant ses bras comme pour représenter les élèves qui se rassemblent autour d'elle*) ils sont tous autour pis elle elle est là pis tout pis ils sont comme mal à l'aise pis tout>> j'ai dit •c'est beau\° (SOUPIR) fait que euh je regarde ça/ fait que là fallait {que;ø} j'aille appeler mon élève qui était pas là à matin parce qu'on était le trente septembre/ (.) pis finalement il est arrivé à onze heures/ pour me dire qu'il venait pas au cours de huit heures/ (*en ouvrant la main comme pour insister sur ses propos*) [¹⁰(RIRE) <P154,L11>

MÉ : [¹⁰(RIRE) (0:02:04.3) <P154,L12>

K : parce que il avait eu une grosse veillée hier/ [¹pis il sentait le fond de tonne (*en bougeant sa main devant son visage comme s'il y avait une mauvaise odeur*) finalement je lui ai dit •va donner ta présence pis va-t'en/° pis j'ai dit euh •va-t'en vite parce que ça sent fort° (0:02:13.0) <P154,L13>

MÉ : [¹ouin <P154,L14>

I : (RIRE) [¹(RIRE) <P155,L1>

K : [¹et finalement (RIRE) finalement euh hum: je retourne au salon [²p- (*en tendant ses mains fermées comme si elle donnait quelque chose*) au département pour l'appeler/ (.) mon élève/ (*en mettant une main près de son oreille comme si elle tenait un téléphone*) fait que là en raccrochant je lui reDONNE l'examen j- pour lui dire •c'est correct Anne il est beau il est bien calculé tout ça/° pis là elle commence à me parler là j'ai dit •je laisserai pas mes élèves trop longtemps tout seuls (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) t'sais/ [³c'est mon trois à matin je suis en CLASSE° (.) pis là je sors pis là elle continue à parler (.) heille j'étais en train je me suis pris une gorgée d'eau e- (*en déplaçant une main vers le haut comme si elle montait des escaliers*) je l'entendais encore me parler <P155,L2>

I : [²(elle hoche la tête affirmativement) <P155,L3>

MA : [³(elle hoche la tête affirmativement) je suis en classe (*elle incline la tête en haussant les sourcils comme pour exprimer une évidence*) <P155,L4>

MÉ : (RIRE) [¹(RIRE) <P155,L5>

I : [¹euh c'est ça elle elle s'en fout↑ (0:02:41.3) <P155,L6>

MÉ : [¹hum (*en hochant la tête négativement*) <P155,L7>

K : fait que je suis allée en [¹classe pis elle devait me parler encore (*en haussant les épaules et en inclinant la tête comme en signe d'incrédulité*) (0:02:43.6) <P155,L8>

I : [¹t'sais/ <P155,L9>

MÉ : ah mon dieu (0:02:45.2) <P155,L10>

K : D'OÙ (*dit en s'adressant à Inès*) je pense [¹qu'elle veut JUSTE parler (*en hochant la tête négativement*) (.) tu comprends- [²tu/ <P155,L11>

I : [¹hum <P155,L12>

MÉ : [²oui (0:02:49.3) <P155,L13>

K : à la limite là <P155,L14>

I : hum hum <P155,L15>

MÉ : [¹elle doit parler toute SEULE <P155,L16>

K : [¹<cresc<tu l'écoutes pas pantoute>> (*en hochant la tête négativement*) (.) ça lui dérange pas\ (0:02:54.8) <P155,L17>

I : heille elle m'a TOUT raconté un moment donné (*en levant son index comme pour attirer l'attention sur ses propos*) la construction (*dit en riant*) de sa maison de A à Z (.) parce que j'ai eu le malheur de dire •ouin quand on se construit là souvent les deadlines (*en avançant alternativement ses mains devant elle comme en signe d'approximation*) ça marche pas [¹trop hein/° écoute [²(elle déplace son bras vers l'extérieur comme pour représenter l'ampleur du discours de celle dont elle parle) j'en ai eu pour une heure de temps [³là/ <P155,L18>

K : [¹(RIRE) (*elle inspire bruyamment à travers ses dents comme en signe de réticence*) <P155,L19>

MÉ : [²(elle hoche la tête négativement) <P156,L1>

MÉ : [³mais elle est-tu lesbienne/
(en fronçant les sourcils comme pour exprimer une interrogation) (0:03:08.0) <P156,L2>

MA : oui <P156,L3>

I : ah oui↑ t'es sûre/ <P156,L4>

MA : quatre-vingts (0:03:11.9) <P156,L5>

K : moi [¹je dis qu- MOI en tout cas <P156,L6>

I : [¹(RIRE) le vingt pour cent manquant [²il est où (en créant un espace entre son pouce et son index comme pour représenter le pourcentage dont elle parle) <P156,L7>

K [²moi en tout cas je suis allée au Zellers un
DImanche avec mes enfants pis mon chum pis on l'a vue avec une femme\ [³un DImanche au
Zellers (elle incline la tête et jette un regard de connivence à Maude comme pour exprimer une
évidence) <P156,L8>

MÉ : [³(rire <P156,L9>

I : [³(RIRE) [⁴(RIRE)
<P156,L10>

MA : [⁴oui mais je
veux dire [⁵gériatrie là (en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence) <P156,L11>

MÉ : [⁵C'EST (dit en riant) (elle avance sa paume comme pour repousser quelque chose)
l'explica[⁶tion c'est le test <P156,L12>

K : [⁶<f;all<non non non>> mai:[⁷s (en ouvrant les mains devant elle et en haussant les
épaules comme pour exprimer une évidence) elles sortent p- <P156,L13>

MA : [⁶NON <P156,L14>

MA : [⁷mais Julie pis moi on est là aussi [⁸(inaud.) (en inclinant
la tête comme pour exprimer une évidence) <P156,L15>

I : [⁸au Zellers un
dimanche/ non (0:03:30.7) <P156,L16>

MA : Julie Viens et moi appelle-LA (.) pendant: deux mois [¹tous les dimanches (inaud.)
<P156,L17>

I : [¹ok je vas l'appeler (dit avec
vivacité) (0:03:35.4) <P156,L18>

MA : appelle [¹appelle (en haussant les sourcils comme pour exprimer son enthousiasme)
<P156,L19>

I : [¹(RIRE) <P156,L20>

MÉ : [¹qu'est-ce que vous faisiez (en levant le menton vers Maude comme pour exprimer
une interrogation et en s'éloignant d'elle comme pour exprimer de la suspicion) au Zellers
le [²dimanche/ <P156,L21>

I : [²oui (*dit en riant*) (0:03:38.7) <P157,L1>

MA : ben on allait chercher des VASES pis des [¹affaires pis on allait là\ là\ <P157,L2>

K : [¹oui mais nous-autres on le SAIT que t'es pas lesbienne fait que (*en haussant une épaule comme pour exprimer une évidence*) ça marche pas ton [²argument <P157,L3>

MA : [²(RIRE) <P157,L4>

MÉ : [²(RIRE) <P157,L5>

I : [²(RIRE) oui c'est [³ça (*dit en riant et en levant la main comme pour exprimer une évidence*) t'sais/ (*dit en riant*) (RIRE) [⁴(RIRE) <P157,L6>

K : [³(RIRE) <P157,L7>

MA : [⁴fuck (*dit en riant*) (RIRE) [⁵(RIRE) <P157,L8>

K : [⁵<all<non non>> je le SAIS (*en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence*) non mais faites vos propres (*en ouvrant les mains comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) [⁶conclusions là/ <P157,L9>

MA : [⁶NON pis je veux dire au pire {rega:rde;(inaud.)} moi MOI TANT qu'elle se trouve quelqu'un [⁷pour jaser [⁸m'as être -TU être [⁹assez ben/ (*dit en riant*) <P157,L10>

K : [⁷(*elle incline la tête comme pour exprimer son accord*) <P157,L11>

MÉ : [⁸(RIRE) <P157,L12>

K : [⁹(RIRE) <P157,L13>

I : [⁹(RIRE) mais toi (*dit en riant*) te rappelles-tu (*dit en s'adressant à Maude*) la la s- la dernière session/ (*dit en riant*) j'étais là t'étais plus capable parce qu'à chaque matin elle allait te voir pis elle te disait (.) •pis t'as-tu eu (*dit en riant*) des nouvelles de Geneviève pis Mathieu/° [¹⁰quelque chose de même/ t- t'étais plus ca- (*dit en riant*) <P157,L14>

MA : [¹⁰(*elle hoche la tête négativement*) écoute écoute ça a été euh: ça a été [¹¹euh: <P157,L15>

MÉ : [¹¹comment ça se fait qu'ils étaient amis eux-autres (*dit avec incrédulité*) (0:04:11.1) <P157,L16>

K : avec Gene[¹viève ben Geneviève elle a été elle est venue [²à l'école quelques sessions (*elle hoche la tête affirmativement*) <P157,L17>

MA : [¹avec Geneviève/ (*en hochant la tête affirmativement*) <P157,L18>

I : [²oui/ longtemps/ <P157,L19>

MA : [2]elle a- elle a travaillé quelques sessions [3]pis ANNE elle l'a adoptée [4]parce que Geneviève elle parle pas (*en ouvrant sa main comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) Geneviève elle dit rien [5]fait qu'elle est a-ben OUI/ (*dit en s'adressant à Mélodie*) <P158,L1>

MÉ : [3]oui je sais/ (*en hochant la tête affirmativement*) <P158,L2>

MÉ : [4]hum <P158,L3>

MÉ : [5]fait qu'elle s'est laissée adopter [6]pff (*elle ouvre ses bras comme pour représenter la situation telle qu'elle est*) <P158,L4>

I : [6]ben Anne elle e- elle e- [7]elle est allée <f<souper>> chez Geneviève pis [8]Mathieu là pi:s <P158,L5>

MA : [7](*elle hoche la tête affirmativement*) <P158,L6>

MA : [8]<all<oui oui oui>> oui oui après euh c'est comme euh [9]oui oui (*en inclinant la tête comme en signe de concession*) <P158,L7>

I : [9]après chaque accouchement elle est allée porter un cadeau au bébé [10]:/ pis [11]oui <P158,L8>

MÉ : [10]ah oui/ <P158,L9>

MA : [11](*elle hoche la tête affirmativement*) <p<oui oui>> [12](*inaud.*) <P158,L10>

MÉ : [12]moi ausSI je suis allée souper chez Geneviève pis [13]Mathieu <P158,L11>

I : [13]ben c'est pas pareil là/ (0:04:33.8) <P158,L12>

MA : <p<ouin>> <P158,L13>

I : t'sais Anne elle m'a elle t'a invitée/ chez elle (*en se tournant vers Katherine*) [1]moi elle m'a invitée quelques fois\ (0:04:39.0) <P158,L14>

K : [1]<p<oui oui cet été>> <P158,L15>

MÉ : [1]ah oui/ <P158,L16>

K : [1]une fois [2]moi <P158,L17>

I : [2]<all<oui oui oui>> (.) •tu viendras [3]voir ÇA: là° <P158,L18>

MA : [3]mais j'ai: regarde on bitche on bitche on bitche là/ (*en hochant la tête affirmativement*) [4]mais je veux [5]dire pendant que ma mère était malade là\ euh excuse-moi là\ (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) elle était là à tous les matins (*en hochant la tête affirmativement*) pi:s [6](*elle incline la tête comme pour insister sur ses propos*) <P158,L19>

K : [4](*elle hoche la tête négativement*) <P158,L20>

I : [4]ben oui <P158,L21>

- MÉ : [5hum hum <P159,L1>
- I : [6AH elle te demandait [7des
nouve:lles oui/ <P159,L2>
- MA : [7pi:s
<all<non non (en hochant la tête négativement) oui oui>> VRAIment là (en haussant les sourcils
comme pour insister sur ses propos) pis je lui ai dit à la fin je dis •s:- j'apprécie VRAIment ce
que tu fais là° (0:04:55.6) <P159,L3>
- I : ah [1c'est pas une mauvaise personne (en haussant une épaule comme pour exprimer une
concession) là/ t'sais↑ <P159,L4>
- MA : [1t'sais/ •<f<autant [2autant>> que tu me TAPES (en inclinant la tête et en fermant les
poings comme pour insister sur ses propos) sur le putain [3de nerf [4trois cents jours par année/°
(.) pis t'sais elle est allée/ e- elle (en hochant la tête affirmativement) m'a DIT des affaires
qu'elle a jamais dit (en ouvrant les mains devant elle comme pour présenter la situation telle
qu'elle est) (.) pis e- elle me le disait (.) •j- j'ai jamais dit ça à personne/ mai:s BLA bla
bla° [5(elle écarquille les yeux en reculant la tête comme en signe d'étonnement) <P159,L5>
- K : [2non non non jamais (en haussant les sourcils comme pour insister sur
ses propos) <P159,L6>
- MÉ : [2(elle hoche la tête affirmativement) <P159,L7>
- MÉ : [3hum hum <P159,L8>
- K : [4(RIRE) <P159,L9>
- I : [5comme quand elle s'est fait opérer genre que personne sait c'est quoi/ là↑ qu'elle est partie
(0:05:13.1) <P159,L10>
- MA : ouin mettons/ un [1des affaires de même [2là/ mais e- elle me le SPÉcificiait le matin là (.)
•j'ai jamais dit ça à personne mais j- je veux tu te reprennes pis [3j'aime (en tapant sur la table
comme pour insister sur ses propos) pas ça te voir de [4MÊ:ME (en hochant la tête
négativement)° pis <P159,L11>
- K : [1(elle hoche la tête affirmativement) <P159,L12>
- I : [2oui <P159,L13>
- K : [3oui mais on on BITCHE pas
<P159,L14>
- I : [4ah [5ouin/ (dit en s'adressant à Maude)
<P159,L15>
- K : [5on bitche pas [6parce que
<P159,L16>
- MA : [6t'sais e:lle (en
hochant la tête affirmativement) ah oui elle était (en haussant les sourcils comme pour insister
sur ses propos) elle était inQUIÈTE là t'sais pis e- tu vois que [7c'est sa maNIÈRE (en ouvrant
les mains comme pour présenter la situation telle qu'elle est) c'est [8sa manière de me [9dire
t'sais <P159,L17>

- MÉ : [7c'est une bonne perSO:NNE
<P160,L1>
- K : [8ben oui <P160,L2>
- MÉ : [9elle est
maladroite/ [10elle est PAS attachante/ [11parce qu'elle est ennuyante mais c'est pas une
mauvaise [12personne/ là [13t'sais/ s- (inaud.) (en haussant les épaules comme en signe de
concession) <P160,L3>
- I : [10oui c'est ça <P160,L4>
- MA : [10oui c'est ça (en hochant la tête affirmativement) <P160,L5>
- I : [11non <P160,L6>
- MA : [11c'est ça (en hochant la tête affirmativement)
<P160,L7>
- K : [12ben non (dit avec concession) <P160,L8>
- MA : [13non: pis t'sais après ça/ je me suis [14dit •elle est TOUjours de bonne
humeur elle° [15pis moi moi j'essaye d'aller [16chercher (inaud.) <P160,L9>
- I : [14non c'est ça (dit en s'adressant
à Mélodie) <P160,L10>
- K : [15TOUjours (en hochant la tête négativement) <P160,L11>
- K : [16TOUjours (en hochant la tête négativement)
(0:05:40.0) <P160,L12>
- MA : elle est TOUjours de bon- AH\ pis je lui ai swingné ça par- parce qu'e- elle arrive (en
touchant le bras de Mélodie comme si elle cherchait son approbation) à sept HEU:RES (dit avec
exaspération) (.) je suis pas/ je suis pas réveilLÉE là c'est pas parce que je suis dans l'école que
je suis en action/ là [1en: j- je suis pas prête (en tapant le dos de sa main contre son autre main
comme pour insister sur ses propos) parce qu'à sept heures et demie je descends/ (.) je vas jaser
à sept heures et demie/ pas à sept heures et cinq/ (en ouvrant ses mains devant elle comme pour
présenter la situation telle qu'elle est) (.) elle comprend PAS ça (en ouvrant ses mains devant
elle comme en signe d'exaspération) (0:05:55.0) <P160,L13>
- K : [1(RIRE) <P160,L14>
- K : (RIRE) [1(RIRE) <P160,L15>
- MÉ : [1(RIRE) <P160,L16>
- MA : (SOUIR) pis que C'EST qu'elle m'a dit cette semaine elle disait (en mettant sa main sur
son front comme si elle cherchait ses mots) •OUIN/° elle dit •je sais pas hein qui à part nous-
autres euh: est en dans une école à sept heures° (dit en prenant une voix aigüe comme pour imiter
la personne dont elle parle et en se tapant la tempe comme pour représenter la folie) je dis •ben
oui mais c'est [1parce que (inaud.)° (en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence)
<P160,L17>
- K : [1Mélodie (RIRE) (0:06:04.3) <P160,L18>
- MÉ : [1(elle lève la main) (RIRE) <P160,L19>

MA : fait que là je vas pouvoir lui [¹répondre/ (*en touchant la bras de Mélodie comme pour attirer son attention*) <P161,L1>

K : [¹Mélodie Claude (*dit en riant*) (.) sur le site de Radio-²Can (*elle ouvre ses bras puis tire la langue en écarquillant les yeux comme en signe d'incrédulité*) (inaud.) <P161,L2>

MA : [²elle d- j'ai dit •ben oui (*en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence*) mais° j'ai dit •à part nous deux [³qui fait de l'anxiété/° •EH:° (*dit avec force*) (.) elle a assez pas aimé ça j'ai dit •ouin mais le monde qui arrive à sept heures c'est le monde qui fait de l'anxiété pis ils font leurs [⁴photocopies° <P161,L3>

MÉ : [³(RIRE) <P161,L4>

I : [³(RIRE) <P161,L5>

I : [⁴non mais ELLE c'est parce qu'elle pa:rt de de de {ce [⁵euh::de:} (0:06:18.1) <P161,L6>

MA : [⁵elle dit •ben: pas nécessairement là/° (*dit avec innocence*) (0:06:19.8) <P161,L7>

K : [¹(RIRE) <P161,L8>

MÉ : [¹(RIRE) <P161,L9>

I : [¹(RIRE) [²(RIRE) <P161,L10>

MA : [²là je la regarde pis là avec mon air {de euh;de:} <all<•je suis pas réveillée/°>> ben je lui ai dit •creuse un peu moi je pense que oui° (*dit avec sarcasme*) <P161,L11>

(RIRE GÉNÉRAL)

MA : ah non il y a rien que je lui dis pas (*en ouvrant ses mains comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) <P161,L12>

I : •creuse un peu je pense [¹que° (*dit en riant*) <P161,L13>

MA : [¹BEN là arrête ça:\ (*dit avec exaspération*) t'sais c'est comme [²pff <P161,L14>

I : [²non mais elle c'est parce qu'elle part de Ayer's Cliff je sais pas trop/ où qu'e- qu'elle habite↑ là que qu'elle s- elle se laisse tout le temps [³un lousse/ (*en créant un espace entre ses doigts comme pour représenter la marge de temps dont elle parle*) <P161,L15>

MÉ : [³c'est pas à Stanstead⁴ville/ qu'elle reste elle↑ (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) <P161,L16>

K : [⁴autour du lac euh [⁵Massawipi là <P161,L17>

MA : [⁵oui/ (*dit en s'adressant à Inès*) <P161,L18>

MA : [⁵Ayer's Cliff- [⁶<all<non non non>> (*en hochant la tête négativement*) c'est Ayer's Cliff (*en hochant la tête affirmativement*) <P161,L19>

- I : [6Ayer's Cliff ça c'est dans la [7municip- <all<oui oui>> [8oui
<P162,L1>
- K [7AH OUI (*dit avec étonnement*)
<P162,L2>
- MA : [8ben oui/ quand
on est allés (*en pointant Katherine comme pour attirer son attention sur ses propos*) à l'auberge
là\ toute l'école [9était allée voir sa maison là/ [10pendant que nous-autres on buvait
(*dit en riant*) [11comme des trous sur le bord (*dit en riant*) <P162,L3>
- K : [9c'est proche↑ <P162,L4>
- K : [10ah: <P162,L5>
- MÉ : [11(RIRE) <P162,L6>
- K : [11(RIRE) moi je joue au golf avec ma cigarette (*en joignant ses mains devant elle
comme si elle tenait un bâton de golf*) [12(elle approche son index et son majeur de ses lèvres
comme si elle fumait et joint ses mains comme si elle tenait un bâton de golf) il faisait QUArante-
deux tu te souviens-tu/ cette journée-là/ ah:[13: (*dit en inspirant bruyamment comme en signe
d'incrédulité*) <P162,L7>
- MA : [12(RIRE) <P162,L8>
- I : [13avez-vous pensé au party de Noël/ heille je serai
plus là pour les partys de Noël [14je trouve c'est plate [15à l'école les partys de Noël (*en fronçant
les sourcils comme en signe de déception*) (0:07:03.0) <P162,L9>
- K : [14hum: (*dit avec déception*) <P162,L10>
- MÉ : [15(elle abaisse les commissures de ses
lèvres en hochant la tête négativement comme pour exprimer qu'elle considère la situation
comme déplorable) <P162,L11>
- MÉ : je sais pas j'y vais jamais (RIRE) [1(RIRE) <P162,L12>
- K : [1(RIRE) <P162,L13>
- MA : [1tu y vas pas↑ <P162,L14>
- I : [1ben c'est ça ça doit être PLATE là [2si tu y vas pas/ si tu
prends [3pas la p- <P162,L15>
- MÉ : [2(elle hoche la tête
négativement) <P162,L16>
- MA : [3pourquoi tu y vas [4pas/ (0:07:08.3) <P162,L17>
- MÉ : [4hum <P162,L18>
- K : non t'es allÉE au party de fin d'année [1l'année passée (*dit en s'adressant à Mélodie*)
<P162,L19>
- MÉ : [1je suis allée au party de fin d'année [2c'était une
grande première (*en hochant la tête affirmativement*) j'ai eu du plaisir/ (*en hochant la tête
affirmativement*) [3(elle hoche la tête affirmativement) <P162,L20>

K : [²pis c'était le
fun/ <P163,L1>

K : [³BON:[⁴: (dit avec soulagement) <P163,L2>

I : [⁴ah t'es allée/ (en hochant la tête affirmativement) (0:07:14.2)
<P163,L3>

MÉ : au party de fin d'année [¹à l'école oui <P163,L4>

I : [¹ben de français (en inclinant la tête comme pour insinuer quelque chose) ok non/ (en hochant la tête négativement et en écarquillant les yeux comme en signe d'étonnement) [²DE l'école↑ <P163,L5>

MÉ : [²ou- (en hochant la tête affirmativement) oui (0:07:18.0) <P163,L6>

I : ah oui [¹ok/ <P163,L7>

MÉ : [¹party de Noël/ j'avais fait le party de français ici/ mais [²je suis pas allée au party de [³Noël de l'école (en hochant la tête négativement) <P163,L8>

I : [²ok <P163,L9>

K : [³on pourRAIT euh: <P163,L10>

K : on pourrait le faire en même temps pis vous viendriez nous rejoindre (en tapant sur la table comme pour insister sur ses propos) <P163,L11>

I : (RIRE) <P163,L12>

MA : pas la même année/ <P163,L13>

MÉ : non euh: OUI (en touchant le bras de Maude comme pour attirer son attention sur ses propos) (RIRE) <P163,L14>

MA : (elle ouvre grand la bouche comme en signe d'étonnement) (0:07:26.4) <P163,L15>

I : non [¹mais moi je serai pas LÀ là/ <P163,L16>

K : [¹mais là nous-autres on a même pas notre concept [²encore [³pour le party de [⁴Noël
<P163,L17>

I : [²ah non: (dit avec compassion) pour
vrai/ <P163,L18>

MA : [³(en roulant les yeux comme
en signe d'exaspération) <P163,L19>

MÉ : [⁴(elle
hoche la tête négativement) <P163,L20>

MA : ben on peut PAS faut rentrer des notes/ (en haussant les sourcils comme en signe d'incrédulité) [¹(elle hausse les sourcils en hochant la tête négativement comme pour insinuer quelque chose) (RIRE) <P163,L21>

MÉ : [¹(RIRE) <P163,L22>

K : [¹(RIRE) <P164,L1>

I : [¹vous avez pas le temps de vous occuper de ça [²c'est ça/ hein/ <P164,L2>

K : [²heille ça pourrait être euh: party
de notes/ (0:07:37.3) <P164,L3>

I : [¹(RIRE) <P164,L4>

MA : [¹oui [²(inaud.) (*en pointant Katherine et en hochant la tête affirmativement*) oui
<P164,L5>

K : [²do: ré mi fa sol (*dit en chantant*) (0:07:39.7) <P164,L6>

MÉ : mais [¹écoute on fait un spécial Inès: pi:s on ira au party de fin d'année (*dit en riant*) (RIRE)
<P164,L7>

MA : [¹c'est sûr qu'on pourrait faire un bulletin de quelque chose (RIRE) (*en hochant la tête affirmativement*) <P164,L8>

I : on verra [¹là/ ça dépend de ma condition (0:07:47.5) <P164,L9>

MÉ : [¹hum <P164,L10>

MÉ : hum <P164,L11>

MÉ : mais j'ai découvert [¹qu'il y avait des gens quand même à qui parler là <P164,L12>

I : [¹(inaud.) <P164,L13>

I : AH c'est [¹SÛ:R <P164,L14>

K : [¹ben là sur le TAS <P164,L15>

I : ben (*dit en riant*) (RIRE) <P164,L16>

MÉ : (*elle hausse les sourcils en hochant la tête affirmativement comme pour signifier son accord*) t'sais parle avec Claude là (*en inclinant la tête sur le côté comme pour désigner la personne dont elle parle*) c'est [¹correct (inaud.) drôle (*dit en riant*) <P164,L17>

I : [¹Eddy il est-tu encore là/ (.) non/ <P164,L18>

MÉ : il est à l'autre école je pense (*en fronçant les sourcils comme en signe d'interrogation*)
(0:07:57.4) <P164,L19>

I : ah oui/ ok <P164,L20>

MÉ : d'ailleurs vous parliez (*en désignant Katherine et Inès de la main*) de B:adoo tantôt [¹pis j'ai aucune idée c'est quoi/ parce que j'ai reçu un message de Badoo •Eddy veut vous parler° (*elle ouvre les mains devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) avec sa photo (*dit en riant*) (RIRE) (*en haussant les épaules et en levant les mains paumes vers le haut comme en signe d'incompréhension*) <P164,L21>

I : [¹ouin <P164,L22>

MA : [²ouin mais moi aussi <P164,L23>

I : [²HEIN: (*en fronçant les sourcils comme en signe de réprobation*) il est donc ben [³pas/
correct lui: <P164,L24>

- K : [³j'en
reÇOIS des photos de mê- [⁴des- des ph- des <P165,L1>
- MA : [⁴<f<non non>> mais c'est c'est du monde qui veulent que tu
t'insCRIVES (*en hochant la tête affirmativement*) (0:08:11.2) <P165,L2>
- K : ouin moi aussi je pense <P165,L3>
- MA : c'est pas nécessairement (*en hochant la tête négativement*) ben [¹moi <p<en tout cas>> (*en levant la main comme pour se décharger de toutes responsabilités*) <P165,L4>
- K : [¹il t'a pas écrit un m- un
message personnelle[²ment je pense [³qu'il VEUT <P165,L5>
- MA : [²à QUOI (inaud.) <P165,L6>
- MÉ : [³je sais pas trop [⁴là <P165,L7>
- MA : [⁴c'est GENRE <P165,L8>
- I : [⁴ben sûrement là/ Eddy t'sais (*en haussant les sourcils et les épaules comme pour exprimer une évidence*) (0:08:19.3) <P165,L9>
- MÉ : [¹hum hum (*en haussant les épaules comme en signe d'ignorance*) <P165,L10>
- K : [¹ben peut-ÊTRE là mais moi je [²reçois souvent des messages sur [³mon <P165,L11>
- MA : [²(elle regarde Mélodie en pinçant les lèvres et en fronçant les sourcils comme pour exprimer son désaccord) <P165,L12>
- MA : [³AH oui/ (*en fronçant les sourcils comme en signe d'étonnement*) (.) ben NON moi ç- ben en tout cas contiNUE là/ toi c'est ton euh: (*dit en s'adressant à Mélodie*) (0:08:26.9) <P165,L13>
- K : je reçois [¹souvent sur <f<CSTA>> des mesSAGES de (*en tapant sur la table comme pour insister sur ses propos*) (0:08:30.5) <P165,L14>
- I : [¹ben non MAIS elle le connaît (*en levant le menton vers Mélodie comme pour la désigner*) <P165,L15>
- MÉ : AH [¹oui/ <P165,L16>
- K : [¹•tel élève/° (*en tapant sur la table comme pour insister sur ses propos*) •t- telle perSONNE/° excuse pas élève là (0:08:33.9) <P165,L17>
- MA : oui [¹mais moi j'en ai des élèves (*en hochant la tête affirmativement*) <P165,L18>
- K : [¹•telle perSONNE (*en tapant sur la table comme pour insister sur ses propos*) veut que tu répon[²:des nanana (*en bougeant sa main sur la table comme si elle écrivait*) Badoo° (0:08:37.1) <P165,L19>
- MÉ : [²hum <P165,L20>
- MA : [²(elle hoche la tête affirmativement) <P165,L21>
- MÉ : moi j'avais [¹auCUNE idée c'était quoi/ fait que j'ai flushé/ là↑ (*en haussant les épaules comme en signe d'indifférence*) <P165,L22>

K : [1moi je j:- (*en pointant devant elle avec son index comme si elle appuyait sur quelque chose*) <P166,L1>

MA : [1mais Badoo s- (*en ouvrant la main devant elle comme pour exprimer une interrogation*) <P166,L2>

I : [1attends attends Eddy est sur BaDOO/ (0:08:42.1) <P166,L3>

MÉ : ben ça a de l'air (*en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence*) (0:08:43.1) <P166,L4>

MA : mais c'est un site de RENcontre (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incompréhension*) [1vous êtes sûres/ <P166,L5>

K : [1ben de rencontres/ [2mais de ONE [3NIGHT (*en inclinant la tête comme pour insister ses propos*) ça a l'air c'est Myriam (*en avançant la paume de sa main comme pour se décharger de toutes responsabilités*) <P166,L6>

MÉ : [2je sais PAS <P166,L7>

I : [3<f<non mais c'est vraiment non c'est un c'est un SITE de rencontre/ [4MAI:S>> <P166,L8>

K : [4mais ONE NIGHT (*en ouvrant la main devant elle comme pour insister sur ses propos*) p- [5c'est pas une rencontre (*en hochant la tête négativement*) à long terme <P166,L9>

I : [5ben: c'est pas c'est pas DIT (*en ouvrant les bras comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) explicitement t'sais c'est pour baiser/ mais c'est vraiment ça là les gens qui vont [6t'sais/ <P166,L10>

K : [6mais tout le monde le sait [7que c'est ça <P166,L11>

I : [7oui c'est ça\ les [8gens qui vont là ils le savent TRÈS bien {que euh;que:} (0:09:00.6) <P166,L12>

MA : [8AH ma CHANceuse (*dit en s'adressant à Mélodie*) <P166,L13>

MA : ben: <all<up up up>> (*dit en s'adressant à Mélodie en ouvrant la main comme pour la presser d'agir*) <P166,L14>

MA : <all<up up[¹up>> <P167,L1>

MÉ : [¹(elle avance le menton en pinçant les lèvres comme pour exprimer un doute)
<P167,L2>

I : non elle le connaît déjà/ c'est ÇA l'af[¹faire/ <P167,L3>

KA : [¹oui/ (0:00:03.3) <P167,L4>

I : mais c'est parce qu'i- il y a une [¹il y a une <P167,L5>

MÉ : [¹<pp<j'ai déjà couché avec>> (dit en s'adressant à Maude)
<P167,L6>

I : <p<ouin>> (0:00:05.8) <P167,L7>

MA : ah [¹excuse-moi (en haussant les sourcils comme en signe d'étonnement) <P167,L8>

MÉ : [¹{ø;c'est} pas si le fun (elle hausse les épaules comme en signe d'impuissance)
(0:00:07.4) <P167,L9>

K : [¹(elle avance le menton et hausse les épaules comme en signe d'impuissance) <P167,L10>

I : [¹mais c'est parce qu'il a une BLON:DE/ <P167,L11>

I : [¹c'est ça:/ pis MÊME <P167,L12>

MÉ : [¹(elle hoche la tête affirmativement en haussant les sourcils comme pour exprimer son accord) <P167,L13>

MA : [¹ah/ t'sais MON: Dieu ça BRASSE euh [²BUvons (en prenant la bouteille de vin)
BUvons on en ap[³pren:d <P167,L14>

MÉ : [²(RIRE) <P167,L15>

I : [²non mais attends <P167,L16>

I : [³il a une non NON seulement il a une BLONDE ici↑ (en posant la tranche de sa main sur la table comme pour insister sur ses propos) [⁴MAIS <P167,L17>

MÉ : [⁴mais il en a une autre/ en
Répu[⁵blique/ <P167,L18>

I : [⁵en République/ avec des enFAN:TS (dit d'un ton dubitatif) mais [⁶plus ou moins (en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude) c'est pas CLAIR <P167,L19>

MÉ : [⁶ou quelque chose de
même là c'est pas clair non (en hochant la tête négativement) c'est pas [⁷clair <P167,L20>

I : [⁷T'SAIS/ (en tapant sur la table comme pour insister sur ses propos) (1'') c'est ÇA l'affaire/ pis en même temps il COUCHE avec Mélodie pis il DRAGUE les: [⁸les PROFS là mais on le sait pas trop pis là un moment donné s- on: apprend qu'il a u- que sa blonde (en avançant vivement les mains comme en signe de surprise) t'sais [⁹on la connaît (en tendant une main vers Mélodie comme pour demander confirmation) en plus/ (0:00:34.1) <P167,L21>

MÉ : [⁸oui oui <P167,L22>

MÉ : [⁹(elle hoche la tête affirmativement) <P167,L23>

MÉ : <all<oui oui oui>> c'était une prof de l'école (*en se penchant vers Maude comme pour attirer l'attention sur ses propos*) (0:00:36.0) <P168,L1>

K : ah¹:: (*dit en inspirant comme en signe d'étonnement*) <P168,L2>

I : [¹t'sais/ mais on le sait PAS ça/ (*en ouvrant les mains comme en signe d'impuissance*) [²(*passage non transcrit pour préserver l'anonymat*) on apprend qu'il a une FEMME [³pis des enfants [⁴là-bas\ <P168,L3>

MÉ : [²(*elle hoche la tête affirmativement*) <P168,L4>

MÉ : [³(*elle hoche la tête affirmativement*) <P168,L5>

K : [⁴ah:: (*dit en inspirant comme en signe d'étonnement*) <P168,L6>

I : t'sais [¹c'est comme (*en ouvrant les mains devant elle comme en signe d'incompréhension*) <P168,L7>

MÉ : [¹pis il les fait venir ici/ (*en se penchant vers Maude comme pour attirer l'attention sur ses propos*) [²(*elle hoche la tête affirmativement en pinçant les lèvres comme pour exprimer sa déception*) (0:00:44.1) <P168,L8>

I : [²oui <P168,L9>

K : <p<wow>> (*dit avec incrédulité*) [¹quelle histoire <P168,L10>

MA : [¹je suis euh: (*en levant la main comme en signe d'incrédulité*) <P168,L11>

I : mais il drague Mélodie à fond (*en pointant devant elle comme pour insister sur ses propos*) pis il couche avec/ (0:00:48.4) <P168,L12>

MÉ : hum <P168,L13>

I : pendant TOUT ça en même [¹temps (*dit en riant*) <P168,L14>

MA : [¹ben oui mais la vie est courte (*en ouvrant la main comme pour montrer la situation telle qu'elle est*) <P168,L15>

MÉ : pas si souvent que [¹ça (*dit en riant et en pointant Inès comme pour la prendre à témoin*) [²(RIRE) <P168,L16>

I : [¹(RIRE) non mai:s t'sais quand même là/ (0:00:54.9) <P168,L17>

MA : [¹(RIRE) <P168,L18>

K : [²(RIRE) <P168,L19>

MÉ : mais moi je savais PAS là\ <P168,L20>

I : qu'il avait [¹une blon:de [²dans l'école (0:00:59.3) <P168,L21>

MA : [¹(*elle hausse les sourcils comme signe de surprise*) <P168,L22>

MÉ : [²non <P168,L23>

MÉ : non (*elle avance le menton comme pour exprimer son impuissance*) <P168,L24>

I : t'sais t'imagines [¹comment c'est s- leur relati- <P168,L25>

K : [¹ah:: (dit en inspirant comme en signe d'étonnement) (elle place sa main devant sa bouche comme en signe de stupéfaction) <P169,L1>

MÉ : [¹je l'ai su [²comme l'année [³d'après <P169,L2>

MA : [²(elle ouvre la bouche comme en signe de stupéfaction)
<P169,L3>

K : [³dans lig- mais [⁴là (inaud.) <P169,L4>

MA : [⁴dans l'éCOLE (dit avec
incrédulité) <P169,L5>

MÉ : [⁴parce que CETTE fille-là elle est amie
avec une autre [⁵de mes amies de l'université/ pis là on va souper/ pis là elle se met à me parler
de ça/ pis elle me dit •tel- t'sais Eddy nanaNA: pis (.) c'est parce qu'il sort avec mon amie
Karine ça fait tant de temps j-° (.) pis là Virginie qui sait que j'ai couché avec elle me regarde
elle fait [⁶(elle écarquille les yeux comme en signe de surprise) pis là en partant dans
l'auto (RIRE) on on s'en va on retourne le coin de la rue là Virginie elle part (en levant ses
deux poings devant elle comme si elle tenait un volant) (.) <all;f<•là c'est parce que dans le
temps [⁷qu'il sortait avec cette fille-là toi [⁸tu couchais avec°>> (en bougeant vivement la tête et
les bras comme en signe d'excitation) (RIRE) (.) <p<•je le sais°>> (dit avec regret) (RIRE) mais je
l- (en levant les mains comme en signe d'impuissance) [⁹s- [¹⁰j'en avais aucune idée <P169,L6>

I : [⁵(elle hochait la tête affirmativement) <P169,L7>

K : [⁶(RIRE) <P169,L8>

K : [⁷(RIRE) <P169,L9>

I : [⁸(RIRE) <P169,L10>

K : [⁹mais tu le savais pas <P169,L11>

I : [¹⁰<f<zéRO: là [¹¹(inaud.)
<P169,L12>

MÉ : [¹¹tu travailles dans la
même école pis [¹²il couch- (elle lève la main comme en signe d'impuissance) <P169,L13>

MA : [¹²oui mais TOI t'es dans la même école ausSI/ (0:01:33.4) <P169,L14>

MÉ : oui <P169,L15>

K : ben oui <P169,L16>

I : <f<oui>> (0:01:34.2) <P169,L17>

(1'')

I : han han c'est ça LÀ (en hochant la tête affirmativement en haussant les épaules comme pour
insister sur ses propos) [¹pis il y a du monde en République aussi (en levant l'index comme
pour insister sur ses propos) [²(RIRE) <P169,L18>

MA : [¹mais ça a PAS/ <P169,L19>

MÉ : [²(RIRE) [³(RIRE) <P169,L20>

- I : [³dans toute [⁴cette histoire-là <P170,L1>
- MA : [⁴mais Eddy [⁵il est en feu <P170,L2>
- K : [⁵<f<ne les oublions pas>>
(0:01:42.5) <P170,L3>
- MÉ : hum il est même pas si hot que ça là [¹il est beau en MAUdit par exemple (*dit en riant*) <P170,L4>
- I : [¹ben il est vraiment cute là/ oui <P170,L5>
- MA : ah oui/ (0:01:47.0) <P170,L6>
- MÉ : [¹ah <P170,L7>
- I : [¹oui il est vraiment beau [²là/ mai:s <P170,L8>
- MÉ : [²écoute c'es:t (*elle lève les mains devant elle comme si elle touchait la personne dont elle parle*) hum [³(*elle hoche la tête affirmativement*) <P170,L9>
- I : [³il a un corps {de euh::;de::} [⁴il est vraiment beau <P170,L10>
- MÉ : [⁴(*elle expire bruyamment comme pour exprimer son émoi*) <P170,L11>
- K : [⁴moi je sais même pas c'est qui moi (.) je [⁵l'ai jamais vu <P170,L12>
- MÉ : [⁵prof de sciences euh <P170,L13>
(*passage non transcrit pour préserver l'anonymat*) <P170,L14>
- K : HEILLE c'est quoi cette affaire-là que sur Google là faut que tu euh pas sur G- Google (*en hochant la tête négativement*) mais FACEbook (*en tapant sur la table comme pour insister sur ses propos*) [¹là que si t- <P170,L15>
- MÉ : [¹je comprends rien du nouveau Facebook (*en hochant la tête négativement*) (0:02:04.7) <P170,L16>
- MA : BEN non c'est pas vrai [¹ça\ <P170,L17>
- I : [¹non non c'est pas vrai: [²c'est n'importe quoi/ [³hum ouin <P170,L18>
- MA : [²il y avait un autre article là qui disait <P170,L19>
- K : [³que tu peux ils peuvent te suivre euh (*en pianotant sur la table comme si elle tapait sur un clavier d'ordinateur*) p- tous les sites où tu vas ils peuvent te suivre/ <P170,L20>
- I : ah oui ils en [¹parlaient cette semaine/ à Radio-Canada là/ que même si t- tu te déconnectais/ [²que <P170,L21>
- MÉ : [¹(*elle hausse les épaules en fronçant les sourcils comme en signe d'ignorance*) <P170,L22>

- MA : [²à cause des cookies [³là/ <P171,L1>
- I : [³oui les [⁴cookies (inaud.) <P171,L2>
- K : [⁴mettons que tu downloades telle tou:ne ou que tu vas sur tel [⁵site ou t'écoutes euh tu vas t- c'est ça (*en pointant devant elle comme pour insister sur ses propos*) tu vas sur tel site [⁶ils te SUIVENT (0:02:26.5) <P171,L3>
- I : [⁵(*elle hoche la tête affirmativement*) <pp<hum hum>> <P171,L4>
- MÉ : [⁶(*elle hausse les épaules en pinçant les lèvres comme en signe d'ignorance*) <P171,L5>
- MÉ : ah oui/ [¹<p<je sais pas\>> <P171,L6>
- MA : [¹là il faudrait peut-être commencer à penser [²à se (inaud.) là (0:02:30.9) <P171,L7>
- K : [²s- mais ça va être <P171,L8>
- K : mais ça va être la [¹MORT de Facebook [²là <P171,L9>
- MÉ : [¹mais tu restes <P171,L10>
- MÉ : [²mais tu restes tout le temps là même quand tu t'enlèves (*en hochant la tête négativement*) (0:02:35.1) <P171,L11>
- I : oui c'est ça mon chum là [¹lui euh <P171,L12>
- MÉ : [¹quand tu t'inscris ça le dit là t- tout ce que tu mets là RESTE [²là <P171,L13>
- MA : [²oui [³oui je comprends [⁴mais je veux dire a- <P171,L14>
- I : [³ouin <P171,L15>
- K : [⁴OUI mais que qu'ils te SUIVENT↑ <P171,L16>
- MA : la journée la journée que tu te déconnectes c'est fini/ là↑ (0:02:46.0) <P171,L17>
- I : euh:[¹: <P171,L18>
- MÉ : [¹t'existes toujours (*en hochant la tête négativement*) <P171,L19>
- I : t'existes toujours oui (0:02:48.3) <P171,L20>
- K : mais là: <P171,L21>
- I : non [¹mais il y a une façon de de te (*dit en s'adressant à Mélodie*) désabonner: mais c'est vraiment:t [²c- c'est <P171,L22>
- MA : [¹qu'est-ce tu veux dire/ <P171,L23>
- K : [²je sais pas elle est où la légende urbaine pis la réalité dans [³TOUT ça <P171,L24>

I : [³ben mon chum il s'est désa- t'sais comment qu'il est là/ Félix [⁴là/ (*en ouvrant la main devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) (.) bon ben\ il s'est désabonné plusieurs fois de Facebook/ pis <f<à chaque fois>> (*en ouvrant les mains devant elle comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) (.) qu'il revient/ ben: ses renseignements sont encore LÀ: pi:s les mêmes ami:s [⁵pis t'sais c'est s- <P172,L1>

K : [⁴oui <P172,L2>

K : [⁵mais pour UN an peut-être (.) je sais pas (0:03:09.0) <P172,L3>

I : je sais pas <P172,L4>

K : mais moi je te dis que (0:03:12.3) <P172,L5>

I : ça a jamais été plus qu'un an [¹fait que j- <P172,L6>

MA : [¹non mais je veux dire tout ce tu: (*en faisant des rotations avec ses mains comme pour indiquer une continuité*) pendant que tu t'es dé- (*en frappant son poing dans sa main comme pour insister sur le moment dont elle parle*) déconnecté [²je veux dire tu rajoutes rien là (*en ouvrant ses mains comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) (.) t'sais je comprends que j'ai accepté: pendant les cinq ans que j'étais là-dessus mettons {que euh;que;} [³je je partageai:s ça/ <P172,L7>

I : [²oui <P172,L8>

I : [³<pp<hum>> (*en hochant la tête affirmativement*) <P172,L9>

I : oui/ (0:03:25.7) <P172,L10>

MA : mais je veux dire la journée où j'arrête d'en mettre j'arrête d'en mettre/ [¹là fin là/ (*en ouvrant ses mains comme pour exprimer une évidence*) t'sais c'est ça je veux [²dire <P172,L11>

MÉ : [¹<all<oui oui oui>> <all<oui oui oui>> (*en levant la main comme pour exprimer une évidence*) mais <P172,L12>

I : [²<all<oui oui oui>> (0:03:30.8) <P172,L13>

MÉ : mais t'sais ta: tes photos sont encore [¹là: [²euh: ton nom t'existes encore là <P172,L14>

I : [¹oui <P172,L15>

MA : [²<all<oui oui oui>> mais ça: OUI (*en levant la main et en haussant les épaules comme en signe d'impuissance*) mais c'est pour ça que je dis au monde d'ailleurs euh: (*en inclinant la tête comme pour insister sur ses propos*) •tu m'avises avant de mettre des photos° [³<p<EH>> <P172,L16>

K : [³(inaud.) (*elle met sa main devant sa bouche comme en signe de crainte*) <P172,L17>

I : [³oui oui c'est [⁴sûr <P172,L18>

MÉ : [⁴moi je me suis détagée de plusieurs photos/ pis c'est surtout les élèves/ t'sais j'ai une couple d'élèves (*en haussant les épaules comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) sur mon Facebook <all<en fait j'en ai plusieurs>> (1'') pis t'sais il y en A là/ les mes élèves immigrants (*en tendant la main vers Maude comme pour la prendre à témoin*) [⁵ils sont tout énervés de prendre [⁶des photos pis ils mettent ça [⁷sur Facebook là/ je me suis détagée souvent [⁸là (*en hochant la tête affirmativement*) <P173,L1>

MA : [⁵(*elle hoche la tête affirmativement*) <P173,L2>

MA : [⁶(*elle tend la main vers Katherine en faisant bouger ses doigts comme pour lui demander sa cigarette*) <P173,L3>

K : [⁷je t'en ai mis une (*dit en s'adressant à Maude en pointant une cigarette sur la table*) <P173,L4>

I : [⁸ah oui/ ok (0:03:53.0) <P173,L5>
(1,6'')

MÉ : des photos de [¹moi au gala méritas (*en regardant vers le haut comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) <P173,L6>

K : [¹mettons qu'un élève/ [²mettons que quelqu'un te tagge sur une photo/ tu peux aller te [³DÉtagger <P173,L7>

I : [²ouin <P173,L8>

MÉ : [³oui <P173,L9>

I : [³<dim<ben oui t'as le droit>> <P173,L10>

I : [¹<p<oui>> <P173,L11>

MA : [¹mais tu peux pas ENlever la photo (0:04:02.5) <P173,L12>

K : [²(*elle hoche la tête affirmativement*) <P173,L13>

MÉ : [²non <P173,L14>

I : non/ c'est ça (0:04:04.2) <P173,L15>

K : mais moi [¹c'est tellement/ <P173,L16>

I : [¹NON ben non: (*en hochant la tête négativement*) [²sur le site d'un au- IMpossible <P173,L17>

K : [²j:- je suis vraiment
dis:crète sur [³Facebook <P173,L18>

MÉ : [³ben moi aussi/ moi je vais SEIner (*en haussant les épaules comme pour insister sur ses propos*) sur les affaires des autres/ je mets rien à moi/ (*en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence*) (0:04:11.6) <P173,L19>

K : ben je vas pas SEIner moi SUR les PAGES des autres je vas aller voir m- [¹mon déroulement de nouvelles <P173,L20>

- MÉ : [1c'est
TELLEment divertissant (0:04:16.9) <P174,L1>
- I : moi je vas je mets des photos de mes filles <P174,L2>
- K : moi [1aussi des fois <P174,L3>
- I : [1t'sais/ euh pour mes cousines pis tout ça/ là/ mais (*elle hausse les sourcils et les épaules comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) t'sais j'en mets pas vraiment de m:oi pis de mon [2chum: (*en fronçant les sourcils comme en signe de réprobation*) <P174,L4>
- K : [2mais s- NON heille mon chum jamais (.) il me [3tuerait si (inaud.) <P174,L5>
- I : [3<all<non non>>
mon chum j'en ai mis une de DOS là/ avec le cerf-volant pis t'sais [4<dim<i:l il a dit •ben là:°(*en haussant les sourcils comme en signe de réprobation*) j'ai dit •ben là t'es de DOS (*en ouvrant les mains comme en signe d'exaspération*) pis c'est pas grave/ là° [5je veux dire>> <P174,L6>
- K : [4<p<hum>> <P174,L7>
- K : [5mais sauf que les élèves ce qui est vrai c'est que les élèves les Ados d'aujourd'hui/ (*en tapant sur la table à plusieurs reprises comme pour insister sur ses propos*) (.) ils ont aucune/ ben je sais pas si c'est d'aujourd'hui (*en avançant la paume de sa main comme pour se décharger de toutes responsabilités*) mais sont vraiment PAS conscients (*en tapant sur la table avec la tranche de la main comme pour insister sur ses propos*) (0:04:41.7) <P174,L8>
- MA : [1ah ZÉro (*en reculant la tête comme pour exprimer une évidence*) HEILLE il y a des <P174,L9>
- MÉ : [1ah non non ils savent pas que c'est public [2eux-autres là là pff <P174,L10>
- I : [2<len<non non>> <P174,L11>
- MA : [2il y a des six cent vingt-cinq photos [3Thomas St-Louis l'année passée TOUS ses voyages mais j'ai d- •t'as-tu PERdu la raison [4là/° (.) •{ben oui;(inaud.)}° il dit •je le sais° (*en inclinant la tête comme pour exprimer une évidence*) (0:04:51.9) <P174,L12>
- I : [3ah oui (*en hochant la tête affirmativement et en haussant les sourcils comme en signe d'étonnement*) <P174,L13>
- I : [4hum <P174,L14>
- MÉ : des [1phot- les FILLES des photos à moitié toutes nues <P174,L15>
- MA : [1•que c'est° j'ai dit •si tu deviens PRÉsident PREmier ministre là/° <P174,L16>
- I : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P174,L17>
- MA : j'ai dit •on va tout ressortir ça/ là° (.) •c'est pas d- dans mon intention° (*dit avec indifférence comme pour se moquer de la personne dont elle parle*) [1(*elle hausse les épaules et lève la main comme en signe d'exaspération*) <P174,L18>

MÉ : [¹(RIRE) <P175,L1>

I: [¹(RIRE) en effet [²(RIRE)
<P175,L2>

MA : [²•ok/ (en regardant vers le haut comme en signe d'exaspération) admettons que je vas prendre un autre exemple t'sais/° mais [³HI: (en haussant les sourcils et en détournant la tête comme en signe d'incrédulité) <P175,L3>

MÉ : [³j'avais des élèves l'année passée t'sais qui traînent leurs cellulaires pis leurs I-Pod I-Phone patente machin en classe pis t'sais quand tu le vois pas (en levant ses bras comme en signe d'impuissance) tu le vois PAS/ là↑ (.) pis il y en a un qui avait filmé dans la classe de Manon Bolduc il avait filmé PLUsieurs fois là [⁴pis MOI (en posant son index sur la table comme pour insister sur ses propos) <P175,L4>

MA : [⁴cancelle [⁵moi je le pours- (en hochant la tête négativement) <P175,L5>

I: [⁵Manon en train {de euh;de;} d'enseigner/ (en haussant les sourcils comme en signe d'interrogation) ou: (0:05:22.5) <P175,L6>

MÉ : non quand elle sortait ben il filmait dans sa cla:sse pis là on la voit rentrer (en avançant sa main paume vers l'avant comme pour représenter l'entrée de celle dont elle parle) pis là il arrête <P175,L7>

MÉ : [¹mais t'sais/ RESTE que t'es à l'é- <P175,L8>

I: [¹ok/ <P175,L9>